

Трактори 5080GF, 5090GF, 5100GF, 5080GV, 5090GV и 5100GV



ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСТЕЊЕ
Трактори 5080GF, 5090GF, 5100GF,
5080GV, 5090GV и
5100GV
OMER384390 ИЗДАНИЕ A2 (MACEDONIAN)

John Deere Werke Mannheim
(Овој прирачник ги заменува OMER384390 K0)
Европско издание
PRINTED IN U.S.A.



Вовед

Предговор

ПРОЧИТАЈТЕ ГО ОВОЈ ПРИРАЧНИК внимателно за да научите како правилно да ја користите и сервисирате Вашата машина. Ако не постапите така, можете да предизвикате лична повреда или оштетување на опремата. Овој прирачник и предупредувачките ознаки на Вашата машина можат да се нарачаат и на други јазици (посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за да ги нарачате).

ОВОЈ ПРИРАЧНИК ТРЕБА ДА СЕ СМЕТА како составен дел од вашата машина и треба да остане со машината ако ја продавате.

МЕРКИТЕ наведени во овој прирачник се дадени во метрички систем, но наведени се и еквивалентните мерки што важат во САД. Користете исклучиво соодветни резервни делови и прицврстувачи. За метричките и инчните прицврстувачи, потребни се различни видови на метрички и инчни клучеви.

Страните ЛЕВО и ДЕСНО се одредени според насоката на движење на машината кон напред.

НАПИШЕТЕ ГО ИДЕНТИФИКАЦИСКИОТ БРОЈ НА ПРОИЗВОДОТ (ПИН) во одделот Спецификации или Идентификациски броеви. Точно запишете ги сите броеви за да полесно ја пронајдете машината во случај да Ви биде украдена. На Вашиот дистрибутер исто така ќе му бидат потребни овие броеви кога ќе нарачувате резервни делови. Чувајте ги броевите за идентификација на сигурно место, одвоено од машината.

ВБРИЗГУВАЊЕТО НА ГОРИВО НЕСООДВЕТНО СО ПРОПИШАНИТЕ фабрички спецификации или друг вид на неовластено зголемување на силата на

машината ќе предизвика престанок на важење на гаранцијата.

ПРЕД ИСПОРАЧУВАЊЕТО НА МАШИНАТА, Вашиот трговец направил испитување пред испорака. По првите 100 работни часови, побарајте од Вашиот трговец да направи испитување после продажба, за да се овозможат најдобри перформанси.

ОВОЈ ТРАКТОР Е ДИЗАЈНИРАН ИСКЛУЧИВО за вообичаена примена во земјоделски или слични работи ("ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА"). Употребувањето на било кој друг начин се смета за спротивно од предвидената примена. Производителот не прифаќа никаква одговорност за штета или повреди што се резултат на неправилна примена и тој ризик во потполност го сноси корисникот. Запазувањето и придржувањето кон условите за користење, одржување и сервисирање, пропишани од производителот, е од првостепено значење за правилна употреба на машината.

ОВОЈ ТРАКТОР ТРЕБА ДА БИДЕ КОРИСТЕН, сервисан и поправан исклучиво од лица кои ги познаваат неговите специфични карактеристики и правилата за безбедност (спречување на несреќи). Прописите за спречување на несреќи, сите други општо прифатени прописи за безбедност и трудова медицина, како и сообраќајните прописи, секогаш треба да се почитуваат. Било какви самоволни преправки извршени на овој тракторот, го ослободуваат производителот од одговорноста за оштетувања или повреди што од тоа можат да произлезат.

LX,IFC 002144 -A8-03FEB02-1/1

Содржина

Страница	Страница
Идентификациски погледи	
5080GF, 5090GF и 5100GF	00-1
5080GV, 5090GV и 5100GV	00-2
Безбедност	
Препознавање на информациите за безбедност	05-1
Разбирање на предупредувачките пораки	05-1
Следете ги инструкциите за безбедност	05-1
Заменете ги знаците за безбедност	05-2
Подготовка за итни случаи	05-2
Носете заштитна облека	05-2
Заштита од бучава	05-3
Безбедно ракување со горивото—Избегнување пожари	05-3
Спречување пожар	05-4
Користете ги соодветно преклопливиот ROPS и ременот на седиштето	05-4
Бидете оддалечени од ротирачките погонски линии	05-5
Користете ги држачите за раце и скалите	05-5
Прочитајте го прирачникот за ИСОБУС приклучни уреди	05-6
Користете го соодветно ременот на седиштето	05-6
Вибрација	05-6
Безбедно работење со тракторот	05-7
Ограничена употреба при шумска работа	05-8
Безбедно ракување со товарач на трактор	05-8
Не возете други лица во тракторот	05-8
Патничко седиште	05-9
Користете сигурносни светла и уреди	05-9
Сигурно влечење приколки/приклучни уреди (маса)	05-10
Бидете внимателни при удолници и нерамен терен	05-10
Ослободување на заглавена машина	05-11
Избегнување на несреќи при возење наназад	05-11
Избегнувајте контакт со земјоделски хемикалии	05-12
Безбедно ракување со земјоделски хемикалии	05-13
Безбедно ракување со акумулатори	05-14
Избегнувајте загревање во близина на цевки за течности под притисок	05-15
Отстранете ја бојата пред заварување или загревање	05-15
Заварување во близина на електронски контролни единици	05-16
Безбедно ракувајте со електронските компоненти и оградувачи	05-16
Постапки за безбедно одржување	05-17
Избегнувајте ги врелите издувни гасови	05-17
Чистење на филтер на издувни гасови	05-18
Безбедно чистење на филтер на издувни гасови	05-19
Работа во проветрена зона	05-20
Безбедно потпирање на машината	05-20
Спречете неконтролирано движење на машината	05-20
Паркирајте ја машината безбедно	05-21
Безбеден транспорт на тракторот	05-21
Безбедно користење на системот за разладување	05-21
Сервисирајте ги акумулаторските системи безбедно	05-22
Безбедно сервисирање на гумите	05-22
Сервисирајте го тракторот со погон на предните тркала безбедно	05-22
Затегнување на потпорни завртки/навртки на тркалата	05-23
Избегнувајте течности под висок притисок	05-23
Не отворајте го системот за гориво под висок притисок	05-23
Прописно отстранување на отпадот	05-24
Сигурносни налепници	
Сликовити сигурносни знаци	10-1
Прирачник за користење	10-1
Други патници	10-1
Конструкција за заштита при превртување (ROPS)	10-2
Далечинска контрола на системот за закачување	10-2
Rick-up систем за закачување	10-2
Прекинувач за неутрално стартување	10-3
Акумулатор	10-3
Команди и инструменти	
Контроли за возилото	15-1
Избор на брзина на PTO	15-6
Инструменти и индикациски светла	15-7

Продолжува на следната страница

Оригинални упатства. Сите информации, илустрации и спецификации наведени во овој прирачник се базирани на најновите информации кои се достапни во времето на издавањето. Го задржуваме правото на измени во било кое време без претходна најава.

COPYRIGHT © 2012
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2010

Страница	Страница
Светла	Надгледувајте ги инструментите откако ќе го стартувате моторот.....40-4
Положби на прекинувачот за светла и сирена20-1	Индикатор за притисокот на масло во моторот.....40-5
H4 Фармерски предни светла20-2	Индикациско светло за алтернатор.....40-5
Индикациско светло за полни светла.....20-2	Индикациско светло за чистачот од блокада на влезот на воздух40-5
Задни светла20-3	Мерач на температурата на разладното средство.....40-6
Работно светло20-4	Надгледувајте го нивото на гориво.....40-6
Нагодување на работните светла.....20-4	Менување на брзините на моторот40-6
Светла за предупредување од опасност20-5	Загрејте го моторот.....40-7
Светла за трепкачи.....20-5	Повторно стартување на изгаснат мотор.....40-7
Светилник.....20-6	Мотор со турбокомпресор.....40-7
Седумполен приклучок за приколка.....20-7	Избегнувајте празен од на моторот.....40-8
Платформа на возачот и кабина	Набљудувајте ја работата на моторот и вртежите кога моторот е во празен од.....40-8
Класификација на кабина во согласност со ЕН 15695-1 (за примени на хемикалии за заштита на посеви и течни губрива).....25-1	Брзиномертар, бројач на вртежи и бројач на работни часови40-8
Излези во случај на опасност25-2	Исклучете го моторот40-14
Конструкција за заштита при превртување25-4	Паркирајте го тракторот40-14
Чистење на возилото и хазардни пестициди25-4	Влечење на трактор40-14
Избегнувајте контакт со земјоделски хемикалии25-5	Работа со трактор
Работа со конструкција за заштита при превртување (ROPS).....25-6	Намалување на потрошувачката на гориво....45-1
Нагодување на седиштето25-7	Потребно обучување на возачот45-3
Прекинувачи во кабината на возачот25-8	Возење на тракторот по јавен пат45-3
Сводно светло.....25-8	Блокирач на гуми45-5
Систем за измивање и бришачи.....25-9	Менување на пренос45-6
Команди на системот за климатизација и грејачот25-9	Менување на пренос - 24/12 пренос на брзина.....45-8
Штитник од сонце25-13	Работа со рачките за менување на пренос45-8
Кутија за алати.....25-14	Возете внимателно на падините45-10
Период на разработување	Изберете брзина45-10
После првите 4 и 8 работни часови30-1	Брзини на движење, 30 km/h (18.5 mph) - 12/12 пренос на брзина (F-тип трактори).....45-11
Во првите 100 работни часови30-2	Брзини на движење, 30 km/h (18.5 mph) - 12/12 пренос на брзина (V-тип трактори).....45-12
После првите 100 работни часови30-3	Брзини на движење, 40 km/h (25 mph) - 24/12 пренос на брзина (F-тип трактори).....45-13
Проверки пред стартување	Брзини на движење, 40 km/h (25 mph) - 24/12 пренос на брзина (V-тип трактори).....45-14
Проверки пред стартување35-1	Брзини на движење, 40 km/h (25 mph) - 24/24 пренос на брзина (F-тип трактори).....45-15
Проверете го филтерот за гориво35-2	Брзини на движење, 40 km/h (25 mph) - 24/24 пренос на брзина (V-тип трактори).....45-16
Проверка на степенот на маслото на хидрауличниот систем за пренос35-2	Користете сопирачки45-17
Почитувајте ги прирачниците за користење издадени од произведувачите на приклучни уреди35-3	Користете блокадата на диференцијалот.....45-17
Работа со моторот	Работа со погонот на предните тркала45-18
Стартување на моторот.....40-1	Сопрете го тракторот45-19
Постапка за стартување при ладни временски услови со користење на систем за греење на влезен воздух40-3	Хидраулични сопирачки на приколка.....45-21
Стартување со помошен акумулатор.....40-4	
Стартување на моторот со принуден акумулатор.....40-4	

Продолжува на следната страница

Страница	Страница
Систем за закачување	
Максимална сила на подигнување.....	50-1
Усогласете ја моќноста на тракторот со приклучниот уред.....	50-1
Компоненти на закачување во три точки	50-1
Рачки за контрола на системот за закачување	50-2
Користење на контрола на положбата на системот за закачување.....	50-3
Граничник на рачката за контрола на положбата	50-4
Употреба на контролата за влечење	50-5
Контрола на вентилот за поделба на проток ..	50-6
Нагодете ја брзината на спуштање	50-6
Електронска осетливост на системот за закачување II (EHS II)	50-7
Транспортирање на приклучни уреди (EHS II)	50-7
Нагодување на длабочина (EHS II)	50-8
Нагодување на длабочина/оптоварување (EHS II)	50-8
Прекинувач за подигнување/спуштање (EHS II)	50-10
Нагодување на висина (EHS II)	50-11
Нагодување на брзината на спуштање (EHS II)	50-12
Ресетирање на електронската осетливост на системот за закачување II (EHS II).....	50-12
Далечинска контрола на системот за закачување (EHS II)	50-13
Калибрирање на EHS II-системот	50-14
Подгответе го приклучниот уред.....	50-15
Претворање на Категорија II систем за закачување во Категорија IN или Категорија I	50-15
Позиционирање на краевите на оските за влечење.....	50-16
Оски за влечење со брзо спојување (тип на кука)	50-16
Закачување на приклучни уреди на систем за закачување во три точки.....	50-17
Нагодување на блокови за нишање	50-18
Хидраулично нагодување на странични блокови	50-19
Позиционирање на централната оска.....	50-19
Израмнување на системот за закачување.....	50-20
Нагодување на триењето на рачката за контрола на системот за закачување.....	50-21
Работа во ладни временски услови	50-22
Приклучно вратило	
Штитник за РТО	55-1
Упатства за работа	55-2
Закачување на РТО приклучен уред	55-3
Работење со заден РТО (Механичка верзија).....	55-3

Работење со Електро-хидрауличен заден РТО	55-5
Изберете брзини за РТО на земјен погон	55-8

Баласт	
Избирање баласт	60-1
Ограничувања на баласт	60-1
Мерење на пролизгување на задните тркала.....	60-2
Предни тегови	60-2
Поставување на предни тегови	60-3
Поставување на баласт кај трактори со погон на две тркала.....	60-3
Поставување на баласт кај трактори со погон на предните тркала	60-3
Со тег на системот за закачување во три точки.....	60-3

Тркала, гуми и растојание меѓу тркалата	
Безбедно сервисирање на гумите	65-1
Безбедно променување на тркала	65-2
Проверете го растојанието помеѓу приклучниот уред и гумата	65-2
Затегнување на завртките на тркалата.....	65-3
Почитувајте ги ограничувањата за растојание на задните тркала	65-5
Нагодете го растојанието помеѓу задните тркала	65-6
Нагодување на растојание меѓу предни тркала (трактори со погон на предни тркала).....	65-8
Нагодување на растојание меѓу предни тркала (трактори без погон на предни тркала)	65-10
Нагодување на големината на растојанието на предната оска.....	65-11
Проверка на геометријата на тркалата	65-11
Нагодување на геометријата на тркалата.....	65-12
Нагодување на аголот на завртување	65-13
Правец на вртење на гумата.....	65-14
Притисоци на гуми.....	65-14
Монтирање на гуми	65-14
Комбинации на гуми	65-15

Дополнителна опрема	
Користете соодветни приклучоци за црева	70-1
Рачки за селективни контролни вентили	70-1
Идентификација на рачка за контрола и спојка.....	70-2
Вентил за поделба на протокот	70-4
Максимално дозволено повлекување на масло.....	70-4
Поврзување на цревата на цилиндарот.....	70-5
Поврзување на црево под притисок.....	70-6
Одделени хидраулични цилиндри.....	70-6
Прачка за влечење	70-9
Нагодлива висина на системи за закачување на приколка	70-10

Продолжува на следната страница

Страница	
Pick-up систем за закачување	70-11

Транспорт

Транспорт на трактор	75-1
Влечење на трактор	75-1

Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства

Интервали на сервисирање на маслото на мотор и филтер—Tier 3 и Степен III A мотори.....	80-1
Интервали за сервисирање на маслото на мотор и филтер—Tier 2 и Степен II мотор	80-2
John Deere Break-In™ Plus масло за мотор.....	80-3
Продолжени интервали на сервисирање на масло за дизел мотори.....	80-3
Маслото на преносот и хидрауликата.....	80-4
Масло на оската на погонот на предните тркала	80-5
Multiluber Grease	80-5
Мешање на подмачкувачи	80-5
Складирање на подмачкувачи	80-6
Алтернативни и синтетички подмачкувачи	80-6
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender.....	80-6
Разладно средство на дизел мотор за тешки услови на работа	80-7
Дополнителни адитиви на разладното средство.....	80-8
Работа во топли временски услови.....	80-8
Тестирање на разладно средство за дизел мотор	80-9
Складирање гориво	80-9
Ракување и складирање на дизел гориво.....	80-10
Дизел гориво	80-11
Намалување на ефектот од ладните временски услови на дизел мотори	80-12
Способност за подмачкување на дизел горива	80-13
Биодизел гориво	80-14
Тестирање на дизел гориво	80-15
Oilscan™ и CoolScan™	80-15

Подмачкување и периодично сервисирање

Безбедно одржување и чистење	85-1
Користење на машини за перење под силен притисок	85-1
Подмачкување и периодично сервисирање	85-2
Користете соодветен подмачкувач	85-2
Безбедно сервисирање на тракторот.....	85-2
Кога вршите сервисирање	85-3
Подигнување на тракторот со дигалка - Точки за подигнување	85-3
Отворена хауба.....	85-5
Компоненти на системот за влез на воздух.....	85-5
Компоненти на системот за вбризување на гориво.....	85-6

Компоненти на системот за разладување	85-7
Систем за климатизација	85-8
Придржувајте се кон мерките за претпазливост при сервисирање на електрични уреди	85-9
Акумулатор	85-10
Замена на светилка— безбедносни инструкции	85-15
Нагодување на предните светла	85-15
Замена на светилката на предните светла.....	85-16
Заменете ги светилките на клиренсот, светлата и на трепкачите	85-16
Замена на светилката на задното работно светло	85-16
Притисоци на гуми	85-17
Дневно или на секои 10 работни часови	85-17
После првите 100 работни часови	85-18
На секои 250 работни часови	85-19
На секои 500 работни часови	85-20
На секои 750 работни часови	85-20
Еднаш годишно	85-20
На секои 1250 работни часови	85-21
На секои 1500 работни часови	85-21
На секои 2000 работни часови или еднаш на секои две години.....	85-21
На секои 6000 работни часови	85-22
По потреба	85-22

Сервисирање - дневно или на секои 10 работни часови

Проверка на нивото на масло во моторот	90-1
Чистење на цевката за вентилација на картерот на моторот.....	90-1
Проверете го филтерот за гориво	90-2
Проверка на нивото на разладно средство	90-3
Проверка на степенот на маслото на хидрауличниот систем за пренос.....	90-3
Исчистете го вентилот за испуштање прашина	90-4
Проверка на светлата.....	90-4
Други сервисирања.....	90-4

Сервисирање— на секои 250 работни часови

Промена на маслото на моторот и филтерот	95-1
Заменете го филтерот на маслото на хидрауличен пренос.....	95-2
Проверка на слободно движење на педалот за куплунг	95-2
Нагодување на поврзаност на РТО спојка.....	95-3
Проверка на нивото на масло во системот за сопирачки	95-3
Проверете го работењето на сопирачките.....	95-4
Затегнување на завртките на тркалата.....	95-4
Проверете ги нивоата на масло на оската на погонот на предните тркала.....	95-6
Подмачкајте ги главните клинови на предна оска.....	95-6

Продолжува на следната страница

Страница	Страница
Подмачкајте ги лагерите на предните тркала (трактори без погон на предните тркала) 95-7	Сервисирање— на секои 1500 работни часови
Подмачкајте ги клиновите на предната главна оска 95-8	Промена на маслото на оската на погон на предните тркала 120-1
Подмачкајте го лагерот за испуштање на педалот 95-8	Променете го маслото на кукиштето на оската на погонот на предните тркала 120-1
Подмачкување на лагери на задната оска 95-9	Променете го маслото во крајните погони на погонот на предните тркала 120-1
Подмачкување на Pick-Up систем за закачување (ако постои) 95-9	Променете го маслото во системот за сопирачки 120-2
Pick-Up систем за закачување (ако постои), проверете ја затегнатоста на завртките за закачување 95-9	Филтер за воздух на моторот 120-2
Проверете го абеењето и затегнатоста на ременот 95-10	Исчистете ги филтрите за воздух во кабината 120-3
Проверка на системот за неутрално стартување 95-10	Сервисирање—на секои 2000 работни часови или 2 години
Исчистете ги филтрите за воздух во кабината 95-11	Нагодете го растојанието на вентилот на моторот 125-1
Сервисирање— на секои 500 работни часови	Сервисирање—на секои 3000 работни часови или 3 години
Промена на маслото на моторот и филтерот 100-1	Информации во врска со интервалите на сервисирање на разладното средство 128-1
Дренажа на вода и талог од резервоарот за гориво 100-2	Променете го разладното средство 128-1
Промена на филтерот за гориво 100-2	Проверете го термостатот 128-1
Проверете ги цревата и спојките за црева ... 100-3	Сервисирање—по потреба
Подмачкајте го држачот на централната оска 100-3	Исчистете ги радијаторот и ладилникот за масло 130-1
Подмачкување на систем за закачување во 3 точки 100-3	Исчистете го кондензаторот на системот за климатизација 130-1
Сервисирање— на секои 750 работни часови	Нагдување на поврзаност на РТО спојка 130-2
Проверка на вртежите на моторот во празен од 105-1	Проверка на сите гуми 130-2
Проверка на клиновите на предната главна оска 105-1	Нагодете ја рачката за гас 130-2
Монтажни завртки кај кабината на возачот / отворена платформа и ROPS 105-1	Сервисирајте го прочистувачот на воздух на редовни интервали 130-3
Сервисирање— еднаш годишно	Исчистете го вентилот за испуштање прашина 130-3
Проверување на ременот на седиштето (ако постои) 110-1	Филтер за воздух на моторот 130-4
Промена на маслото на моторот и филтерот 110-1	Чистење на примарниот елемент на филтерот 130-4
Проверете ја состојбата на разладното средство за дизел мотор 110-2	Чистење на прашинлив елемент 130-5
Проверка на хидрауличните црева 110-2	Второстепен (безбедносен) елемент 130-5
Сервисирање— на секои 1250 работни часови	Поставување 130-5
Промена на маслото на хидрауличниот пренос и на филтерот за вшмукување 115-1	Исчистете ги филтрите за воздух во кабината 130-6
	Проверете го абеењето и затегнатоста на ременот 130-7
	Проверете го филтерот за гориво 130-8
	Испуштање на системот за вбригување на гориво 130-8
	Подмачкајте ги сите точки на подмачкување 130-9
	Спречете експлодирање на акумулаторот ... 130-9
	Акумулатор - Проверка на специфичната тежина 130-9

Продолжува на следната страница

Страница	Страница
Стартување на моторот..... 130-10	Како да го пресметате максималното
Осигурувачи и релеи 130-11	дозволено префрлање на систем
Решавање проблеми	за закачување на приколка..... 150-19
Кодови за дијагностицирање	Како да ја пресметате дозволената маса ... 150-20
проблеми (само за 24/12 пренос)..... 135-1	Вибрација 150-20
Решавање проблеми со моторот..... 135-7	ЕС Декларација за сообразност 150-21
Решавање проблеми со преносот 135-11	Сериски броеви
Решавање проблеми со сопирачките..... 135-12	Плочки за идентификација 155-1
Решавање проблеми со системот	Број за идентификација на производ 155-1
за подигнување и брзиот 3-полен	Сериски број на моторот 155-1
приклучок 135-13	Сериски број на преносот 155-1
Решавање проблеми со одделени	Сериски број на погонот на предните
хидраулични цилиндри 135-14	тркала..... 155-2
Решавање проблеми со	Сериски број на предната ооска
електричниот систем..... 135-15	(Трактори со погон на две тркала) 155-2
Решавање проблеми со грејачот и	
A/C системот (кабина)..... 135-17	
Решавање проблеми со бришачи,	
работни светла и сводно светло	
(кабина) 135-20	
Складирање	
Складирање на долг период..... 145-1	
Вадење на тракторот од складирање 145-2	
Технички податоци (спецификации)	
Мотор 150-1	
Пренос 150-2	
Хидрауличен систем..... 150-2	
Електричен систем 150-3	
Капацитети 150-3	
Ниво на звук 150-3	
Систем за вбригување на гориво 150-4	
Сопирачки..... 150-4	
Систем за закачување во три точки 150-4	
Максимална сила на подигнување..... 150-4	
Товари и тегови 150-4	
Влечен товар 150-5	
Тегови при испраќање 150-5	
Ограничувања за оптоварување на	
оска и максимална дозволена	
тежина, F-тип трактори 150-6	
Ограничувања за оптоварување на	
оска и максимална дозволена	
тежина, V-тип трактори 150-7	
Капацитет на оптоварување на гуми..... 150-8	
Капацитет на оптоварување на гуми	
со преден товарач 150-11	
Почитувајте ги ограничувањата за	
растојание на задните тркала 150-12	
Димензии, F-тип трактори 150-13	
Димензии, V-тип трактори 150-16	
Безбедносна порака во поглед на	
дополнителните инсталации на	
електрични и електронски уреди	
и/или компоненти 150-18	

5080GF, 5090GF и 5100GF



PULX000869

Трактори без кабина



PULX000868

Трактори со кабина

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните трактори може да имаат дополнителна опрема.

NR25796,000173F -A8-25MAR09-1/1

PULX000869 —UN—20SEP08

PULX000868 —UN—20SEP08

5080GV, 5090GV и 5100GV



PULX000719

Трактори без кабина



PULX000615

Трактори со кабина

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните трактори може да имаат дополнителна опрема.

NR25796,0001740 -A8-25MAR09-1/1

PULX000719 —UN—25MAY09

PULX000615 —UN—25MAY09

Безбедност

Препознавање на информациите за безбедност

Ова е знак за сигурносно предупредување. Кога ќе го видите овој симбол на вашата машина или во овој прирачник, внимавајте на потенцијална лична повреда.

Следете ги препораките за претпазливост, како и општите правила за безбедна работа.



DX,ALERT -A8-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—07DEC88

Разбирање на предупредувачките пораки

Предупредувачката порака—ОПАСНОСТ (DANGER), ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ (WARNING) или ВНИМАНИЕ (CAUTION)—се користат со предупредувачки симбол. ОПАСНОСТ (DANGER) означува најголеми опасности.

Заштитните знаци ОПАСНОСТ (DANGER) или ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ (WARNING) се поставуваат блиску до посебни опасности. Заштитните знаци ВНИМАНИЕ (CAUTION) означуваат општи предупредувања. ВНИМАНИЕ (CAUTION), исто така, упатува на пораки за безбедност во овој прирачник.

 **ОПАСНОСТ!**

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

 **ВНИМАНИЕ**

DX,SIGNAL -A8-03MAR93-1/1

TS187 —A8—01JUN12

Следете ги инструкциите за безбедност

Внимателно прочитајте ги сите пораки за безбедност во овој прирачник како и сигурносните знаци на вашата машина. Одржувајте ги сигурносните знаци во добра состојба. Заменете ги изгубените или оштетените сигурносни знаци. Проверете дали новата опрема и поправените делови ги имаат моментално важечките сигурносни знаци. Резервни сигурносни знаци може да се добијат од Вашиот трговец со John Deere опрема.

Може да постојат дополнителни безбедносни информации наведени на деловите и компонентите кои доаѓаат од снабдувачите кои не се вклучени во овој прирачник.

Научете како да работите со машината и како правилно да ги користите командите. Не дозволувајте необучено лице да управува со машината.

Одржувајте ја вашата машина во добра работна состојба. Самоволните модификации на машината



може да го загрозат нејзиното функционирање и/или безбедноста и да влијаат врз нејзиниот работен век.

Ако не го разбирате било кој дел од овој прирачник и потребна Ви е помош, контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

DX,READ -A8-16JUN09-1/1

TS201 —UN—23AUG88

Заменете ги знаците за безбедност

Заменете ги изгубените или оштетените сигурносни знаци. Употребете го овој прирачник за користење за точно поставување на знаците за безбедност.

Може да постојат дополнителни безбедносни информации наведени на деловите и компонентите кои доаѓаат од снабдувачите кои не се вклучени во овој прирачник.



TS201 —UN—23AUG88

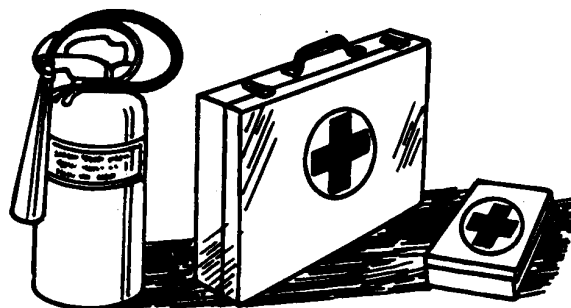
DX,SIGNS -A8-18AUG09-1/1

Подготовка за итни случаи

Бидете подготвени во случај на пожар.

Држете ги при рака кутијата за прва помош и апаратот за гасење на пожар.

Во близина на Вашиот телефон, држете ги броевите на лекарите, службата за итна помош, болницата и противпожарната служба.



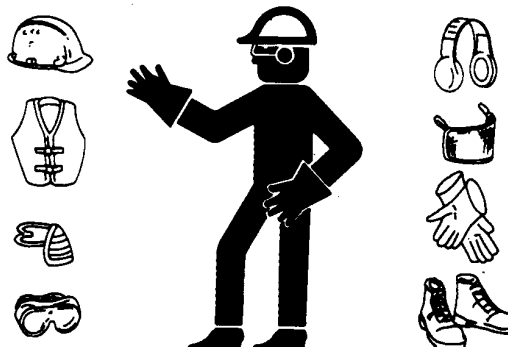
TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -A8-03MAR93-1/1

Носете заштитна облека

Додека работите, носете тесна облека и соодветна опрема за безбедна работа.

Безбедното ракување со опремата го бара целосното внимание на операторот. Не носете слушалки за радио или музика додека работите со машината.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR2 -A8-03MAR93-1/1

Заштита од бучава

Долготрајната изложеност на бучава, може да предизвика оштетување или губење на слухот.

Носете соодветни заштитни средства за уши, како што се слушалки или тампони за уши, за да се заштитите од непријатна или неудобна гласна бучава.



DX,NOISE -A8-03MAR93-1/1

TS207 —UN—23AUG88

Безбедно ракување со горивото—Избегнување пожари

Внимателно ракувајте со горивото: тоа е лесно запаливо. Не полнете ја машината со гориво додека пушете и внимавајте во близина да нема отворен пламен или извор на искри.

Секогаш исклучете го моторот пред полнењето на машината со гориво. Полнете го резервоарот за гориво само на отворено.

Спречете пожари со тоа што ќе ја одржувате машината чиста од насобраната нечистотија, подмачкувачите и отпадоците. Секогаш исчистете го прелиеното гориво.

Употребувајте само одобрен сад за гориво кога пренесувате запаливи течности.

Никогаш не полнете сад за гориво во пикап камион со пластична долна обвивка. Секогаш поставувајте го садот за гориво на земја пред повторно да го полните. Допрете го садот за гориво со млазникот за полнење



гориво пред да го отстранете капакот на садот. Додека полните гориво држете го млазникот за полнење гориво во допир со отворот на садот за гориво.

Не складирајте го садот со гориво на места каде има отворен оган, искри или индикаторска светилка како што е грејач за вода или друг уред.

DX,FIRE1 -A8-12OCT11-1/1

TS202 —UN—23AUG88

Спречување пожар

За да го намалите ризикот од пожар, Вашиот трактор треба редовно да биде прегледан и исчистен.

- Птиците или други животни може да градат гнезда или да донесат друг запалив материјал во одделот на моторот или во системот за издувни гасови. Тракторот треба да биде прегледан и исчистен пред првото употребување секој ден.
- За време на нормалното работење може да се случи таложење на трева, материјал од посевите и други отпадоци. Ова е особено точно кога се работи во многу суви услови или во услови каде се присутни воздушни остатоци или прашина од посевите. Секако наталожување мора да биде отстрането за да се осигури соодветно работење на машината и да се намали ризикот од пожар. Тракторот мора да биде прегледан и чистен периодично во текот на денот.
- Редовното и деталното чистење на тракторот заедно со другите рутински постапки за одржување наведени во прирачникот за користење значително

го намалуваат ризикот од пожар и можноста од скапи прекини.

- Не складирајте го садот со гориво на места каде има отворен оган, искри или индикаторска светилка како што е грејач за вода или друг уред.
- Често проверувајте ги цевките за гориво, резервоарот, капакот и опремата од оштетувања, пукнатини или протекување. Заменете ако е потребно.

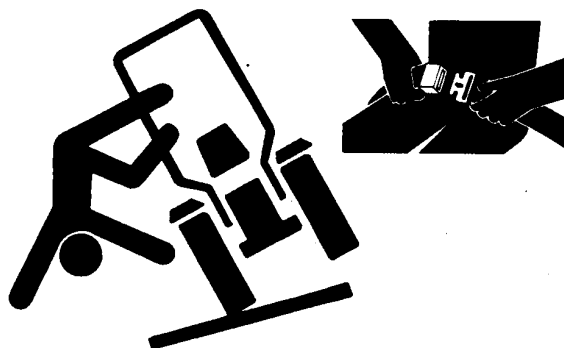
Следете ги сите постапки за работа и безбедност кои се поставени на машината и во прирачникот за користење. Бидете внимателни кон жешкиот мотор и компонентите на издувниот систем за време на прегледувањето и чистењето. Пред да вршете било каков преглед или чистење, секогаш ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете го преносот во положба PARK или вклучете ја сопирачката за паркирање и извадете го клучот. Вадењето на клучот ќе ги спречи другите да го стартуваат тракторот за време на преглед и чистење.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -A8-12OCT11-1/1

Користете ги соодветно преклопливиот ROPS и ременот на седиштето

Ако овој трактор е опремен со преклоплив ROPS, држете го ROPS во целосно издолжена и заклучена положба. Ако тракторот било кога е управуван со склопен ROPS (на пр. за влегување во ниска градба), возете со огромна внимателност. НЕ користете го ременот на седиштето со склопен ROPS.

Кога тракторот ќе се врати во нормални услови на возење вратете го ROPS во целосно издолжена и заклучена позиција. Секогаш ставете го ременот на седиштето кога ROPS е целосно издолжен и заклучен.



TS205—UN—23AUG88

DX,FOLDROPS -A8-31AUG99-1/1

Бидете оддалечени од ротирачките погонски линии

Невнимателноста во близината на ротирачките погонски линии, може да предизвика сериозни повреди или смрт.

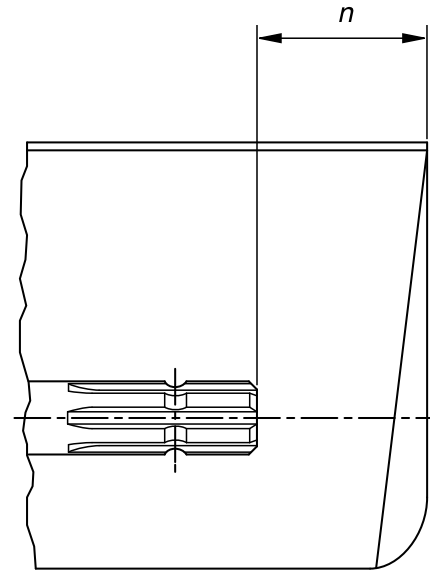
Главниот штитник на тракторот и погонските штитници нека бидат секогаш на нивното место. Проверете дали ротирачките штитови се вртат слободно.

Носете облека што ја следи формата на телото. Угаснете го моторот и бидете сигурни дека е застаната погонската линија за приклучното вратило (PTO) пред да вршете нагодувања, поврзувања или чистење на опремата управувана од PTO.

Не инсталирајте никаков уред за нагодување меѓу тракторот и погонската оска на примарно приклучно вратило што ќе овозможува оската на трактор од 1000 вртежи/мин. да напојува приклучен уред од 540 вртежи/мин. при брзини поголеми од 540 вртежи/мин.

Не инсталирајте никаков уред за нагодување кој ќе предизвика нееднаква пропорција во ротирањето на оската на приклучниот уред, оската на тракторот или уредот за нагодување. Главниот штитник на тракторот ќе го преклопи крајот на нажлвратилото и додадениот уред за нагодување како што е прикажано на табелата.

Тип PTO	Дијаметар	Жлебови	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)



DX,PTO -A8-30JUN10-1/1

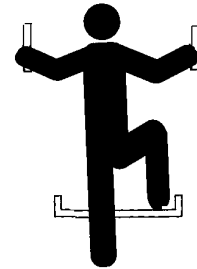
T51644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Користете ги држачите за раце и скалите

Спречете паѓање со тоа што ќе бидете свртени кон машината кога излегувате или влегувате. Одржете контакт од 3 точки меѓу скалите, држачите за раце и оградата.

Бидете посебно внимателни при калливи, дождливи или влажни, лизгави услови. Држете ги скалите чисти без остатоци од подмачкувачи или масло. Никогаш не скокајте кога излегувате од машината. Никогаш не качувајте се или слегнувајте додека машината е во движење.



DX,WW,MOUNT -A8-12OCT11-1/1

T133488 —UN—30AUG00

Прочитајте го прирачникот за ИСОБУС приклучни уреди

Како дополнување на GreenStar апликациите, овој екран може да се користи како уред за прикажување за било каков приклучен уред кој го исполнува ИСО-11783 стандардот. Ова вклучува можност за контрола на ИСОБУС приклучни уреди. Кога се користат на ваков начин, информациите и командните функции за приклучниот уред сместени на екранот се дадени од приклучниот уред и се одговорност на произведувачот на приклучниот уред. Некои од овие

функции на приклучниот уред може да предизвикаат оштета на возачот или на набљудувач. Прочитајте го прирачникот на приклучниот уред и почитувајте ги сите безбедносни пораки во прирачникот и на приклучниот уред пред негово користење.

ЗАБЕЛЕШКА: ИСОБУС се однесува на ИСО Стандард 11783

DX,WW,ISOBUS -A8-19AUG09-1/1

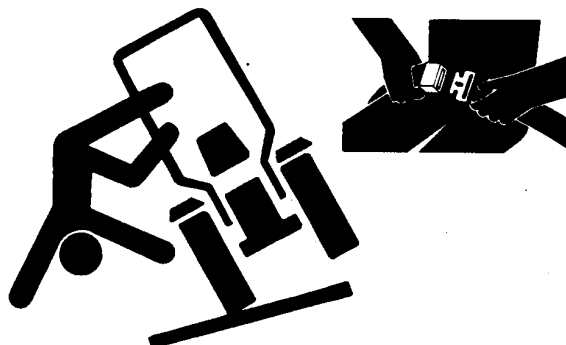
Користете го соодветно ременот на седиштето

Користете го ременот на седиштето кога работите со Структура за заштита при превртување (ROPS) или кабината за да намалите било каква шанса од повреда при несреќа во случај на превртување.

Не користете го ременот на седиштето ако работите без ROPS или кабина.

Заменете го целиот ремен на седиштето ако деловите за монтирање, спојките, ременот или повлекувачот покажуваат знаци на оштетување.

Проверете ги ременот на седиштето и деловите за монтирање најмалку еднаш годишно. Барајте знаци на олабавени делови или оштетување на ременот, како што се исекотини, абење, екстремно или невообичаено



TS205 — UN—23AUG88

абење, губење на боја или абразија. Заменете само со резервни делови одобрени за Вашата машина. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

DX,ROPS1 -A8-29OCT07-1/1

Вибрација

Сите седишта за возачот одобрени од John Deere се со компоненти одобрени во согласност со 78/764/EE3, со доделено просечно забрзување на вибрацијата реално измерена на седиштето (a_{ws}), еквивалентно на $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Оваа вредност НЕ смее да се користи за пресметување на стресот на вибрацијата според 2002/44/E3! Локалните трговци со John Deere опрема

може да би понудат помош при пресметувањето на стресот на вибрацијата.

Мерки за намалување на вибрацијата може да вклучуваат:

- Соодветен стил на возење, на пр. не премногу брзо
- Суспендирана предна оска
- Суспендирана кабина
- Исправно нагодено седиште на возачот
- Соодветен притисок на гумите

DX,VIBRATION,EU -A8-19AUG09-1/1

Безбедно работење со тракторот

Може да го намалите ризикот од несреќи следејќи ги овие едноставни мерки на претпазливост:

- Користете го тракторот само за работите за кои што е дизајниран да ги извршува, на пример, притискање, влечење, активирање и носење на различна заменлива опрема дизајнирана за извршување на земјоделска работа.
- Овој трактор не е одреден да се користи како рекреативно возило.
- Прочитајте го овој прирачник за користење пред да работите со тракторот и следете ги препораките за работа и безбедност во прирачникот за користење и на тракторот.
- Следете ги упатствата за работа и балансирање наведени во прирачникот за користење на вашите приклучни уреди/приклучна опрема како што се предните товари.
- Осигурете се дека нема никој околу машината, прикачената опрема и работна површина пред да ја стартувате машината или започнете со работа.
- Држете ги рацете, стапалата и облеката далеку од погонските делови

Претпазливост при возење

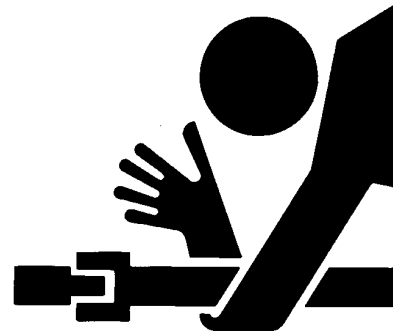
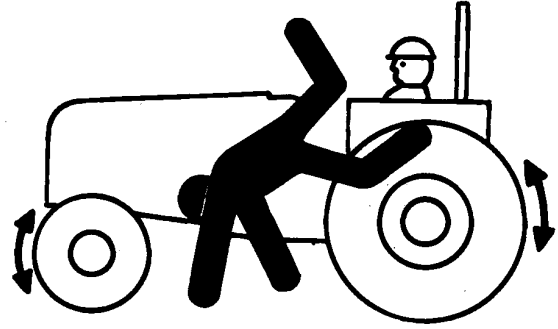
- Никогаш не качувајте се или слегнувајте од тракторот додека е во движење.
- Држете деца и непотребен персонал надвор од тракторот и од целата опрема.
- Никогаш не возете се на трактор освен ако нема одобрено John Deere седиште со ремен.
- Држете ги сите штитници/заштитници на место.
- Користете соодветни визуелни и гласовни сигнали кога работите на јавни патишта.
- Придвижете се кон крајот на патот пред да сопрете.
- Намалете ја брзината додека вртете, кога ги користите индивидуалните сопирачки или кога работите на опасни места на нерамен терен или стрмни удолиници.
- При возење на пат спојте ги педалите за сопирачки заедно.
- Пумпајте ги сопирачките кога застанувате на лизгави површини.

Влечење на товар

- Бидете внимателни при влечење и сопирање на тешки товари. Должината на сопирање се зголемува со брзината и тежината на влечниот товар и на падините. Влечните товари, со или без сопирачки, кои се претешки за тракторот или пребрзо се влечат, може да доведат до губење на контрола.
- Водете сметка за вкупната тежина на опремата и нејзиното оптоварување.
- Влечете прикачени товари само на одобрени приклучоци за да избегнете задно преоптоварување.

Паркирање и оставање на тракторот

- Пред да слезете, затворете ги селективните контролни вентили (SCV-и), исклучете го



- приклучното вратило, изгаснете го моторот, спуштете ги приклучните уреди/приклучната опрема на земја и безбедно вклучете го механизмот за паркирање, вклучувајќи го и машинскиот паркирен палец и сопирачките за паркирање. Освен тоа, ако тракторот не се употребува, извадете го клучот.
- Оставањето на менувачот во брзина со исклучен мотор НЕМА да го спречи задвижувањето на тракторот.
 - Никогаш не се приближувајте на приклучно вратило кое работи или вклучен приклучен уред.
 - Почекајте сопирање на секако движење пред да ја сервисирате машинеријата.

Најчести несреќи

Небезбедното работење или неправилната примена на тракторот може да предизвикаат несреќи. Бидете свесни за опасностите при работата со тракторот.

Најчести несреќи со тракторите:

- Превртување на тракторот
- Судири со моторни возила
- Несоодветни постапки за стартување
- Заплетување на оските на приклучно вратило
- Паѓање од тракторот
- Гмечење и притискање во текот на влечењето

Ограничена употреба при шумска работа

Предвидената употреба на John Deere тракторите во шумска работа е ограничена на специфични работи со тракторот како што се транспорт, стационарна работа како што е сечење дрвја, погонска работа или приклучни уреди со приклучно вратило, хидраулични или електрични системи.

Овие се работи каде нормалното работење не претставува ризик од паѓачки или продирачки објекти.

Било каква друга шумска примена освен наведените, како што се препраќање и товарење има потреба од примена на специфични компоненти вклучувајќи конструкцијата за заштита од паѓачки предмети (FOPS) и/или заштитни структури при работа (OPS). Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема за специјални компоненти.

DX,WW,FORESTRY -A8-12OCT11-1/1

Безбедно ракување со товарач на трактор

Кога работите со машина која работи со товарач, намалете ја брзината по потреба за да осигурете добра стабилност на тракторот и на товарачот.

За да избегнете превртување на тракторот и оштетување на предните гуми и на тракторот, не носете товар со Вашиот товарач при брзини поголеми од 10 km/h (6mph).

За да избегнете оштетување на тракторот, не користете го предниот товарач или резервоарот на прскалката ако тракторот е опремен со 3 метарска предна оска.

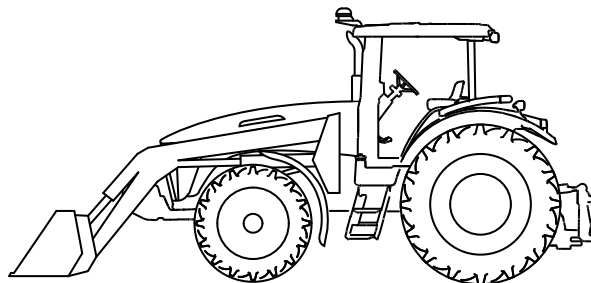
Никогаш не дозволувајте некогаш да оди или работи под товарен товарач.

Не користете го товарачот како платформа за работа.

Не подигнувајте или носете човек на товарачот, во кофа или на приклучен уред/опрема.

Спуштете го товарачот на земја пред да ја напуштите возачката платформа.

Конструкцијата за заштита при превртување (ROPS) или покривот на кабина, ако постојат, можеби нема



TS1692 — UN—09NOV09

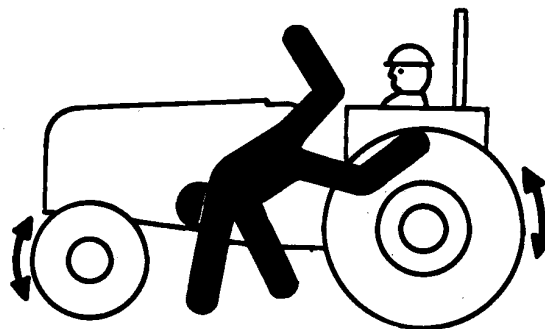
да овозможат доволна заштита од товар кој паѓа над возачката платформа. За да спречете паѓање на товар во возачката платформа, секогаш користете соодветни приклучни уреди за специфичните работи (т.е. шталски виљушки, заоблени балски виљушки, заоблени клешти и стегачи).

DX,WW,LOADER -A8-11NOV09-1/1

Не возете други лица во тракторот

Само тој што управува смее да биде во тракторот. Не возете други лица.

Другите лица кои се возат на машината се подложни на повреди предизвикани од удар на туѓи предмети или може да бидат исфрлени од машината. Освен тоа, другите патници го нарушуваат погледот на возачот со што ја загрозуваат работната сигурност.



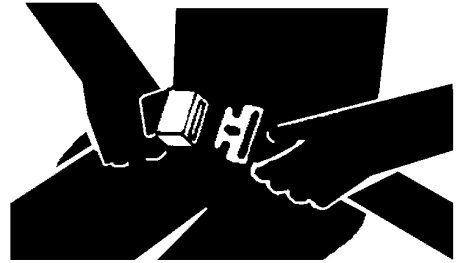
TS290 — UN—23AUG88

DX,RIDER -A8-03MAR93-1/1

Патничко седиште

Патничкото седиште е предвидено само за превоз на патник при работа на пат (т.е. транспорт од фармата до полето).

Ако е потребно да превозувате патник, патничкото седиште е единствениот начин на превоз на патник дозволен од John Deere.



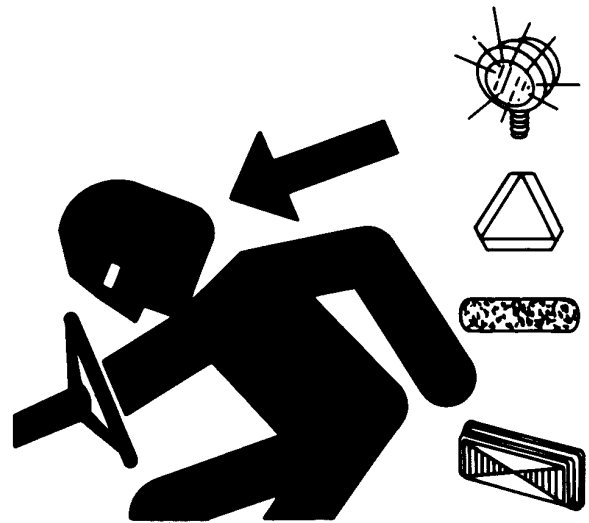
DX,SEAT,EU -A8-19AUG09-1/1

RXA0103436 —UN—15JUN09

Користете сигурносни светла и уреди

Спречете ги судирите со другите учесници во сообраќајот, спорите трактори на кои е приклучена дополнителна опрема или товар и машините со сопствен погон на јавните патишта. Често проверувајте го сообраќајот зад вас, особено при вртењата и користете ги трепкачите.

Користете ги предните светла, светлата за предупредување што трепкаат и трепкачите за вртење, и дење и ноќе. Следете ги локалните прописи за светлосните и сигналните уреди. Одржувајте ги светлата и ознаките видливи, чисти и во добра работна состојба. Заменете ги или поправете ги светлата и ознаките што се оштетени или изгубени. Може да набавите комплет за безбедно осветлување на приклучните уреди од Вашиот трговец со John Deere опрема.

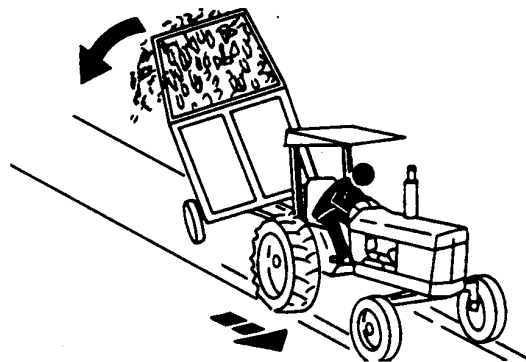


DX,FLASH -A8-07JUL99-1/1

TS951 —UN—12APR90

Сигурно влечење приколки/приклучни уреди (маса)

Оддалеченоста за сопирање се зголемува со брзината и масата на приколката/приклучниот уред и кога се превозува при удолници. Влечните товари со или без сопирачки кои се претешки за тракторот или пребрзо се влечат може да доведат до губење на контрола. Водете сметка за вкупната тежина на опремата и нејзиното оптоварување.



TS216 —UN—23AUG88

Систем за сопирачки на приколка/приклучен уред

	Максимална брзина
- без кочење.....	25 km/h (15.5 mph)
- независно	25 km/h (15.5 mph)
- сопирање со пречекорување	25 km/h (15.5 mph)
- хидраулична сопирачка	25 km/h (15.5 mph)
- единечна воздушна сопирачка.....	25 km/h (15.5 mph)
- двојна воздушна сопирачка.....	Максимална дизајнирана брзина

Можеби постојат правни ограничувања во сила кои ги ограничуваат брзините на движење на броеви помали од оние наведени овде.

Дополнително бидете внимателни кога влечете товари по тешки терени, при вртењата и на угорници.

DX,TOW3,EU -A8-19AUG09-1/1

Бидете внимателни при удолници и нерамен терен

Избегнувајте ги дупките, ендеците и препреките кои предизвикуваат превртување на тракторот, особено при удолници. Избегнувајте остри завртувања на угорнини.

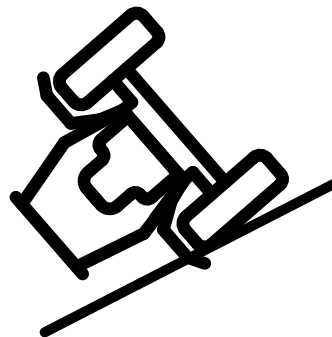
При излегување нанапред од ендек, каллив терен или стрмна угорница, тракторот може да се преврти наназад. Ако е возможно, во такви ситуации возете наназад.

Опасноста од превртување се зголемува ако е мало растојанието меѓу тркалата при голема брзина.

Не се наведени сите состојби што можат да предизвикаат превртување на тракторот. Бидете претпазливи при секоја ситуација што може да ја загрози стабилноста.

Удолниците се главен фактор поврзан со несреќи предизвикани од губење на контролата и превртувања, што може да предизвика сериозни повреди или смрт. Работењето на било какви удолници бара поголема внимателност

Никогаш не возете близу до крајот од бразда, удолница, ендек, стрмен насип или водена површина. Машината може одеднаш да се преврти ако тркалото премине преку работ или ако површината се лизне



RXA0103437 —UN—01JUL09

Изберете ниска брзина на возење така што не мора да сопирате или да менувате брзини додека сте на удолница.

Избегнувајте стартување, запирање или вртење на удолници. Ако гумите изгубат сила на влечење, исклучете го приклучното вратило и продолжете бавно, движејќи се праволиниски по удолницата.

Одржувајте секако движење по удолници бавно и постепено. Не остварувајте нагли промени во брзината или насоката затоа што може да предизвикате превртување на машината.

DX,WW,SLOPE -A8-12OCT11-1/1

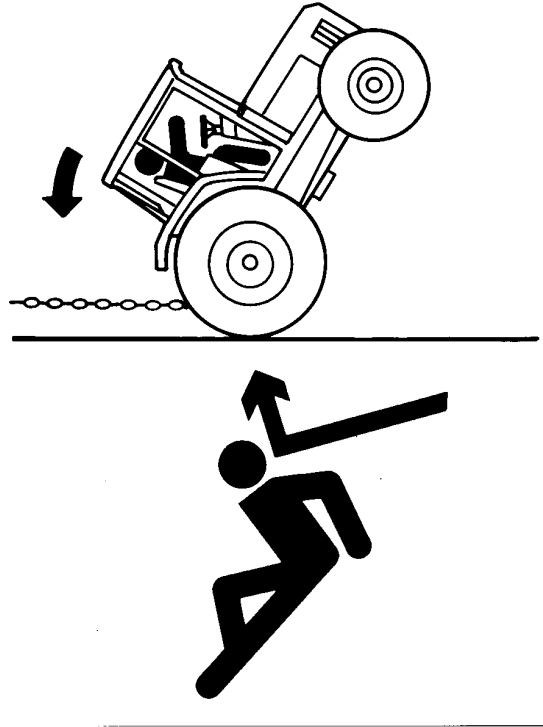
Ослободување на заглавена машина

Обидот за ослободување на заглавена машина може да доведе до сигурносни ризици како што се: превртување на заглавениот трактор наназад, рушење на тракторот што се користи за влечење на заглавениот и кинење на синџирот или на шипката за влечење (челично јаже не се препорачува) и истргнување од истегнатата положба.

Извлекете го тракторот заглавен во кал возејќи го наназад. Пред тоа, ослободете ја целата приклучена опрема. Откопајте ја калта зад задните тркала. Поставете штици зад тркалата за да обезбедите цврста основа и пробајте да возите бавно наназад. Ако е потребно, отстранете ја калта пред сите тркала и бавно возете нанапред.

Ако треба да се влече со друга машина, користете шипка за влечење или долг синџир (челично јаже не е препорачливо). Проверете дали синџирот е исправен. Проверете дали сите делови на машината за влечење се со соодветна големина и доволно јаки за да го издржат товарот.

Секогаш закачувајте на прачката за влечење на тракторот што влече. Никогаш не закачувајте на делот за спојување на предната страна од тракторот. Пред да почнете со извлекување, проверете да нема луѓе во близина. Тргнете постепено за да се затегне: нагло влечење може да ја скине направата за влечење и да предизвика опасно нагло движење и повратен удар.



DX,MIREO -A8-07JUL99-1/1

TS1645 —UN—15SEP95

TS263 —UN—23AUG88

Избегнување на несреќи при возење наназад

Пред да ја движете машината, осигурете се дека на патеката за машината нема лица. Завртете се назад и гледајте директно за подобра видливост. Користете лице за сигнализација кога возете наназад доколку погледот ви е попречен или кога возете во тесни места.

Не сметајте на камера за да одредите дали има некое лице или пречка зад машината. Системот може да биде ограничен од повеќе фактори вклучувајќи вежби за одржување, еколошки услови и работен опсег.



DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -A8-30AUG10-1/1

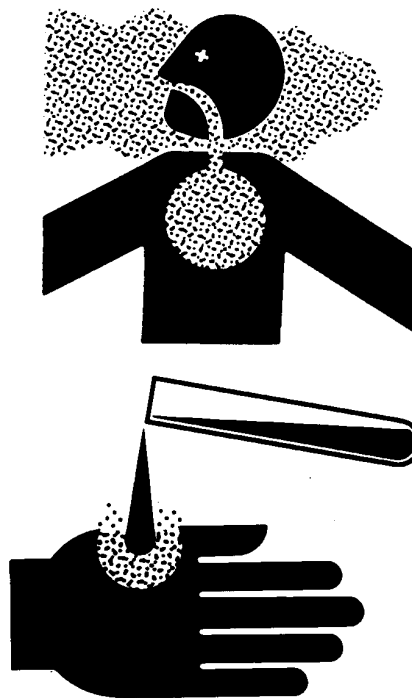
PC10857XW —UN—24JUN10

Избегнувајте контакт со земјоделски хемикалии

Оваа затворена кабина не штити од вдишување на испарувања, аеросоли или прашина. Ако упатствата за користење на пестицидите наложуваат респираторна заштита носете заштитна маска во кабината.

Пред напуштање на кабината, носете лична заштитна опрема, како што тоа го наложуваат упатствата за употреба на пестицидите. Кога повторно се враќате во кабината, извадете ја заштитната опрема и чувајте ја надвор од кабината во затворена кутија или во друг вид на запечатена амбалажа или внатре во кабината во амбалажа отпорна на пестициди, како што е на пример, пластична кеса.

Пред влегувањето во кабината, исчистете ги чевлите или чизмите од земја или од други честици кои може да се загадени од пестициди.



TS220 — UN — 23AUG88

TS272 — UN — 23AUG88

DX,CABS -A8-25MAR09-1/1

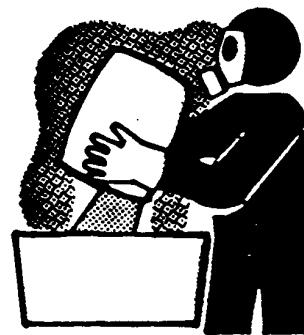
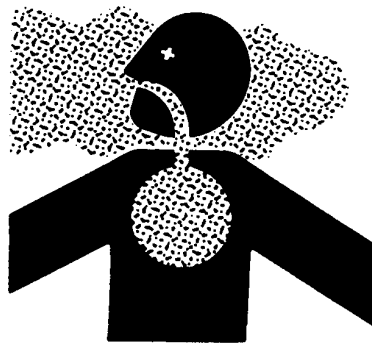
Безбедно ракување со земјоделски хемикалии

Ако не се користат внимателно, земјоделските хемикалии како што се фунгициди, хербициди, инсектициди, пестициди, родентициди и ѓубрива, може да бидат штетни за вашето здравје и за околината.

Секогаш придржувајте се кон сите упатства што се наоѓаат на етикетите, за ефикасно, сигурно и исправно користење на земјоделските хемикалии.

Намалете го ризикот од изложеност и повреда:

- Носете соодветна лична заштитна опрема што ја препорачува производителот. Во недостиг на упатства од производителот, следете ги следниве општи упатства:
 - Ознака на хемиска супстанца '**Danger**' (Опасност): Најмногу отровно. Најчесто се бара употреба на заштитни очила, респиратор, ракавици и заштита за кожата.
 - Ознака на хемиска супстанца '**Warning**' (Предупредување): Помалку отровно. Најчесто се бара употреба на заштитни очила, ракавици и заштита за кожата.
 - Ознака на хемиска супстанца '**Caution**' (Внимание): Најмалку отровно. Најчесто се бара употреба на ракавици и заштита за кожата.
- Избегнувајте вдишување на испарувања, аеросоли или прашина.
- Кога работите со хемикалии, секогаш имајте при рака сапун, вода и крпа. Ако хемикалијата дојде во контакт со кожата, рацете или лицето, веднаш измијте ги со сапун и вода. Ако хемикалијата дојде во допир со очите, веднаш измијте ги со вода.
- Измијте ги рацете и лицето по употребата на хемикалиите и пред јадење, пиење, пушење и уринирање.
- Не пушете и не јадете додека работите со хемикалиите.
- По работата со хемикалиите, секогаш избањајте се или истуширајте се и променете ја облеката. Исперете ги алиштата пред да ги облечете повторно.
- Веднаш побарајте медицинска помош ако се разболите во текот на, или непосредно по употребата на хемикалиите.
- Чувајте ги хемикалиите во оригиналните пакувања. Не ги ставајте хемикалиите во неозначени садови или во садови што се користат за храна и за пијалак.
- Чувајте ги хемикалиите на сигурно и заклучено место, далеку од луѓе и од сточна храна. Држете ги подалеку од деца.
- Секогаш отстранувајте ја амбалажата на соодветен начин. Измијте ги празните садови три пати, издупчете ги или искршете ги и отстранете ги на соодветен начин.



A34471

DX,WW,CHEM01 -A8-24AUG10-1/1

TS220 —UN—23AUG88

A34471 —UN—11OCT88

Безбедно ракување со акумулатори

Гасот од акумулаторот може да експлодира. Држете искри и оган подалеку од акумулаторот. Користете џебна батерија за да го проверете нивото на електролити во акумулаторот.

Никогаш не проверувајте дали е полн акумулаторот со поставување на метален предмет на приклучоците. Користете волт-метар или хидрометар.

Секогаш отстранувајте ја прво заземјената (-) спојка на акумулаторот и заменувајте ја последна.

Сулфурната киселина во акумулаторот е отровна и доволно јака за да ја изгори кожата, да направи дупки во облеката и да предизвика слепило ако дојде во контакт со очите.

Избегнете опасности преку:

- Полнење на акумулаторите во добро проветрена просторија
- Носење на заштита за очи и гумени ракавици
- Избегнувајте употреба на воздушен притисок за да ги чистете батериите
- Избегнувајте вдишување на парите што се ослободуваат кога се додава електролит
- Избегнувајте пролевање или капење на електролитите
- Користење на соодветна постапка за помошен акумулатор или полнач.

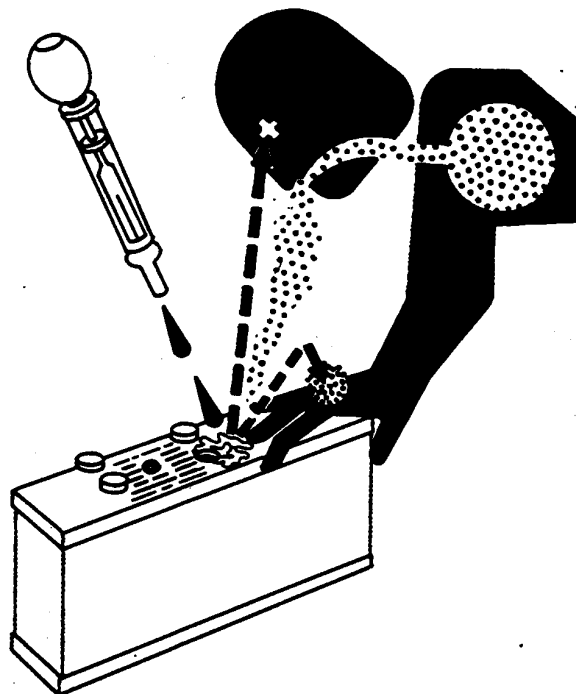
Ако киселината дојде во контакт со кожата или очите:

1. Обилно измијте ја кожата со вода.
2. За да помогнете да се неутрализира киселината, нанесете сода бикарбона или вар на оштетените места на кожата.
3. Мијте ги очите со вода 15—30 минути. Веднаш барајте медицинска помош.

Ако случајно се проголта киселина:

1. Во никој случај не предизвикувајте повраќање.
2. Пијте големи количини на вода или млеко; но не повеќе од 2 L (2 qt).
3. Веднаш барајте медицинска помош.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Кутиите на акумулаторите, приклучоците и поврзаните додатни опреми содржат



олово и соединенија на олово, хемикалии познати на Државата Калифорнија дека предизвикуваат рак и штета на репродуктивниот систем. **Измијте ги рацете по работата.**

DX,WW,BATTERIES -A8-02DEC10-1/1

TS204 —UN—23AUG88

TS203 —UN—23AUG88

Избегнувајте загревање во близина на цевки за течности под притисок

Запаливиот гас може да се создаде поради загревање во близина на цевки за течност под притисок, што може да предизвика сериозни изгореници кај работникот и кај оние што се во близина. Не загревајте преку заварување, лемење или користење на апарат за автогено заварување во близина на цевки за течност под притисок или на други запаливи материјали. Цевките под притисок може одеднаш да пукнат заради топлината што се развива во непосредна близина на пламенот.



DX,TORCH -A8-10DEC04-1/1

TS953 —UN—15MAY90

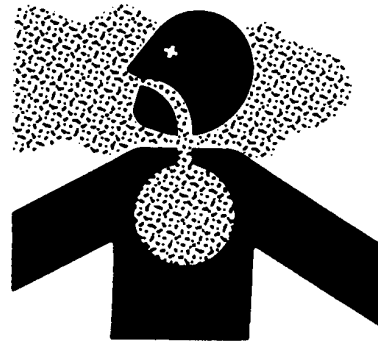
Отстранете ја бојата пред заварување или загревање

Избегнувајте ги потенцијалните токсични гасови и прашината.

Штетни гасови се создаваат кога бојата се загрева во текот на заварувањето, лемењето или користењето на апарат за автогено заварување.

Отстранете ја бојата пред загревање:

- Отстранете ја бојата во круг од најмалку 100 mm (4 in.) од местото што се загрева. Ако бојата не може да се отстрани, тогаш ставете соодветен респиратор пред загревањето или заварувањето.
- Ако ја шмирглате или ја брусите бојата, избегнувајте да ја вдишувате прашината. За таа цел, носете одобрена респираторна маска.
- Ако користите растворувач или растворувач за боја, тогаш отстранете го растворувачот со сапун и вода пред заварувањето. Амбалажата од растворувачите и растворувачите за боја и другиот запалив материјал, отстранете ги од работната зона. Пред заварувањето или загревањето, почекајте најмалку 15 минути за гасовите да исчезнат.



Не користете хлориран растворувач во зоните каде што се заварува.

Целата работа извршувајте ја на добро вентилирано место за да се отстранат кон надвор штетните гасови и прашината.

Отстранете ги правилно бојата и растворувачот.

DX,PAINT -A8-24JUL02-1/1

TS220 —UN—23AUG88

Заварување во близина на електронски контролни единици

ВАЖНО: Не стартувајте го моторот со користење на опрема за заварување. Струјните кола и напоните се премногу високи и може да предизвикаат трајно оштетување.

1. Исклучете го негативниот (-) кабел (кабли) на акумулаторот.
2. Исклучете го позитивниот (+) кабел (кабли) на акумулаторот.
3. Поврзете ги позитивните и негативните кабли заедно. Не прикачувајте на рамот на возилото.
4. Отстранете или поместете ги приклучоците на кабелскиот сноп подалеку од просторот каде ќе се заварува.
5. Поврзете ја масата на апаратот за заварување во близина на точката на заварување и подалеку од контролните единици.



6. Откако ќе завршите со заварување, повторете ги чекорите 1—5 во обратен редослед.

DX,WW,ECU02 -A8-14AUG09-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Безбедно ракувајте со електронските компоненти и оградувачи

Неуспешноста во поставувањето или отстранувањето на електронски компоненти поставени на опремата може да предизвика сериозни повреди. Користете скала или платформа за полесно достигнување на секоја положба за монтирање. Користете сигурни и безбедни држачи за нозете и рацете. Не поставувајте или отстранувајте компоненти во услови на влага или голомразица.

Ако поставувате или сервисирате РТК основна платформа качени на тврдина или друга висока структура, употребувајте сертифицикуван подигнувач.

Ако поставувате или сервисирате столб за приемник за глобално позиционирање на некој приклучен уред, употребувајте соодветни техники за подигнување и носете соодветна заштитна опрема. Столбот е тежок



и може да биде незгоден за работа. Потребни се двајца луѓе во случај ако не се достапни положби за монтирање од земјата или од платформата за сервисирање.

DX,WW,RECEIVER -A8-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Постапки за безбедно одржување

Проучете ги сервисните процедури пред да почнете со работа. Одржувајте го просторот чист и сув.

Никогаш не ја подмачкувајте, не ја поправајте и не ја нагодувајте машината додека таа е во движење. Чувајте ги дланките, стапалата и облеката далеку од погонските делови. Исклучете го погонскиот напон и ослободете го притисокот со активирање на соодветните команди. Спуштете ја приклучената опрема на тлото. Исклучете го моторот. Извадете го клучот. Оставете го моторот да се олади.

Безбедно потпрете го секој елемент на машината што треба да биде подигнат заради сервисирање.

Одржувајте ги сите делови во добра состојба и соодветно наместени. Веднаш поправете го секое оштетување. Заменете ги истрошените или оштетените делови. Отстранете било каква наслага од подмачкувачи, масло и отпадоци.

Кај самодвижечката опрема, одвојте го кабелот за маса од акумулаторот (-) пред да правите нагодувања на електричните системи или да заварувате на машината.

Кај влечните уреди, одвојте ги електричниот кабелски сноп од тракторот пред да ги сервисирате компонентите на електричниот систем или да заварувате на машината.



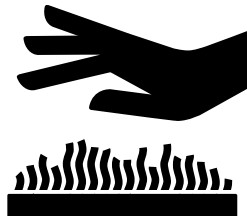
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -A8-17FEB99-1/1

Избегнувајте ги врелите издувни гасови

Сервисирање на машината или на приклучните уреди додека работи моторот може да предизвика сериозни лични повреди. Избегнувајте изложување и допир на кожата со врелите издувни гасови и компоненти.

Деловите на издувните гасови и самите гасови постануваат врели во текот на работењето. Издувните гасови и делови се загреваат до температура што може да ги изгори луѓето, како и да ги запали или растопи најчестите материјали.



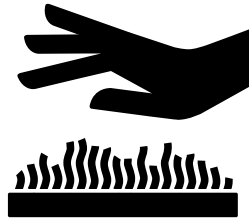
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -A8-20AUG09-1/1

Чистење на филтер на издувни гасови

Сервисирање на машината или на приклучните уреди за време на чистење на филтерот на издувни гасови може да предизвика сериозни лични повреди. Избегнувајте изложување и допир на кожата со врелите издувни гасови и компоненти.

За време на автоматска или рачна/стационарна работа при чистење на филтерот на издувните гасови, моторот може да работи со зголемен празен од и да постигне високи температури за продолжен временски период. Издувните гасови и компонентите на филтерот на издувните гасови се загреваат до температура што може да ги изгори луѓето, како и да ги запали или растопи најчестите материјали.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -A8-20JAN10-1/1

Безбедно чистење на филтер на издувни гасови

За време на чистењето на филтерот на издувните гасови, моторот може да работи со зголемен празен од и да постигне високи температури за продолжен временски период. Издувните гасови и компонентите на филтерот на издувните гасови се загреваат до температура што може да ги изгори луѓето, како и да ги запали или растопи најчестите материјали.

Држете ја машината подалеку од луѓе, животни или структури кое може да бидат оштетени од жешките издувни гасови или компонентите. Избегнувајте потенцијални пожари или опасности од експлозии од запаливи материјали и пареа од издувните гасови. Држете го отворот за издувни гасови подалеку од луѓе и од работи кои можат да се стопат, запалат или експлодират.

Набљудувајте ја машината и околниот простор за отпадок од тлеење за време на и по завршувањето на чистењето на филтерот на издувните гасови.

Додавањето на гориво додека работи моторот може да предизвика пожар или опасност од експлозија. Секогаш исклучете го моторот пред полнење на машината со гориво и исчистете го истуреното гориво.

Секогаш осигурете се дека моторот е исклучен кога ја влечете машината на камион или приколка.

Допирот со компонентите на издувниот систем додека е жешок може да предизвика сериозни лични повреди.

Избегнувајте контакт со овие компоненти додека тие се изладат на безбедна температура.

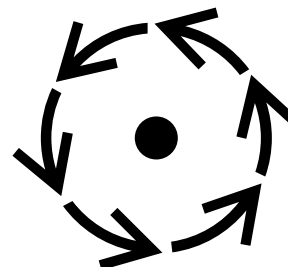
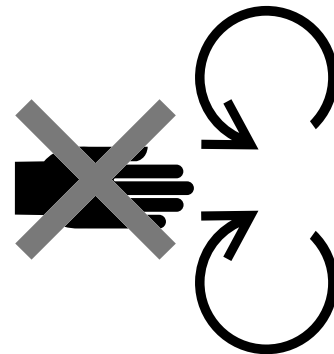
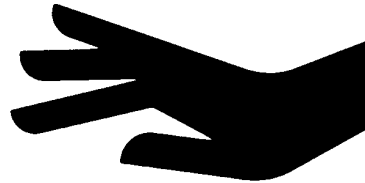
Ако постапката за сервисирање има потреба од моторот да работи:

- Вклучете ги само оние погонски делови кои се наведени во постапката за сервисирање
- Осигурете се дека нема други лица во близина на платформата на возачот и машината

Држете ги рацете, стапалата и облеката далеку од погонските делови.

Секогаш оневозможете го движењето (неутрална положба), вклучете ја сопирачката или механизмот за паркирање и исклучете го напонот кон приклучните уреди или алатките пред да ја напуштите платформата на возачот.

Исклучете го моторот и извадете го клучот (ако постои) пред да ја оставите машината.



STOP

TS227 —UN—23AUG88

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

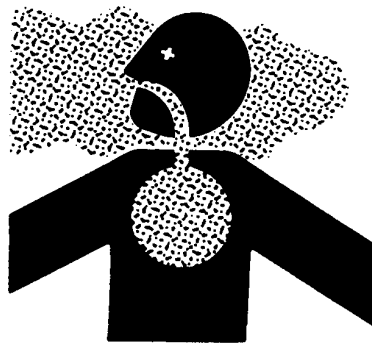
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -A8-12JAN11-1/1

Работа во проветрена зона

Издувните гасови може да предизвикаат болест или смрт. Ако е потребно машината да се работи во затворен простор, отстранете ги издувните гасови од тој простор со продолжена цевка што се поставува на издувната цевка.

Ако немате продолжена издувна цевка, тогаш отворете ги вратите за да влезе воздух од надвор.



TS220 —UN—23AUG88

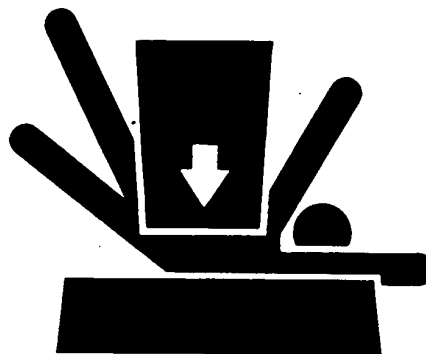
DX,AIR -A8-17FEB99-1/1

Безбедно потпирање на машината

Секогаш прво спуштете ја приклучената или дополнителната опрема на земја пред да работите на машината. Ако работата бара машината или приклучениот уред да бидат подигнати, тогаш обезбедете сигурно потпирање за нив. Ако бидат оставени во подигната положба, деловите што хидраулички се потпираат може да се спуштат ако во системот постои пропуштање.

Не ја потпирајте машината со блокови од згура, шупливи тули или со други материјали што можат да се здробат под константниот товар. Не работете под машината која е придржувана само со дигалка. Придржувајте се кон процедурите препорачани во овој прирачник.

Кога се користат приклучни уреди или дополнителна опрема заедно со машината, секогаш внимавајте



TS229 —UN—23AUG88

на мерките за безбедност кои се наведени за секоја машина или опрема во нивните соодветни прирачници.

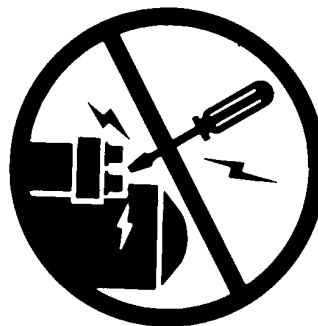
DX,LOWER -A8-24FEB00-1/1

Спречете неконтролирано движење на машината

Избегнете можни повреди или смрт поради неконтролирано движење на машината.

Не стартувајте го моторот со краток спој на клемите на стартерот. При краток спој на нормалното струјно коло машината ќе стартува во брзина и ќе се задвижи.

НИКОГАШ не стартувајте го моторот додека стоите на тлото. Моторот стартувајте го само од седиштето на возачот, со менувачот во неутрална положба или во положба за паркирање.



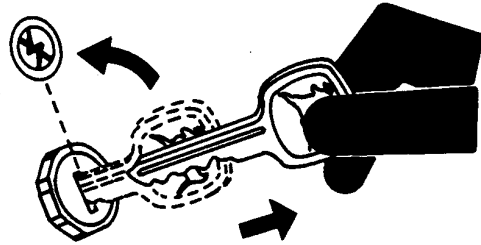
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -A8-29SEP98-1/1

Паркирајте ја машината безбедно

Пред да работете на машината:

- Спуштете ја целата опрема на тлото.
- Исклучете го моторот и извадете го клучот.
- Одвојте го ременот за заземјување на акумулаторот.
- Поставете ознака „DO NOT OPERATE (НЕ РАБОТИ)“ во платформата на возачот.



DX,PARK -A8-04JUN90-1/1

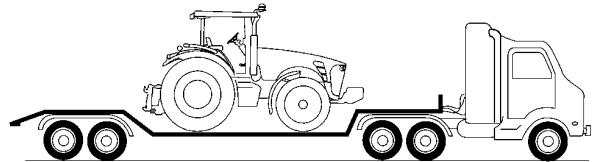
TS230 —UN—24MAY89

Безбеден транспорт на тракторот

Неисправниот трактор најдобро е да се транспортира со нисконосечка приколка. Користете синџири за да го осигурете тракторот на носачот. Соодветни точки за прикачување се оските и рамот на тракторот.

Пред транспортирањето на тракторот на камион со низок товарач или на нисконосечка приколка, проверете дали хаубата е осигурена над моторот на тракторот и дека сите врати, отвори на покрив (ако постојат) и прозорци се соодветно затворени.

Кога го влечете тракторот никогаш не возете со брзина поголема од 10 km/h (6 mph). Возач го управува и сопира тракторот во текот на влечењето.



DX,WW,TRANSPORT -A8-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Безбедно користење на системот за разладување

Наглото испуштање на течности под притисок од системот за разладување може да предизвика сериозни изгореници.

Исклучете го моторот. Отворете го капакот за полнење кога тој ќе е доволно оладен за да се допре со голи раце. Бавно олабавете го капакот до првиот степен за да се намали притисокот пред целосно да го извадете.



DX,WW,COOLING -A8-19AUG09-1/1

TS281 —UN—23AUG88

Сервисирајте ги акумулаторските системи безбедно

Истекувањето на течности или гасови од системите на акумулатори под притисок кои се користат во системите за климатизација, хидрауличните системи и системите на воздушни сопирачки можат да предизвикаат сериозни повреди. Екстремна топлина може да предизвика акумулаторот да испука и цевките под притисок може случајно да бидат отсечени. Не заварувајте и не користете апарат за хомогено заварување на акумулатор под притисок или на цевка под притисок.

Ослободете го притисокот на системот под притисок пред да го отстраните акумулаторот.

Ослободете го притисокот на хидрауличниот систем пред да го отстраните акумулаторот. Никогаш не обидувајте се да го ослободите хидрауличниот систем



или притисокот во акумулаторот преку олабавување на наставки.

Акумулаторите не може да бидат поправени.

DX,WW,ACCLA2 -A8-22AUG03-1/1

TS281 —UN—23AUG88

Безбедно сервисирање на гумите

Наглото отстранување на гумите и деловите на бандажот може да предизвикаат сериозни повреди или смрт.

Не обидувајте се да монтирате гума ако не ја поседувате соодветната опрема и искуство за да го сторите тоа.

Секогаш одржувајте го соодветниот притисок на гумата. Не пумпајте ги гумите над препорачаниот притисок. Никогаш не ги заварувајте и не ги загревајте бандажите кои имаат монтирана гума. Затоплувањето може да предизвика зголемување во воздушниот притисок и да предизвика експлозија на гумата. Заварувањето може да ја оштети структурата на бандажот или да го деформира тркалото.

Кога ги пумпате гумите, користете рачка за закочување и продолжено црево кое е доволно долго да ви овозможи да стоите на страна, а НЕ пред или над



бандажот со монтирана гума. Ако е можно, користете сигурносен кафе́з.

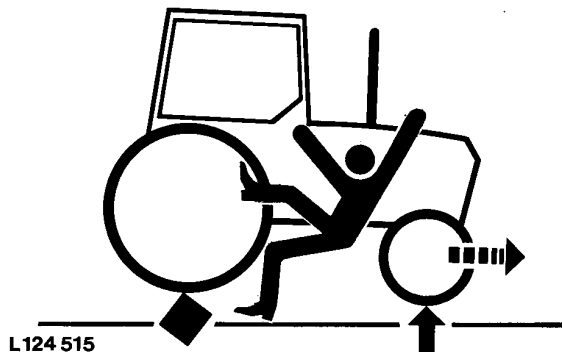
Проверете ги тркалата од низок притисок; засеци, меурчиња, оштетувања на бандажите или недостаток на забести завртки и навртки.

DX,WW,RIMS -A8-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Сервисирајте го тракторот со погон на предните тркала безбедно

Кога сервисирате трактор со погон на предните тркала додека задните тркала се подигнати над тлото, а предните тркала се блокирани од силата на моторот, секогаш на сличен начин потпрете ги и предните тркала. Загубата на електрична моќ или притисок во системот за хидрауличен пренос ќе ги придвижи предните тркала, буткајќи ги задните тркала од потпората ако предните тркала не се подигнати. Во вакви услови, предните погонски тркала можат да се придвижат дури и ако прекинувачот е во исклучена положба.



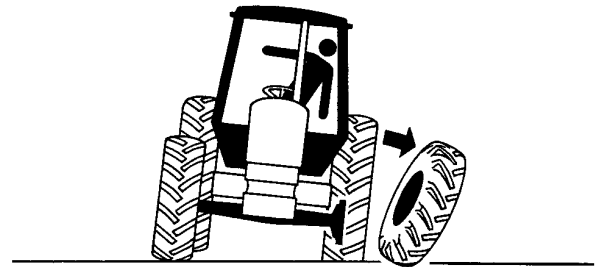
L124 515

DX,WW,MFWD -A8-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Затегнување на потпорни завртки/навртки на тркалата

Затегнете ги потпорните завртки/навртки на тркалата во интервалите наведени во поглавјето Период на разработување и сервисирање.



L124 516

DX,WW,WHEEL -A8-12OCT11-1/1

L124516 —UN—03JAN95

Избегнувајте течности под висок притисок

Прегледувајте ги хидрауличните цевки периодично – најмалку еднаш годишно – од истекување, замотување, исекотини, абразија, меури, корозија, оголени жици или било какви други знаци на абење или оштетување.

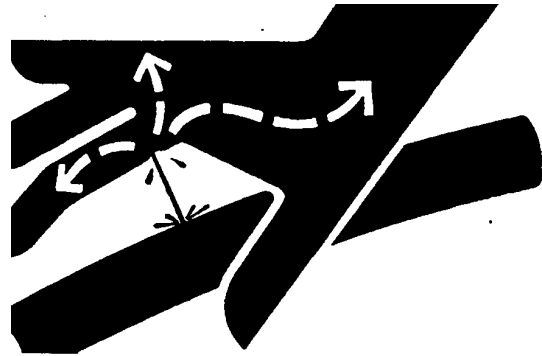
Веднаш заменете ги изабените или оштетените склопови и црева со одобрени John Deere резервни делови.

Истекувањето на течноста под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика сериозни повреди.

Избегнувајте ги несреќите со испуштање на притисокот од хидрауличните и од другите црева пред нивно одвојување. Затегнете ги сите приклучоци пред повторно да воспоставите притисок во системот.

Со парче картон проверете нешто да не истекува. Заштитете ги рацете и телото од течностите под висок притисок.

Ако се случи несреќа, веднаш одете на лекар. Ако некоја течност продре под кожата, мора да се



отстрани по хируршки пат во рок од неколку часови, во спротивно може да предизвика гангрена. Лекарите кои не се стручни за овој вид повреди, треба да се консултираат со компетентен медицински извор. Информација за ова може да се добие на англиски јазик од Deere & Company Медицински оддел во Молин, Илиноис, С.А.Д., преку повикување на броевите 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID -A8-12OCT11-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Не отворајте го системот за гориво под висок притисок

Течноста под високиот притисок во цевките за гориво може да предизвика сериозни повреди. Не ги одвојувајте и не обидувајте се да ги поправате цевките за гориво, сензорите или било која друга компонента помеѓу пумпата за гориво под висок притисок и прскалките на моторите со Општ шински под висок притисок (HPCR) систем за гориво.

Само техничари познати со ваков тип на системи можат да извршуваат поправки. (Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.)



DX,WW,HPCR1 -A8-07JAN03-1/1

TS1343 —UN—18MAR92

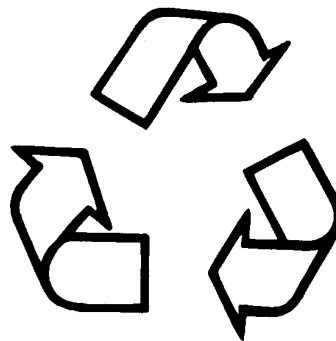
Прописно отстранување на отпадот

Несоодветното отстранување на отпадот може да биде штетно за околината и екологијата. Како потенцијален штетен отпад кога се користи опремата на John Deere се сметаат предметите како што се масло, гориво, средства за разладување, течност за сопирачки, филтри и батерии.

Кога преточувате течности користете непропустливи садови. Не користете садови за храна или пијалаци кои можат да наведат неког да јадат или пијат од нив.

Никогаш не ставајте отпад на земјата, во канализацијата или во било кој друг извор на вода.

Средствата за разладување од системот за климатизација може да и наштетат на атмосферата на Земјата. Некои владини регулативи може да налагаат користените системи за климатизација да се носат и да се рециклираат само во стручни центри за работа со системи за климатизација.



Информирајте се за соодветниот начин на рециклирање на отпадниот материјал од вашиот локален центар за рециклирање или од Вашиот трговец со John Deere опрема.

TS1133 —JN—26NOV90

DX,DRAIN -A8-03MAR93-1/1

Сликовити сигурносни знаци

На неколку важни места од оваа машина сигурносните знаци се прилепени со цел да означат потенцијална опасност. Опасноста е идентификувана преку слика во предупредувачки триаголник. Околната слика покажува како да се избегне лична повреда. Овие сигурносни знаци, нивното заменување на машината и краток опис се прикажани подолу.

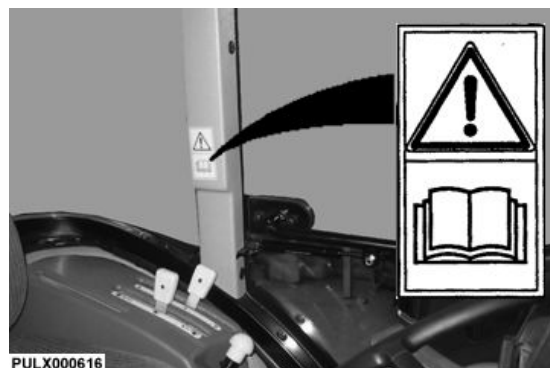


LX,LABEL 002079 -A8-01MAY92-1/1

TS231 —A8—01JUN12

Прирачник за користење

Овој прирачник за користење содржи важни информации потребни за безбедна работа со машината. Внимателно почитувајте ги сите правила за сигурност за да избегнете несреќи.



PULX000616

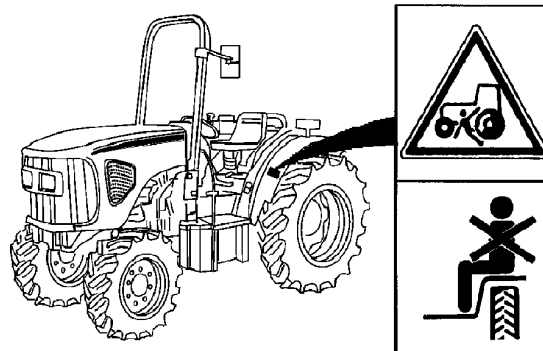
NR25796,0001742 -A8-25MAR09-1/1

PULX000616 —UN—24JUN08

Други патници

Други патници не се дозволени на трактори со отворена платформа .

Кај трактори со кабина, други патници се дозволени на соодветно поставено патничко седиште и не смеат да го ограничуваат погледот на возачот.



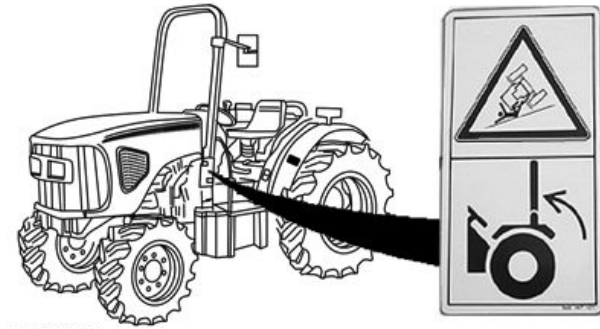
NR25796,0001743 -A8-25MAR09-1/1

PULX000617 —UN—24JUN08

Конструкција за заштита при превртување (ROPS)

Секогаш користете ROPS во исправена положба и ставен ремен на седиштето.

Ако ROPS е превиткан надолу, не користете го ременот на седиштето.



PULX000618

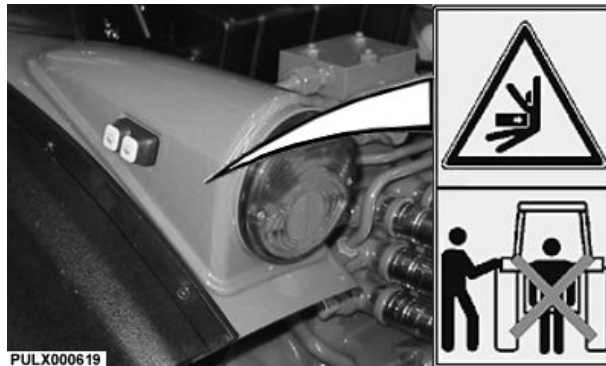
PULX000618 —UN—24JUN08

NR25796.0001744 -A8-04NOV08-1/1

Далечинска контрола на системот за закачување

ВНИМАНИЕ: Држете се подалеку од доменот на подигнување на триполниот приклучок на системот за закачување кога ракувате со системот за закачување.

Нанесете ја сопирачката за паркирање пред да го подигнете приклучниот уред.



PULX000619

PULX000619 —UN—24JUN08

NR25796.0001745 -A8-25MAR09-1/1

Pick-up систем за закачување

Подигнете ги оските за влечење за да ја вклучите куката на системот за закачување во окото за влечење на приколката, потоа продолжете целосно да го подигнете системот за закачување.

Вовлечете ја куката на системот за закачување преку селективниот контролен вентил се додека таа не е **целосно заклучена** (рачката за контрола преминува во нејзината домашна положба).

Спуштете ги оските за влечење.

Проверете дали системот за закачување е целосно заклучен. **Нема да се спушти** кога оските за влечење се спуштени и **нема да се продолжи** кога селективниот контролен вентил е управуван.

ВНИМАНИЕ: Пред да почнете со возење, осигурете се дека системот за закачување е целосно подигнат и заклучен и во хоризонтална и во вертикална положба.



AT15048

AT15048 —UN—25JUN03

НИКОГАШ не ставајте ја раката во отворот на pick-up систем за закачување додека тој е спуштен! Ризик од повреда!

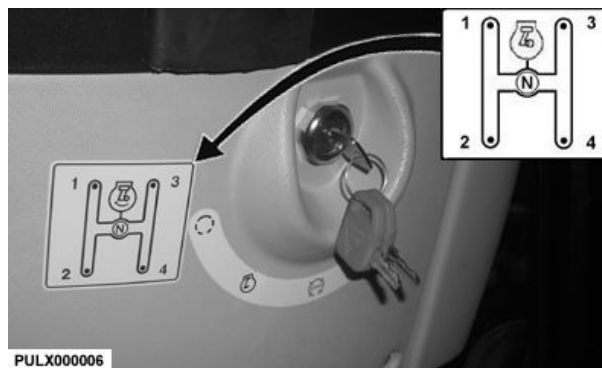
OULXBER.000193D -A8-16JUL10-1/1

Прекинувач за неутрално стартување

ВНИМАНИЕ: Ако дијапазонот и преносот е избран со мотор кој работи и рачката за возење наназад не е во неутрална положба, тракторот ќе почне да се движи.

Секогаш вклучете ја сопирачката за паркирање и поставете ја рачката за пренос во НЕУТРАЛНА положба пред повторно да го стартувате тракторот. Во спротивно, тракторот може да почне да се придвижи дури и ако рачката за возење наназад е во неутрална положба.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако тракторот е опремен со прекинувач за неутрално стартување на менувачот, рачката за пренос мора да биде во неутрална положба, во спротивно моторот нема да се стартува.



PULX000006 —UN—08FEB08

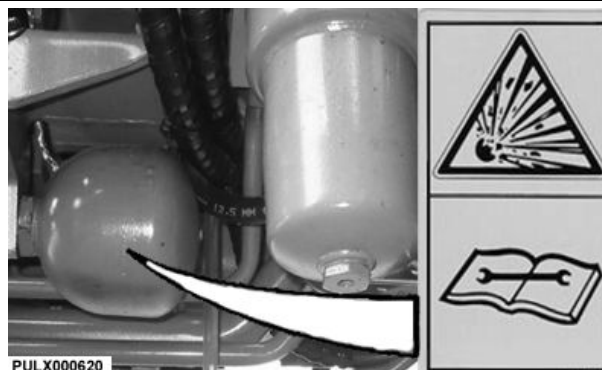
SS40167,0000040 -A8-25MAR09-1/1

Акумулатор

Сите трактори кои се опремени со 24/12 пренос на брзина се опремени со акумулатор.

Акумулаторот е под притисок и може да биде отстранет/поправан само од Вашиот трговец со John Deere опрема.

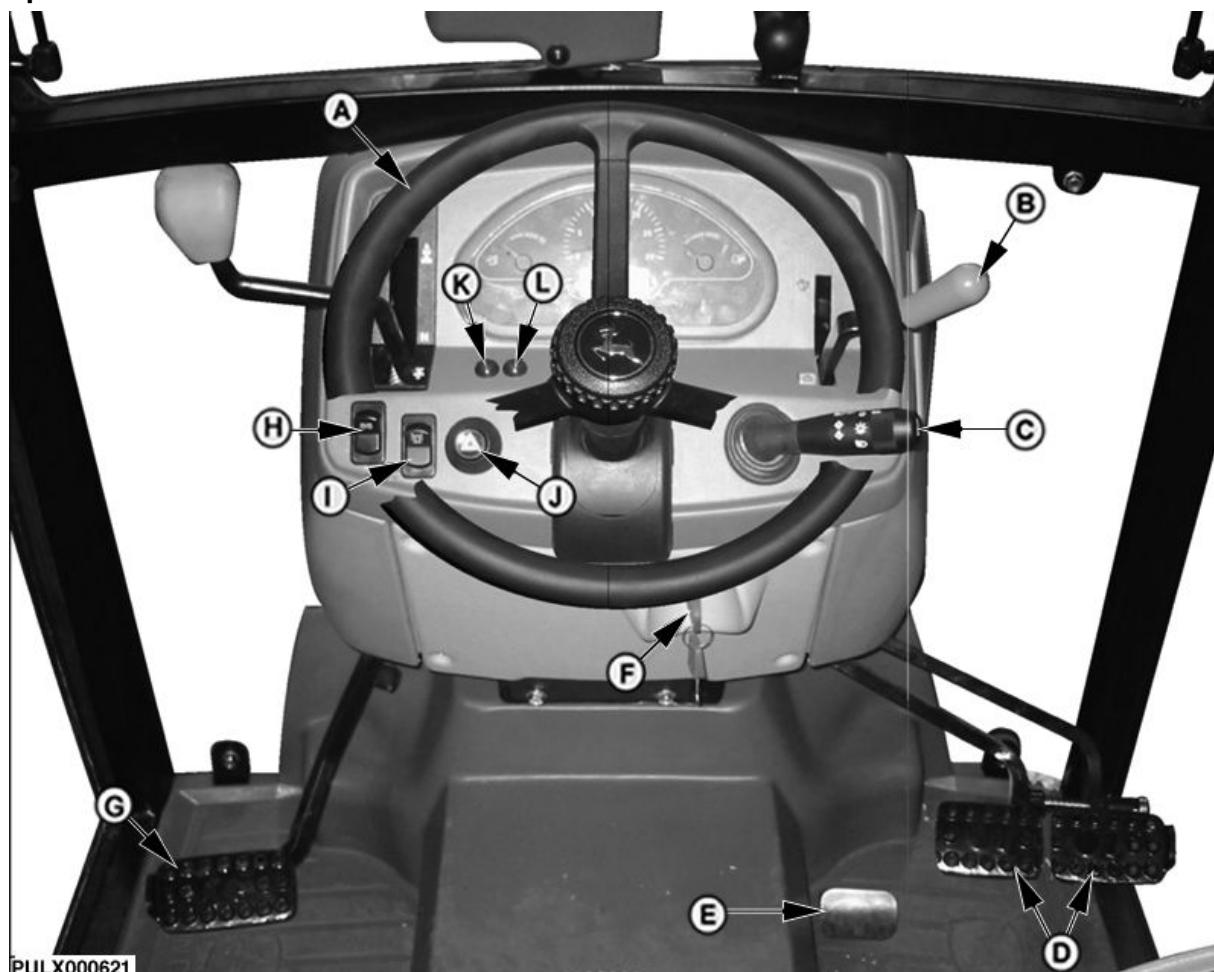
Трговецот мора да ги следи упатствата во Техничкиот прирачник.



PULX000620 —UN—24JUN08

NR25796,0001746 -A8-04NOV08-1/1

Контроли за возилото



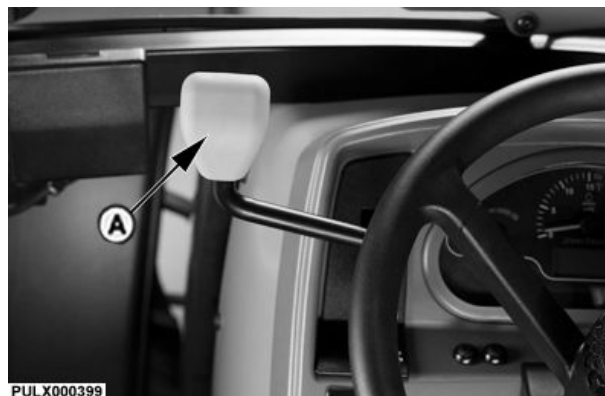
- | | | | |
|--|--|---|--------------------------|
| A—Волан | E—Педал за гас | I— Прекинувач за светилник (само OOS) | L—Прекинувач за програма |
| B—Рачка за гас | F— Главен прекинувач | J— Прекинувач за светлото за предупредување | |
| C—Прекинувач за светла/трепкачи/сирена | G—Педала за куплунг | K—Нагодување на часовник/прекинувач за бројач на часови | |
| D—Педали за сопирачки | H—H4 прекинувач за светла (ако постои) | | |

Продолжува на следната страница

OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-1/12

PULX000621 —UN—17JUN08

A—Рачка за возење наназад
(механички вклучена)



PULX000399

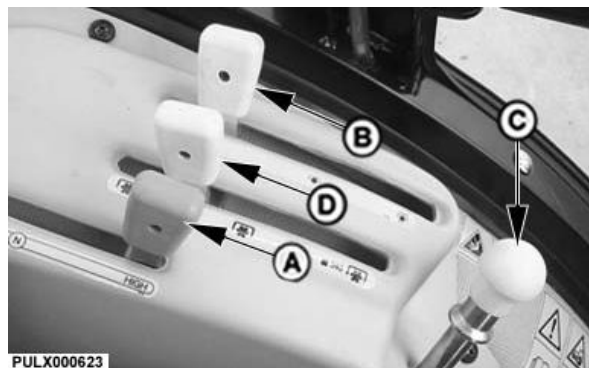
PULX000399 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-2/12

A—Механичка рачка за Hi-Lo
пренос¹

B—Рачка за избор на режим
на PTO¹

C—Рачка за спојката за PTO
D—Рачка за избор на брзина
на PTO



PULX000623

PULX000623 —UN—29JUL08

¹Ако постои.

OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-3/12

A—Рачка за контрола на
оптоварувањето на
системот за закачување

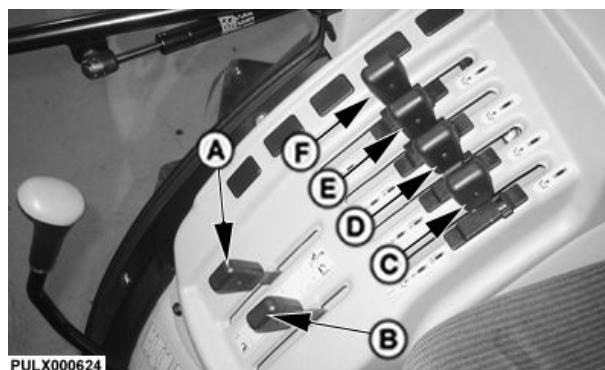
B—Рачка за контрола на
положбата на системот за
закачување

C—Рачка за 1 селективен
контролен вентил

D—Рачка за 2 селективен
контролен вентил

E—Рачка за 3 селективен
контролен вентил

F—Рачка за 4 селективен
контролен вентил



PULX000624

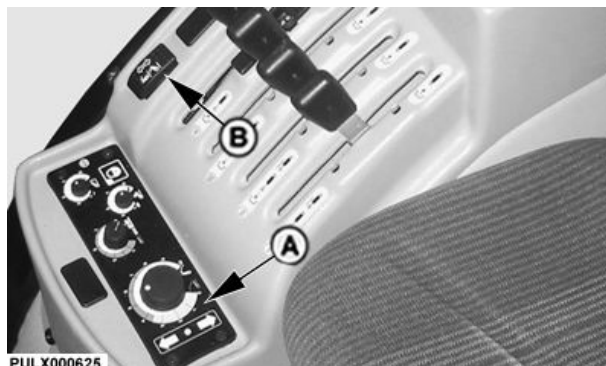
PULX000624 —UN—10JUL08

Продолжува на следната страница

OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-4/12

A—Електронска плоча со контроли за системот за закачување

B—Прекинувач за подигнување/спуштање¹



PULX000625

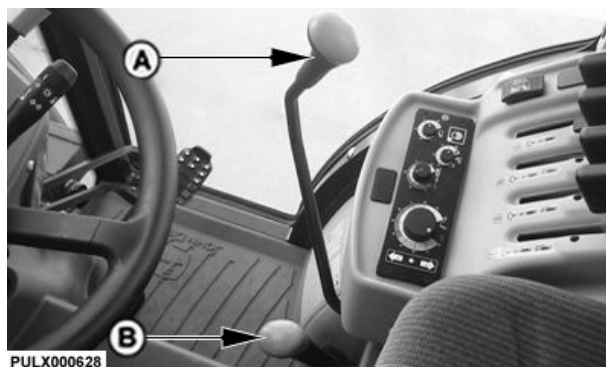
PULX000625 —UN—10JUL08

¹Само електронски систем за закачување.

OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-5/12

A—Рачка за менувач на брзини¹

B—Рачка за дијапазони на брзините



PULX000628

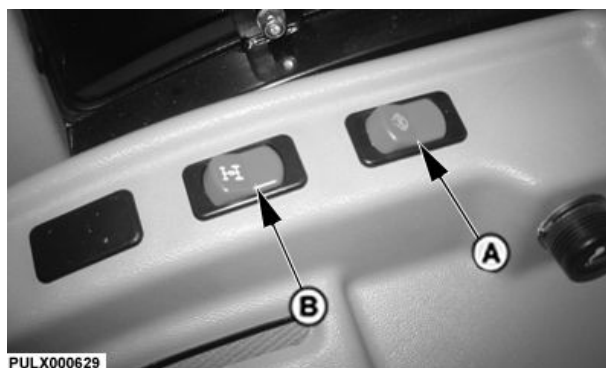
PULX000628 —UN—05JAN09

¹ Верзија на механички пренос.

OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-6/12

A—Прекинувач за блокадата на диференцијалот

B—Прекинувач за погон на предните тркала



PULX000629

PULX000629 —UN—10JUL08

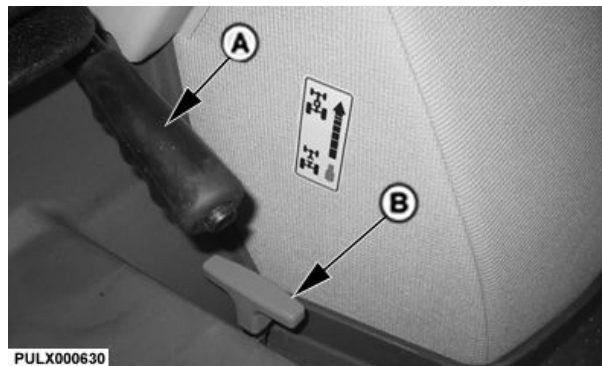
Продолжува на следната страница

OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-7/12

Во случај на откажување на сервисните сопирачки, системот на помошни сопирачки може да се искористи за сопирање на тракторот.

A—Помошни сопирачки и сопирачки при паркирање

B—Рачка за погон на предните тркала



PULX000630

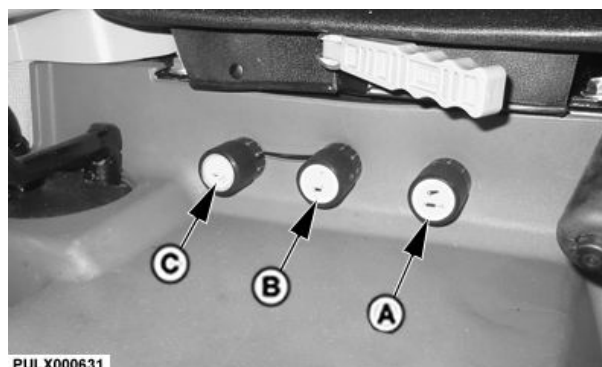
PULX000630 —UN—05JAN09

OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-8/12

A—Рачка за нагдување (вентил за поделба на протокот)¹

B—Рачка за нагдување (вентил за брзината на спуштање на системот за закачување)²

C—Рачка за нагдување(контролен вентил за осетливост на системот за закачување)²



PULX000631

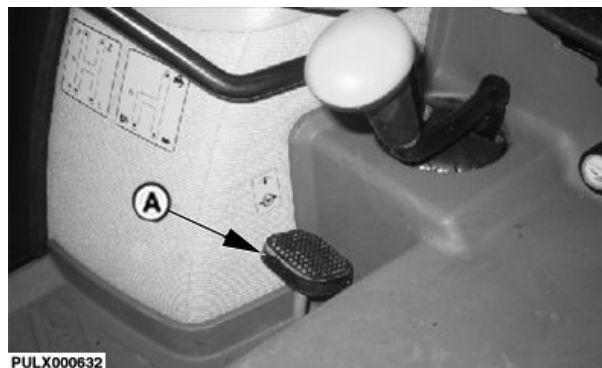
PULX000631 —UN—10JUL08

¹Ако постои.

²Само механички систем за закачување.

OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-9/12

A—Педала за блокада на диференцијалот



PULX000632

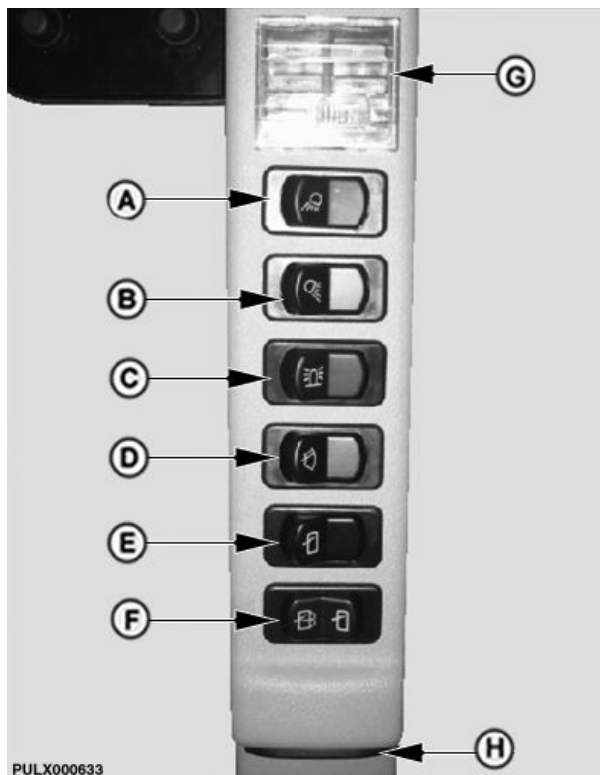
PULX000632 —UN—10JUL08

Продолжува на следната страница

OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-10/12

Прекинувачи на десната страна од кабината

- | | |
|---|---|
| A—Прекинувач за предни работни светла | E—Прекинувач за бришач на заден прозорец |
| B—Прекинувач за задно работно светло | F—Прекинување за измивач на предниот/задниот прозорец |
| C—Прекинувач за светилник (само кај трактори со кабина) | G—Кутија за осигурување (кабина) |
| D—Прекинувач за преден бришач | H—Осветлување за различни контроли |



PULX000633

PULX000633 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-11/12

- A— Прекинувач за далечинска контрола ¹



PULX000634

PULX000634 —UN—10JUL08

¹Само електронски систем за закачување.

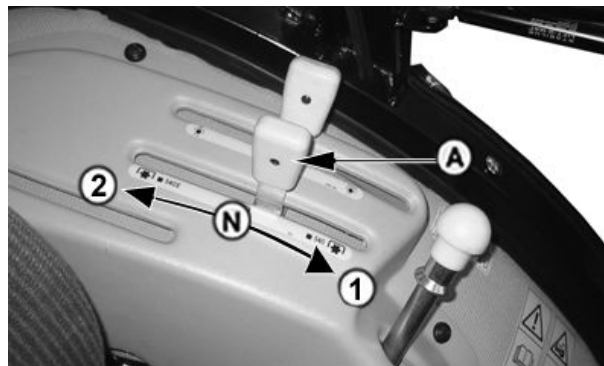
OU12401,0001C97 -A8-05AUG09-12/12

Избор на брзина на РТО

Рачката за избор на брзина на РТО (А) овозможува РТО да биде ракувано во следните брзини:

- N—Неутрална
- 1—540 вртежи/мин.
- 2—750 вртежи/мин (540E) или по избор 1000 вртежи/мин.

А—Рачка за избор на брзина на РТО



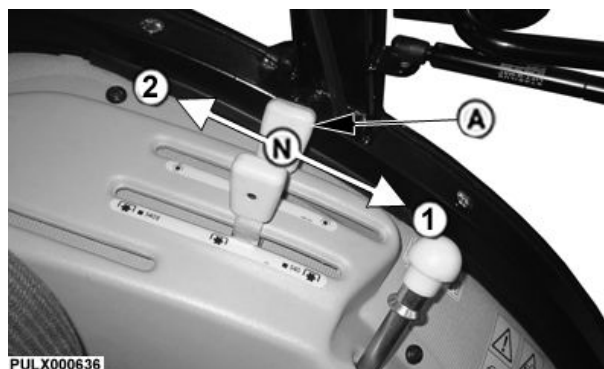
PULX000635 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -A8-25MAR09-1/2

Рачката за избор на режим на РТО (А) овозможува РТО да биде ракувано во следните режими:

- N—Неутрална
- 1—Земјен погон
- 2—Моторен погон

А—Рачка за избор на режим на РТО

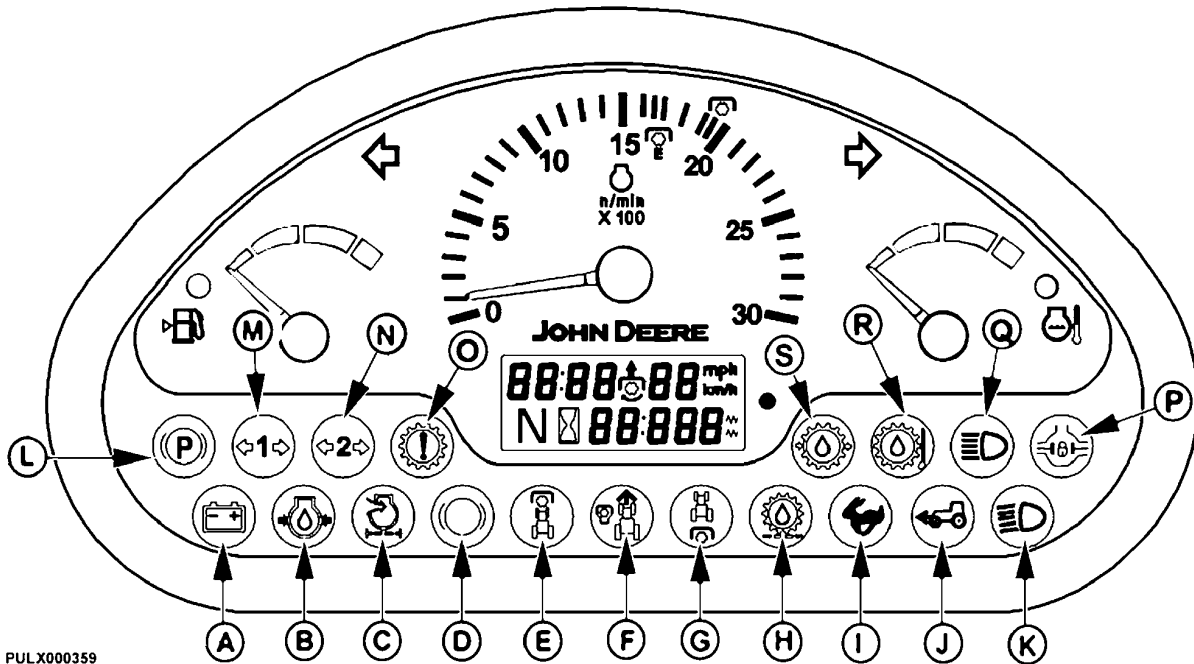


PULX000636

PULX000636 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -A8-25MAR09-2/2

Инструменти и индикациски светла



PULX000359

- | | | | |
|---|--|--|--|
| A — Индикациско светло за алтернатор | F — Индикациско светло за PTO на земјен погон | K — Индикациско светло за ниски светла | P — Индикациско светло за блокада на диференцијалот |
| B — Индикациско светло за притисокот на масло во моторот | G — Индикациско светло за задно PTO | L — Индикациско светло за сопирачките за паркирање | Q — Индикациско светло за долги светла |
| C — Индикациско светло за чистачот од блокада на влезот на воздух | H — Индикациско светло за филтерот на масло на преносот ¹ | M — Индикациско светло за трепкач (прва приколка) | R — Светло за температура на маслото на преносот |
| D — Индикациско светло за нивото на масло за сопирачките | I — Индикациско светло за висока брзина | N — Индикациско светло за трепкач (втора приколка) | S — Светло за низок притисок на маслото на преносот ¹ |
| E — Индикациско светло за предно PTO | J — Индикациско светло за MFWD (механички погон на предните тркала) | O — Светло за грешка во преносот ² | |

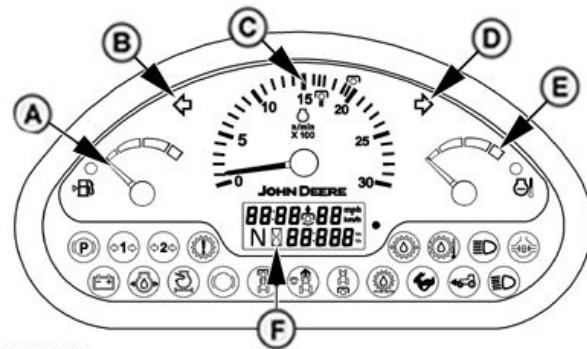
¹ Само за PowrReverser пренос

² Само за PowrReverser пренос

PULX000359 — UN — 19SEP08

NR25796,0001749 -A8-15JAN09-1/3

- | | |
|---------------------------------------|---|
| A — Мерач на нивото на гориво | D — Индикациско светло за десен трепкач |
| B — Индикациско светло за лев трепкач | E — Мерач на температурата на разладното средство |
| C — Брзина на моторот | F — ЛЕД приказ |



PULX000362

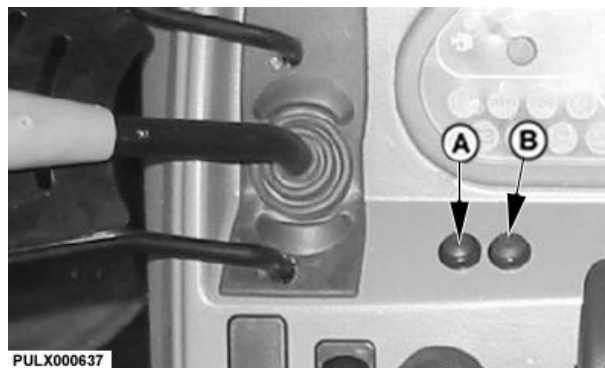
Продолжува на следната страница

NR25796,0001749 -A8-15JAN09-2/3

PULX000362 — UN — 30JUL08

A—Нагодување на часовник
и прекинувач за бројач на
часови

B—Прекинувач за програма



PULX000637

PULX000637 —UN—19JUN08

NR25796,0001749 -A8-15JAN09-3/3

Светла

Положби на прекинувачот за светла и сирена

- A—H4 прекинувач за светла (ако постои)
 B—Прекинувач за светилник (положба само за OOS модели)
 C—Прекинувач за светла за предупредување од опасност
 D—Плоча со инструменти, светла за паркирање и регистарска табличка, високи/ниски предни светла, работни светла, сирена



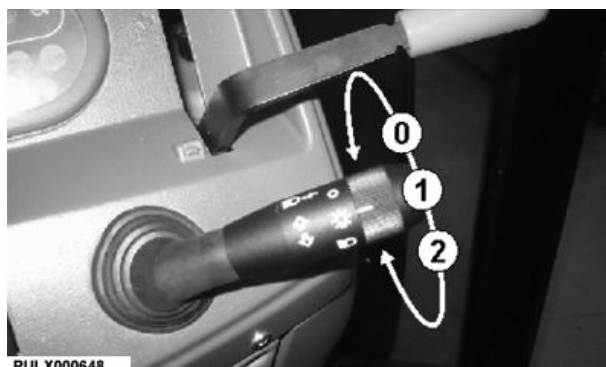
PULX000647

PULX000647 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -A8-15JAN09-1/2

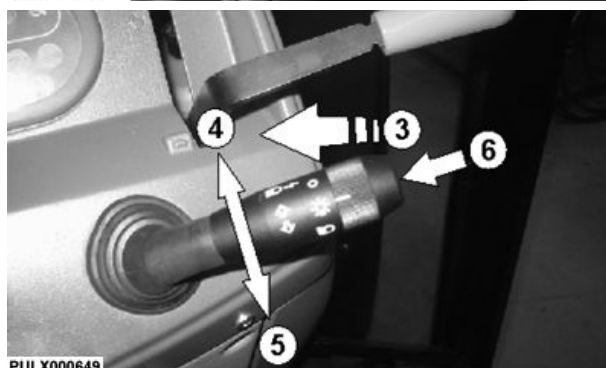
Прекинувачот за светлата/сирената на тракторот може да биде поставен во следните положби:

- 0 - ИСКЛУЧЕНА положба, целосно ротирана напред
 1- Прва положба надесно; плоча со инструменти, светла за паркирање и регистарска табличка
 2- Втора положба надесно; плоча со инструменти, светла за регистарска табличка и ниски предни светла
 3 - Втора положба на лево; плоча со инструменти, светла за регистарски таблички и високи предни светла
 4 - Индикациски светла за лев трепкач
 5 - Индикациски светла за десен трепкач
 6 - Сирена (притиснете го прекинувачот)



PULX000648

PULX000648 —UN—20JUN08



PULX000649

PULX000649 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -A8-15JAN09-2/2

Н4 Фармерски предни светла

Н4 фармерски предни светла (В) можеби се прикачени на рамот на кабината. Прекинувачот (А) му овозможува на возачот да избере помеѓу нормални предни светла и овие дополнителни светла (В) (на пр. кога се поставени предни приклучни уреди).

Почитувајте ги правните ограничувања кога возете на јавни патишта.



PULX000650 —UN—15JAN09

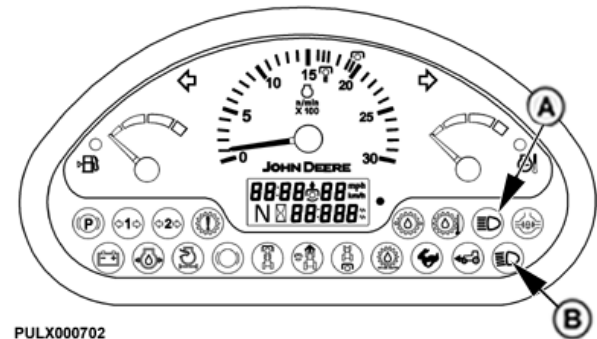
PULX000701 —UN—10JUL08

NR25796,000174B -A8-15JAN09-1/1

Индикациско светло за полни светла

Индикациско светло за полни светла (А) свети кога прекинувачот за светла е свртен во положба (3) и прекинувачот е повлечен во правец на воланот.

Индикациско светло за ниски светла (В) светнува кога прекинувачот за светла е во завртена положба (2). Видете Положби на прекинувачот за светла и сирена во оваа поглавје.



PULX000702 —UN—19SEP08

NR25796,000174C -A8-15JAN09-1/1

Задни светла

Црвените задни светла (C) ќе се вклучат кога прекинувачот за светло е завртен во положба (1) или (2).

Внимавајте објективите на задните светлата да се чисти пред да возете на јавен пат за да можат останатите возачи лесно да ги забележат светлата.

ЗАБЕЛЕШКА: За трактори со отворена платформа, предните светла (A) можат да бидат превиткани за да се избегне контакт со гранки од дрвја за време на работа во терени со расадници или слично.

За да се ротираат предните светла (A), повлечете ја рачката (B) и ротирајте ги на десно.

Завртете ги предните светла (A) во точната положба пред да возете на јавни патишта.

A—Предни светла
B—Рачка

C—Задни светла



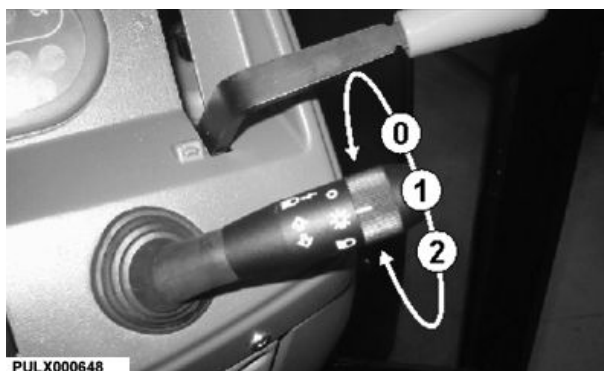
PULX000703 —UN—14JUL08



PULX000763 —UN—14JUL08



PULX000704 —UN—14JUL08



PULX000648 —UN—20JUN08

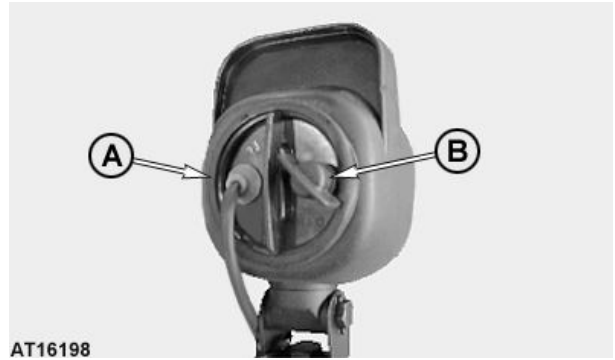
NR25796,000174D -A8-15JAN09-1/1

Работно светло

ВНИМАНИЕ: Никогаш не користете го работното светло кога возете на јавен пат. Јасно, јако светло на задниот дел од тракторот може да ги збуни возачите на другите возила кога се приближуваат од задниот дел.

Кај трактори со отворена платформа на возачот работното светло (A) се вклучува преку прекинувачот за работно светло (B).

Кај трактори со кабина, работното светло се вклучува преку прекинувачот за работно светло во кабината на десната страна, видете “Прекинувачи во кабината на возачот” во поглавјето “Платформа и кабина на возачот”.



AT16198

AT16198 —UN—07FEB03

OULXA64,0000CDF -A8-01JUL04-1/1

Нагудување на работните светла

Нагодете ги работните светла (A) со нивно вртење во посакуваната положба.



PULX001266

Работни светла, трактор без кабина

PULX001266 —UN—02SEP08



PULX000705

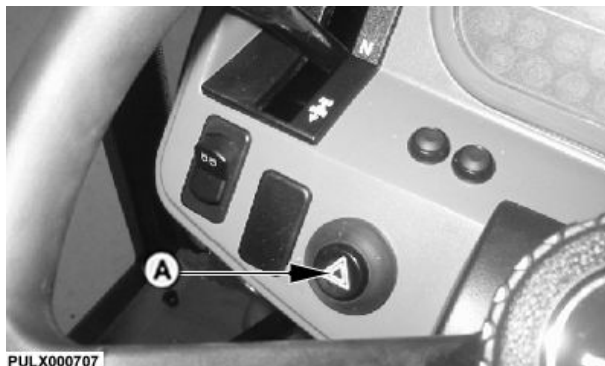
Работни светла, трактор без кабина

PULX000705 —UN—30JUL08

NR25796,000174E -A8-15JAN09-1/1

Светла за предупредување од опасност

Ако се дојде до некаков проблем со тракторот при возење на јавен пат, вклучете го прекинувачот за светла за предупредување од опасност (А).



PULX000707

PULX000707 — UN — 20JUN08

NR25796.000174F -A8-04NOV08-1/1

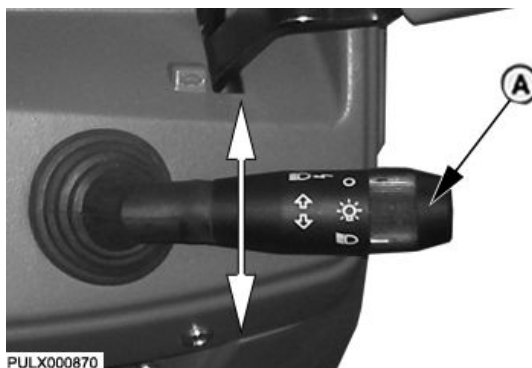
Светла за трепкачи

Поместете го прекинувачот за трепкачи (А) од централната положба (исклучено) нанапред за да покажете вртење на лево или наназад за да покажете вртење на десно. Индикациското светло (В), сместено на плочата со инструменти, ќе трепка за да го сигнализира правецот на трепкачот.

Кога влечете една приколка, индикациското светло (С) трепка. Кога влечете две приколки, индикациските светла (С) и (D) трепкаат.

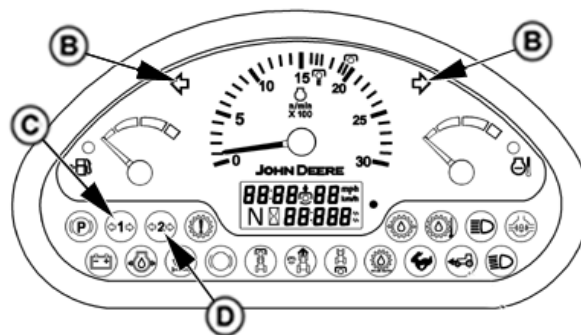
А — Прекинувач за трепкачи
В — Индикациски светла за трепкачи

С — Индикациско светло за трепкач за прва приколка
D — Индикациско светло за трепкач за втора приколка



PULX000870

PULX000870 — UN — 30JUL08



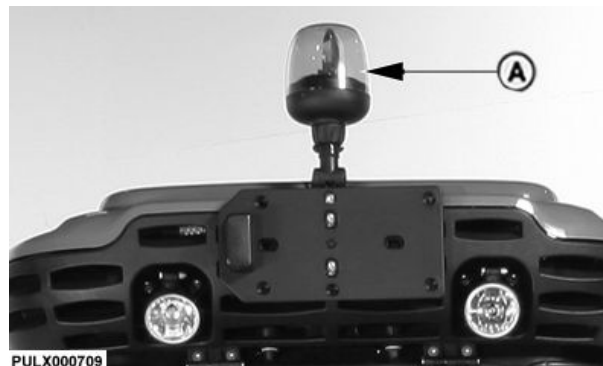
PULX000711

PULX000711 — UN — 20JUN08

NR25796.0001750 -A8-20JAN09-1/1

Светилник

Светилникот (А) се вклучува преку прекинувачот (В). Користете го светилникот (А) како што тоа го побаруваат локалните прописи.



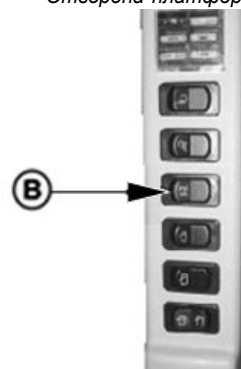
PULX000709 —UN—14JUL08

Светилник



PULX000710 —UN—30JUL08

Отворена платформа на возачот



PULX000717 —UN—20JUN08

Со кабина

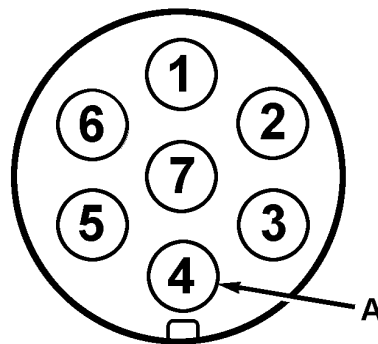
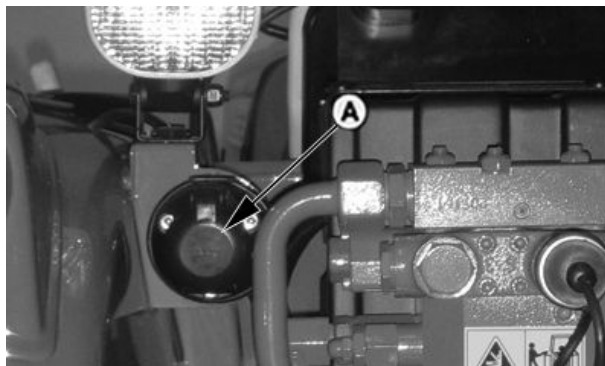
NR25796,0001751 -A8-20JAN09-1/1

Седумполен приклучок за приколка

Приклучокот (А) овозможува приклучување на светлата, трепкачите и сета друга електрична опрема на приколката или приклучниот уред. Секогаш користете дополнително осветлување на приклучен уред ако тој ги покрива трепкачите и другите светла на задниот дел од тракторот.

ЗАБЕЛЕШКА: Соодветните приклучоци можат да се добијат од вашиот трговец со John Deere опрема.

Поврзување	Функција	Боја на жица
1	Лев трепкач	светло сина/црна
2	не се користи	
3	маса	црна
4	десен трепкач	светло сина
5	десно задно светло и светло за регистарска табличка	жолта
6	десно и лево стоп светло	црвена
7	лево задно светло	жолта/црна



LX1022520

PULX000706 —UN—14JUL08

LX1022520 —UN—01MAR99

NR25796,0001752 -A8-20JAN09-1/1

Класификација на кабина во согласност со EN 15695-1 (за примени на хемикалии за заштита на посеви и течни ѓубрива)

Класификација на кабина во согласност со EN 15695-1 дава информации за ефективноста на заштитата од штетни материи која ја овозможува кабината.

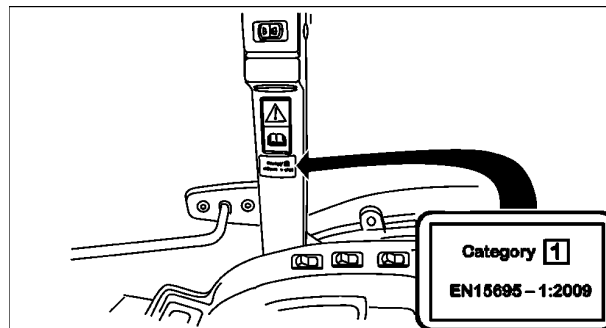
Категориите од 1 до 4 се употребени за класификација и се наведени на ознака во внатрешниот дел од кабината.

Заменете ја ознаката ако таа недостасува или е оштетена. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

- A** — Категорија 1 - Кабината не овозможува никаква заштита од супстанции кои се штетни по здравјето.
- B** — Категорија 2 - Кабина овозможува заштита од цврсти воздушни честички како што се прашина, но не заштитува од аеросоли или испарувања.
- C** — Категорија 3 - Кабината овозможува заштита од прашина и аеросоли (течни воздушни супстанции како што е спреј), но не заштитува од испарувања.
- D** — Категорија 4 - Кабината овозможува заштита од прашина, аеросоли и испарувања.

ВНИМАНИЕ: Пред да работете во околина која содржи опасни материи, т.е. кога користете пестициди, проверете дали кабината ја овозможува соодветната заштита. Проверете ги податоците за производот издадени од производителот на течниот спреј каде е наведена потребната категорија на кабина.

ВНИМАНИЕ: Во случај на категории на кабина 3 и 4, проверете дали поставените филтери се проверени во согласност со EN 15695-2:2009 и дали се соодветни за хемикалиите кои се користат (видете ги информациите од производителот) пред да работете во околина кој содржи опасни материи.



Прикажаната ознака е само за илустративни цели (не мора да ја покажува категоријата на поставената кабина)

ВНИМАНИЕ: Филтерите на воздух во кабината мора да се сервисираат како што е тоа наведено. Видете го поглавјето "Подмачкување и периодично сервисирање" или "Сервисирање - По потреба" и "Сервисирање - Еднаш годишно" во овој прирачник за користење.

ВНИМАНИЕ: Видете ги податоците и идентификација на производот на хемикалиите за заштита на посеви. Тие содржат важни информации за тоа како да се избегнат опасности.

Следните услови мора да бидат исполнети за да се овозможи најдобра заштита:

1. Сите пломби (на вратата, прозорците и покривот) се во добра состојба
2. Вратите, прозорците и покривот се затворени
3. Заптивките на каблите во кабината се соодветно запечатени
4. Вентилаторот е ВКЛУЧЕН
5. Филтрите на воздух во кабината се во добра состојба

OULXBER,0001B6E -A8-16DEC11-1/1

LX1054626 —UN—15DEC11

Излези во случај на опасност

Во случај на опасност, излезете од кабината преку вратите на кабината. Исто така, можно е да излезете од кабината преку отворен заден прозорец.

Излез преку вратите

За да отворете, повлечете ја надолу бравата (A) и бутнете ја вратата (B) кон надвор.



LX1054642—UN—21DEC11

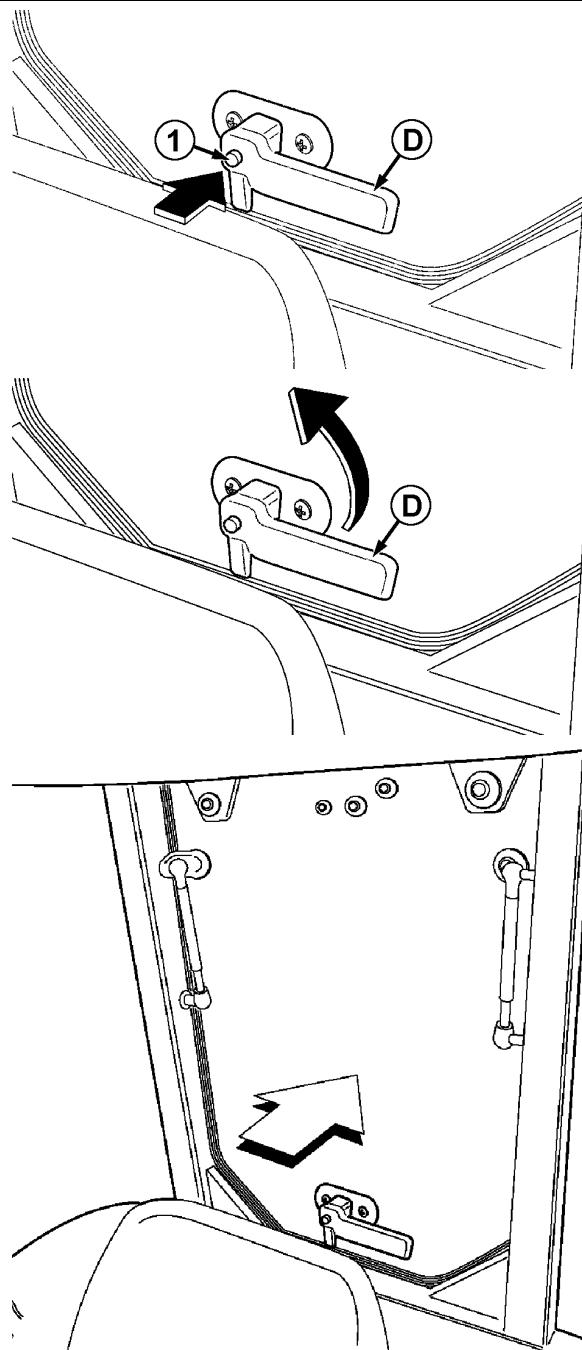
LX1054643—UN—21DEC11

Продолжува на следната страница

OULXBER,0001B78 -A8-22DEC11-1/2

Излез преку задниот прозорец

За да отворете, држете ја притиснатата рачката (1) додека ја завртувате рачката (D) кон лево. Бутнете го прозорецот кон надвор.



LX1054639 —UN—21DEC11

LX1054640 —UN—21DEC11

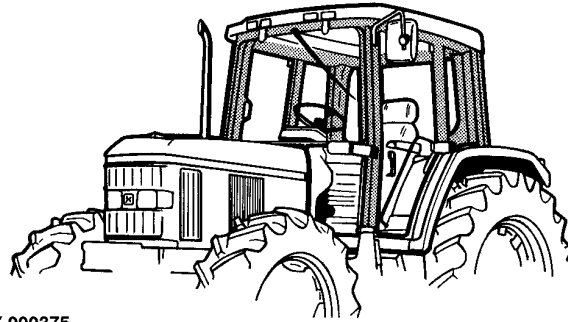
LX1054637 —UN—21DEC11

OULXBER,0001B78 -A8-22DEC11-2/2

Конструкција за заштита при превртување

ВНИМАНИЕ: Во секоја кабина на возач е поставена четириполна структура за заштита при превртување (ROPS). На оваа конструкција, како и на ROPS кај трактори без кабина, во никаков случај не ги модификувајте структурните делови преку заварување на дополнителни делови, дупчење отвори, сечење или изострување итн. Преку изменувањето на оваа структура се нарушува самата цврстина на ROPS.

Превртувањето на тракторот поставува огромна тежина на ROPS. Според тоа, заменете го ROPS веднаш ако некој структурен дел е свиткан, извиткан или на друг начин оштетен.



LX 000375

LX000375—UN—03JAN95

LX,OKAB 000212 -A8-01OCT90-1/1

Чистење на возилото и хазардни пестициди

ВНИМАНИЕ: За време на приемната на хазардни пестициди, дел од пестицидот може да се наталожи во внатрешниот или надворешниот дел од возилото. Исчистете го возилото според упатството за употреба на хазардни пестициди.

Ако сте изложени на хазардни пестициди, дневно чистете ја надворешноста и внатрешноста на возилото за да избегнете наталожување на прашина и контаминација.

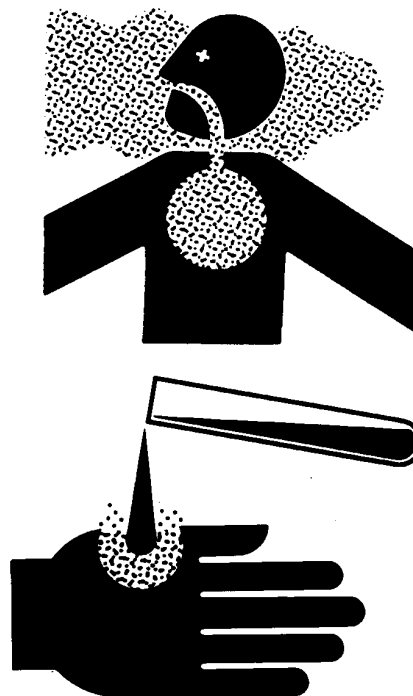
1. Изметете или правосмукајте го подот на кабината.
2. Исчистете ја свездата и внатрешната заштитна обвивка на кабината.
3. Измијте го целата надворешност на возилото.
4. Отстранете ја водата кој била во допир со хазардни концентрации на активни или неактивни состојки во согласност со објавените прописи и закони.

DX,CABS2 -A8-24JUL01-1/1

Избегнувајте контакт со земјоделски хемикалии

⚠ ВНИМАНИЕ: Оваа затворена кабина не штити од вдишување на испарувања, аеросоли или прашина.

1. Кога работите во околина каде се присутни пестициди, носете кошула со долги ракави, долги панталони, обувки и чорапи.
2. Ако упатствата за користење на пестицидите наложуваат респираторна заштита носете заштитна маска во кабината.
3. Носете лична заштитна опрема како што тоа го наложуваат упатствата за употреба на пестицидите пред напуштање на кабината:
 - во обработена површина
 - работете со контаминирана работна опрема како што се прскалки кои мора да бидат исчистени, сменети или пренасочени
 - да бидете вклучени во активности на мешање и товарање
4. Пред повторно да се вратете во кабината, извадете ја заштитната опрема и чувајте ја надвор од кабината во затворена кутија или во друг вид на запечатена амбалажа или внатре во кабината во амбалажа отпорна на пестициди, како што е на пример, пластична кеса.



5. Пред влегувањето во кабината, исчистете ги чевлите или чизмите од земја или од други честички кои може да се загадени од пестициди.

DX,CABS1 -A8-25MAR09-1/1

TS220 —UN—23AUG88

TS272 —UN—23AUG88

Работа со конструкција за заштита при превртување (ROPS)

ВНИМАНИЕ: Осигурете се дека сите делови се правилно поврзани доколку структурата за заштита при превртување (ROPS) попустила или била отстранета од било која причина. Стегнете ги монтажните навртки со правилен момент на затегнување.

Заштитата што ја нуди ROPS ќе биде нарушена ако е ROPS структурата била подложна на структурно оштетување, како при несреќа со превртување или на било кој друг начин променета преку заварување, свиткување, дупчење или сечење. Оштетениот ROPS не треба да се користи и треба да биде заменет. Било какво изменување на ROPS мора да биде одобрено од произведувачот.

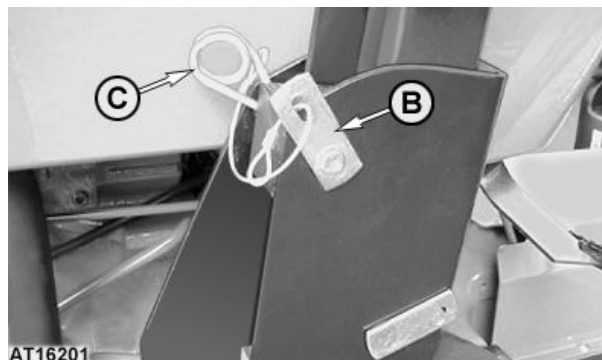
Секогаш држете го горниот дел од ROPS во вертикална положба (како што е насликано) кога работите со тракторот. Ако тракторот е управуван со склопен ROPS (на пр. за влегување во ниска градба), возете со огромна внимателност.

Не користете го ременот на седиштето ако работите без ROPS или без кабина.

Превиткајте го ROPS повторно назад (нагоре) кога тракторот ќе се врати во нормални работни услови.

За да го спуштите ROPS:

1. Отстранете ги клиновите за брзо заклучување (C) и клиновите со глава (B).
2. Спуштете го ROPS на граничните.
3. Повторно поставете ги клиновите (B) и (C) за да го заклучите ROPS во спуштена положба.



Превиткување на ROPS во работна положба:

1. Отстранете ги клиновите за брзо заклучување (C) и клиновите со глава (B).
2. Подигнете го ROPS во прикажаната положба. Поставете ги клиновите (B) и клиновите за брзо заклучување (C).

AJ20558,0000143 -A8-12FEB08-1/1

AT16326—UN—11JUL03

AT16201—UN—07FEB03

Нагодување на седиштето

Нагодување на положбата на седиштето на возачот (стандардно и комфорт седиште) за трактори со кабина

Нагодување на седиштето напред и назад:

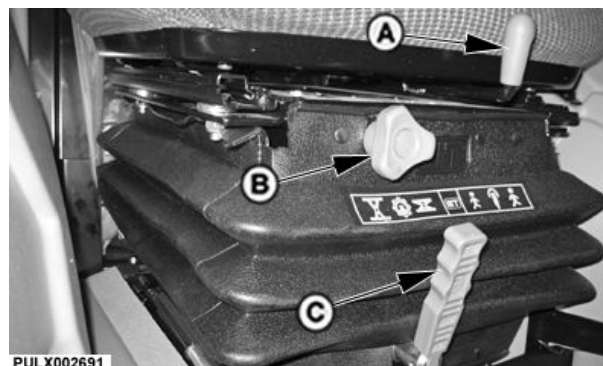
Поместете ја рачката (A) и лизгајте го седиштето напред или наназад во посакуваната положба.

Нагодување на висина на седиштето:

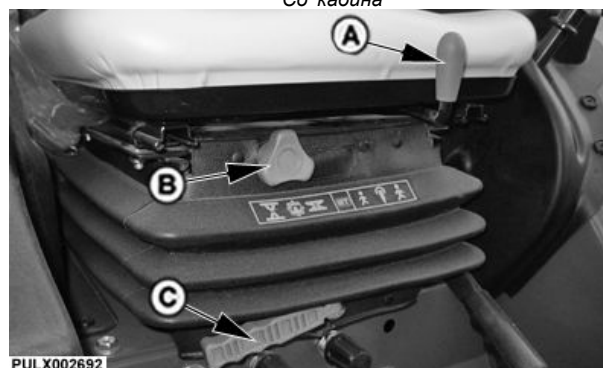
Додека седите на седиштето вртете ја рачката (B).

Нагодување на амортизација на седиштето:

Вртете ја рачката за нагодување (C) во посакуваниот опсег на вертикално движење.



Со кабина



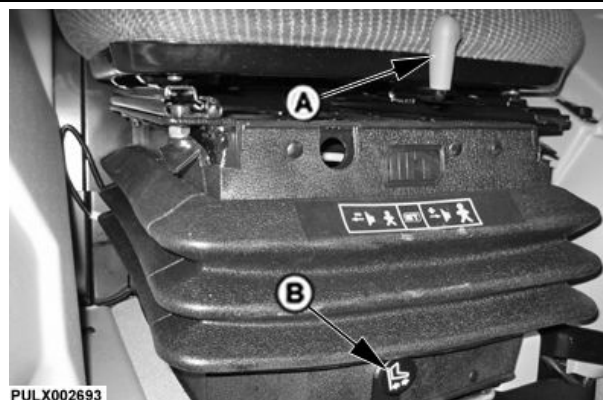
Отворена платформа на возачот

NR25796,0001753 -A8-20JAN09-1/2

Нагодување на положбата на седиштето на возачот (седиште со воздушна амортизација) за трактори со кабина

Поместете ја рачката (A) и лизгајте го седиштето напред или наназад во посакуваната положба.

За да ја нагодете висината на седиштето, управувајте ја долната рачка (B).

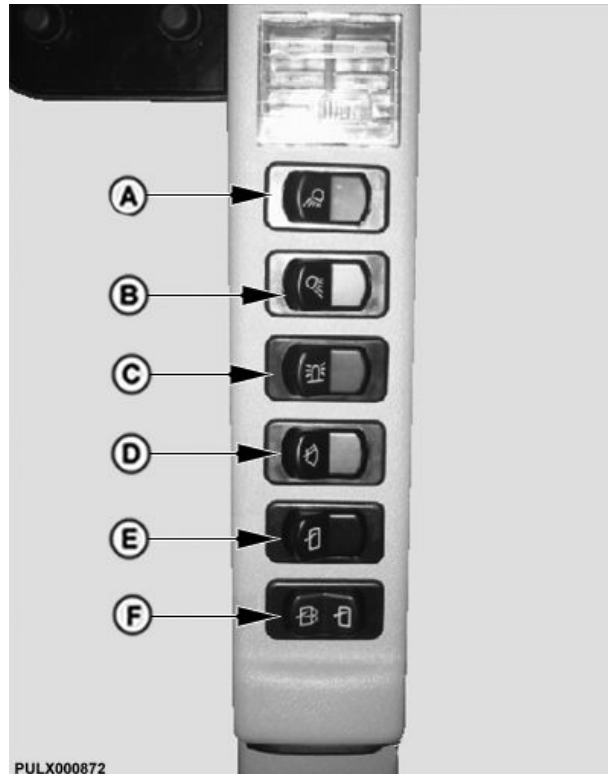


NR25796,0001753 -A8-20JAN09-2/2

Прекинувачи во кабината на возачот

Прекинувачите на кабината се сместени во кабината на десната страна.

- | | |
|---------------------------------------|---|
| A—Прекинувач за предни работни светла | D—Прекинувач за преден бришач |
| B—Прекинувач за задно работно светло | E—Прекинувач за бришач на заден прозорец |
| C—Прекинувач за светилник | F—Прекинување за измивач на предниот/задниот прозорец |



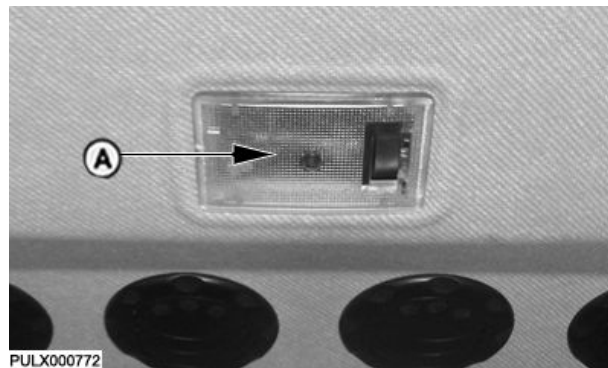
PULX000872

PULX000872 —UN—30JUL08

NR25796,0001754 -A8-04NOV08-1/1

Сводно светло

Сводното светло (A) може да биде вклучено преку прекинувачите кои се наоѓаат на светлото.



PULX000772

PULX000772 —UN—30JUL08

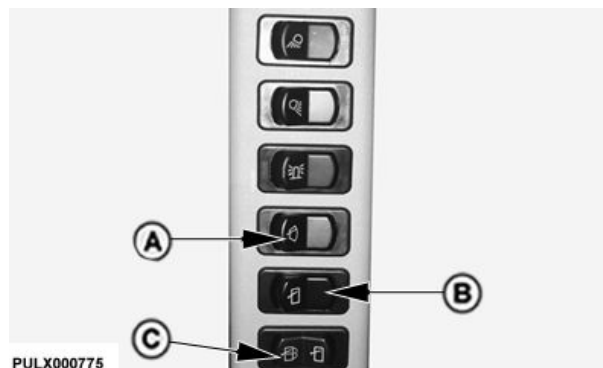
NR25796,0001755 -A8-04NOV08-1/1

Систем за измивање и бришачи

Прекинувачите за бришачите и за системот за измивање се наоѓаат на десната страна од кабината.

Бришачите на шофершајбната и задниот прозорец се ракуваат преку прекинувачите (А) и (В).

Системот за измивање се ракува преку прекинувачот (С).



PULX000775

PULX000775 —UN—20JAN09

NR25796,0001756 -A8-04NOV08-1/1

Команди на системот за климатизација и грејачот

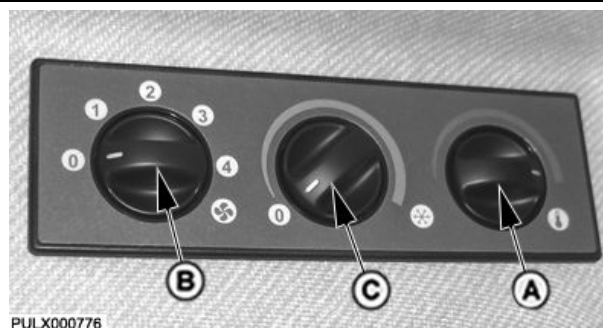
Кабината е дизајнирана да дава удобни работни услови за возачот со сите прозорци затворени. Може да се внесува свеж воздух од надвор во кабината или затоплениот или разладениот воздух во кабината да циркулира.

Системот за разладување на воздухот се ракува преку следните контроли:

А—Контрола на грејачот

В—Контрола на компресорот

С—Контрола на разладувачот на воздух



PULX000776

PULX000776 —UN—23JUL08

Трактори со систем за климатизација

NR25796,0001757 -A8-20JAN09-1/8

Рачката за компресорот ги управува четирите брзини на вентилаторот. Завртете ја рачката налево за да го исклучите вентилаторот.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога системот за разладување на воздухот е вклучен, а вентилаторот е исклучен, вентилаторот работи на брзина (1).



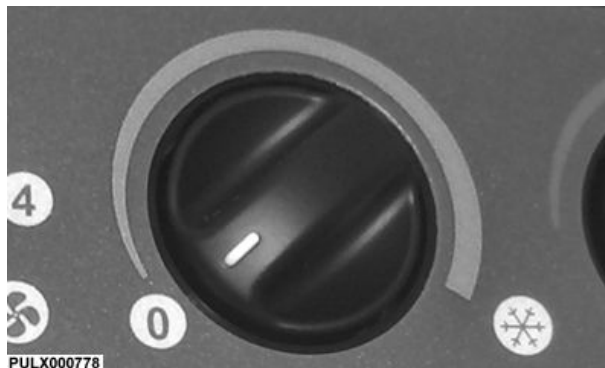
PULX000777

PULX000777 —UN—19SEP08

Продолжува на следната страница

NR25796,0001757 -A8-20JAN09-2/8

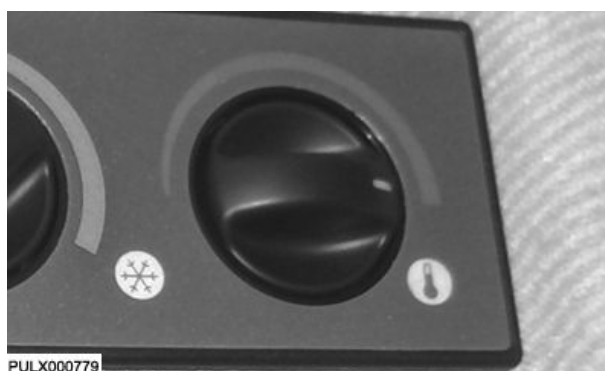
Рачката за контрола за системот за разладување се користи за нагдување на посакуваната температура. Завртете ја рачката надесно за да го исклучите системот, а налево за да го разладите воздухот. Секогаш исклучете го системот кога тој не се користи.



PULX000778 —UN—19SEP08

NR25796,0001757 -A8-20JAN09-3/8

Рачката за контрола на греењето се користи за нагдување на доставената топлина. Завртете ја рачката налево за да го исклучите системот и надесно за да го затоплите воздухот. Целосно затоплен излез евозможен единствено кога моторот ја има достигнато целосната работна температура.



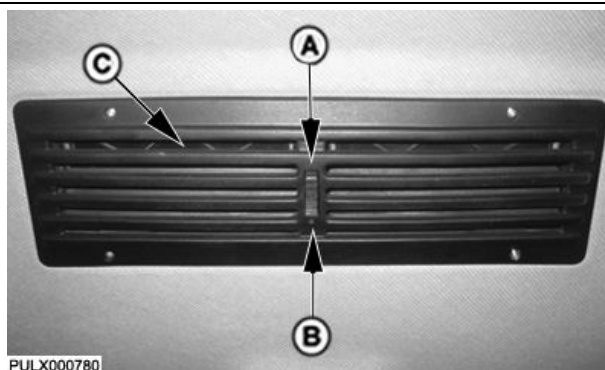
PULX000779 —UN—23JUL08

NR25796,0001757 -A8-20JAN09-4/8

Контрола за циркулација на воздухот

Поместете ја контролата за циркулација на воздухот нагоре кон (A) (затворено) за да го зголемете влезот на свеж воздух во кабината. Поместувањето на контролата за циркулација на воздухот надолу кон (B) (отворено) ќе го циркулира воздухот во кабината. Циркулираниот воздух ќе поминува низ вентилацијата (C), воздушниот филтер и назад во компресорот.

Поместете ја контролата за циркулација на воздухот нагоре кон (A) (затворено) за да добиете свеж воздух од надвор што овозможува максимален разладен ефект со исклучен систем за разладување на воздухот.



PULX000780 —UN—23JUL08

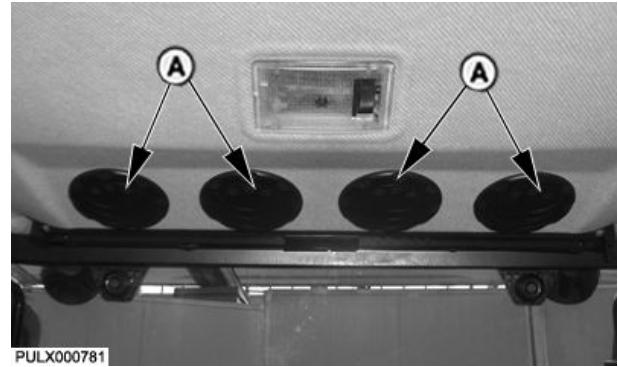
Продолжува на следната страница

NR25796,0001757 -A8-20JAN09-5/8

Ролетни за проток на воздух

Свежиот воздух кој влегува во кабината од надвор минува низ воздушниот филтер, компресорот, грејачот и испарувачот на разладувачот на воздухот. Воздухот е разнесен низ низа од четири прилагодливи ролетни (A) над шофершајбната.

⚠ ВНИМАНИЕ: Воздушниот филтер на кабината е дизајниран да ја отстранува прашината од воздухот но можеби не може да филтрира хемиски испарувања. Следете ги упатствата на производителот во поглед на заштита од штетни хемикалии.



PULX000781 — UN — 30JUL08

Продолжува на следната страница

NR25796,0001757 -A8-20JAN09-6/8

Работа во ладни временски услови

Отворете ја контролата за циркулација на воздух (А) за да се циркулира воздухот кој веќе е затоплен. Ова го дава максималниот ефект на затоплување.

Потребно ќе биде да се нагодат отворите на различните ролетни (В) и (С) за да се балансира излезот на топлина помеѓу шофершајбната и задниот прозорец.

За да насочите големи количини на топлина кон кровот, отворете ги левите и десните ролетни во ред (В) и затворете ги целосно или делумно останатите ролетни. Поставете го компресорот (D) на целосна брзина.

Одмрзнување на шофершајбната

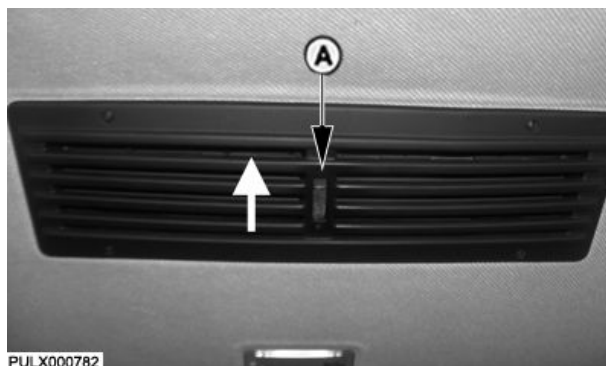
Затворете ја контролата за циркулација на воздух (Е) за да ја отстранете влагата во кабината. Кога е чисто, отворете ја контролата за циркулација на воздух за да се циркулира воздухот кој веќе е затоплен. Отворете ги насочете ги ролетните (В) и (С) кон шофершајбната. Поставете го компресорот (D) на максимално.

Прашливи услови

Затворете ја контролата за циркулација на воздухот (Е) и вклучете го компресорот на максимално за да го изедначите притисокот на воздухот во кабината.

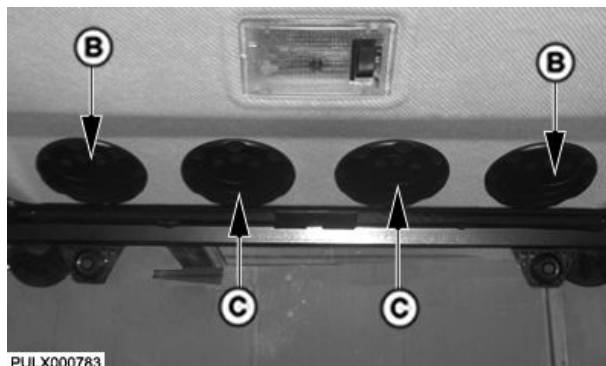
А—Контрола за циркулација
на воздухот
В—Ролетни
С—Ролетни

Д—Контрола на компресорот
Е—Контрола за циркулација
на воздухот



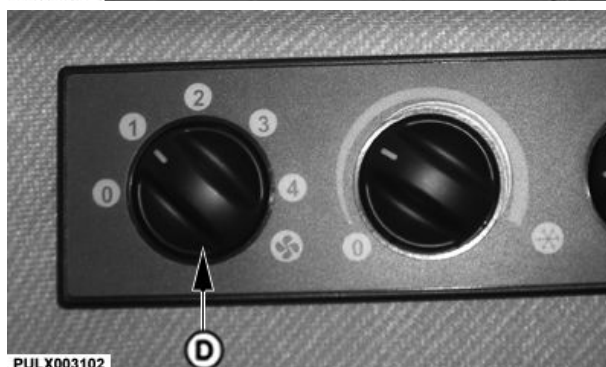
PULX000782

PULX000782 —UN—23JUL08



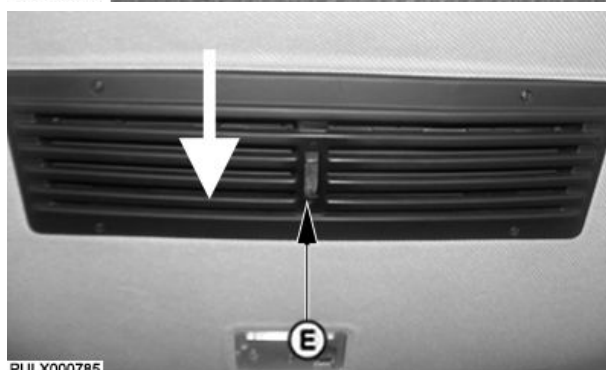
PULX000783

PULX000783 —UN—23JUL08



PULX003102

PULX003102 —UN—20JAN09



PULX000785

PULX000785 —UN—23JUL08

Продолжува на следната страница

NR25796,0001757 -A8-20JAN09-7/8

Работа со разладувањето на воздухот**Ракување со системот**

Осигурете се дека сите врати, прозорци и отвори на покривот се затворени.

Осигурете се дека контролата на грејачот (1) е исклучена.

Додека работи моторот, вклучете ја контролата за разладување на температурата на воздухот (2).

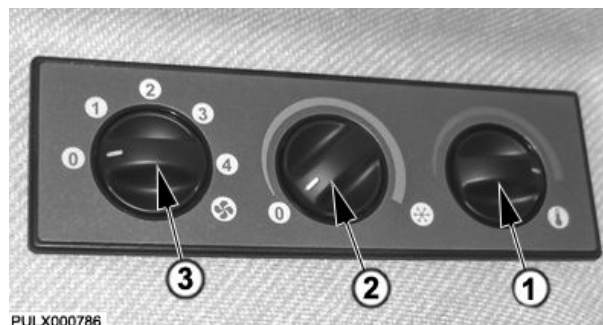
Вклучете ја контролата на компресорот (3) на средна брзина.

Целосно отворете ја контролата за циркулација на воздух (4) со поместување налево. Ова ќе го циркулира воздухот кој е изладен за да се добие најдобар ефект на разладување.

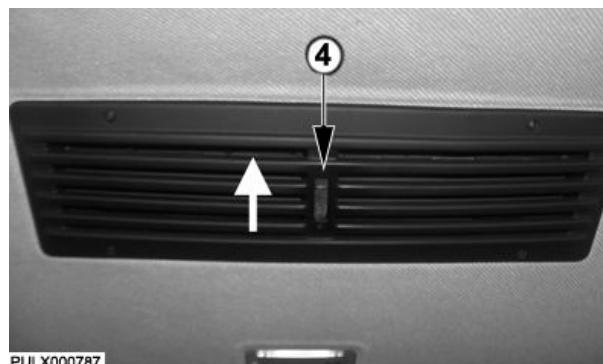
Отворете и нагодете ги ролетните (5) за да добиете најдобро разладување во поглед на температурата на амбиентот и влажноста. Намалувањето на брзината на компресорот ќе резултира во поладен воздух.

Кога ќе се достигне посакуваната температура, нагодете ја брзината на компресорот и контролата на температурата за да го одржувате нивото на разладување. Ако искусите некакви проблеми со системот, веднаш проверете да нема некој затнат кондензатор во предниот дел на радијаторот на машината.

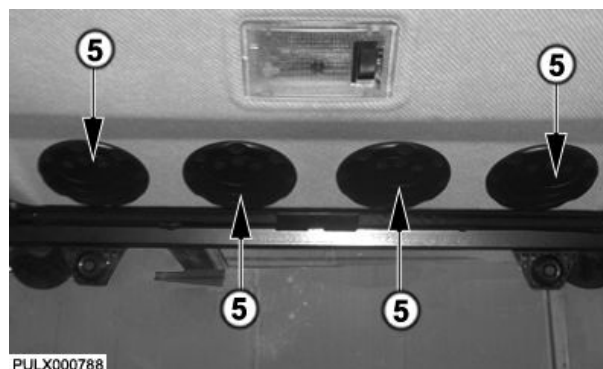
ВАЖНО: Вклучувајте го системот за разладување на воздух околу 20 минути секој месец, дури и во поладните сезони. Ова ги подмачкува движечките делови на системот, т.е. компресорот и спречува загуба на разладно средство.



PULX000786



PULX000787



PULX000788

PULX000786 —UN—23JUL08

PULX000787 —UN—23JUL08

PULX000788 —UN—23JUL08

NR25796,0001757 -A8-20JAN09-8/8

Штитник од сонце

Постои и штитник од сонце.

Притиснете го копчето (A) за делумно или целосно премотување на завесата.

Водете го движењето на завесата со рака за да избегнете нејзино оштетување.



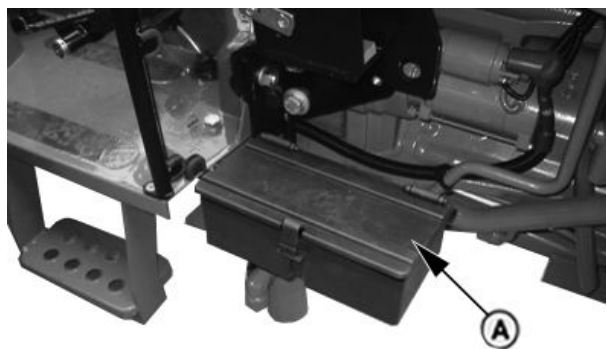
PULX000789

PULX000789 —UN—30JUL08

NR25796,0001758 -A8-25MAR09-1/1

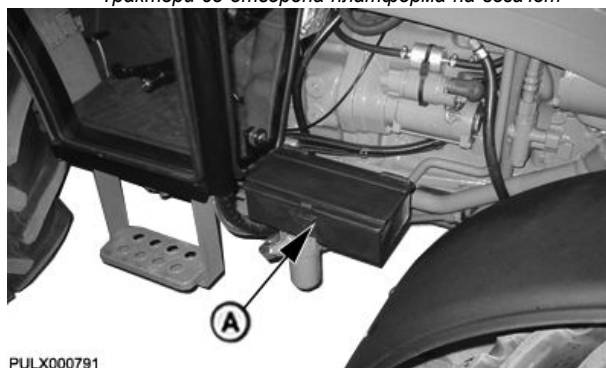
Кутија за алати

Кутијата за алати (A) може да се користи за складирање на бројни алати.



PULX000790

Трактори со отворена платформа на возачот



PULX000791

Трактори со кабина

PULX000790 —UN—24JUL08

PULX000791 —UN—06NOV08

NR25796,0001759 -A8-25MAR09-1/1

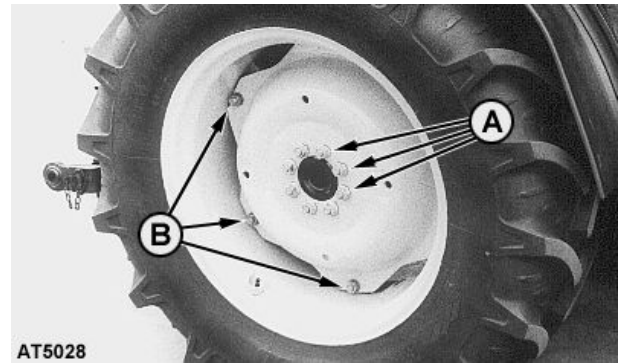
После првите 4 и 8 работни часови

Затегнете ги навртките и завртките на задните тркала до наведениот момент на вртење

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги замените тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(A)—Момент на вртење.....	500 N·m (370 lb-ft)
(B) M18 навртка—Момент на вртење.....	300 N·m (220 lb-ft)
(B) M16 навртка—Момент на вртење.....	230 N·m (170 lb-ft)



AT5028

(A) — Прирабник диск на оска

(B) — Бандаж-на-диск

OULXA64,0000DAD -A8-25JUL07-1/4

AT5028 —UN—15AUG97

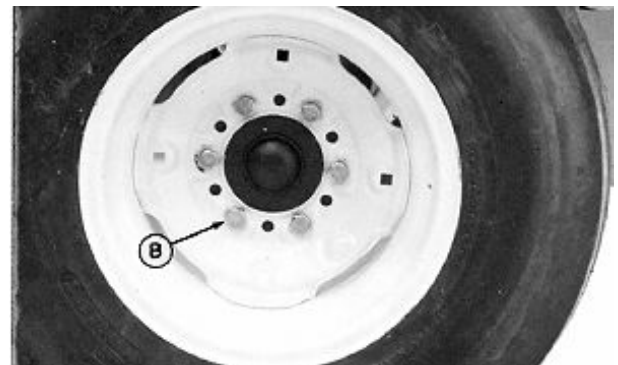
Затегнете ги навртките и завртките на предните тркала до наведениот момент на вртење

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги замените тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(B) F-тип трактори—Момент на вртење.....	175 N·m (130 lb-ft)
(B) V-тип трактори—Момент на вртење.....	160 N·m (120 lb-ft)

(B) — Прирабник диск на оска



F-тип трактори



AT5117

V-тип трактори

Продолжува на следната страница

OULXA64,0000DAD -A8-25JUL07-2/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

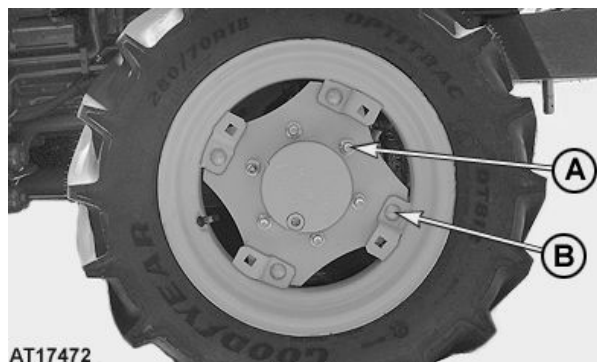
Затегнете ги навртките на оската за погон на предните тркала

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(A) — Момент на вртење.....	300 N·m (220 lb-ft)
(B) — Момент на вртење.....	230 N·m (170 lb-ft)

(A) — Прирабник диск на ооска (B) — Бандаж-на-диск



AT17472

AT17472 —UN—26JUL07

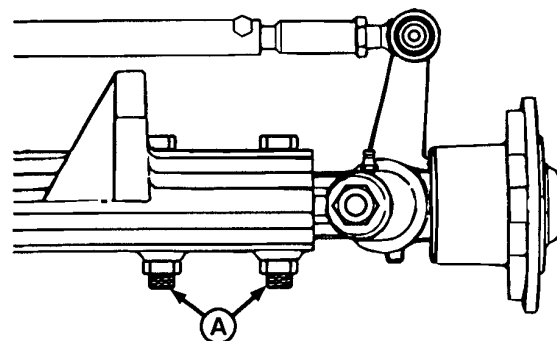
OULXA64.0000DAD -A8-25JUL07-3/4

Прилагодлива предна ооска (трактори без погон на предните тркала)

Технички податоци (спецификации)

(A) — Момент на вртење.....	150 N·m (110 lb-ft)
-----------------------------	---------------------

(A) — Навртки на ооска



LV812 —UN—20JUL94

OULXA64.0000DAD -A8-25JUL07-4/4

Во првите 100 работни часови

Потпорни завртки

Проверувајте го често го моментот на вртење на потпорните завртки на тркалата.

Мотор

Моторот е наполнет со John Deere ENGINE BREAK-IN OIL. За соодветно да го разработите моторот, почитувајте ги следните точки:

- Работете со моторот во среден до горен дијапазон на оптоварување и не оставајте да работи во празен од во подолги временски периоди.

- Често проверувајте го нивото на масло во моторот.

ВАЖНО: Наполнете масло само кога нивото е под ознаката “ADD (ДОДАДИ)”.

ЗАБЕЛЕШКА: За време на периодот на разработување потрошувачката на масло е повисока од нормалната потрошувачка но тоа се смета за нормално.

- Ако е потребно, дополнете John Deere ENGINE BREAK-IN OIL до ознаката “XXX”. Ако John Deere ENGINE BREAK-IN OIL не е достапно, користете масло за дизел мотор кое исполнува барем еден од следните услови:

- API Спецификација CC
- API Спецификација CD
- ACEA спецификација E1

- Ако CC, CD или E1 масла не се достапни, тогаш користете тип на масло CE или E2.

ВАЖНО: За време на првите 100 работни часови, под НИКАКВИ услови не користете John Deere PLUS-50 масло или масло кое ги исполнува условите: API CH-4, API CG4, API CF4, ACEA E5, ACEA E4 или ACEA E3. Овие масла не ги задоволуваат условите за разработување на моторот.

- По првите 100 работни часови, користете тип на масло наведен во поглавје “Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства”.

OULXA64.0000B66 -A8-24SEP03-1/1

После првите 100 работни часови

Сменете го маслото на моторот. Видете "Сервисирање- на секои 250 работни часови".

Заменете го филтерот на филтерот на моторот. Видете "Сервисирање- на секои 250 работни часови".

Проверете ги цревата за влез на воздух од протекувања. Видете "Сервисирање- на секои 500 работни часови".

Променете го филтерот на маслото на хидрауличниот пренос. Видете "Сервисирање- на секои 250 работни часови".

Промена на маслото на оска на погон на предните тркала. Видете "Сервисирање- на секои 1500 работни часови".

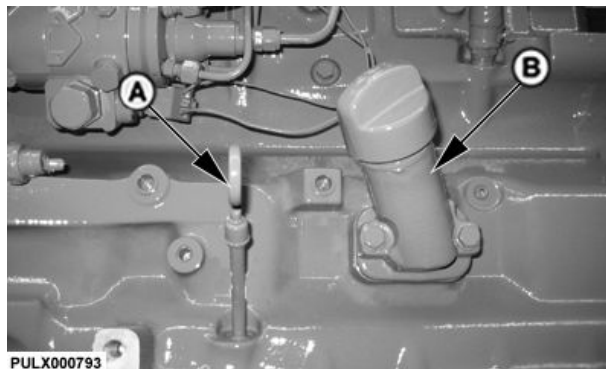
Проверка на затегнатоста на монтажните завртки на кабината или на ROPS.

AJ20558,0000145 -A8-12FEB08-1/1

Проверки пред стартување

1. Проверете го нивото на масло во моторот. Извадете ја шипката (A), исчистете ја со бришење и повторно поставете ја целосно. Извадете ја и проверете го нивото на масло.

Безбеден опсег на работење е помеѓу двете ознаки на шипката (A). Не работете со моторот кога нивото на масло е под ознаките на шипката (A). Во таков случај дадете соодветно масло преку отворот на резервоарот (B). Видете поглавје 80, Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.



PULX000793

NR25796,000175A -A8-20JAN09-1/2

PULX000793 —UN—20NOV08

2. Проверете го нивото на разладно средство во проширениот сад (A). Ако моторот е ладен а нивото е под ознаката "LOW (НИСКО)" додадете разладно средство за да дојде до ознаката "LOW (НИСКО)".

ЗАБЕЛЕШКА: Нивото на разладно средство кога моторот е ладен треба да биде на ознаката "LOW (НИСКО)". Кај мотор кој работи на работната температура нивото на разладно средство треба да биде на ознаката "FULL (ПОЛНО)".

3. Подмачкајте ги следните делови на секои 10 работни часови кога работете во екстремно влажни или калливи услови:

- Клин на предната главна оска
- Главни клинови на предна оска
- Краеви на влечна спона

Користете соодветен подмачкувач со повеќе намени. Видете поглавје 80, Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.



PULX002994

За детални информации, видете Подмачкување и периодично сервисирање во поглавје 85.

NR25796,000175A -A8-20JAN09-2/2

PULX002994 —UN—19JAN09

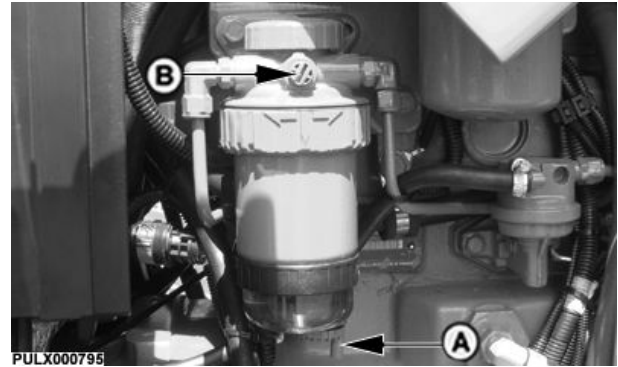
Проверете го филтерот за гориво

ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво кога моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

1. Олабавете го шрафот за дренажа (A) и шрафот за испуштање (B).
2. Повторно стегнете го шрафот за дренажа (A) откако водата и талозни остатоци се испуштени од системот.
3. Завртете го клучот во главниот прекинувач на десно (првата положба на прекинувачот) така што пумпата за трансфер на гориво работи. Нека пумпата работи околу 20 секунди.
4. Затворете го шрафот за испуштање (B) откако воздухот е целосно изваден од системот.

Ако има вода во филтерот за гориво, отворете го шрафот за дренажа (C) кој се наоѓа под долниот резервоар за гориво, за да истечат влага и талози од резервоарот за гориво. По испуштање на било какви водени талози, повторно затегнете го шрафот за дренажа (C) додека не е цврсто стегнат со рака.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете мал сад под шрафот за дренажа за да го соберете испуштеното гориво.



PULX000795 —UN—04SEP08

PULX000796 —UN—24JUL08

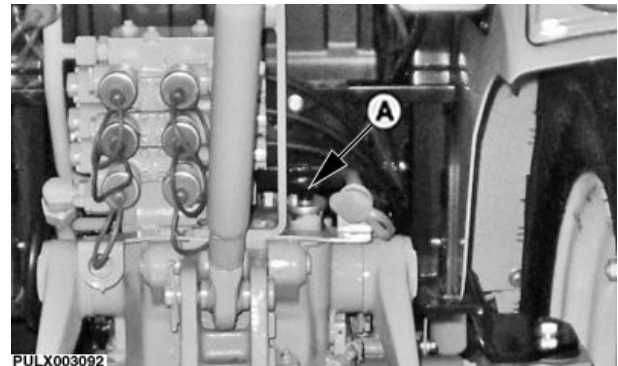
NR25796,000175B -A8-22JAN09-1/1

Проверка на степенот на маслото на хидрауличниот систем за пренос

Извадете ја шипката (A), исчистете ја со бришење и повторно поставете ја целосно. Нивото на масло треба да биде помеѓу ознаката за целосна исполнетост и крајот на шипката.

Продолжете како што е наведено во "Проверка на нивото на масло на системот за хидрауличен пренос" во поглавје "Сервисирање дневно или на секои 10 работни часови".

Ако користете приклучни уреди кои имаат потреба од поголемо количество на масло во хидрауличното коло, нивото на масло мора да биде до ознаката "XXX".



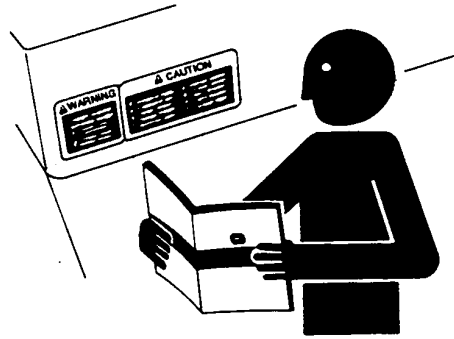
PULX003092 —UN—09APR09

NR25796,000175C -A8-09APR09-1/1

Почитувајте ги прирачниците за користење издадени од производителите на приклучни уреди

⚠ ВНИМАНИЕ: Пред да ракувате со тракторот заедно со монтиран приклучен уред или приколка, возачот има одговорност да се запознае со соодветните прирачници за користење. Грешките на возачот може да предизвикаат сериозни последици.

Прирачниците за користење и ознаките за безбедност на монтираните приклучни уреди и приколки даваат важни информации за тоа како да се ракуваат безбедно. Токму поради оваа причина, важно е да се запознаете со истите пред да започнете со работа.



Прирачник за користење мора да му биде достапен на било кое лице кое го управува тракторот.

TS201—UN—23AUG88

OULXBER,0001B74 -A8-16DEC11-1/1

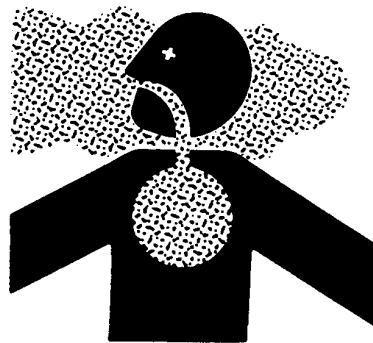
Стартување на моторот

ВНИМАНИЕ: Спречете задушување. Издувните гасови може да предизвикаат болест или смрт за вас или за некој друг.

Ако мора да го вклучите моторот во затворена просторија, погрижете се да обезбедите соодветно проветрување. За отстранување на издувните гасови користете или продолжување на издувната цевка или отворете ја вратата и прозорците како би довеле доволно надворешен воздух во просторијата.

Видете исто така Спречете неконтролирано движење на машината во поглавјето Сигурност.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако температурата е под 5°C (40°F), видете "Постапка за стартување при ладни



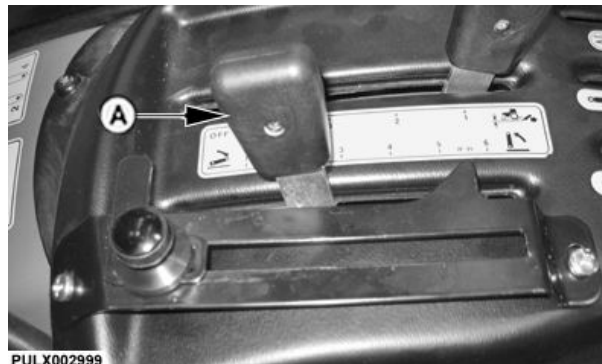
временски услови со користење на системот за греење на влезен воздух" во ова поглавје.

NR25796,00017CD -A8-21JAN09-1/7

TSS20 —UN—23AUG88

1. Проверете го мерачот на ниво на гориво за да се осигурите дека има доволно гориво во резервоарот.
2. Поставете ја рачката за контрола на системот за закачување (A) во долна положба.
3. Проверете го индикациското светло за алтернаторот и индикациското светло за притисок на маслото во моторот. Индикациските светла би требало да светат кога главниот прекинувач е во положба ON (вклучено).

Ако кој било индикатор не функционира правилно, обратете се кај вашиот трговец со John Deere опрема.

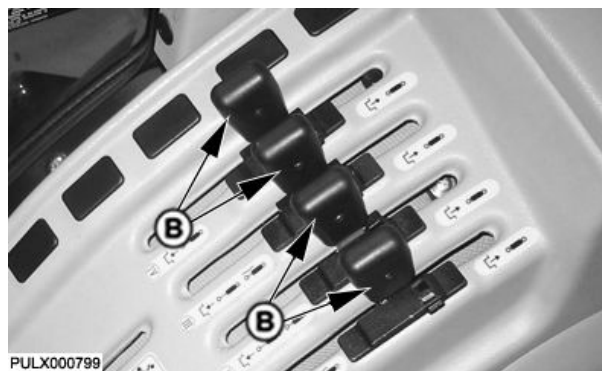


PULX002999

NR25796,00017CD -A8-21JAN09-2/7

PULX002999 —UN—19JAN09

4. Поставете ги рачките за селективен контролен вентил (B) во неутрална положба.



PULX000799

Прикажан трактор со кабина

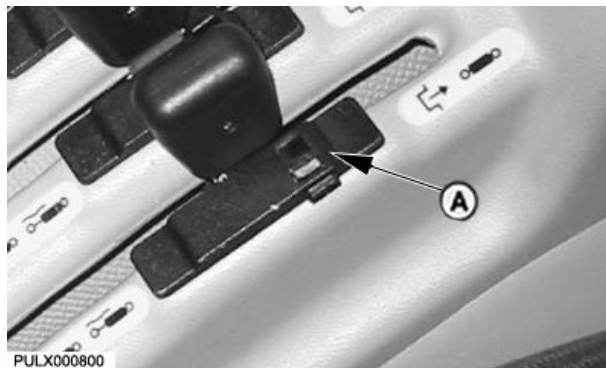
Продолжува на следната страница

NR25796,00017CD -A8-21JAN09-3/7

PULX000799 —UN—24JUL08

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете ги осигурувачите (А) кога возете на патишта или кога рачките за контрола се во неутрална положба затоа што тие се непотребни.

5. Осигурувачите (А) овозможуваат рачките за контрола да бидат закочени во неутрална положба.



PULX000800

PULX000800 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -A8-21JAN09-4/7

6. Поместете ја рачката за гас (С) во положба за средна брзина (прва третина од одот на рачката).



PULX000851

PULX000851 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -A8-21JAN09-5/7

7. Поместете ја рачката за менувачот на брзини (Т) во неутрална положба.

ЗАБЕЛЕШКА: Моторот нема да стартува ако рачката за менувачот на брзини (Т) е во вклучена положба.

ВНИМАНИЕ: Кај трактори со 24/12 пренос на брзина, секогаш вклучете ја сопирачката за паркирање и поставете ја рачката за пренос во НЕУТРАЛНА положба пред повторно да го стартувате тракторот. Во спротивно, тракторот може да почне да се придвижи дури и ако рачката за возење наназад е во неутрална положба.

ВАЖНО: Кај трактори со 24/12 пренос на брзина, најпрво поставете ја рачката за возење наназад во неутрална положба, а потоа во



PULX001953

PULX001953 —UN—03OCT08

посакуваната патека на возење на тракторот за да го движете тракторот.

Продолжува на следната страница

NR25796,00017CD -A8-21JAN09-6/7

ЗАБЕЛЕШКА: Моторот нема да стартува ако рачката за спојка на РТО (А) е во вклучена положба.

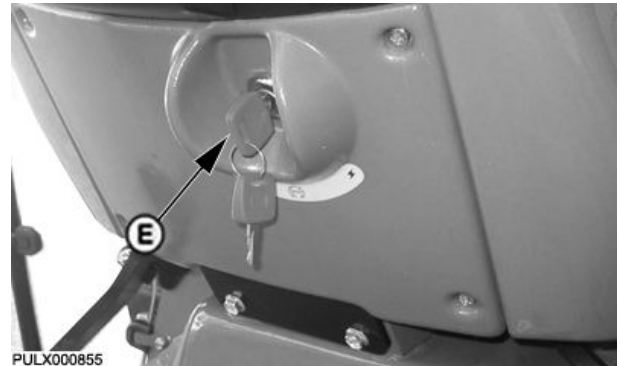
8. Завртете го клучот во главниот прекинувач (Е) надесно до крајната положба. Испуштете го клучот кога моторот ќе стартува.

ВАЖНО: НЕ обидувајте се да го стартувате моторот повеќе од 20 секунди по обид. Ако моторот не се стартува, завртете го главниот прекинувач во ZERO (нулта) положба и почекајте најмалку една минута за моторот да се олади пред да почнете пак.

Не нагудувајте ја рачката за гас. Нека моторот работи неколку минути. На температури под нулата соодветно зголемувајте го периодот на загревање.

ВНИМАНИЕ: Никогаш не работете со моторот во затворена просторија. Осигурете се дека има доволна вентилација.

Опасност од задушување!



NR25796,00017CD -A8-21JAN09-7/7

PULX001272 —UN—03SEP08

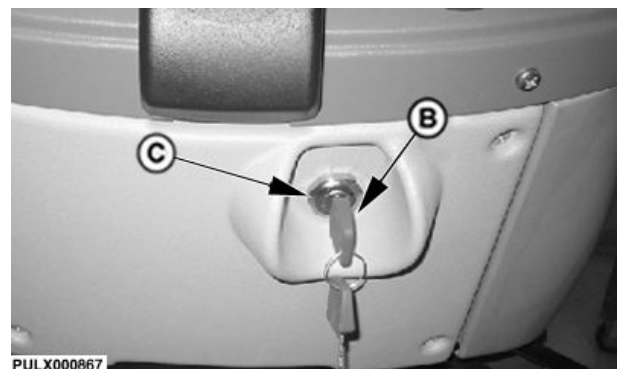
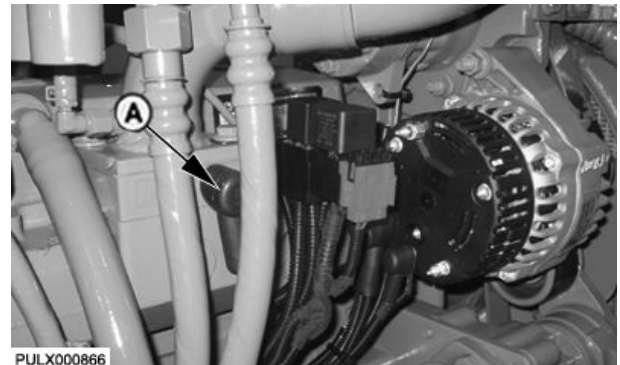
PULX000855 —UN—24JUL08

Постапка за стартување при ладни временски услови со користење на систем за греење на влезен воздух

ВНИМАНИЕ: НЕ користете течност за стартување кај трактор опремен со систем за греење на влезен воздух (прашајте го вашиот трговец со John Deere опрема за целосна листа на други достапни помошни средства при стартување).

Тракторите се опремени со систем за загревање на влезен воздух. Елементот на електричното загревање (А) го загрева влезниот воздух.

1. Активирајте го системот за загревање на влезен воздух со притискање на главниот прекинувач (С) со клучот за палење (В). Држете го клучот внатре 10 до 15 секунди при температури под -18° C (0° F), 30 секунди при температури под -23° C (-10° F) и до 45 секунди при температури под -23° C (-10° F).
2. Завртете го главниот прекинувач (С) надесно и стартувајте го моторот.
3. Ако моторот работи тешко, активирајте го системот за греење на влезен воздух со притискање на главниот прекинувач додека моторот не почне да работи нормално.



NR25796,00017CE -A8-21JAN09-1/1

PULX000866 —UN—29JUL08

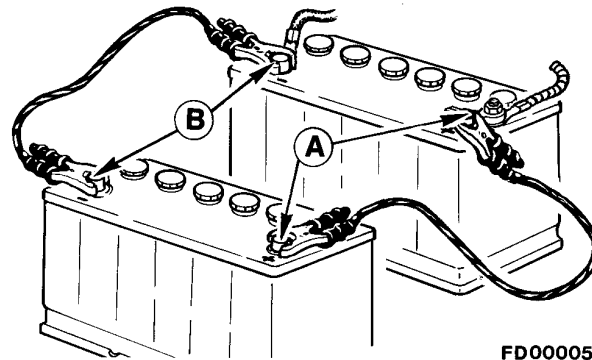
PULX000867 —UN—29JUL08

Стартување со помошен акумулатор

ВНИМАНИЕ: Гасот кој го испуштаат акумулаторите е лесно експлозивен. Држете искри и отворен оган подалеку од акумулатори. Осигурете се дека поларноста е точна пред да остварувате поврзувања: кабелот за маса на негативниот пол а кабелот за стартување на позитивниот пол од акумулаторот.

Обраниот поларитет ќе го оштети електричниот систем. Секогаш поврзувајте го позитивниот кабел прв, а потоа негативниот кабел!

Поврзувањата за овозможување на 12-волтен акумулатор кон електричното коло претставуваат ефективна помош при стартување. Поврзете ги



FD000054

FD000054 —UN—26JAN95

позитивните полови (A) од акумулаторот пред да ги поврзете негативните полови (B).

NR25796,00017CF -A8-26MAR09-1/1

Стартување на моторот со принуден акумулатор

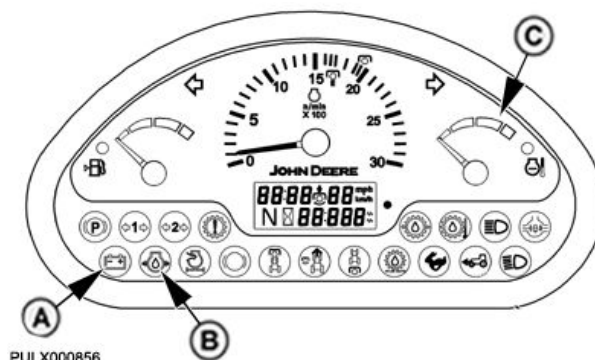
ВАЖНО: Ако моторот работи за кратко без акумулатор (со користење на принуден акумулатор за стартување) не покачувајте ја брзината на моторот над 1000 вртежи/мин. Покрај тоа, користете дополнително коло

(светилки) додека работи моторот. Изолирајте ги краевите на каблите од акумулаторот соодветно за да избегнете оштетување на алтернаторот и регулаторот.

NR25796,00017D0 -A8-04NOV08-1/1

Надгледувајте ги инструментите откако ќе го стартувате моторот

ВАЖНО: Ако индикациското светло за алтернаторот (A) или индикациското светло за притисокот на масло во моторот (B) не изгаснуваат или мерачот на температурата на разладно средство (C) покажува жешко, исклучете го моторот и откријте ја причината.



PULX000856

PULX000856 —UN—29JUL08

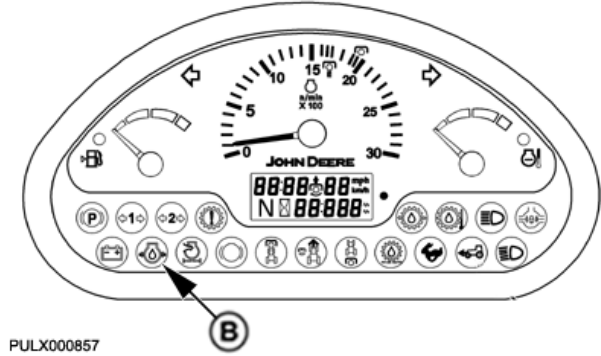
NR25796,00017D1 -A8-26MAR09-1/1

Индикатор за притисокот на масло во моторот

ВАЖНО: НИКОГАШ не го вклучувајте моторот без доволен притисок на маслото. Ако индикаторот останува вклучен подолго од 5 секунди при нормални работни услови, исклучете го моторот и проверете ја причината.

Индикаторот за притисокот на масло (B) ќе свети ако притисокот на масло во моторот е низок. Светлата треба да светат кога клучот е завртен за да отпочне стартување на моторот и да се исклучат откако ќе се стартува моторот.

Ако проблемот не е ниско ниво на маслото, обратете се кај вашиот трговец со John Deere опрема.



PULX000857

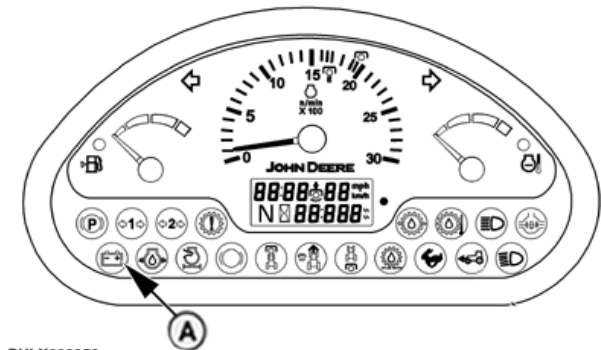
PULX000857 —UN—29JUL08

NR25796,00017D2 -A8-21JAN09-1/1

Индикациско светло за алтернатор

Индикациското светло за алтернатор (A) ќе свети кога излезот на алтернаторот е низок. Светлата треба да светат кога клучот е завртен за да отпочне стартување на моторот и да се исклучат откако ќе се стартува моторот.

Ако индикаторот останува вклучен подолго од 5 секунди при нормални работни услови, исклучете го моторот и проверете ја причината. Ако лабав или скинат ремен на вентилаторот не е причината, обратете се кај вашиот трговец со John Deere опрема.



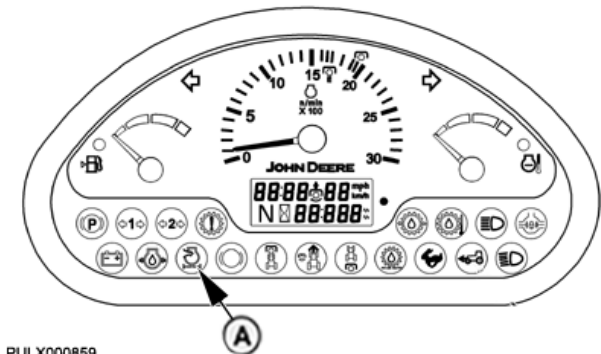
PULX000858

PULX000858 —UN—09APR09

NR25796,00017D3 -A8-04NOV08-1/1

Индикациско светло за чистачот од блокада на влезот на воздух

Индикациското светло за блокада на влезот на воздух (A) ќе свети ако се блокира филтерот за воздух. Сервисирајте го филтерот за воздух што е можно побргу.



PULX000859

PULX000859 —UN—29JUL08

NR25796,00017D4 -A8-04NOV08-1/1

Мерач на температурата на разладното средство

Стрелката на мерачот на температура на разладно средство (A) се подигнува при загревање на моторот. Ако стрелката дојде до црвената зона, запрете го моторот и утврдете ја причината.

Проверете го нивото на разладно средство во помошниот резервоар и во радијаторот кога моторот ќе се олади. Исто така, проверете ја решетката, ладилникот и неговите странични сита од затнување. Проверете ја затегнатоста на ременот на вентилаторот. Ако не успеете да ја отстраните неисправноста, обратете се кај вашиот трговец со John Deere опрема.



PULX000860

PULX000860 — UN—29JUL08

NR25796,00017D5 -A8-21JAN09-1/1

Надгледувајте го нивото на гориво

ВАЖНО: Користите само дизел гориво. Погледнете во поглавјето Гориво, подмачкувачи и разладни средства за технички податоци на горивото.

Наполнете гориво пред мерачот (A) да ја достигне ознаката за празно.

Ако тракторот остане без гориво и не може да стартува по неколку обиди, воздухот треба да се испушти од системот за вбригување на гориво. Видете Систем за вбригување на гориво во поглавје 130, Сервисирање - по потреба.



PULX000861

PULX000861 — UN—29JUL08

NR25796,00017D6 -A8-26MAR09-1/1

Менување на брзините на моторот

За да ја зголемете брзината притиснете ја рачката за гас (F) напред.



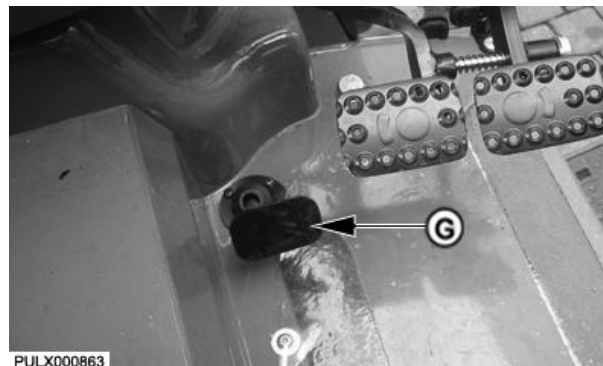
PULX000862

PULX000862 — UN—29JUL08

Продолжува на следната страница

NR25796,00017D7 -A8-15DEC08-1/2

За привремено зголемување на брзината на моторот над нагоденоста на рачката за гас, притиснете го педалот за гас (G).



PULX000863 —UN—29JUL08

NR25796,00017D7 -A8-15DEC08-2/2

Загрејте го моторот

Не го ставајте тракторот под полно оптоварување додека машината не е соодветно загреана.

1. Нека моторот работи на 1500 вртежи/мин. на неколку минути.
2. Нека моторот работи на околу 1900 вртежи/мин. и под лесно оптоварување додека моторот достигне нормални работни услови.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако хидрауличните функции се бавни, видете *Работа во ладни временски услови во поглавје 50, Систем за закачување.*



PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,00017D8 -A8-21JAN09-1/1

Повторно стартување на изгаснат мотор

Ако моторот изгасне кога е под оптоварување, повторно стартувајте го за да спречете зголемено

насобирање на топлина и продолжете со нормална работа или работете во бавен празен од на 1 или 2 минути пред целосно запирање.

NR25796,00017D9 -A8-26MAR09-1/1

Мотор со турбокомпресор

ВАЖНО: Ако моторот изгаснува додека работи, **ВЕДНАШ** стартувајте го повторно. Ова ќе спречи да не прегрее турбокомпресорот.

Најчестите оштетувања на турбокомпресорот се предизвикани поради несоодветна постапка при стартување или исклучување на моторот. Откако ќе го стартувате моторот и пред да целосно да го исклучите, оставете го моторот да работи во празен од најмалку 30 секунди.

NR25796,00017DA -A8-26MAR09-1/1

Избегнувајте празен од на моторот

Работата на моторот во празен од со низок број вртежи неефикасно го троши горивото и може да доведе до насобирање на јаглен во моторот.

Ако тракторот мора да се остави со мотор што работи на повеќе од 3 или 4 минути, минималната брзина на моторот треба да биде 1200 вртежи/мин.



PULX000864

PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,00017DB -A8-26MAR09-1/1

Набљудувајте ја работата на моторот и вртежите кога моторот е во празен од

Бавната брзина во празен од треба да биде 825 до 875 вртежи/мин. При мал или без товар, целосната брзина на гаста ќе се зголеми до 2460 -2510 вртежи/мин.

Номинална брзина на моторот е 2300 вртежи/мин.

Нормалната работна брзина е 1200 до 2300 вртежи/мин. Во овие граници, моторот може да се биде под полно оптоварување.

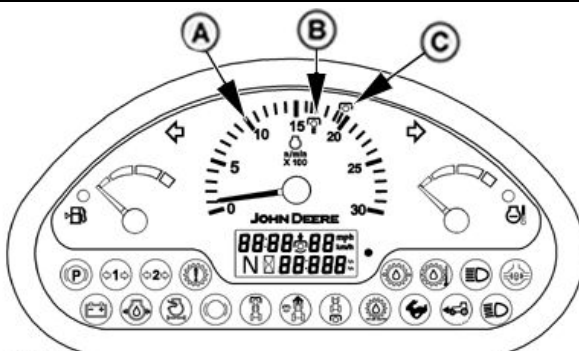
NR25796,00017DC -A8-26MAR09-1/1

Брзинометар, бројач на вртежи и бројач на работни часови

Бројач на вртежи (A) ги покажува вртежите во минута на моторот, помножени по сто.

За брзина со РТО од 540 вртежи/мин., зголемете ја брзината на моторот додека стрелката не достигне до ознаката за 1938 вртежи/мин. (C).

За работа со 540E РТО, зголемете ја брзината на моторот додека стрелката не достигне до ознаката за 1648 вртежи/мин. (B).



PULX000865

PULX000865 —UN—29JUL08

Продолжува на следната страница

NR25796,00017DD -A8-21JAN09-1/8

Дигитален приказ - Нагодување на часовникот

1. Додека работи моторот, притискајте го копчето (A) додека на контролната плоча не се покаже режимот за часовник (B).
2. Држете го копчето (A) притиснато повеќе од 3 секунди за да ја отповикате функцијата за нагодување на часот.

Нагодување на време:

- Часовите трепкаат
- Притискајте го копчето (A) за да го изберете точниот час (C).
- Држете го копчето (A) притиснато за да ја отповикате функцијата за нагодување на минутите.
- Минутите трепкаат
- Притискајте го копчето (A) за да го изберете точниот минути (C).
- Изберете помеѓу 12/24 часовен режим (E) и држете го копчето (A) притиснато повеќе од 3 секунди за да ја завршите постапката на нагодување.

A—Копче за нагодување на часовникот

B—Контролна плоча

C—Час

D—Минути

E—Режим 12/24 часа



Продолжува на следната страница

NR25796,00017DD -A8-21JAN09-2/8

PULX001604—UN—24SEP08

PULX001605—UN—24SEP08

PULX001606—UN—19SEP08

Дигитален приказ - постапка за прво нагодување

Датумот прикажан на дигиталниот приказ зависи од конфигурацијата на тракторот:

- Големина на гуми
- РТО вртежи/мин. (540/540Е или 540/1000 вртежи/мин.)/
- Тип на пренос (24/24 или 24/12 брзини)
- Предно РТО
- 2WD/4WD

Ако било кој од овие фактори се промени (на пр. големина на гуми), бројот на програмата мора исто така да биде променет.

Видете ја табелата подолу за соодветниот број на програма.

Пример:

За нагодување на преносот за РТО/механички или PowrReverser пренос:

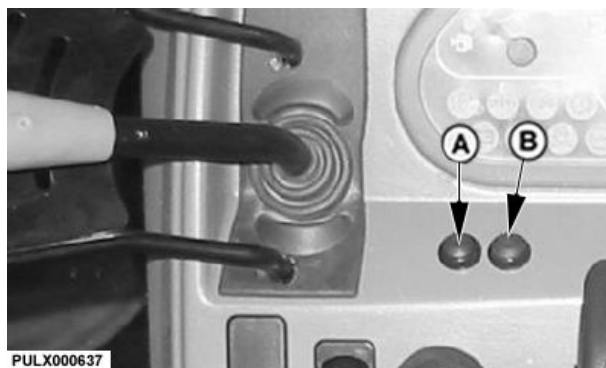
- само за 540 вртежи/мин РТО (механички враќач)
- **Соодветен број на програма: 10**

За нагодување на големина на гуми:

- Нова големина на гуми: 320/70-R20
- **Соодветен број на нова програма: 309**

Како да го променете бројот на програма:

1. Со клучот за стартување во положба OFF (исклучено), притиснете и држете ги копчињата



за програма (A) и (B) и завртете го клучот (C) во првата положба.

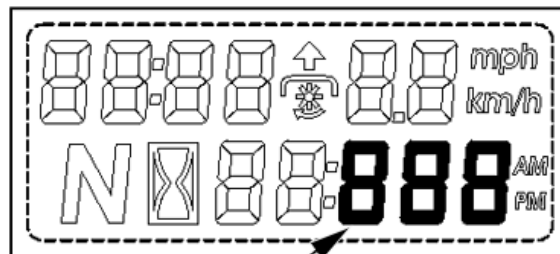
Продолжува на следната страница

NR25796,00017DD -A8-21JAN09-3/8

PULX000637 —UN—19JUN08

PULX000638 —UN—19JUN08

2. **За големина на гуми:** Бројот (D) трепка, притиснете го копчето (B) за да го изберете бројот и потврдете со притискање на копчето (A).



PULX001626

PULX001626—UN—25SEP08

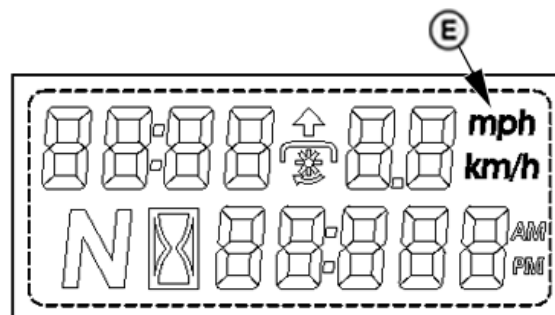
ГОЛЕМИНА НА ГУМИ - НАГОДУВАЊЕ НА ИНСТРУМЕНТИ

ЗАДНИ ГУМИ	ЗАДНИ ГУМИ	ЗАДНИ ГУМИ	ЗАДНИ ГУМИ	ПЕРИМ- ЕТАР НА ТРКАЛАЊЕ (m)	F ТИП ТРАКТОРИ	V ТИП ТРАКТОРИ
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		2.955	309	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		3.128	292	271
380/70-R20				3.225	283	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		3.285	278	258
360/70-R24	12.4-R24	320/85-R24		3.423	266	247
9.5-R28	250/85-R28			3.402	268	249
380/70-R24	13.6-R24	340/85-R24		3.566	256	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		3.585	254	236
480/65-R24				3.680	248	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		3.714	246	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		3.743	244	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		3.870	236	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24		3.921	233	216
480/65-R28				3.980	229	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		4.057	225	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		4.214	216	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28	13.6-R28	4.235	215	200
12.4-R36	320/85-R36			4.362	209	194
540/65 R30				4.390	208	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		4.423	206	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		4.729	193	179
18.4-R26				4.285	213	198
18.4-R34	13.6-R38			4.838	189	175
16.9-R38				4.995	183	170
23.1 - 26				4.805	190	176
18.4-R30				4.629	197	183

Продолжува на следната страница

NR25796,00017DD -A8-21JAN09-4/8

3. **За режим на km/h или mph:** Поставете го режимот на km/h или mph (E) и потврдете со притискање на копчето (A).

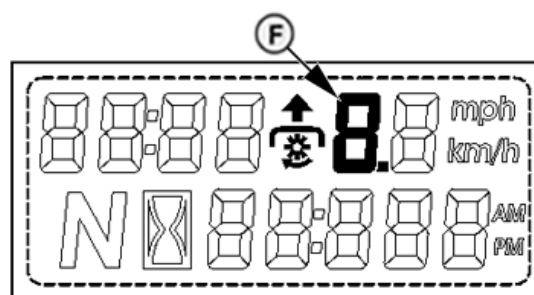


PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

NR25796,00017DD -A8-21JAN09-5/8

4. **За РТО/механички пренос или PowrReverser пренос:** Внесете ја вредноста (F) и потврдете со притискање на копчето (A).



PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

КОД НА ПРОГРАМА ЗА РТО/МЕХАНИЧКИ ПРЕНОС ИЛИ POWRREVERSER ПРЕНОС

БР.	ТИП НА ПРЕНОС	БАВНА РТО БРЗИНА	БРЗА РТО БРЗИНА
4	24/12, PowrReverser	540	
5	24/12, PowrReverser	540	540E
6	24/12, PowrReverser	540	1000
10	24/24 со механички Hi-Lo	540	
11	24/24 со механички Hi-Lo	540	540E
12	24/24 со механички Hi-Lo	540	1000

NR25796,00017DD -A8-21JAN09-6/8

5. **Предно РТО: Внесете ги 3 броја за предно РТО**

$$X = (\text{РТО вртежи/мин./моторни вртежи/мин}) \times 1000$$

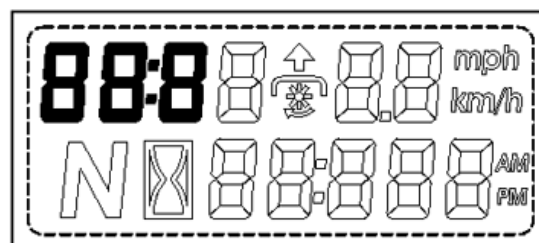
$$\text{Пример: } X = 1000/1648 \times 1000 = 607$$

Бројот кој треба да се користи е 607.

$$\text{РТО вртежи/мин.} = (X \times \text{вртежи/мин. на моторот}) / 1000$$

Поставете ја вредноста преку притискање на копчето (A).

Поставете ја вредноста преку притискање на копчето (B).



PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

Продолжува на следната страница

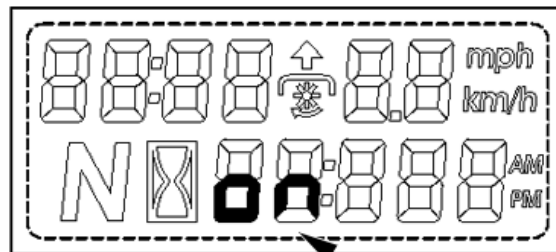
NR25796,00017DD -A8-21JAN09-7/8

6. **3a 2WD/4WD:** Изберете "on" ако тракторот е опремен со хидраулично вклучен погон на четири тркала.
7. Изберете "OF" ако тракторот е опремен со погон на две тркала или механики вклучен погон на четири тркала.

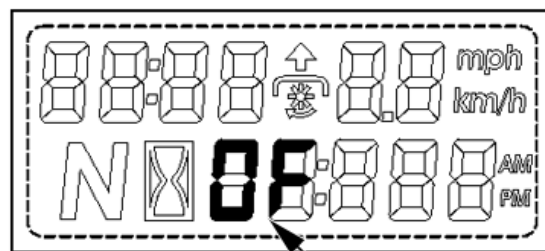
Потврдете со копче (A).

8. После последната потврда приказот ќе покаже "OFF".
9. Завртете го клучот за палење во положба OFF (исклучено).

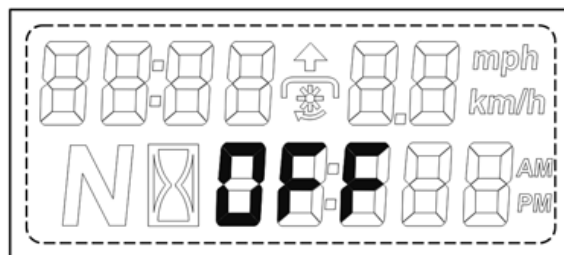
Промената на бројот на програма е завршена.



PULX000644



PULX000646



PULX001629

PULX000644 —UN—19SEP08

PULX000646 —UN—19SEP08

PULX001629 —UN—25SEP08

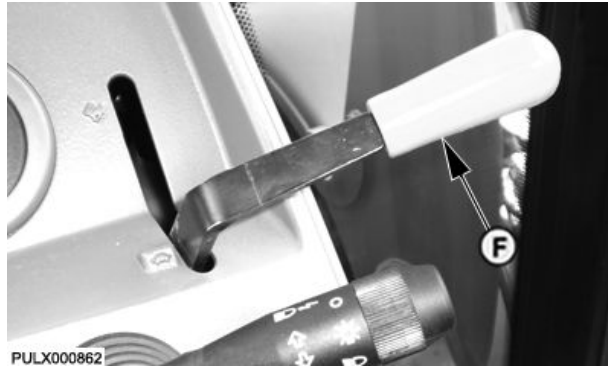
NR25796,00017DD -A8-21JAN09-8/8

Исклучете го моторот

ВНИМАНИЕ: Спуштете ги приклучните уреди или опрема на тлото пред да го напуштите тракторот.

ВАЖНО: Оладувањето на одредени делови од моторот е овозможено од маслото на моторот. Брзото исклучување на врел моторот може да предизвика оштетување на тие делови преку прегревање или поради недостаток на подмачкување.

1. Повлечете ја рачката за гас (F) назад до положба за бавен празен од. Оставете го моторот да работи во празен од 1 до 2 минути.
2. Завртете го клучот за стартување во положба "OFF (исклучено)".



PULX000862

PULX000862 —UN—29JUL08

ВНИМАНИЕ: Отстранете го главниот прекинувач за да спречете пуштање во работа од неовластени лица.

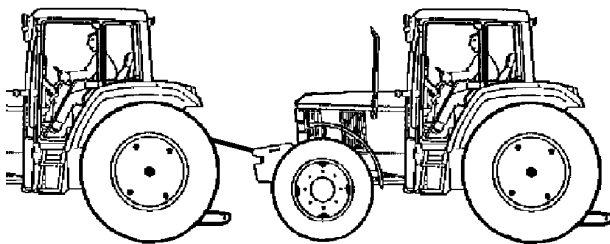
NR25796,00017DE -A8-15DEC08-1/1

Паркирајте го тракторот

Нанесете ја сопирачката за паркирање кога паркирате или работете со тракторот од неподвижна положба.

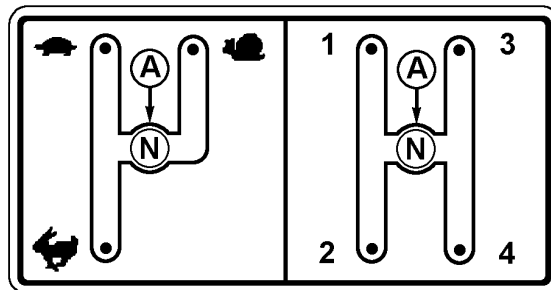
NR25796,00017DF -A8-15DEC08-1/1

Влечење на трактор



AT1277

AT1277 —UN—12JUN01



AT1289

AT1289 —UN—05JUL01

A—Положба за влечење

Неисправниот трактор најдобро е да се транспортира со нисконосечка приколка. Видете ги информациите наведени во поглавје 75, Транспорт.

ВНИМАНИЕ: Никогаш не влечете трактор со брзина поголема од 10 km/h (6.2 mph).

Поставете ја рачката за гас во неутрална положба (A) и рачката за дијапазон во неутрална положба (A).

ВАЖНО: Кај трактори со погон на предните тркала, ако работи моторот, исклучете го погонот на предните тркала.

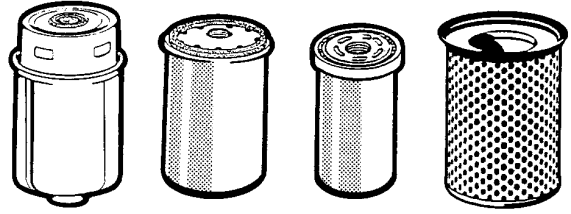
NR25796,00017E0 -A8-15DEC08-1/1

Намалување на потрошувачката на гориво

Исправно сервисирање

Заменете го елементот за чистење на гориво, маслото на моторот и елементите на филтерот на хидрауличниот пренос на одредени интервали (видете го поглавјето “Сервисирање”).

Користете само филтри од John Deere!

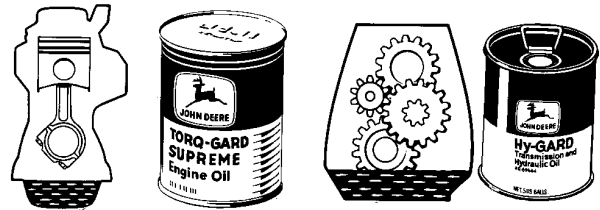


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXA64.0000C93 -A8-30JUL03-1/7

Користете само препорачани масла и подмачкувачи (видете во поглавјето “Гориво, подмачкувачи, хидраулични масла и разладни средства”).

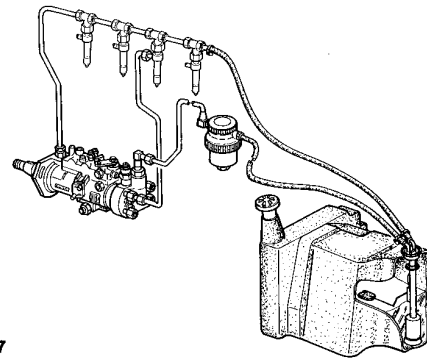


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXA64.0000C93 -A8-30JUL03-2/7

Редовно проверувајте го системот за вбризување на гориво кај вашиот трговец со John Deere опрема.



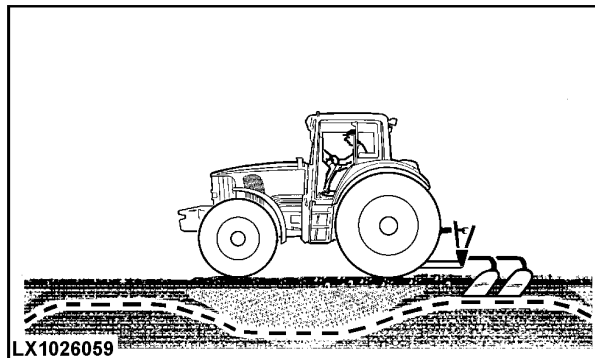
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Продолжува на следната страница

OULXA64.0000C93 -A8-30JUL03-3/7

Редовно проверувајте го системот за подигнување кај вашиот трговец со John Deere опрема.

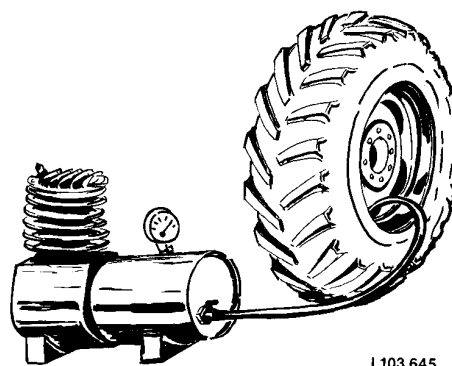


LX1026059 —UN—18MAY01

OULXA64,0000C93 -A8-30JUL03-4/7

Возете со соодветен притисок на гумите

Приспособете го притисокот на гумите во согласност со начинот на работа и условите на патот (консултирајте се со вашиот трговец со John Deere опрема).



L103645 —UN—15AUG94

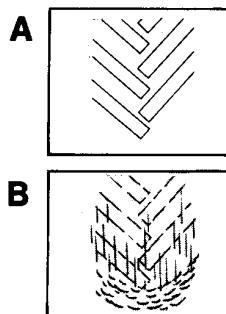
OULXA64,0000C93 -A8-30JUL03-5/7

Изберете точен баласт

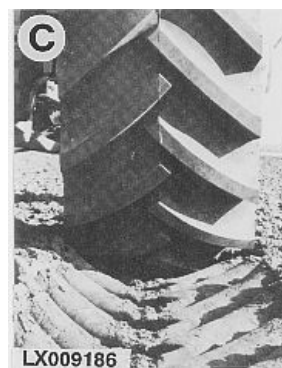
Изберете баласт кој ќе одржува 10 до 15% пролизгување на тркалата. Не користете баласт повеќе отколку што е потребно, намалете го баластот кога работите полесни работи.

А—Премногу баласт
В—Премалку баласт

С—Точен баласт



LX009185



LX009185 —UN—01SEP94

LX009186 —UN—01SEP94

Продолжува на следната страница

OULXA64,0000C93 -A8-30JUL03-6/7

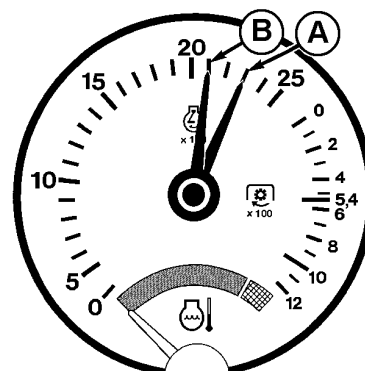
Изберете точна брзина

Секогаш возете во највисоката можна брзина со намалена брзина на моторот.

Изберете брзина така што вртежите на моторот (A) кога нема товар паѓа за 150 до 250 вртежи/мин. кога тракторот работи и моторот е под товар (B).

ЗАБЕЛЕШКА: За лесна работа, намалете ја брзината на моторот под 2000 вртежи/мин. Изберете таква брзина што брзината на моторот ќе падне на 200 до 300 вртежи/мин. кога е во работна состојба.

LX1017710



LX1017710 —UN—01OCT97

OULXA64,0000C93 -A8-30JUL03-7/7

Потребно обучување на возачот

- Проучете го поглавјето Работа од овој прирачник пред да работите со тракторот.
- Со тракторот работите на отворен простор без пречки, под водство на искусен возач.
- Научете да ги употребувате сите контроли.
- Возачко искуство е потребно за учење на движењето, запирањето, свртувањето и другите работни карактеристики на тракторот.

MX,DTIP,AA -A8-18MAR92-1/1

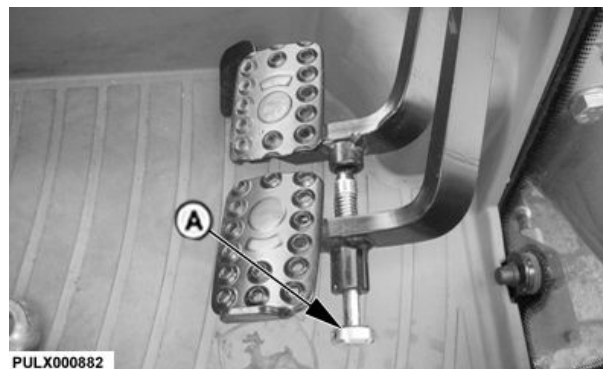
Возење на тракторот по јавен пат

ВНИМАНИЕ: Кога возите на јавен пат користете ги помошните светла и уреди за соодветно предупредување на возачите во другите возила. Проверете ги локалните законски регулативи. Разни безбедносни уреди можете да набавите кај трговецот со John Deere опрема. Одржувајте ја безбедносната опрема во добра состојба. Заменете ги деловите што недостасуваат или што се оштетени.

НИКОГАШ не вклучувајте го работно светло кое гледа наназад додека транспортирате трактор. Јасно, јако светло на задниот дел од тракторот може да ги збуни возачите на другите возила кога се приближуваат од задниот дел.

Пред возење на тракторот по пат, заедно блокирајте ги педалите за сопирачки. Сопирачките користете ги благо и внимателно при големи брзини.

ВАЖНО: Видете во поглавје Светла за детални описи за операции со светла и функции.



PULX000882

1. Споите ги заедно педалите за сопирачки со помош на клинот за блокада (A). Избегнувајте силно користење на сопирачките. Намалете ја брзината ако товарот е потежок од тракторот и не е опремен со сопирачки (видете го прирачникот за приклучниот уред за препорачани брзини при транспорт).

PULX000882 —UN—30JUL08

Продолжува на следната страница

NR25796,000175D -A8-26MAR09-1/3

2. Завртете го прекинувачот (B) за светла во положба за полни светла или ниски светла. Никога не користете задни работни светла (A). Секогаш спуштајте ги светлата пред да се разминете со друго возило. Предните светла треба да бидат соодветно нагодени.
3. Користете ги трепкачите кога свртувате. По свртувањето, секогаш вратете го прекинувачот за трепкачи во централната положба.



PULX000883 —UN—30JUL08

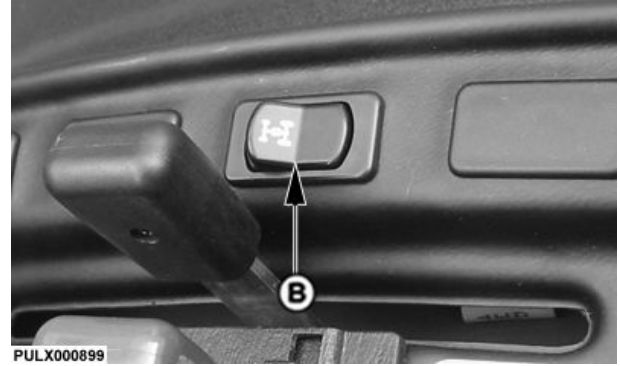


PULX000898 —UN—05AUG08

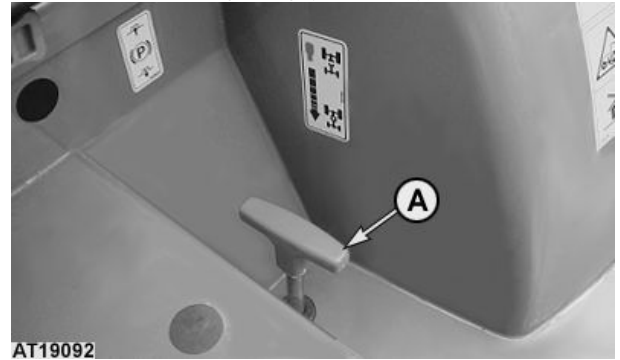
Продолжува на следната страница

NR25796,000175D -A8-26MAR09-2/3

4. Исклучете го погонот на предните тркала со користење на прекинувачот (B) или повлечете ја рачката (A). Воzeњето по тешки површини со вклучен погон на предните тркала ќе резултира во зголемено абење на предните гуми.
5. Не вклучувајте ја блокадата на диференцијалот. Видете Користење на блокадата на диференцијалот во ова поглавје.
6. Возете доволно бавно како би одржале сигурна контрола над возилото цело време. Забавете на стрмнини, груб терен и при остри свртувања, особено при превоз на тешка опрема поставена одзади.
7. Пред спуштање низ брег, префрлете во пониска брзина со што ќе се овозможи контрола над брзината без користење на сопирачките. Никогаш не се спуштајте по удопница по инерција.
8. Кога возете низ брег, по замрзнат или песочен терен, внимавајте на лизгање што може да предизвика загуба на контрола над управувањето. За да го намалете ризикот од лизгање, намалете ја брзината и осигурете се тракторот да има соодветен баласт.
9. Посебна претпазливост е потребна при влечење на товар по тешки терени и при свртување или сопирање на удопници. Внимавајте растојанието меѓу тркалата да е поставено доволно широко, како би се овозможила максимална стабилност.



Електро-хидраулично вклучен



Механички вклучен

NR25796,000175D -A8-26MAR09-3/3

Блокирач на гуми

Поставете блокирач на гуми пред или зад задното тркало, кога го паркирате тракторот на стрмно тло.



L102664

OULXA64,0000B81 -A8-12MAY03-1/1

Менување на пренос

Дијапазон, пренос, механички поделувач и електро-хидраулични Hi-Lo брзини:

ВАЖНО: За да спречете непотребно абење, никогаш не дозволувајте ногата да "ПОЧИВА" врз педалот за куплунг.

За да спречите оштетување на преносот, не го менувајте дијапазонот во тек на возењето.

Притиснете го педалот за куплунг (A) и запрете го тракторот пред префрлување на рачката за дијапазони на брзините (B) или рачката за возење наназад (E).

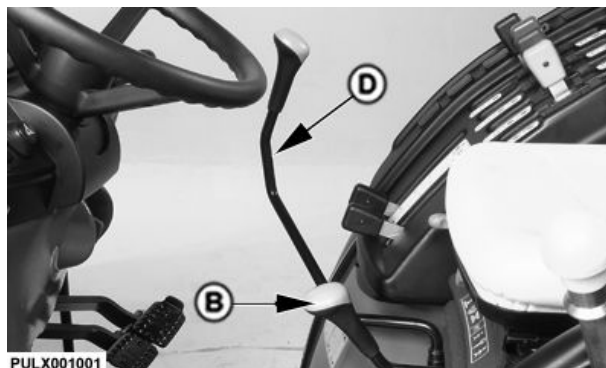
Притиснете го педалот за куплунг (A) пред да менувате со рачката за дијапазон (D). Брзините (1), (2), (3) и (4) можат да се менуваат во тек на возењето.

Притиснете го педалот за куплунг (A) пред да менувате со рачката за механички Hi-Lo пренос (D). Механичкиот Hi-Lo пренос може да се менува во тек на возењето.

Постепено отпуштајте го педалот на куплунг за да обезбедите правилно примање на оптоварувањето.



PULX000900



PULX001001



PULX001002

PULX000900 — UN — 05AUG08

PULX001001 — UN — 05AUG08

PULX001002 — UN — 05AUG08

NR25796,000175E -A8-21JAN09-1/3

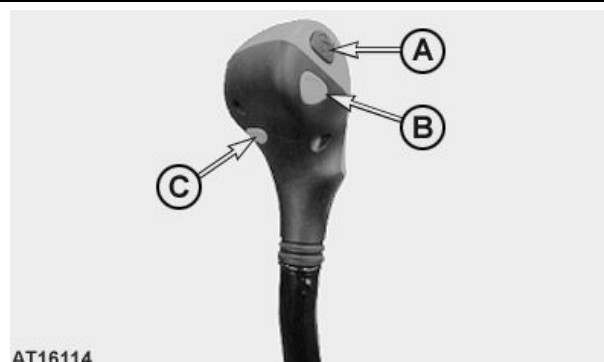
Електро-хидрауличен Hi-Lo пренос¹

"Hi (висока)" или "Lo (ниска)" брзина се активира преку прекинувачот (A) или (B), сместени на рачката за пренос на брзини.

Кога го притискате прекинувачот (C) педалот е исклучен, брзините може да се наплачуваат или намалуваат. Откако ќе го испуштите прекинувачот (C), педалот е вклучен.

A—Висока брзина
B—Ниска брзина

C—Прекинувач за испуштање
куплунг (Само за трактори
со 24/12 пренос на брзина)



AT16114

AT16114 — UN — 03AUG07

¹ ако постои.

Продолжува на следната страница

NR25796,000175E -A8-21JAN09-2/3

Рачка за возење наназад

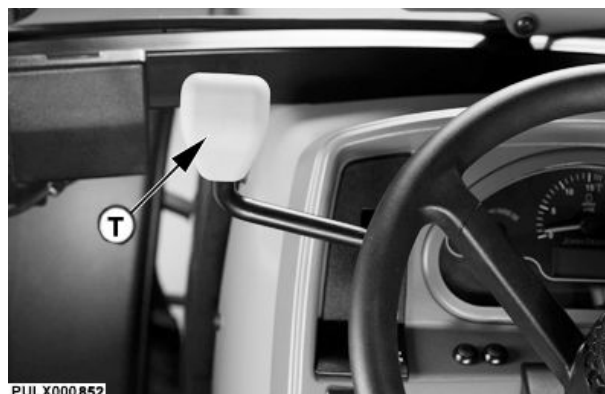
Рачката за возење наназад (Т) има три положби:

- Напред
- Неутрално
- Назад

Со притиснат педал за куплунг, притиснете ја рачката (Т) нанапред од неутрална положба за да изберете движење нанапред или повлечете ја наназад од неутралната положба за да изберете движење наназад.

ЗАБЕЛЕШКА: 24/12 брзината на пренос може да се ракува без притискање на педалот.

За повеќе информации видете Менување на преносот — 24/12 пренос на брзина во ова поглавје.



PULX000852

Рачка за возење наназад (механички вклучена)



PULX000853

Рачка за возење наназад (електрично вклучена)

PULX000852 —UN—19SEP08

PULX000853 —UN—24JUL08

NR25796,000175E -A8-21JAN09-3/3

Менување на пренос - 24/12 пренос на брзина

За да спречите оштетување на преносот, не го менувајте дијапазонот во тек на возењето.

Притиснете го педалот за куплунг и запрете го тракторот пред префрлување на рачката за дијапазони на брзините. Ако температурата на маслото е многу ниска, менувајте брзини само со рачката за пренос во неутрална положба.

Рачката за возење наназад (B) има три положби:

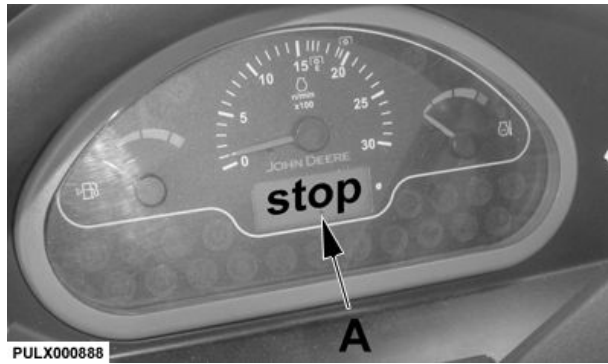
- Напред
- Неутрално
- Назад

Рачката за возење наназад (B) и рачката за менување на брзини може да биде ракувана при возење без притискање на педалот за куплунг.

Притиснете ја рачката за возење наназад (B) напред од неутралната положба за да изберете движење нанапред или повлечете ја назад од неутралната положба за да изберете движење наназад.

⚠ ВНИМАНИЕ: Ако дијапазонот и преносот е избран со мотор кој работи и рачката за возење наназад не е во неутрална положба, тракторот ќе почне да се движи.

Кај трактори со 24/12 пренос на брзина, секогаш вклучете ја сопирачката за



PULX000888



PULX000889

паркирање и поставете ја рачката за пренос во "НЕУТРАЛНА" положба пред повторно да го стартувате тракторот.

OULXBER,00018B6 -A8-04FEB10-1/1

PULX000888 —UN—30JUL08

PULX000889 —UN—30JUL08

Работа со рачките за менување на пренос

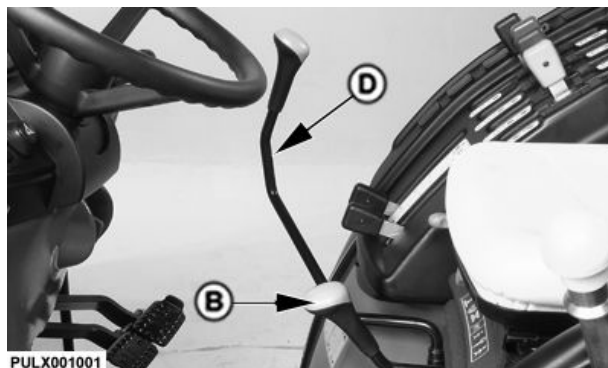
Рачката за менување на пренос (D) работи во Н-патека.

- Централната положба е неутрална.
- Поместете ја рачката од неутрална положба на лево и напред за да изберете прва брзина.
- Поместете ја рачката од неутрална положба на лево и назад за да изберете втора брзина.
- Поместете ја рачката од неутрална положба на десно и напред за да изберете трета брзина.
- Поместете ја рачката од неутрално положба на десно и назад за да изберете четврта брзина.

Менување на дијапазон (сите трактори)

Рачката за дијапазон на пренос (B) има три положби:

- Напред е низок дијапазон.
- Назад е висок дијапазон.



PULX001001

- Надесно и напред е ползење.

Продолжува на следната страница

SS40167,0000082 -A8-24MAR09-1/3

PULX001001 —UN—05AUG08

Механички Hi-Lo пренос¹

Механичкиот Hi-Lo пренос е достапен како опција на 24/24 пренос на брзина.

Со притиснат педал за куплунг, механичкиот Hi-Lo пренос може да биде менуван во било која брзина и во тек на возење од ниска до висока брзина и обратно, со користење на рачката (C).

- Напред е висока брзина
- Назад е ниска брзина



PULX001002

PULX001002 —UN—05AUG08

¹Ако постои.

SS40167,0000082 -A8-24MAR09-2/3

Електро-хидрауличен Hi-Lo пренос

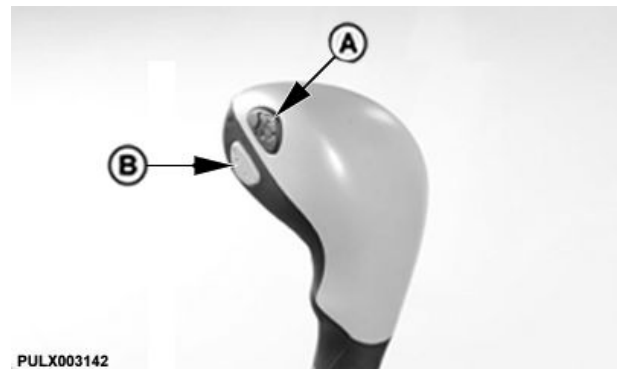
Електро-хидрауличниот Hi-Lo пренос е достапен како опција на 24/24 пренос на брзина.

Електро-хидрауличниот Hi-Lo пренос може да биде менуван во било која брзина, во тек на возењето и под оптоварување, без користење на педалот за куплунг, од ниска во висока брзина и обратно, преку користење на прекинувачите (A) и (B) сместени на рачката за менување на дијапазон.

Кога е избрана "Hi" брзина се пали индикациското светло (F) на контролната плоча.

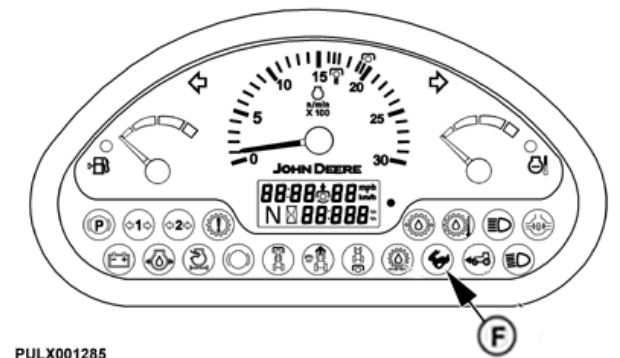
A—Висока брзина
B—Ниска брзина

F—Индикациско светло



PULX003142

PULX003142 —UN—17MAR09



PULX001285

PULX001285 —UN—17MAR09

SS40167,0000082 -A8-24MAR09-3/3

Возете внимателно на падините

Работете само со структурата за заштита при превртување (ROPS) во “исправена” или продолжена положба кога е тоа можно.

Избегнувајте дупки, ендеци и препреки кои можат да предизвикаат превртување на тракторот, особено при падини. Избегнувајте остри завртувања на угорнини.

Никогаш не возете во близина на работ на ендек или стрмен насип -- можете во него да се срушите.

При излегување нанапред од ендек, каллив терен или стрмна угорница, тракторот може да се преврти наназад. Ако е возможно, во такви ситуации возете наназад.

Додека погонот на предните тркала значително ја зголемува влечната сила, не ја зголемува стабилноста

на тракторот. Со вклучен погон на предните тркала, тракторот може да се искачува по стрмни угорници но не постанува повеќе стабилен. Кога се користи оваа опција, потребно е да бидете посебно внимателни кога минувате удолници. Во споредба со погон на 2 тркала, трактор со погон на предните тркала ја задржува влечната сила при стрмни удолници, но се зголемува можноста од негово превртување.

Опасноста од превртување се зголемува ако е мало растојанието меѓу тркалата при голема брзина.

Закачете го товарот за влечење исклучиво на прачката за влечење. Кога користите синџир затегнувајте го полека.

AT,5NOM,37 -A8-01AUG01-1/1

Изберете брзина

ВАЖНО: За да го зголемете животот на погонскиот склоп и да избегнете набивање на почвата и отпорност при обраќање, избегнувајте балансирање за ПОСТОЈАНА работа со цела моќ при брзини побавни од В-2 брзина. Кога користете погон на предни тркала, балансирањето кон една брзина помалку е соодветно.

Тракторот може да работи во секоја брзина кога брзината на моторот е помеѓу 1500 вртежи/мин. и 2300 номинални вртежи/мин. Во овие граници, моторот може да работи со полно оптоварување. За работа при помало оптоварување, користете повисока брзина и помала брзина на моторот. На тој начин се штеди гориво и се намалува абењето.



PULX000864

Брзините на движење за различните големини на гуми можат да се најдат во ова поглавје.

PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,0001761 -A8-16DEC08-1/1

Брзини на движење, 30 km/h (18.5 mph) - 12/12 пренос на брзина (F-тип трактори)

Номинална брзина на моторот:		Големина на гуми 14,9 R28 и 420/70R28				Големина на гуми 340/85 R28			
2300 вртежи/мин.		Напред		Назад		Напред		Назад	
Дијапазон	Степен на пренос	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Симбол на полжав (опсег на ползење)

^b Симбол на желка (опсег на работа во поле)

^c Симбол на зајак (опсег на оптоварување)

Други гуми (снабдени во фабрика) **14.9 R28 = 100%**

12.4 R24	16,4 % побавно	14.9 R24	8,2 % побавно	420/28 R28	исти
12.4 R28	8,2 % побавно	380/70 R28	4,9 % побавно	420/70 R24	8,2 % побавно
13.6 R24	13,1 % побавно	340/85 R24	13,1 % побавно		
13.6 R28	4,9 % побавно	340/85 R28	4,9 % побавно		

ЗАБЕЛЕШКА: Брзините на движење по тло прикажани во табелата се теоретски. Реалните брзини варираат во зависност од периметар на тркалање, товар, притисок

на гуми, материјал на гуми, пролизгување на тркало итн. Ако е потребна точната брзина за специфична работа, тогаш таа мора да се добие преку мерења.

NR25796,0001762 -A8-04NOV08-1/1

Брзини на движење, 30 km/h (18.5 mph) - 12/12 пренос на брзина (V-тип трактори)

Номинална брзина на моторот:		Големина на гуми 14,9 R28 и 420/70R28				Големина на гуми 340/85 R28			
2300 вртежи/мин.		Напред		Назад		Напред		Назад	
Дијапазон	Степен на пренос	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Симбол на полжав (опсег на ползење)

^b Симбол на желка (опсег на работа во поле)

^c Симбол на зајак (опсег на оптоварување)

Други гуми (снабдени во фабрика) 340/85 R28 = 100%

12.4 R24	12,3 % побавно	13.6 R28	исти	11.2 R28	7,9 % побавно
12.4 R28	3,5 % побрзо	320/85 R28	3,5 % побрзо	360/70 R24	12,3 % побавно
13.6 R24	8,8 % побавно	340/85 R24	8,8 % побавно	380/70 R20	17,6 % побавно

ЗАБЕЛЕШКА: Брзините на движење по тло прикажани во табелата се теоретски. Реалните брзини варираат во зависност од периметар на тркалање, товар, притисок

на гуми, материјал на гуми, пролизгување на тркало итн. Ако е потребна точната брзина за специфична работа, тогаш таа мора да се добие преку мерења.

NR25796,0001763 -A8-04NOV08-1/1

Брзини на движење, 40 km/h (25 mph) - 24/12 пренос на брзина (F-тип трактори)

Големина на гуми 14.9 R28 и 420/70R28							
Номинална брзина на моторот:		Напред				Назад	
2300 вртежи/мин.		Low (ниско)		High (високо)			
Дијапазон	Степен на пренос	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Големина на гуми 340/85 R28							
Номинална брзина на моторот:		Напред				Назад	
2300 вртежи/мин.		Low (ниско)		High (високо)			
Дијапазон	Степен на пренос	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aСимбол на полжав (опсег на ползење)

^bСимбол на желка (опсег на работа во поле)

^cСимбол на зајак (опсег на оптоварување)

Други гуми (снабдени во фабрика) **14.9 R28 = 100%**

12.4 R24	16,4 % побавно	14.9 R24	8,2 % побавно	420/70 R24	8,2 % побавно
12.4 R28	8,2 % побавно	380/70 R28	4,9 % побавно		
13.6 R24	13,1% побавно	340/85 R24	13,1 % побавно		
13.6 R28	4,9 % побавно	340/85 R28	4,9 % побавно		

ЗАБЕЛЕШКА: Брзините на движење по тло прикажани во табелата се теоретски. Реалните брзини варираат во зависност од периметар на тркалање, товар, притисок

на гуми, материјал на гуми, пролизгување на тркало итн. Ако е потребна точната брзина за специфична работа, тогаш таа мора да се добие преку мерења.

NR25796,0001764 -A8-04NOV08-1/1

Брзини на движење, 40 km/h (25 mph) - 24/12 пренос на брзина (V-тип трактори)

Големина на гуми 14.9 R28 и 420/70R28							
Номинална брзина на моторот:		Напред				Назад	
2300 вртежи/мин.		Low (ниско)		High (високо)			
Дијапазон	Степен на пренос	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Големина на гуми 340/85 R28							
Номинална брзина на моторот:		Напред				Назад	
2300 вртежи/мин.		Low (ниско)		High (високо)			
Дијапазон	Степен на пренос	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aСимбол на полжав (опсег на ползење)

^bСимбол на желка (опсег на работа во поле)

^cСимбол на зајак (опсег на оптоварување)

Други гуми (снабдени во фабрика) **340/85 R24 = 100%**

12.4 R24	3,5 % побавно	13.6 R28	8,8 % побрзо	340/85 R28	8,8 % побрзо
12.4 R28	5,3 % побрзо	320/85 R28	5,3 % побрзо	360/70 R24	3,5 % побавно
13.6 R24	исти	11.2 R28	1,8 % побрзо	380/70 R20	8,8 % побавно

ЗАБЕЛЕШКА: Брзините на движење по тло прикажани во табелата се теоретски. Реалните брзини варираат во зависност од периметар на тркалање, товар, притисок

на гуми, материјал на гуми, пролизгување на тркало итн. Ако е потребна точната брзина за специфична работа, тогаш таа мора да се добие преку мерења.

NR25796,0001765 -A8-04NOV08-1/1

Брзини на движење, 40 km/h (25 mph) - 24/24 пренос на брзина (F-тип трактори)

Номинална брзина на моторот:			Големина на гуми 14,9 R28 и 420/70R28				Големина на гуми 340/85 R28			
2300 вртежи/мин.			Напред		Назад		Напред		Назад	
Дијапа-зон	Hi-Lo	Степен на пренос	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	Low (ниско)	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	High (високо)	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Low (ниско)	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	High (високо)	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C ^c	Low (ниско)	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	High (високо)	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Симбол на полжав (опсег на ползење)

^b Симбол на желка (опсег на работа во поле)

^c Симбол на зајак (опсег на оптоварување)

Други гуми (снабдени во фабрика) 340/85 R28 = 100%

12.4 R24	11,5 % побавно	14.9 R24	3,3 % побавно	420/28 R28	4,9 % побрзо
12.4 R28	3,3 % побавно	14.9 R28	4,9 % побрзо	420/70 R24	3,3 % побавно
13.6 R24	8,2 % побавно	340/85 R24	8,2 % побавно		
13.6 R28	исти	380/70 R28	исти		

ЗАБЕЛЕШКА: Брзините на движење по тло прикажани во табелата се теоретски. Реалните брзини варираат во зависност од периметар на тркалање, товар, притисок

на гуми, материјал на гуми, пролизгување на тркало итн. Ако е потребна точната брзина за специфична работа, тогаш таа мора да се добие преку мерења.

NR25796,0001766 -A8-04NOV08-1/1

Брзини на движење, 40 km/h (25 mph) - 24/24 пренос на брзина (V-тип трактори)

Номинална брзина на моторот:			Големина на гуми 14,9 R28 и 420/70R28				Големина на гуми 340/85 R28			
2300 вртежи/мин.			Напред		Назад		Напред		Назад	
Дијапа-зон	Hi-Lo	Сте-пен на пре-нос	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	Low (ниско)	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	High (висо-ко)	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Low (ниско)	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	High (висо-ко)	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C	Low (ниско)	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	High (висо-ко)	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Симбол на полжав (опсег на ползење)

^b Симбол на желка (опсег на работа во поле)

Други гуми (снабдени во фабрика) 340/85 R28 = 100%

12.4 R24	12,3 % побавно	13.6 R28	исти	11.2 R28	7,9 % побавно
12.4 R28	3,5 % побрзо	320/85 R28	3,5 % побрзо	360/70 R24	12,3 % побавно
13.6 R24	8,8 % побавно	340/85 R24	8,8 % побавно	380/70 R20	17,6 % побавно

ЗАБЕЛЕШКА: Брзините на движење по тло прикажани во табелата се теоретски. Реалните брзини варираат во зависност од периметар на тркалање, товар, притисок

на гуми, материјал на гуми, пролизгување на тркало итн. Ако е потребна точната брзина за специфична работа, тогаш таа мора да се добие преку мерења.

NR25796,0001767 -A8-04NOV08-1/1

Користете сопирачки

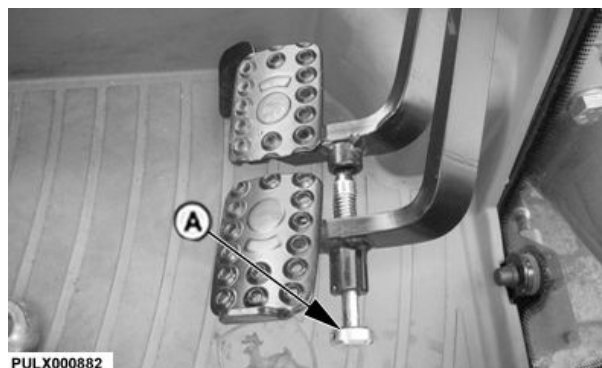
ВНИМАНИЕ: Пред да го возете тракторот на јавни патишта, спојте ги педалите за сопирачки заедно со користење на сигурносниот клин (А). Сопирачките користете ги благо и внимателно при големи брзини.

Кога остварувате остри вртења, користете ги посебните сопирачки за да Ви помогнат при вртењето. Ослободете го клинот за блокада на педалите за сопирачки (А) и притиснете само еден педал за сопирачки.

За да го запрете тракторот, притиснете ги и двата педали за сопирачки.

ВАЖНО: За да спречете непотребно абење, никогаш не дозволувајте ногата да "ПОЧИВА" врз педалот за куплунг.

Намалете ја брзината ако товарот што го влечете е потежок од тракторот и не е опремен со



PULX000882

PULX000882 —UN—30JUL08

сопирачки. Избегнувајте примена на нагло сопирање. Консултирајте се со прирачникот на приклучниот уред за препорачаните брзини при транспорт.

Посебна претпазливост е потребна при влечење на товар низ тешки терени, при свртување или сопирање на удолници.

NR25796,0001768 -A8-21JAN09-1/1

Користете блокадата на диференцијалот

ВНИМАНИЕ: НЕ управувајте со тракторот при голема брзина и не обидувајте се да свртете со вклучена блокада на диференцијалот.

ВАЖНО: За да спречете оштетување на погонскиот склоп, НЕ вклучувајте ја блокадата на диференцијалот кога едното тркало врти, а другото е целосно запрено.

Кога едното тркало почнува да губи сила на влечење, вклучете ја блокадата на диференцијалот со користење на прекинувачот (В) или испуштање на педалот (А).

ВАЖНО: Електро-хидрауличната блокада на диференцијалот се исклучува автоматски кога индивидуалната педала за сопирачки се притиска и се вклучува повторно откако ќе се испушти педалот. За да ја исклучите блокадата на диференцијалот, притиснете го повторно прекинувачот (В).

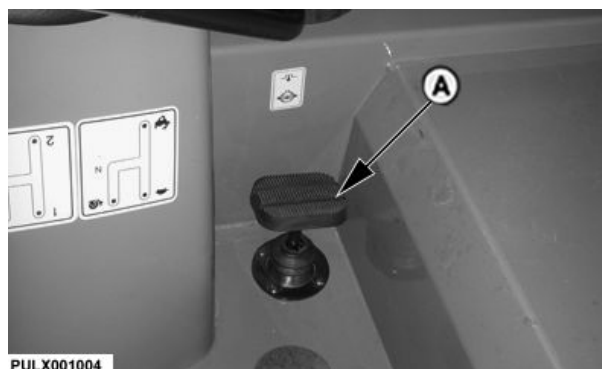
Кога брзината на тракторот надминува 20 km/h (10 mph), електро-хидрауличниот погон на исклучува автоматски.

Нееднаква сила на влечење ќе ја држи блокадата вклучена. Кога силата на влечење ќе се изедначи, блокадата сама ќе се ослободи со помош на пружина. Ако блокадата не се ослободи, притиснете го едниот педал за сопирачки, а потоа другиот.



PULX001003

PULX001003 —UN—05AUG08



PULX001004

PULX001004 —UN—05AUG08

Ако гумите пролизгуваат неколку пати еднопосредно, постигнат сила на влечење, а потоа повторно пролизгуваат, притиснете го педалот и задржете го.

NR25796,0001769 -A8-26MAR09-1/1

Работа со погонот на предните тркала

Користете го погонот на предните тркала ако е потребно за подобра влечна сила.

ВНИМАНИЕ: Механичкиот погон на предните тркала значително ја зголемува влечната сила. Кога се користи оваа опција, потребно е да бидете посебно внимателни кога минувате удолници. Во споредба со погон на 2 тркала, трактор со погон на предните тркала ја задржува влечната сила при стрмни удолници, но се зголемува можноста од негово превртување.

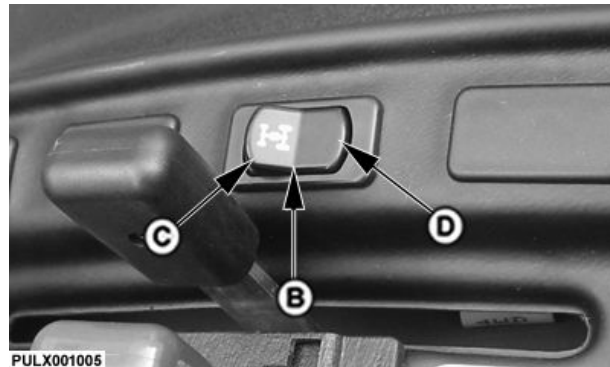
Кога возете по голомразица, влажна или песоклива површина, намалете ја брзината и осигурете се дека тракторот е соодветно балансиран за да избегнете пролизгување и губење на контролата на возење. За да имате најдобра контрола, вклучете го механичкиот преден погон на тркалата (ако постои).

ВАЖНО: За да го продолжете животот на гумите, вклучувајте го погонот на предните тркала само кога е тоа потребно. НЕ вклучувајте го погонот на предните тркала кога возете во висока брзина на јавни патишта.

Само за електро-хидраулично вклучен погон на предни тркала:

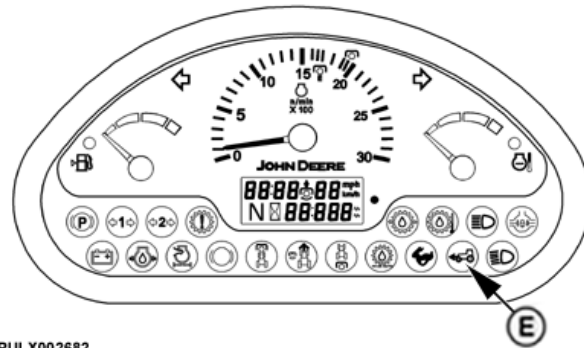
ВАЖНО: Погонот на предните тркала може да биде вклучен и исклучен во сите брзини (напред и назад), во тек на возење и под оптоварување без да се користи педалот за куплунг. Предвидете ја потребата од погон на предните тркала, осигурете се дека ниедно од задните тркала не пролизгува, потоа вклучете или исклучете го погонот кога се користи минимална сила на вртежи и тракторот се движи полека.

Притиснете го прекинувачот за погон на предните тркала (В) во положба (С) за да го вклучите, а во положба (D) за да го исклучите погонот на предните тркала. Индикаторот (Е) за погон на предните тркала ќе светне кога погонот е вклучен.



PULX001005

Електро-хидраулично вклучен



PULX002682

В—Прекинувач за погон на предните тркала
С—Положба за вклучување на погонот на предните тркала

D—Положба за вклучување на погонот на предните тркала
Е—Индикатор за погон на предните тркала

ЗАБЕЛЕШКА: Кога се нанесени сопирачките, погонот на предните тркала се исклучува автоматски без разлика од избраната положба на прекинувачот за погон на предните тркала. Во овој случај, индикаторот (Е) не се вклучува.

Продолжува на следната страница

NR25796,000176A -A8-26MAR09-1/2

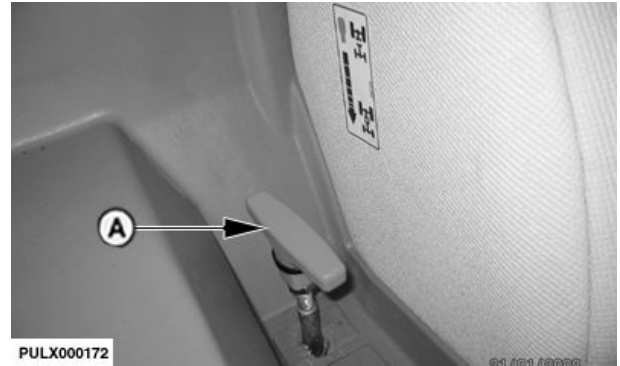
PULX001005—UN—05AUG08

PULX002682—UN—05NOV08

Само за механички вклучен погон на предните тркала:

ВАЖНО: За да избегнете оштетување на преносот, НЕ вклучувајте или исклучувајте го механичкиот погон на предните тркала при возење.

Притиснете го педалот за куплунг и сопрете го тракторот пред да го вклучите или исклучите механичкиот погон на предните тркала. Притиснете ја рачката за погон на предните тркала (A) за да го вклучите и повлечете ја рачката (A) за да го исклучите погонот на предните тркала.



Механички вклучен

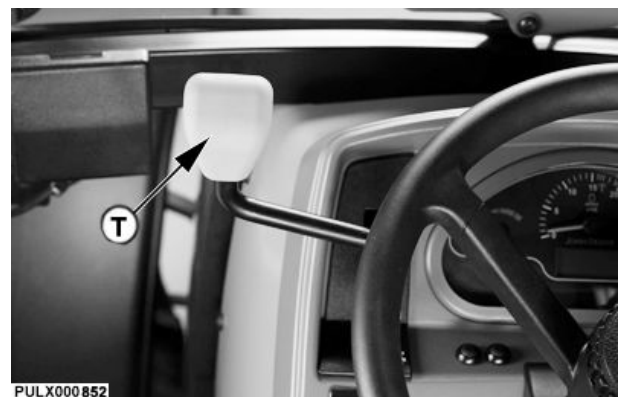
NR25796,000176A -A8-26MAR09-2/2

PULX000172 —UN—13FEB08

Сопрете го тракторот

ВНИМАНИЕ: Секогаш нанесете ја сопирачката за паркирање пред да слегнете од тракторот. Оставањето на менувачот во брзина со исклучен мотор, без применување на сопирачката за паркирање, НЕМА да го спречи задвижувањето на тракторот.

1. Сопрете го тракторот со користење на сопирачките.
2. Поставете ја рачката за возење наназад (T) во неутрална положба.

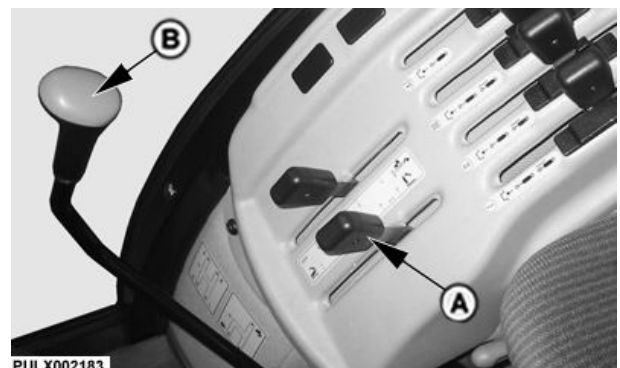


Рачка за возење наназад

SS40167,0000083 -A8-24MAR09-1/3

PULX000852 —UN—19SEP08

3. Поставете ја рачката за менување на брзина (B) во неутрална положба.
4. Спуштете ја приклучната опрема на тлото со користење на рачката за контрола на системот за закачување (A).



Продолжува на следната страница

SS40167,0000083 -A8-24MAR09-2/3

PULX002183 —UN—17OCT08

5. Повлечете ја рачката (A) за да ја вклучите сопирачките при паркирање. Рачката ќе се заклучи во исправена положба и индикациското светло за сопирачки при паркирање (P) ќе свети.



PULX001008 —UN—07AUG08

PULX000896 —UN—05AUG08

SS40167,0000083 -A8-24MAR09-3/3

Хидраулични сопирачки на приколка

Отстранете го капакот од клинот за блокадата на сопирачки на приколката (А) и поврзете го црево за притисок, бидете сигурни дека поврзувањата се апсолутно чисти.

Притиснете ги педалите за сопирачки за да работете со хидрауличните сопирачки на приколката. Ефектот на сопирање зависи од нанесениот притисок на педалите за сопирачки.

ВНИМАНИЕ: Никогаш не надминувајте брзина од 25 km/h (15 mph) кога се движите со приколки кои имаат хидраулични сопирачки.

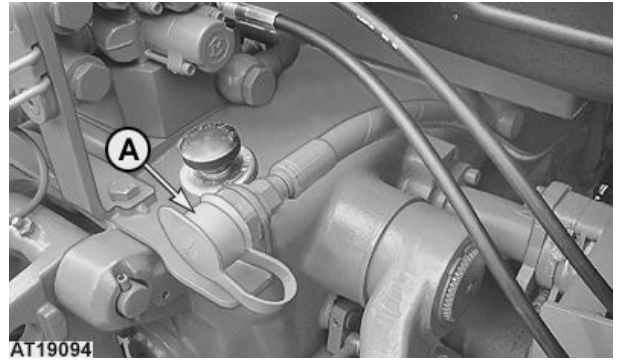
ВАЖНО: За да избегнете непотребно абење на сопирачките, почитувајте ги следните точки:

Осигурете се дека црево за притисок е поврзано.

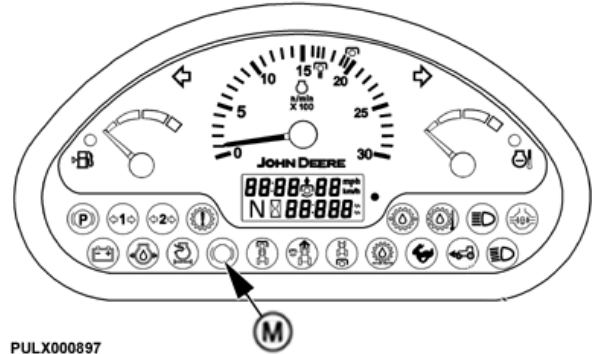
Кога возете по удољници, изберете ја истата брзина што би ја избрале ако се возете по угорница.

Проверете ја хидрауличната сопирачка на приколката редовно за да се осигурете дека таа работи соодветно.

ЗАБЕЛЕШКА: Сопирачките за паркирање на тракторот немаат никакво влијание на хидрауличната сопирачка на приколката. Работете со приколката во согласност со упатството на производителот. Ова е особено важно кога работете со сопирачката за паркирање на приколката.



AT19094



PULX000897

Индикациското светло (М) на контролната плоча ќе свети кога нивото на масло во резервоарот за сопирачки е ниско.

OU12401,0001C98 -A8-05AUG09-1/1

AT19094 —UN—27MAR07

PULX000897 —UN—05AUG08

Систем за закачување

Максимална сила на подигнување

Информации за максималната сила на подигнување можат да се видат во поглавјето Технички податоци (спецификации).

ЗАБЕЛЕШКА: Мора да ги почитувате правните ограничувања во поглед на оптоварувањето

на оска и капацитет на гуми. Поради овие правни ограничувања, максималната дозволена сила на подигнување може да биде помала од онаа наведена овде.

OU12401,0001BBF -A8-23MAY09-1/1

Усогласете ја моќноста на тракторот со приклучниот уред

ВАЖНО: Моќноста на тракторот треба да одговара на големината на одредените приклучни уреди. Претераната моќност може да го

оштети приклучниот уред, а преголеми приклучен уред може да го оштети тракторот. (Погледнете во прирачникот за ракување со Вашиот приклучен уред за минималните и максималните барања за моќност пред приклучување уредот.)

AT,5NOM,45 -A8-01SEP97-1/1

Компоненти на закачување во три точки



PULX003090

A—Краи за подигнување
B—Оски за подигнување

C—Систем за стабилизирање
D—Централна оска

E—Оски за влечење

PULX003090 —UN—09APR09

NR25796,000176D -A8-09APR09-1/1

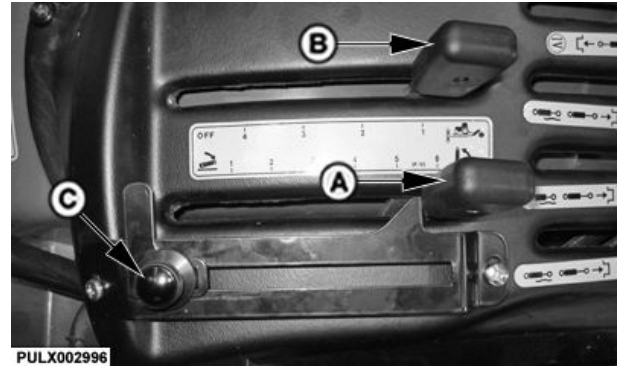
Рачки за контрола на системот за закачување

Положбата на системот за закачување се регулира со две рачки, рачка за контрола на положба (А) и рачка за контрола на влечење на системот за закачување (В).

⚠ ВНИМАНИЕ: За да избегнете ненамерно спуштање на приклучниот уред за време на транспорт, користете го осигурувачот (С) за да ја заклучите рачката за контрола (А).

За време на транспорт и кога системот за закачување не се користи, притиснете ја рачката за контрола на влечењето (В) до крајна положба нанапред.

Рачката за контрола на положбата на системот за закачување (А) го подигнува системот за закачување во три точки при повлекување наназад, а го спушта системот за закачување во три точки при поместување нанапред. За понатамошни информации видете Користење на контрола на положба на системот за закачување во ова поглавје.



Рачката за контрола на влечењето на системот за закачување (В) ја регулира положбата на системот за закачување во три точки зависно од оптоварувањето што се влече. За понатамошни информации видете Користење на контрола на влечењето во ова поглавје.

NR25796,000176E -A8-21JAN09-1/1

PULX002996 — UN — 19JAN09

Користење на контрола на положбата на системот за закачување

ВНИМАНИЕ: За да спречете ненадејни движења на системот за закачување, поставете ја рачката за контрола на влечењето (B) во полна положба напред пред приклучување на приклучен уред.

Поместете ја рачката за контрола на влечењето (B) напред кога НЕ САКАТЕ системот за закачување автоматски да се прилагоди кон товарот што се влече, како при спојување на приклучни уреди кон тракторот.

Користете ја рачката за контрола на положбата (A) за да ја контролирате положбата на системот за закачување во три точки. Контролата на положбата треба да се користи при транспорт на приклучни уреди и работење при крајот на поле.

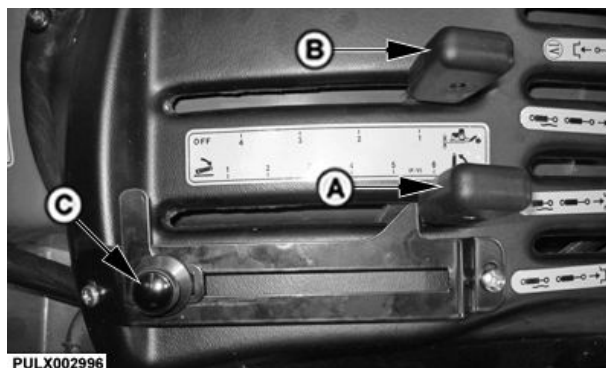
ВАЖНО: Внимавајте да не го подигнете приклучниот уред премногу, затоа што тоа може да го оштети задниот дел на тракторот.

ВНИМАНИЕ: За да избегнете ненамерно спуштање на приклучниот уред за време на транспорт, користете го осигурувачот (C) за да ја заклучите рачката за контрола (A).

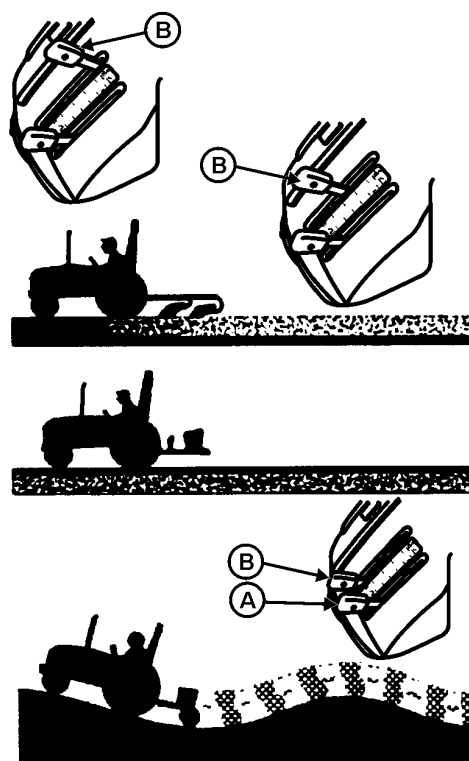
За време на транспорт и кога системот за закачување не се користи, притиснете ја рачката за контрола на влечењето (B) до крајна положба напред.

КОНСТАНТНА ДЛАБОЧИНА на приклучните уреди на рамен терен и за приклучни уреди кои не го допираат тлото, како што се уреди за расфрлање или прскалки. Поставете ја рачката за контрола на положбата (A) на саканата длабочина.

ПЛИВАЧКА работа за приклучните уреди со лизгачи или тркала за мерење на длабочината, предвидени за носење на полната тежина на приклучниот уред. Турнете ги двете рачки (A) и (B) целосно напред така што приклучниот уред да може да ја следи контурата на тлото.



PULX002996



PULX001011

PULX002996 — UN — 19JAN09

PULX001011 — UN — 07AUG08

NR25796,000176F -A8-26MAR09-1/1

Граничник на рачката за контрола на положбата

За удобност, поставете нагодлива длабочина. Управувајте со приклучниот уред неколку минути за да ја одредите соодветната висина, потоа одвртете ја прстенестата навртка (D). Поместете го граничникот наспроти рачката, и заклучете ја во положба со затегнување на прстенестата навртка (D). Тогаш, системот за закачување ќе се спушти на истата положба секогаш кога рачката е притисната напред за стопирање.



PULX002997 — UN — 19JAN09

NR25796,0001770 -A8-19JAN09-1/1

Употреба на контролата за влечење

Системот за подигнување е опремен со варијабилен систем на контролата на влечењето.

Користете ја контролата за влечење кога:

- Работите на стрмни и нерамни терени со целосно вградени приклучни уреди. Приклучните уреди ќе се подигнуваат и спуштаат за да ја следат контурата на тлото, притоа одржувајќи скоро константа длабочина.
- Работа при променливи услови на теренот. Приклучниот уред малку се подигнува како би поминал преку грубите делови, така што не треба да префрлувате во пониска брзина.

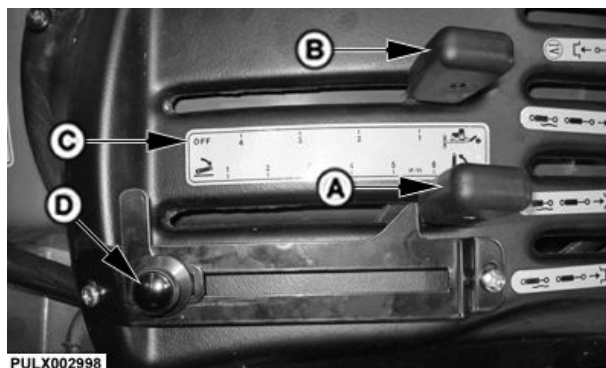
⚠ ВНИМАНИЕ: Кога системот за закачување не се користи, притиснете ја рачката за контрола на влечењето (B) до крајна положба нанапред.

Рачка за контрола на влечењето (B) ја контролира количината на потребното оптоварување пред системот за закачување да реагира. Кога рачката е поставена целосно нанапред до положбата означена со "OFF" (C), не постои контрола на влечењето. Поставувањето на рачката кон задната положба ја намалува количината на оптоварување која е потребна да се отфрли нагудувањето на положбата зададено преку рачката за контрола на положбата (A) и да се подигне системот за закачување.

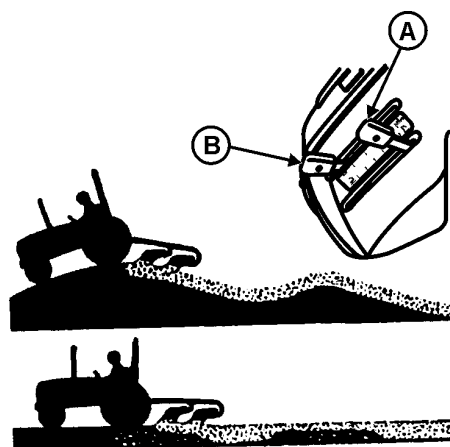
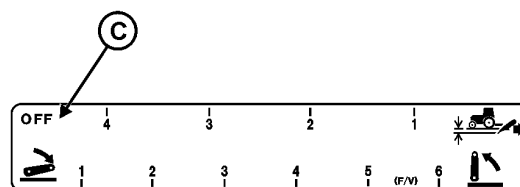
Дијапазонот на осетливост кон влечната сила може да се промени со преспојување на централната оска. За дополнителни информации погледнете Позиционирање на централната оска во ова поглавје.

За работа со контрола на влечењето, најпрво поместете ја положбата на рачката за контрола (A) во целосно полна положба нанапред, и рачката за контрола на влечењето (B) во целосно полна положба наназад (најмалку влечење). Потоа, додека тракторот се движи, притиснете ја рачката за контрола на влечењето (B) нанапред за да го зголемете оптоварувањето до посакуваната граница.

Повлечете ја рачката за контрола на положбата (A) наназад за да ја поставите максималната длабочина на приклучниот уред. Поставете го граничникот на рачката за контрола на положбата (D) така што рачката за контрола може да биде вратена назад во истата положба. Максималната длабочина ќе го спречи системот за закачување да се спушти целосно до крај кога тракторот ќе почне да пролизгува. Рачката



PULX002998



PULX001013

за контрола на положбата (A) исто така може малку да се подигне за да ја премине нагоденоста на контролата на влечење, со што би се помогнало да се помине преку лизгави терени без заглавување.

Рачката за контрола на положбата (A) може да се помести целосно наназад за да се подигне системот за закачување во три точки на крајот на полето.

NR25796,0001771 -A8-26MAR09-1/1

PULX002998 —UN—19JAN09

PULX001013 —UN—07AUG08

Контрола на вентилот за поделба на проток

Тракторот можеби е опремен со вентил за поделба на протокот (A), кој го поделува нивото на масло за селективните контролни вентили помеѓу SCV/оската со двојно дејство (B) и SCV со единечно дејство (C).

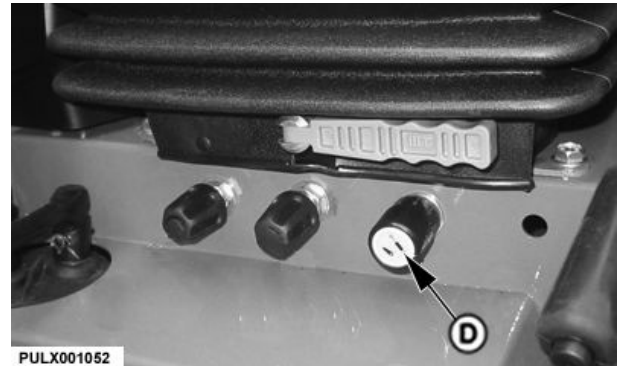
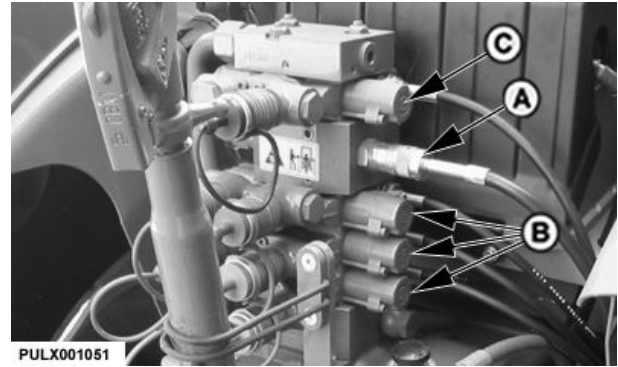
Со рачката (D), ова поставување може да се нагодува безгранично од 90% за SCV со двојно дејство и 10% за SCV со единечно дејство до 10% за SCV со двојно дејство и 90% за SCV со единечно дејство.

Завртете ја рачката (D) на десно = до 90% од маслото на SCV I, II, III и оската.

Завртете ја рачката (D) на лево = до 90% од маслото на SCV IV.

ЗАБЕЛЕШКА: Кај трактори опремени со трета пумпа, делбата на протокот се користи само за поделување на протокот на SCV.

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| A—Вентил за поделба на протокот | C—SCV со единечно дејство |
| B—SCV/оска со двојно дејство | D—Рачка |



NR25796,0001772 -A8-26MAR09-1/1

PULX001051—UN—18AUG08

PULX001052—UN—07NOV08

Нагодете ја брзината на спуштање

⚠ ВНИМАНИЕ: Пребрзото спуштање може да предизвика оштетување или повреда. За целосно спуштање на приклучниот уред потребни се најмалку 2 секунди.

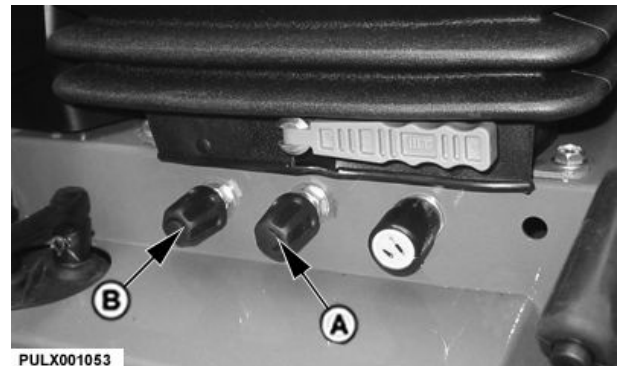
Системот за закачување се спушта побрзо кога се прикачени тешки приклучни уреди. Нагодете ја брзината на спуштање така што да биде доволно бавна за да спречи оштетување на приклучниот уред.

Завртете ја рачката за нагодување на брзината на спуштање (A) надесно за да ја намалете брзината; вртењето до положбата за стопирање соодветствува со заклучување на системот за закачување (на пример, при транспорт). Свртете ја рачката налево за да се зголеми брзината на спуштање.

Нагодување на осетливоста

Завртете ја рачката за нагодување на осетливоста (B) надесно за да ја зголемите осетливоста на системот за закачување. Завртете ја рачката налево за да ја намалете осетливоста.

Ова нагодување е како дополнување на различното позиционирање на централната оска (видете Позиционирање на централната оска во ова поглавје).



- | | |
|---|--------------------------------------|
| A—Рачка за нагодување на брзината на спуштање на системот за закачување | B—Рачка за нагодување на осетливоста |
|---|--------------------------------------|

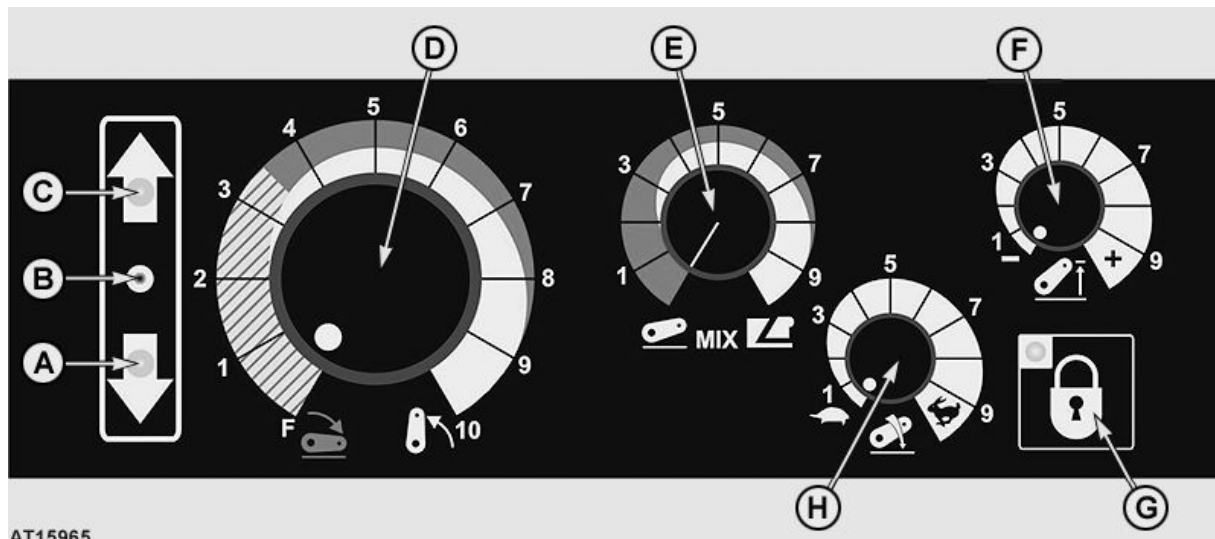
Во некои специфични случаи високата осетливост на системот за закачување може да предизвика вибрации.

За да ги отстраните вибрациите, завртете ја рачката (B) постепено налево.

NR25796,0001773 -A8-16DEC08-1/1

PULX001053—UN—07NOV08

Електронска осетливост на системот за закачување II (EHS II)



Контролна плоча за EHS II

A—Индикациско ЛЕД светло за движење на системот за закачување "спуштање на системот"
B—Индикациско ЛЕД светло за движење на системот за закачување "стопавање на системот за закачување"

C—Индикациско ЛЕД светло за движење на системот за закачување "подигнување на системот"
D—Прекинувач за контрола на длабочина

E—Прекинувач за контрола на режим
F—Прекинувач за меморија на граница на висина
G—Прекинувач за блокада на транспорт (со црвена ЛЕД диода)

H—Прекинувач за контрола на брзина на спуштање

OULXA64.00019AA -A8-09OCT06-1/1

Транспортирање на приклучни уреди (EHS II)

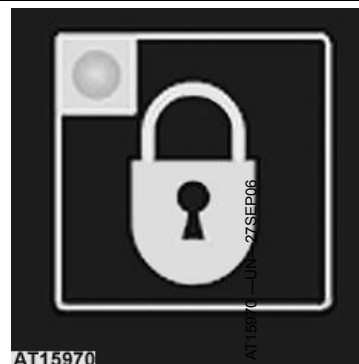
Употребете го прекинувачот за блокада на транспорт за да спречите ненамерно спуштање на приклучниот уред при транспорт.

За да ја активирате блокада на транспорт, притиснете и држете го прекинувачот подолго од 5 секунди. Системот за закачување тогаш ќе го спушти приклучниот уред до претходно назначената граница на висината (видете "Нагодување на висина").

Црвена ЛЕД диода покажува дека блокадата на транспорт е активирана.

ВНИМАНИЕ: Осигурете се дека границата на висина е соодветно нагодена и дека контролата за граница на висина е активирана (зелена ЛЕД диода на прекинувачот за меморија на граница на висината).

Во спротивно, системот за закачување ќе го подигне приклучниот уред до



Прекинувач за блокада на транспорт (со црвена ЛЕД диода)

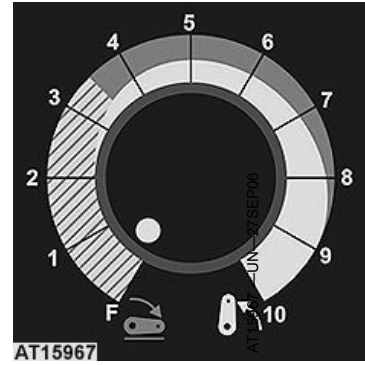
најгорната граница што може да предизвика повреда или оштетување.

OULXA64.00019AB -A8-09OCT06-1/1

Нагодување на длабочина (EHS II)

Нагодете ја посакуваната длабочина со користење на прекинувачот за контрола на длабочина. За најдобра осетливост на системот за закачување, поставете го прекинувачот за контрола на длабочина на вредност помеѓу "F" и "3,5".

ЗАБЕЛЕШКА: Длабочината не може да се нагоди зад вредноста која е претходно поставена преку прекинувачот за контрола на граница на висината.



Прекинувач за контрола на длабочина

OULXA64,00019AD -A8-09OCT06-1/1

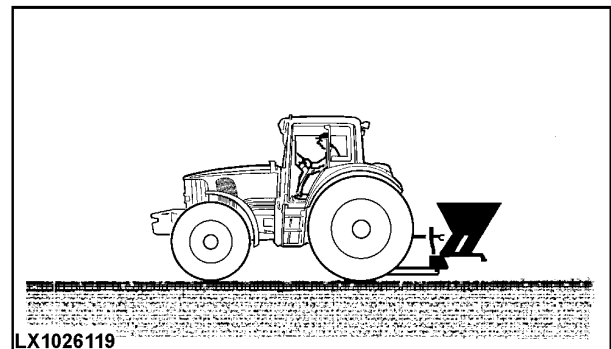
Нагодување на длабочина/оптоварување (EHS II)

ВНИМАНИЕ: Пред да поврзвате приклучни уреди на системот за закачување во три точки, контролата за длабочина/оптоварување мора да биде наместена во целосно лева положба (контрола на длабочина) за да се спречи ненамерно подигнување или спуштање на системот за закачување.

Со контрола за длабочина/оптоварување во целосна лева положба, приклучниот уред се одржува на избраната положба.



Фиксна контрола на положбата



Контрола на положба

Продолжува на следната страница

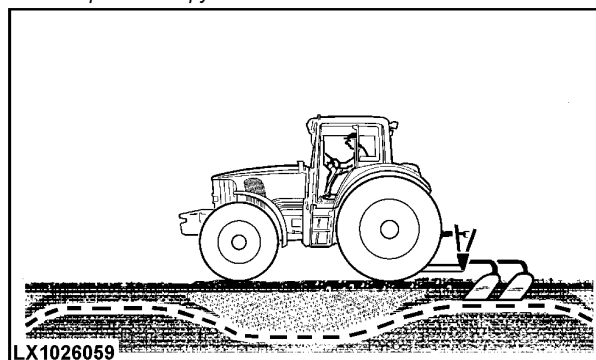
OULXA64,00019AE -A8-10OCT06-1/3

LX1026119 —UN—10MAY01

Со контрола на длабочина/оптоварување во целосна десна положба, приклучниот уред се подигнува како што се зголемува отпорот (густина на почва) и се намалува соодветно со намалувањето на отпорот, одржувајќи го претходно избраното оптоварување.



Положба на контрола
при оптоварување



Положба на оптоварување

Продолжува на следната страница

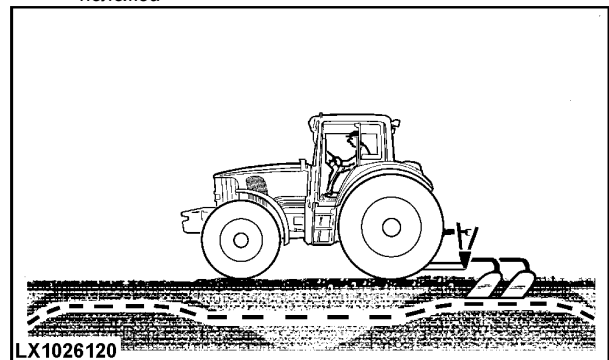
OULXA64,00019AE -A8-10OCT06-2/3

LX1026059 —UN—18MAY01

Положите „MIX (МЕШАНА)“ на контролата за длабочина/оптоварување овозможува контролата на длабочина и/или контролата на оптоварување да бидат менувани како што се менуваат и условите на почвата.



Мешана контрола на положба



Мешана контрола

OULXA64,00019AE -A8-10OCT06-3/3

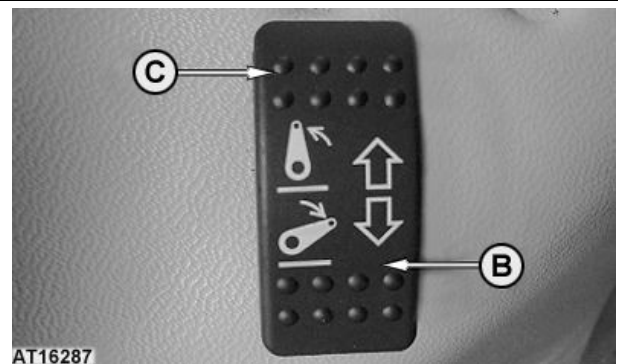
LX1026120 —UN—10MAY01

Прекинувач за подигнување/спуштање (EHS II)

За да го подигнете системот за закачување притиснете го симболот за подигнување кој се наоѓа на прекинувачот, за да го спуштете системот притиснете го симболот за спуштање. Соодветната ЛЕД диода на контролната плоча на EHS светнува.

Секогаш кога е потребно, движењето на системот за закачување може да биде веднаш сопнено со кратко притиснување на прекинувачот за подигнување или прекинувачот за спуштање.

Прекинувачот не работи кога е активирана блокадата на транспорт.



Прекинувач за подигнување/спуштање

В—Долна

С—Подигнување

OULXA64,00019B3 -A8-09OCT06-1/1

AT16287 —UN—23JUN03

Нагодување на висина (EHS II)

За да ја нагодете максималната висина на приклучниот уред завртете го прекинувачот за меморија на висина целосно налево.

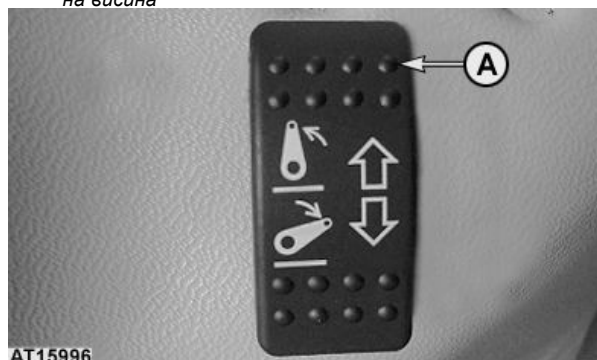
Притиснете го симболот за подигнување (A) на прекинувачот за подигнување/спуштање за да го подигнете системот за закачување.

Завртете го прекинувачот за меморија на граница на висината надесно (зголемување на висината) и/или налево (намалување на висината) за да ја нагодете висината.

ВАЖНО: Контролата за граница на висината е секогаш активирана и ги отфрла другите наредби за движењето. Избраната висина никогаш не се надминува. Секогаш кога приклучниот уред е променет, висината мора да биде повторно прилагодена. Во спротивно, системот за закачување ќе го подигне приклучниот уред до најгорната граница што може да предизвика повреда или оштетување.



Прекинувач за меморија на граница на висина



AT15996 — UN — 09OCT06

OULXA64,00019AC -A8-09OCT06-1/1

Нагодување на брзината на спуштање (ENS II)

ВАЖНО: За да избегнете оштетување на приклучниот уред, завртете го прекинувачот за избирање на брзина на спуштање целосно налево (желка) ако системот за закачување не се користи.

За да ја нагодете брзината на спуштање на приклучниот уред, притиснете го симболот за подигнување (C) на прекинувачот за подигнување/спуштање за да го подигнете системот за закачување.

Вртењето на прекинувачот налево (желка) ја намалува брзината на спуштање, а вртењето на прекинувачот надесно (зајак) ја зголемува брзината на спуштање.

Притиснете го симболот за спуштање (B) на прекинувачот за подигнување/спуштање за да го спуштете системот за закачување. Повторете ја постапката ако е тоа потребно.

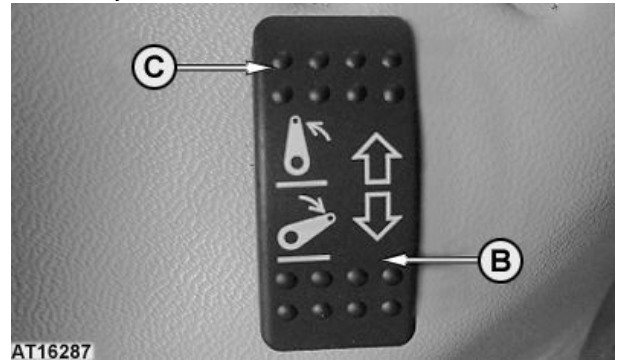
ЗАБЕЛЕШКА: Брзината на спуштање варира во зависност од тежината на приклучниот уред и температурата на маслото на хидрауликата.

Промената на брзината на спуштање нема никаков ефект врз контролата на влечењето.



AT15971

Прекинувач за контрола на брзина на спуштање



AT16287

Прекинувач за подигнување/спуштање

OULXA64,00019AF -A8-09OCT06-1/1

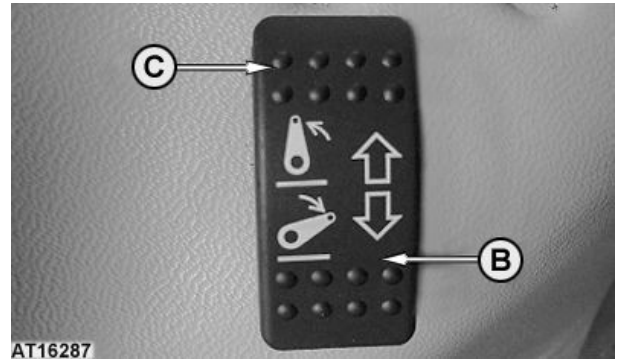
AT16287 —UN—23JUN03

Ресетирање на електронската осетливост на системот за закачување II (ENS II)

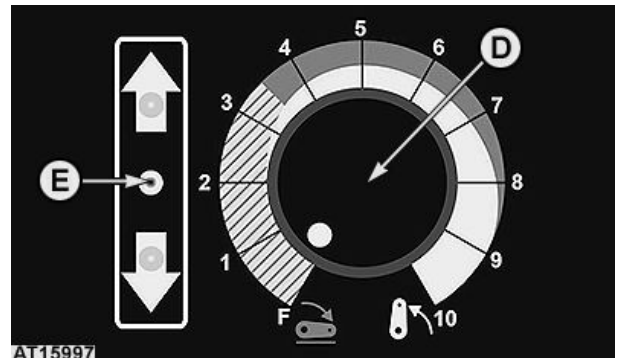
Ако ENS системот забележи дека реалната положба на системот за закачување се разликува од претходно избраната положба, ЛЕД индикациското светло за движење на системот за закачување (E) трепка. Притиснете го прекинувачот за подигнување/спуштање (B) или бавно завртете го прекинувачот за контрола на длабочината (D) налево или надесно се додека не се ИСКЛУЧИ ЛЕД диодата.

B—Прекинувач за подигнување/спуштање "спуштање"
C—Прекинувач за подигнување/спуштање "подигнување"

D—Прекинувач за контрола на длабочина
E—Индикациско ЛЕД светло за движење на системот за закачување "стопирање на системот за закачување"



AT16287



AT15997

OULXA64,00019B5 -A8-09OCT06-1/1

AT16287 —UN—23JUN03

AT15997 —UN—10OCT06

Далечинска контрола на системот за закачување (EHS II)

Две надворешни копчиња (А) и (В) дозволуваат системот за закачување да биде ракуван надвор од кабината. Притискањето на едно од овие копчиња за прв пат го деактивира EHS системот (системот за закачување не се движи).

ЗАБЕЛЕШКА: Блокадата на транспорт мора да биде деактивирана.

Кога уште еднаш се притиска едно од копчињата за далечинска контрола, системот за закачување почнува да се движи во посакуваниот правец и ЛЕД диодата за движење на системот за закачување (Е) светнува или почнува да трепка

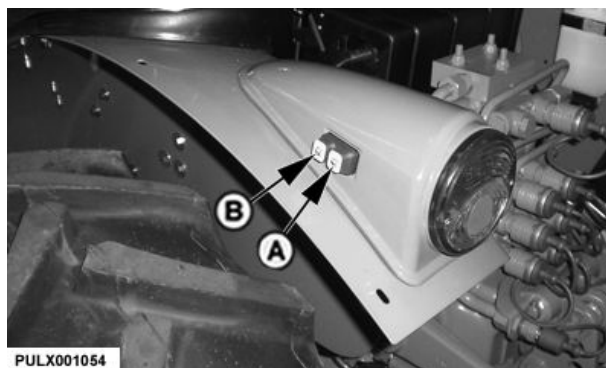
ЗАБЕЛЕШКА: За повторно да ја вклучите контролата на системот за закачување преку плочата за EHS II, притиснете го прекинувачот за подигнување/спуштање (С) (долна положба) или притиснете го прекинувачот за контрола на длабочина (D) полака кон лево или кон десно додека индикациската ЛЕД диода на системот за закачување (Е) се ИСКЛУЧИ или престане да трепка.

ВНИМАНИЕ: Држете се подалеку од доменот на подигнување на системот за закачување во три точки кога ракувате со далечинската контрола.

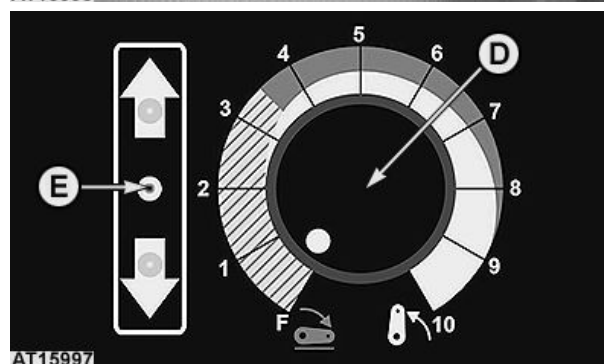
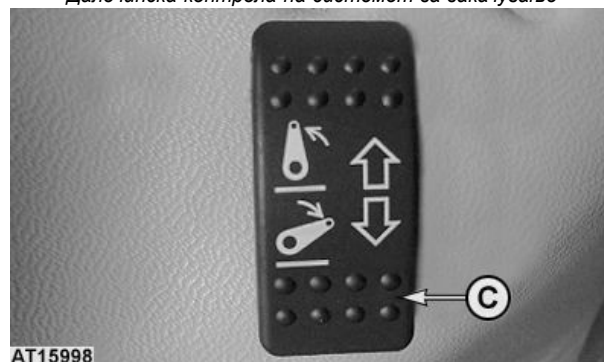
Нанесете ја сопирачката за паркирање пред да го подигнете приклучниот уред.

- А—Копчиња за далечинска контрола, подигнување на системот за закачување
- В—Копчиња за далечинска контрола, спуштање на системот за закачување
- С—Прекинувач за подигнување/спуштање

- Д—Прекинувач за контрола на длабочина
- Е—Индикациско ЛЕД светло за движење на системот за закачување (застанување на системот за закачување)



Далечинска контрола на системот за закачување



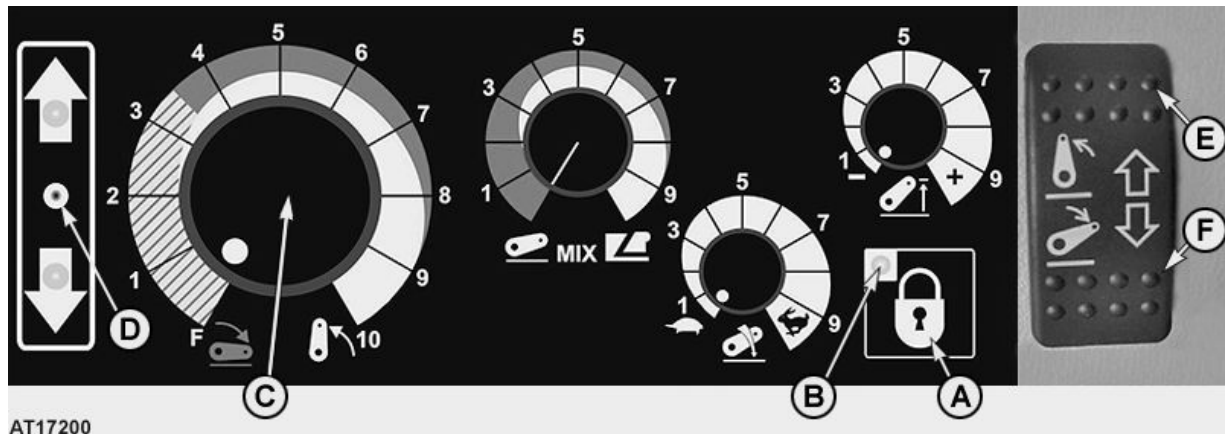
PULX001054 —UN—18AUG08

AT15998 —UN—11OCT06

AT15997 —UN—10OCT06

NR25796.0001774 -A8-26MAR09-1/1

Калибрирање на EHS II-системот



ВНИМАНИЕ: За време на калибрацијата, системот за закачување се движи низ целиот негов опсег од целосно спуштен до целосно подигнат, без оглед на претходно поставените вредности. За време на калибрацијата, нема начин да се влијае на движењата на системот за закачување. Во случај на опасност, исклучете го палењето.

Прелиминарна работа:

1. За калибрирање, прикачете тег од околу 50 kg (100 lb) на оските за влечење.
2. Загрејте го маслото на преносот на околу 40°C (104°F).
3. Подигнете го системот за закачување во највисока можна положба.
4. Исклучете го моторот, ИСКЛУЧЕТЕ го палењето и завртете ги сите потенциометри на системот за закачување кон лево до нивните минимални нагодувања (видете ја сликата).

Започнете го процесот за автоматска калибрација:

1. Стартувајте го моторот.
2. Притиснете и држете го клучот за блокадата на транспорт (A).
3. Во исто време притиснете го прекинувачот за подигнување/спуштање на симболот за подигнување (E).

4. Истовремено испуштете ги и двата прекинувачи.
5. ЛЕД диодата (B) почнува да трепка.
6. Кратко притиснете го прекинувачот за подигнување/спуштање два пати на симболот за спуштање (F) – системот за закачување се спушта.
7. Почекајте додека системот е целосно долу, потоа кратко допрете го прекинувачот за подигнување/спуштање на симболот за подигнување (E). Системот за закачување почнува да се подига.
8. Кога системот за закачување е издигнат колку што оди најгоре, притиснете го клучот за блокада на транспорт (A) за да се заврши калибрацијата.
9. Контролната единица се враќа во нормален работен режим и ЛЕД диодата (B) престанува да трепка.
10. Сега ЛЕД диодата (D) почнува да трепка затоа што нагодувањето на положбата не соодветствува со реалната положба на системот за закачување.
11. За да го поправите тоа, поставете го прекинувачот за нагодување на длабочина (C) на положба „10“ и полека вртете го налево додека ЛЕД диодата не престане да трепка.
12. Палењето ИСКЛУЧЕНО.
13. Стартувајте го моторот уште еднаш и проверете дали системот за закачување работи соодветно.

OULXA64,00019A9 -A8-11OCT06-1/1

AT17200 —UN—06MAY08

Подгответе го приклучниот уред

Категорија IN и I, системи за закачување во 3-точки се потесни и се користат на помали приклучни уреди од Категорија II приклучни уреди. Погледнете ја табелата подолу за да ја идентификувате категоријата на приклучен уред.

Приклучните уреди од II категорија би требало да имаат отвор на врвот на столбот на приклучниот уред сместена на 483 mm (19 in.) над долните клинови. Издупчете друг отвор на врвот на столбот или продолжете го врвот на столбот ако е потребно.



LV616 —A8—

Категорија на систем за закачување	Височина на столбот	Ширина меѓу долните клинови	Големина на клиновите	
			Долна	Горна
КОН ВНАТРЕ	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682,6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)

LV,5400NRH,B9 -A8-15DEC08-1/1

Претворање на Категорија II систем за закачување во Категорија IN или Категорија I

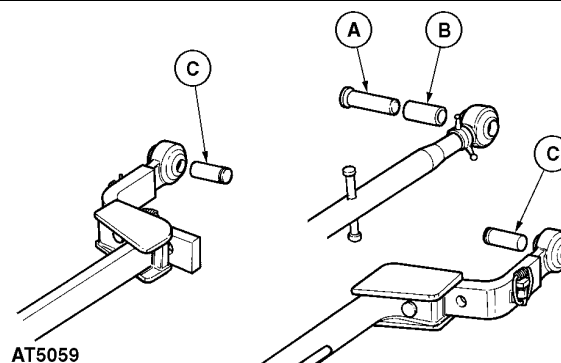
Краевите на централната оска и на оската за влечење на тракторот се со големина за клинови за прикачување на приклучни уреди од Категорија II.

Ако не се користат приклучни уреди од Категорија I или од Категорија IN, системот за закачување од Категорија II може да се претворат како што следи:

Поставете ја чаурата (B) за да го намалите дијаметарот на крајот на централната оска. Потребен е и помал клин на столбот на приклучниот уред (A) кога се поставува чаурата.

Поставете ги чаурите (C) на краевите на оските за влечење.

Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема за потребните делови.



AT5059

AT5059 —UN—28AUG97

ЗАБЕЛЕШКА: Видете “Позиционирање на краевите на оските за влечење” во ова поглавје за дополнителни информации за претворање на систем за закачување.

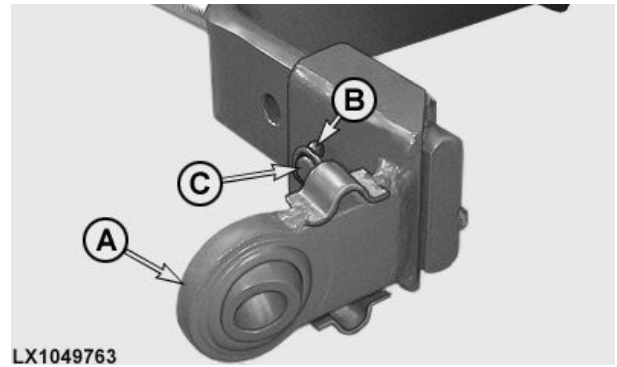
AT,5NOM,51 -A8-01SEP97-1/1

Позиционирање на краевите на оските за влечење

Краевите на оските за влечење можат да се прилагодат кон приклучни уреди од Категорија IN, I и II.

Различните положби се добиваат преку променување на положбата на преградите (A) откако ќе се отстранат клиновите за заклучување (B) и клинот (C).

Повторно вратете го клинот (C) и клинот за заклучување (B) откако ќе го остварите посакуваното нагудување.



LX1049763

LX1049763 —UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -A8-19JUL10-1/1

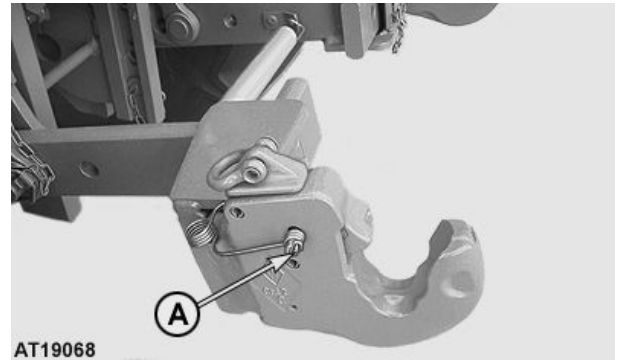
Оски за влечење со брзо спојување (тип на кука)

Овие оски за влечење се наменети за приклучни уред од Категорија I и Категорија II. Приклучните уреди можат да бидат прикачени или отстранети од оските за влечење без возачот да го напушта своето седиште.

Блокада на кукиите на оската за влечење

ВНИМАНИЕ: Кога приклучни уреди со асиметричен товар (на пр. странично прикачени косилки) се прикачени и кога се вози низ високо растечки грмушки и дрвја (на пр. кога се работи во шума), оските за влечење мора да бидат осигурени од случајно отворање.

Користете комплет од делови за блокадата John Deere AL165485 (A) на двете куки за спојување.



AT19068

AT19068 —UN—20SEP06

A—Комплет од делови за блокада

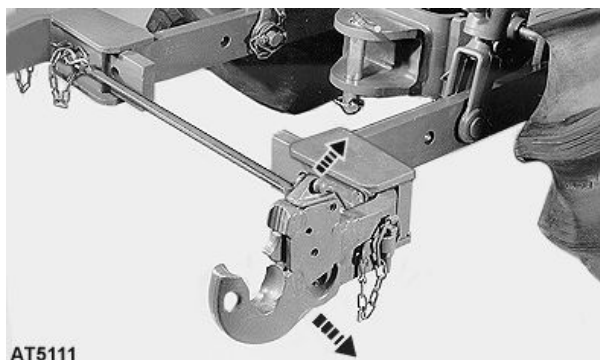
Продолжува на следната страница

NR25796,0001775 -A8-26MAR09-1/2

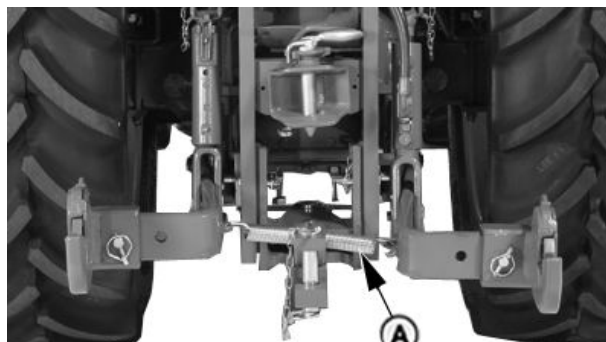
Прикачување приклучни уреди

1. Отстранете ја нагодливата влечна спона со пружина (A) ¹.
2. Со спуштени оски за влечење, возете го тракторот наназад додека куките за спојување се под клиновите за закачување на приклучниот уред.
3. Бавно спуштете ги оските за влечење додека клиновите се вметнати во куките за спојување и блокирани во таа положба.
4. Нагодете ја централната оска на посакуваната должина и закачете ја на врвот од точката за спојување на столбот на приклучниот уред.

ВАЖНО: Бидете апсолутно сигурни дека приклучниот уред е точно блокиран во куките за спојување.



AT5111



PULX002185

AT5111 — UN — 17APR00

PULX002185 — UN — 17OCT08

¹ Ако постои.

NR25796,0001775 -A8-26MAR09-2/2

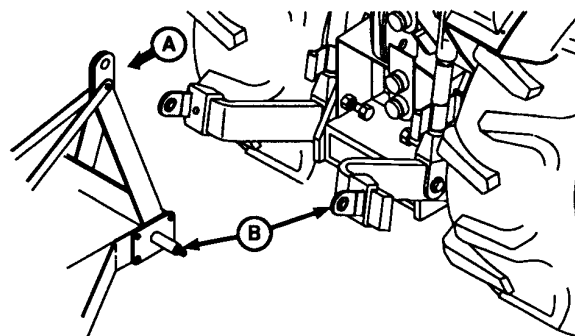
Закачување на приклучни уреди на систем за закачување во три точки

1. Внимавајте да не пречи прачката за влечење. Ако е потребно, преместете ја или отстранете ја. Проверете дали постојат други потенцијални пречки.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не стојте помеѓу тракторот и приклучниот уред освен ако не е нанесена сопирачката за паркирање.

⚠ ВНИМАНИЕ: Спречете неочекувано движење на системот за закачување со поставување на рачката за осет кон влечењето во предна или OFF (исклучена) положба пред закачувањето на приклучниот уред за системот за закачување.

ВАЖНО: Кога закачување приклучни уреди на системот за закачување во три точки, спроведете обид за да се осигурите дека приклучниот уред нема да ја оштети кабината во било која положба. Со приклучни уреди закачени на системот за закачување,



LV734 — UN — 25JUN94

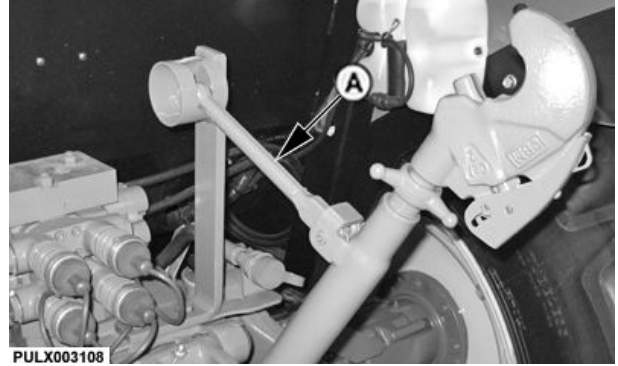
обрнете внимание на највисоката положба на подигнување; со влечни уреди, бидете внимателни кога остварувате нагли вртења.

2. Возете го тракторот наназад до приклучниот уред (A) така што да се порамнат точките за закачување (B). Поставете ги рачките на преносот во неутрална положба, вклучете ја сопирачката за паркирање и сопнете го моторот ПРЕД да го напуштите седиштето на тракторот.

Продолжува на следната страница

NR25796,0001777 -A8-22JAN09-1/3

3. За да ја отстранете централната оска од транспортната кука, подигнете ја влечната спона за блокада на централната оска (А).
4. Прицврстете ја централната оска за горниот столб на приклучниот уред.
5. Ако е потребно, прилагодете ги централната оска и оските за подигнување. Погледнете Израмнување на системот за закачување во ова поглавје.



PULX003108

PULX003108 —UN—22JAN09

NR25796,0001777 -A8-22JAN09-2/3

! ВНИМАНИЕ: За да избегнете телесни повреди или оштетување на машината при спојување на приклучниот уред, на брзата спојка или на некоја друга опрема на системот за закачување во три точки на тракторот, проверете дали полниот опсег на работа има некакви пречки, запнувања или одвојувања од РТО.

6. Со користење на рачката за контрола на положбата (А), спуштете го приклучниот уред, потоа бавно подигнете го и проверете дали постојат некои пречки.



PULX002999

PULX002999 —UN—19JAN09

NR25796,0001777 -A8-22JAN09-3/3

Нагодување на блокови за нишање

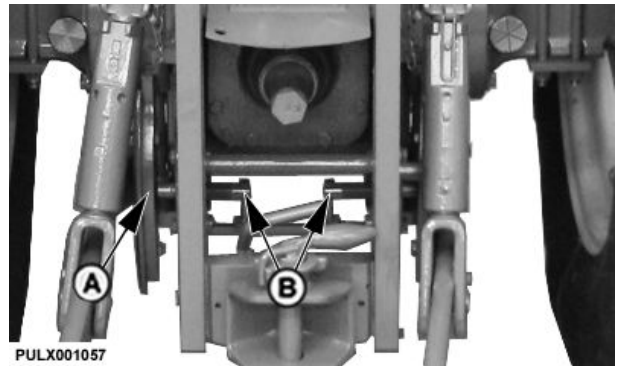
ЗАБЕЛЕШКА: За да знаете дали треба да дозволите странично нишање видете го прирачникот на приклучниот уред.

Блоковите за нишање (А) се користат за да се ограничи страничното нишање на оските за влечење.

Нагодете ги блоковите за нишање преку променување на должината на шрафовите (В) на едната страна за работа надвор од централната положба на приклучниот уред.

Ако приклучниот уред (плуг, диск) има потреба од странично нишање во работната положба, нагодете ги блоковите за нишање стегнати до рамот преку вртење на шрафовите (В).

Кога е потребно да се ограничи страничното нишање, нагодете ги блоковите подалеку од рамот,



PULX001057

PULX001057 —UN—18AUG08

приближувајќи се на оските за влечење и ограничете го движењето страна-на-страна.

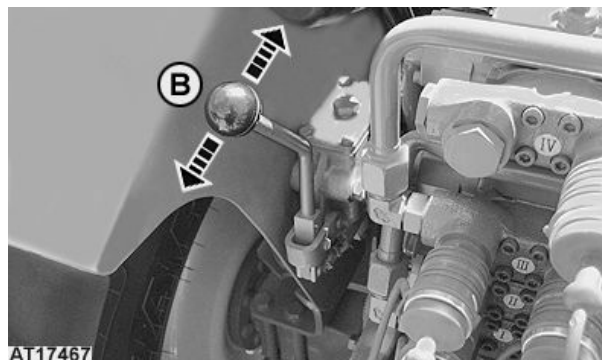
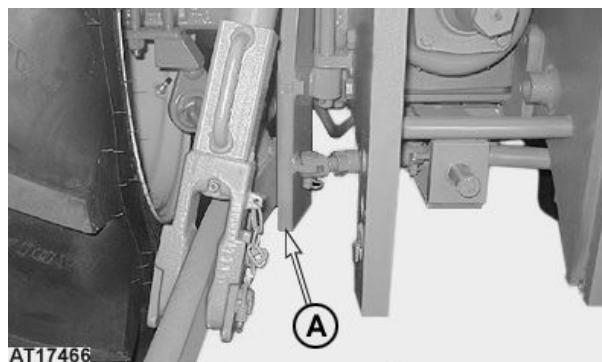
NR25796,0001778 -A8-04NOV08-1/1

Хидраулично нагудување на странични блокови

ВАЖНО: Видете го прирачникот на приклучниот уред за да знаете дали треба да дозволите странично нишање.

Блоковите за нишање (А) се користат за да се ограничи страничното нишање на оските за влечење.

1. Ако приклучниот уред (пруг, диск) има потреба од странично нишање во работната положба, нагодете ги блоковите за нишање стегнати до рамот.
2. Кога е потребно да се ограничи страничното нишање, нагодете ги блоковите подалеку од рамот за да ги допрат оските за влечење и да се ограничи движењето страна-на-страна. Ова се достигнува постепено, преку работење на рачката за рачна пумпа (В) наназад.
3. Работете со рачката за рачна пумпа (В) во спротивниот правец за да го зголемете страничното нишање.



AT17466 —UN—26JUL07

AT17467 —UN—26JUL07

OULXA64,0000DB6 -A8-24JUL07-1/1

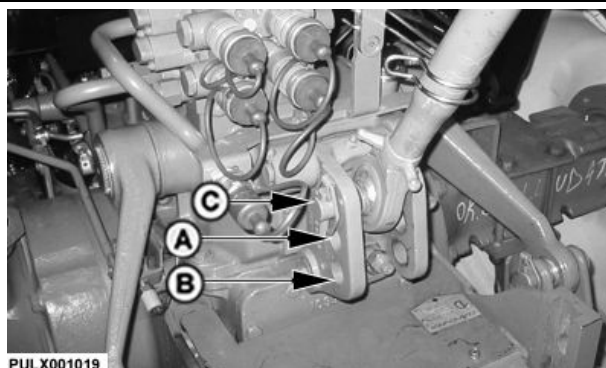
Позиционирање на централната оска

Држачот на централната оска има отвори кои овозможуваат три различни положби за прицврстување на централната оска. Положбата влијае врз осетливоста кон влечната сила.

Поставете го приклучокот на централната оска во отворите (А) или (С) ако:

- Се појави претерана активност на системот за закачување или настапат осцилации во работата на контролата на влечење.
- Задниот дел од приклучниот уред се подигне премногу при подигнувањето. Најниската положба овозможува најголемо подигнување во висина и помала сила на подигнување и треба да се користи ако се работи со пруг.
- Опсегот на рачката за контрола на влечењето е премал.

Поставете го приклучокот на централната оска во отворите (А) или (В) ако:



- Одговорот од системот за закачување при работа со контрола на оските е незадоволителен и ако брзината на моторот многу се спушта пред да се подигне приклучниот уред.
- Задниот дел од приклучниот уред се спушти и ја повлекува земјата додека приклучокот се подигне.

PULX001019 —UN—07AUG08

NR25796,0001779 -A8-16DEC08-1/1

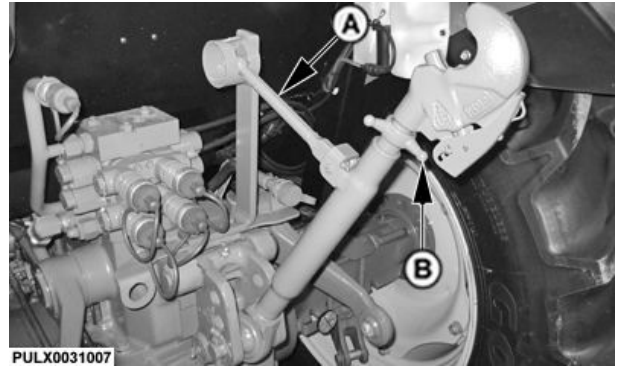
Израмнување на системот за закачување

1. Спуштете го приклучниот уред на земјата за оската да се ослободи од неговата тежина.
2. Нагодете ја централната оска така да таа се изедначи со приклучниот уред во насока од предниот дел до задниот дел: Отклучете ја влечната спона за блокада (A). Олабавете ги прстенестите навртки (B). Завртете го телото на централната оска надесно за да ја продолжите централната оска или налево за да ја скратите.

Должината на оската мора да се одржува во следните граници (мерено од краевите на централната оска):

- Минимална должина = 530 mm (20.87 in.)
- Максимална должина 730 mm (28.74 in.)

ВАЖНО: НЕ отстапувајте од наведените димензии.
Телата на оските можат да се оштетат.



Повторно блокирајте ја влечната спона за блокада (A) ако не се користи оската.

NR25796,000177A -A8-23JAN09-1/3

PULX003107 —UN—21JAN09

3. Нагодете ја десната или левата оска за да се изедначат со приклучниот уред во насока на неговите страни: Пролізгајте го муфот (A), потоа завртете го надесно за да ја подигнете оската за влечење или налево за да ја спуштете.

По нагодувањето на пониското ниво порамнете го отворот на муфот (A) со клинот на шипката за да спречете вртење на деловите за време на работењето.

Должината (C) на оските мора да се одржуваат во границите на следните вредности:

- Минимална должина 430 mm (17 in.)
- Максимална должина 560 mm (22 in.)



Продолжува на следната страница

NR25796,000177A -A8-23JAN09-2/3

AT17468 —UN—26JUL07

4. Нагодување на вертикално лебдење:

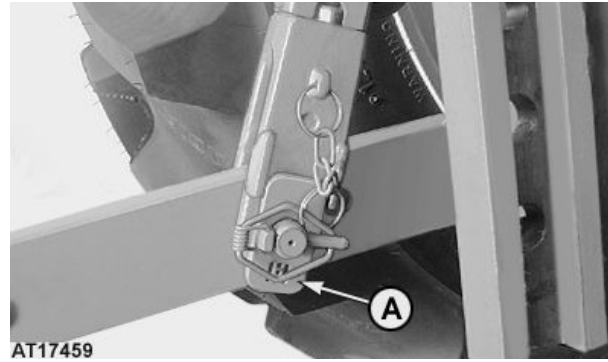
Во зависност од положбата на плочата, оските за влечење може да се нагодуваат за да овозможат вертикално лебдење или за да се исклучи лебдењето.

Вертикално лебдење:

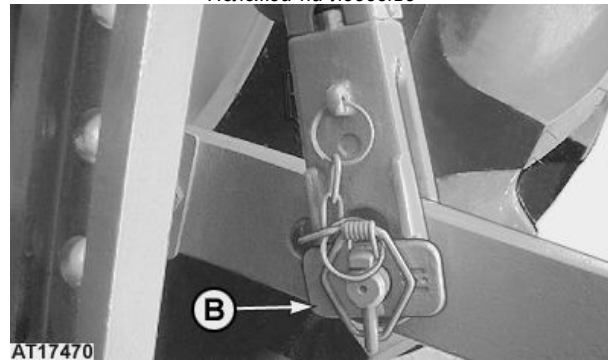
Плоча во вертикална положба (А).

Без лебдење:

Плочка во хоризонтална положба (В).



Положба на лебдење



Положба без лебдење

AT17469—UN—26JUL07

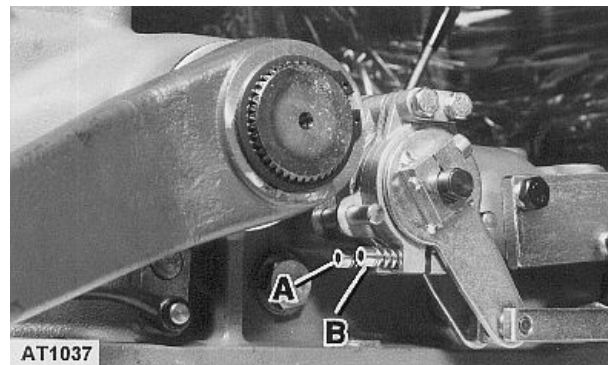
AT17470—UN—26JUL07

NR25796,000177A -A8-23JAN09-3/3

Нагодување на триењето на рачката за контрола на системот за закачување

ВАЖНО: Осигурете се дека моторот не работи и системот за закачување е во спуштена положба.

Ако рачката за контрола на системот за закачување или рачката за контрола на влечењето не остануваат во одредената положба, заголемете го триењето на соодветната рачка преку затегнување на шрафот на рачката за контрола на системот за влечење (В) и/или положбата на шрафот на рачката за контрола на положбата (А) додека не се достигне посакуваното триење.



AT1037—UN—27NOV96

SS40167,000004D -A8-22JAN09-1/1

Работа во ладни временски услови

Ако маслото е ладно, хидрауличните функции каде спаѓа и вртењето можат да бидат бавни.

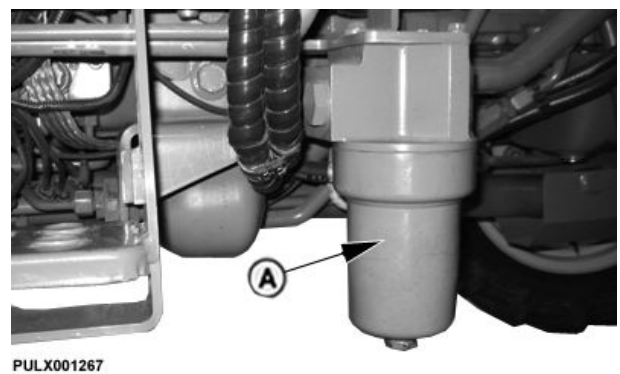
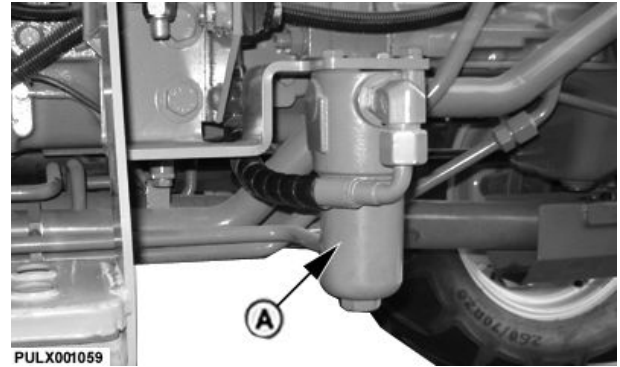
ЗАБЕЛЕШКА: Ладното масло не тече лесно низ филтерот или низ филтерот на хидрауличниот систем (А).

Откако ќе се загрее маслото, хидрауличниот систем (вклучувајќи го и системот за вртење) ќе работи нормално.

ВАЖНО: За да спречете оштетување на хидрауличната пумпа или вентилот за отпуштање, времето за загревање НЕ СМЕЕ да биде помалку од 2 до 3 минути.

1. Стартувајте го моторот и нека тој работи на околу 1000 вртежи/мин.
2. Завртете го воланот во полна лева или полна десна положба и држете го така.

ЗАБЕЛЕШКА: Само кај PowrReverser пренос. Ако филтерот на маслото е затнат додека маслото е во нормална работна температура, индикациското светло за филтерот на масло на преносот (В) ќе свети.



24/12 пренос



NR25796,000177B -A8-22JAN09-1/1

PULX001059 —UN—07NOV08

PULX001267 —UN—07NOV08

PULX002688 —UN—06NOV08

Штитник за РТО

ВНИМАНИЕ: Извадете го капакот (А) за РТО само кога треба да се користи РТО.

Откако ќе се отстрани приклучниот уред кој се движи преку РТО, повторно вратете го капакот над РТО погонската оска.

Главниот штитник (В) може да се преклопи нагоре за да се овозможи приклучување на приклучен уред, но потоа мора да биде спуштен надолу. *Постојат различни верзии на РТО штитник кои не се прикажани овде.*

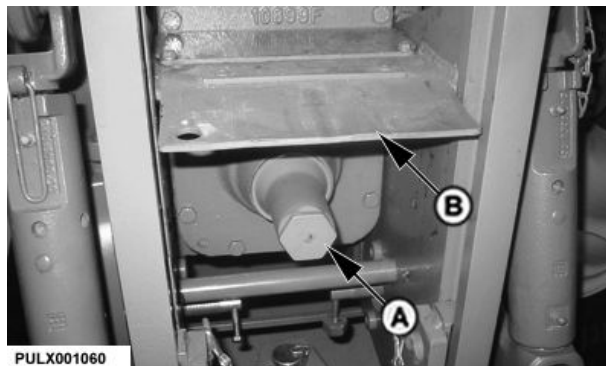
ВНИМАНИЕ: Никогаш не работете со РТО ако главниот штитник не е во прикажаната положба. Исклучете го РТО пред да го подигнете приклучниот уред.

ВНИМАНИЕ: Пред да го користете РТО, мора да се утврди максималниот дозволен агол на артикулацијата на телескопската погонска линија. За време на работењето, не смее да постои контакт помеѓу РТО штитникот и телескопската погонска линија. Ова е особено важно кога се остваруваат вртења.

Со РТО од Тип 3 (дијам. 45 mm, 20 жлебови), растојанието во пределот на РТО штитникот може да се ограничено. Имајте го ова предвид додека работете; избегнете непотребно оштетување.

Кога го поврзувате РТО, носете ракавици.

ВНИМАНИЕ: Секогаш поставете штитник (С) на телескопската погонска линија и преземете акција за да спречете негово вртење заедно со оската. Не ракувајте со телескопската погонска линија ако нема поставено штитник кој целосно ја покрива РТО оската и кој не се врти заедно со оската.



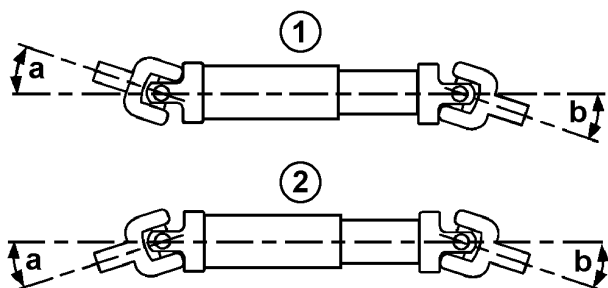
PULX001060 — UN — 18AUG08

LX1049906 — UN — 18FEB11

TS276 — UN — 23AUG88

NR25796,00016E5 -A8-20DEC11-1/1

Упатства за работа



LX1049749

Артикулација на телескопска погонска линија

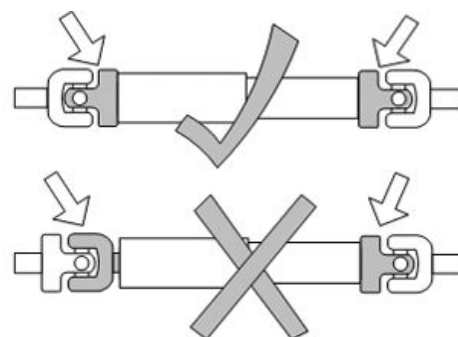
1—Распоред во форма на Z 2—Распоред во форма на W

Колку што е тоа можно, аглите (a) и (b) на универзалните зглобови треба да бидат исти на двата краеве од телескопската погонска линија.

При работи каде ова не е случај (на пр. остри вртења со вклучено РТО), се препорачува употреба на погонска линија со постојана брзина.

ЗАБЕЛЕШКА: Двата шематски прикази не прикажуваат никакви штитници на телескопската погонска линија. Задолжително е користење на штитник кога се користат телескопски погонски линии.

ВАЖНО: Дозволен се само работни услови опишани во прирачниците за користење на различните приклучни уреди. Ова се однесува особено на максималниот дозволен агол на артикулација, на употребата на спојки за верижници и спојки за



LX1049900

Порамнете ги виљушките соодветно

преоптоварување, како и на препишаната вредност за преклопување кога оформени цевки се притискаат заедно.

ВАЖНО: Пред користење на приклучен уред кој е движен од РТО, преземете активности за да се осигурете дека телескопската погонска линија е редовно подмакувана. Почитувајте ги упатствата наведени во прирачникот за користење доставен од производителот.

ВАЖНО: Кај мулти-компонентни телескопски погонски линии, јаремите на секој крај мора да бидат порамнети како што е прикажано. Јаремите на секој крај НЕ смеат да бидат на 90° еден од друг (видете ги стрелките на илустрацијата десно).

OU12401,0000CD6 -A8-20DEC11-1/1

Закачување на РТО приклучен уред

ВНИМАНИЕ: Исклучете го моторот и исклучете го РТО пред да поставувате РТО приклучен уред.

ВНИМАНИЕ: Приклучни уреди со висока инерција не престануваат со работа во моментот кога рачката за контрола на РТО се поставува во исклучена положба. НЕ приоѓајте кон приклучниот уред додека неговата работа “се смирува”. Не работете на приклучниот уред додека тој не престане со работа.

ВНИМАНИЕ: Пред да чистете, нагудувате или подмачкувате РТО машина, системот за закачување во три точки или и.ј. оска, осигурете се дека РТО е исклучено и не работи, моторот на тракторот е исклучен и клучот за палење е изваден.

1. Завртете го клучот во положба OFF за да го исклучите моторот.
2. Закачете го приклучниот уред на тракторот пред да ги поврзете погонските линии на приклучното

вратило. Блокирајте го системот за закачување во три точки во нагорна положба ако не се користи.

3. Завртете го штитникот на приклучното вратило нагоре за да имате подобра видливост. Кога моторот е исклучен, ако е потребно рачно поместете го штитникот за да ги порамните жлебовите. Поврзете ги погонските линии на приклучното вратило. Повлечете го вратилото за да се осигурете дека погонските линии се споени со приклучното вратило. Поставете ги штитниците на приклучното вратило во долна положба.
4. Осигурете се дека секој штитник е на место и се во добра состојба. Никогаш не ракувајте со приклучното вратило ако главниот штитник не е соодветно поставен. СО ИСКЛУЧЕН МОТОР проверете ги интегралните штитници на погонските линии преку осигурување дека тие можат слободно да се движат околу вратилото. Подмачкајте или поправете по потреба.
5. Проверете внимателно да нема било какви пречки, осигурете се дека системот за закачување во три точки е во горна положба ако не се користи.

OULXA64,0000C75 -A8-01JUL04-1/1

Работење со заден РТО (Механичка верзија)

ЗАБЕЛЕШКА: Моторот нема да стартува ако рачката за спојка на РТО е во вклучена положба.

1. Стартувајте го моторот и со користење на рачката за гас (F), изберете ја точната брзина за работа со РТО.

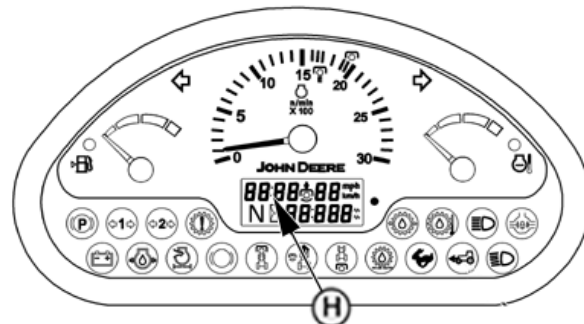
Номиналните РТО брзини се постигнуваат на следните брзини на моторот:

540 вртежи/мин. задно РТО	1938 вртежи/мин.
540Е вртежи/мин. задно РТО	1648 вртежи/мин.
1000 вртежи/мин. задно РТО	1962 вртежи/мин.

ЗАБЕЛЕШКА: Директно отчитување на вртежи/мин. на РТО е можно на контролната плоча (H) кога е вклучено РТО.



PULX000862



PULX001062

PULX000862 —UN—29JUL08

PULX001062 —UN—18AUG08

Продолжува на следната страница

OULXBER,00018BC -A8-18FEB10-1/3

- Изберете ја РТО брзината ако тракторот е опремен со опција за 540 и 540Е или 540 и 1000 РТО. Поместете ја рачката на напред (В) за операција 540 или назад (С) за операција 540Е или 1000. Положбата (А) е неутрална. Оваа рачка се наоѓа на левата страна од контролната конзола. Ако не постои двојна РТО брзина, оваа рачка нема да биде поставена.

ВАЖНО: Рачката за избор на РТО брзина мора единствено да биде користена кога нема прикачено приклучен уред на РТО.



PULX001063

PULX001063 —UN—18AUG08

OULXBER,00018BC -A8-18FEB10-2/3

- Осигурете се дека рачката за избор на режим на РТО (А)¹ на левата страна е во задна положба (работата со РТО зависи од брзината на моторот).
- Поместете ја рачката за вклучување на РТО (В) напред за да го вклучите РТО.

Индикаторот за РТО (D) ќе свети кога РТО работи.

ВНИМАНИЕ: Завртете го клучот за да го исклучите моторот и уверете се дека ниеден механизам не работи пред да ја чистите машината или да ја нагудувате приклучната опрема која оперира со приклучното вратило.

- Повлечете ја рачката за (В) на назад за да го исклучите РТО.

За работа со земјени РТО брзини поместете ја рачката за избор на режим на РТО (А)¹ нанапред. За оваа операција, тракторот мора да е запрен. Ако спојувањето не е можно, поместете го тракторот бавно наназад за да овозможите поврзување на брзините. Во овој случај, вклучувањето на РТО е независно од положбата на рачката за вклучување на РТО (В). Ако е вклучена земјена брзина на РТО, ќе се вклучи индикаторот за земјена брзина на РТО (С).

Ако е режимот за земјена РТО брзина е активиран, рачката за вклучување на РТО (В) нема никаков ефект.

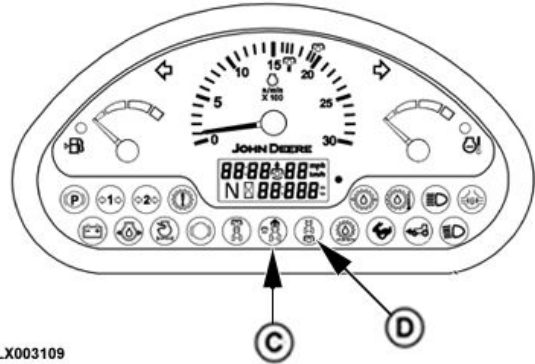
ВНИМАНИЕ: Дури и ако рачката за вклучување на РТО (В) е во исклучена положба, РТО ќе продолжи да се движи со движењето на тракторот.

¹ Ако постои.



PULX001064

Прикажан трактор со кабина



PULX003109

А—Рачка за избор на режим на РТО
В—Рачка за вклучување на РТО

С—Индикатор за земјена брзина на РТО
D—Индикатор за РТО

PULX001064 —UN—18AUG08

PULX003109 —UN—22JAN09

OULXBER,00018BC -A8-18FEB10-3/3

Работење со Електро-хидрауличен заден РТО

ЗАБЕЛЕШКА: Електро-хидраулично задно РТО е достапно само за 24/12 пренос.

РТО на земјен погон е изборен.

За вклучување на РТО, повлечете го прекинувачот (А), а за исклучување на РТО, притиснете го прекинувачот (А) навнатре.

Индикациското светло (D) ќе се вклучи кога РТО е вклучен, а ќе се исклучи кога РТО е исклучен.

За избирање на РТО на земјен погон, поместете ја рачката за избор на РТО (X) нанапред, а за избирање на независно РТО, поместете ја рачката за избор на РТО (X) наназад.

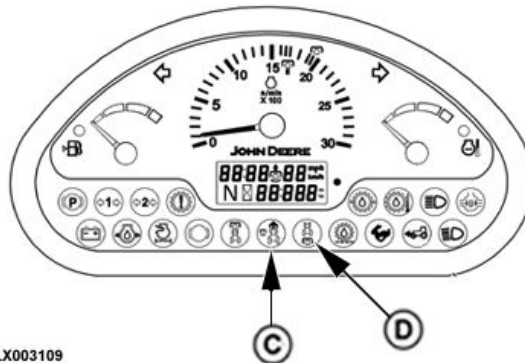
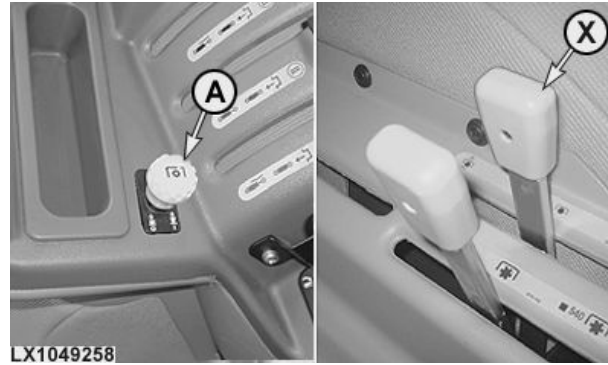
- Рачка (X) напред = РТО на земјен погон
- Рачка (X) назад = Независен РТО

ЗАБЕЛЕШКА: Тракторот мора да биде стационаран за вклучување на РТО на земјен погон. Ако вклучувањето не може да се воспостави, бавно придвижете го тракторот нанапред за брзините да се усогласат.

Индикациското светло (C) ќе се вклучи кога РТО на земјен погон е вклучен, а ќе се исклучи кога РТО на земјен погон е исклучен.

А—Прекинувач за РТО
С—Индикациско светло (РТО на земјен погон)

D—Индикациско светло (Вклучен РТО)
X—Рачка за избор на режим на РТО



PULX003109

Продолжува на следната страница

OULXBER,00018B4 -A8-18FEB10-1/4

LX1049258 —UN—02FEB10

LX1049260 —UN—02FEB10

PULX003109 —UN—22JAN09

Избор на брзина на РТО

1. Стартувајте го моторот и со користење на рачката за гас (F), изберете ја точната брзина за работа со РТО.

Номиналните РТО брзини се постигнуваат на следните брзини на моторот:

540 вртежи/мин. задно РТО	брзина на мотор 1938 вртежи/мин.
540Е вртежи/мин. задно РТО	брзина на мотор 1648 вртежи/мин.
1000 вртежи/мин. задно РТО	брзина на мотор 1962 вртежи/мин.

ЗАБЕЛЕШКА: Директно отчитување на вртежи/мин. на РТО е можно на контролната плоча (H) кога е вклучено РТО.



PULX000862

PULX000862 —UN—29JUL08



PULX001024

PULX001024 —UN—18AUG08

OULXBER,00018B4 -A8-18FEB10-2/4

2. Рачката (A) се користи за избирање на брзина на РТО (двојна брзина за РТО е изборна).
 - Поместете ја рачката во положба (B) за 540 вртежи/мин.
 - Поместете ја рачката во положба (C) за 540Е или 1000 вртежи/мин.

ВАЖНО: Рачката за избор на РТО брзина мора единствено да биде користена кога нема прикачено приклучен уред на РТО.



PULX001025

PULX001025 —UN—18AUG08

Продолжува на следната страница

OULXBER,00018B4 -A8-18FEB10-3/4

3. Осигурете се дека рачката за избор на режим на РТО (X)¹ е во задна положба (независна работа со РТО).

4. Повлечете го прекинувачот за РТО (A) за да го вклучите задното РТО.

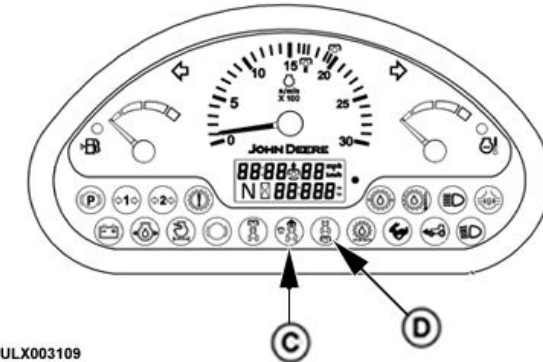
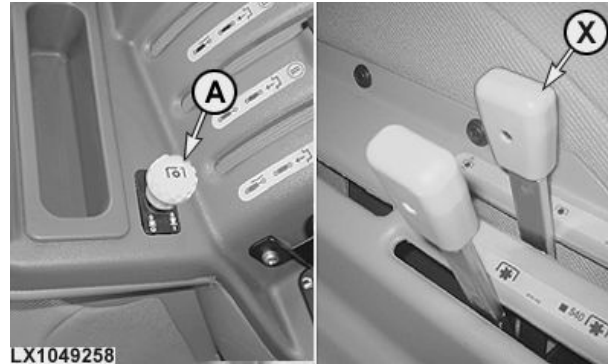
Индикаторот за вклучување на РТО (D) ќе свети ако е вклучено РТО.

ВНИМАНИЕ: Завртете го клучот за да го исклучите моторот и уверете се дека ниеден механизам не работи пред да ја исчистите машината или да ја нагудувате приклучната опрема која оперира со приклучното вратило.

5. Притиснете го прекинувачот за РТО (A) за да го исклучите РТО.

A—Прекинувач за РТО
C—Индикатор за земјена
брзина на РТО

D—Индикатор за вклучување
на РТО
X—Рачка за избор на режим
на РТО



PULX003109

¹Ако постои.

Изберете брзини за РТО на земјен погон

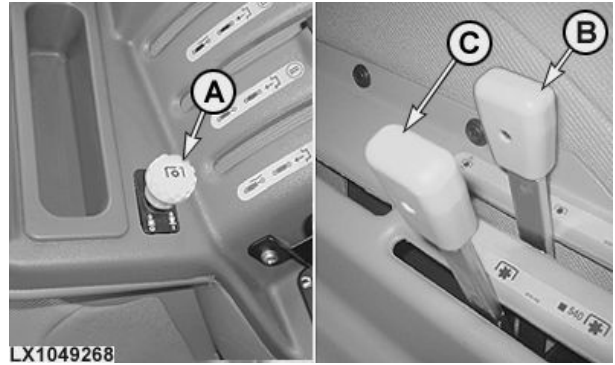
ВНИМАНИЕ: Обрнете внимание на насоката во која ротира РТО погонската оска. РТО погонската оска ја променува насоката во која ротира во зависност од тоа дали тракторот се движи напред или назад. РТО на земјен погон останува вклучен сè додека рачката (В) не се повлече назад. РТО на земјен погон останува активен ако е бил вклучен во случаи на повторно стартување на моторот и почнува да ротира со движењето на возилото.

ВАЖНО: Тракторот мора да биде стационаран за вклучување на РТО на земјен погон. Ако вклучувањето не може да се воспостави, бавно придвижете го тракторот напред за брзините да се усогласат.

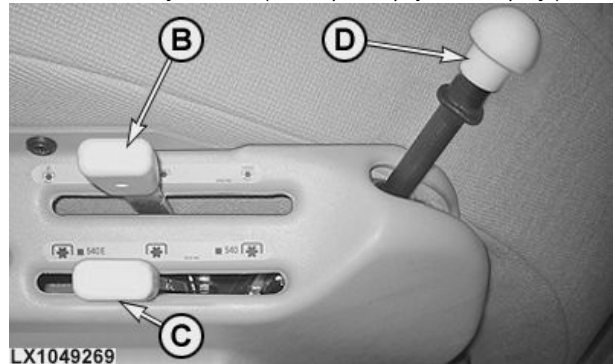
1. Електро-хидраулична верзија: Притиснете го прекинувачот за РТО (А) напред за да го исклучите РТО.
Механичка верзија: Повлечете ја рачката за вклучување на РТО (D) назад за да го исклучите РТО.
2. Поместете ја рачката за избор на режим на РТО напред за да го вклучите земјениот погон за РТО.
3. Користете ја рачката за избор на РТО брзина за изберете брзина на РТО (видете ја табелата).

Брзини за РТО на земјен погон	Број на вртежи на РТО погонската оска за еден вртеж на задните тркала		
Трактор	Рачка за избор на брзина на 540	Рачка за избор на брзина на 540E	Рачка за избор на брзина на 1000
5GV, 30 km/h	11.43	13.43	20.90
5GV, 40 km/h	9.08	10.67	16.61
5GF, 30 km/h	11.43	13.43	20.90
5GF, 40 km/h	9.78	11.49	17.88

ВНИМАНИЕ: Секогаш почитувајте ги спецификациите за приклучниот уред кога избирате РТО брзини.



РТО на земјен погон (Електро-хидраулична верзија)



РТО на земјен погон (Механичка верзија)

А—Прекинувач за РТО
В—Рачка за избор на режим на РТО

С—Рачка за избор на брзина на РТО
D—Рачка за вклучување на РТО

Видете ги дополнителните информации наведени во Прирачникот за користење на приклучниот уред.

Баласт

Избирање баласт

⚠ ВНИМАНИЕ: Кога го одредувате баласт на предната и задната оска, осигурете се дека дозволените оптоварувања на оска и максималната дозволена тежина (вклучувајќи ги и приклучните уреди) не се надминати. Видете поглавје 150, Технички податоци (спецификации).

Почитувајте ги локалните ограничувања во поглед на поставувањето и максималниот дозволен број на тегови. Со цел да се одржи управувањето, најмалку 20% од ненатоварена маса мора да биде на предната оска. Ненатоварена маса е масата на тракторот без специјална опрема, приклучни уреди,

баласт на приколка, но со хидраулично масло и подмачкувачи, целосно полн резервоар за гориво и возач кој тежи 75 kg (165 lb).

⚠ ВНИМАНИЕ: Користете соодветна опрема/дигалки за подигнување кога работите со тегови.

Сигурноста и перформансите на вашиот трактор зависат од точно балансирање на предната оска (предни тегови) и задната оска (тегови на тркалата, полнење на гумите со течен баласт, тегови на pick-up системот за закачување).

NR25796,000130B -A8-22JAN09-1/1

Ограничувања на баласт

Баластот е ограничен од капацитетот на гумите или од носивоста на тракторот. Секоја гума има препорачан капацитет на носивост кој не треба да биде надминат (видете во поглавјето 65 "Тркала, гуми и растојание меѓу тркалата").

Ако е потребен поголем баласт за влечење, треба да се земе предвид користење на една гума.

Во таков случај избраните гуми треба да бидат помеѓу оние кои се одобрени и комбинацијата на гуми од пред назад за верзијата со погон на предните тркала треба да биде таква што ќе го одржува точното водство на предната гума.

За повеќе информации и детали посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

Во секој случај, максималната дозволена баласт тежина е:

- Максимален преден баласт^a:..... 400 kg (882 lb)
- Максимален заден баласт:..... 200 kg (441 lb)

^a без основен тег

ВАЖНО: Под никакви услови не смее да биде надминат капацитетот на гумите, видете "Тегови" во поглавје 150 "Технички податоци".

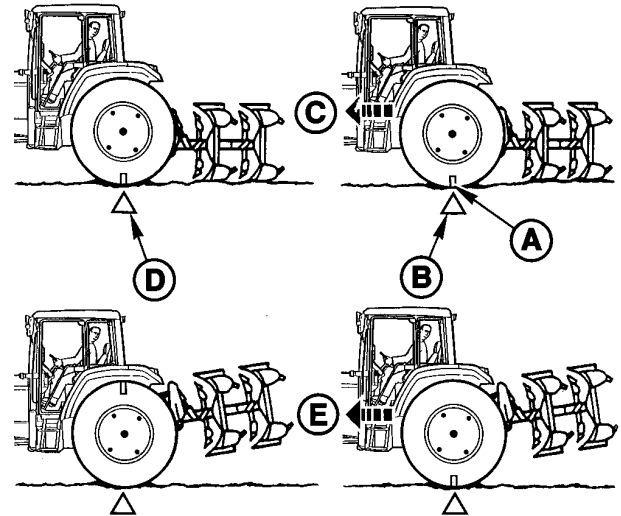
AJ20558,000014A -A8-13FEB08-1/1

Мерење на пролизгување на задните тркала

1. Обележете ја гумата (А).
2. Обележете ја почетната точка на тлото (В).
3. Возете го тракторот напред со спуштен приклучен уред додека не се направат десет вртежи на задното тркало (С).
4. Повторно обележете го местото на тлото (D).
5. Сега подигнете го приклучниот уред и повторно возете помеѓу двете ознаки на тлото. Забележете го бројот на вртежи остварени помеѓу двете ознаки (Е).

Бројот на вртежи ги дава следните проценти на пролизгување на тркалото:

- 10,0 вртежи = 0% свртување на тркалото
- 9,5 вртежи = 5% свртување на тркалото
- 9,0 вртежи = 10% свртување на тркалото
- 8,5 вртежи = 15% свртување на тркалото
- 8,0 вртежи = 20% свртување на тркалото



- 7,5 вртежи = 25% свртување на тркалото
- 7,0 вртежи = 30% свртување на тркалото

FD,WEIGHT001218 -A8-01SEP98-1/1

LX000402 —UN—15AUG94

Предни тегови

Еден основен тег и дополнителни предни тегови можат да бидат поставени на тракторот, ако е тоа потребно. Видете ја табелата за информации за различните конфигурации на баласт кои можат да бидат поставени кај секој тип на трактор.

На **сите трактори**: до 8 дополнителни тегови, секој по 50 kg (110 lb), можат да бидат поставени на основниот тег.

ВНИМАНИЕ: Додатен преден баласт може да биде потребен при транспортирање на задни приклучни уреди. Кога приклучниот уред е подигнат, возете внимателно по нерамен терен баз оглед на тоа колкав баласт сте употребили.

ВНИМАНИЕ: Земете го предвид макс. дозволено оптоварување на оска (видете поглавје 150, Технички податоци).

Баласт	
Основна тег (a)	125 kg (276 lb)
Макс. број на тегови	8
Секој тег	50 kg (110 lb)
Вкупно дополнителни тегови (b)	= 400 kg (882 lb)
Вкупна тежина (a) + (b)	525 kg (1158 lb)

NR25796,0000049 -A8-11MAR09-1/1

Поставување на предни тегови

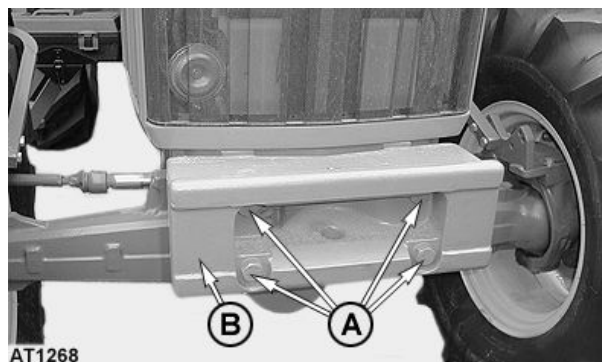
ВАЖНО: Затегнете ги шрафовите за прикачување основен тег (A) до 550 N·m (405 lb-ft) и шрафовите (C) на предните тегови (D) до 230 N·m (170 lb-ft).

Поставете го основниот тег (B) со шрафовите (A) и поставете дополнителни тегови (D) по потреба. Осигурете ги со шрафовите (C).

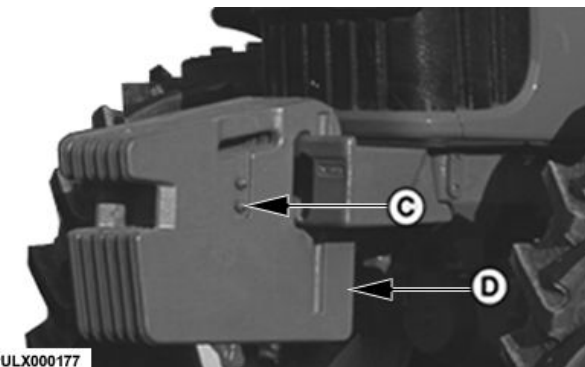
ВАЖНО: Кога поставувате шест или повеќе предни тегови, тие мора да бидат поставени на таков начин што ќе формираат вилица.

A—Шраф (4 употребени)
B—Основен тег

C—Шраф (2 употребени)
D—Преден тег



AT1268



PULX000177

AT1268 — UN — 15MAY01

PULX000177 — UN — 04MAR08

SS40167,0000D04 -A8-04MAR08-1/1

Поставување на баласт кај трактори со погон на две тркала

Додадете тегови на предниот крај ако е потребно да се одржи стабилност. Влечење на тежок товар како и тешки приклучни уреди закачени од задната страна на тракторот настојуваат да ги подигнат предните тркала

од плото. Додадете доволна количина на баласт за да ја задржете контролата при вртење и да спречите превртување на тракторот.

Видете го прирачникот на приклучниот уред за да го одредите минималниот број на предни тегови кои се потребни за вашиот модел на трактор.

OULXA64,0000315 -A8-26JUN01-1/1

Поставување на баласт кај трактори со погон на предните тркала

Идеално пролизгување на гуми кај трактори со погон на предните тркала е 8-12 проценти. За да се намали

пролизгувањето на тркалата до ова ниво, потребна е поголема тежина на предниот дел од тракторот отколку кај трактори без погон на предните тркала. Идеалното поделување на тежината е 40 проценти напред, 60 проценти назад, од вкупната тежина на тракторот.

OULXA64,0000316 -A8-26JUN01-1/1

Со тег на системот за закачување во три точки

ЗАБЕЛЕШКА: Одржувајте го системот за закачување во три точки подигнат додека возете. Ова го зголемува земјениот клиренс.

ВНИМАНИЕ: Кога е паркиран тракторот, секогаш спуштете го тегот на pick-up системот за закачување на плото.

ВАЖНО: Секогаш осигурете се дека тракторот е балансиран соодветно.

ВАЖНО: Никогаш не користете ја вилицата на системот за закачување на предниот дел од pick-up тегот за влечење на товар.

MHM611,12 -A8-01MAR00-1/1

Безбедно сервисирање на гумите

⚠ ВНИМАНИЕ: Наглото отстранување на гумите и деловите на бандажот може да предизвикаат сериозни повреди или смрт.

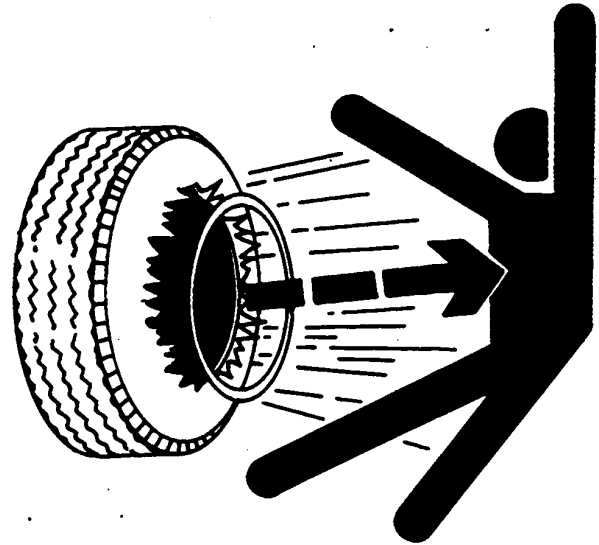
Не обидувајте се да монтирате гума ако не ја поседувате соодветната опрема и искуство за да го сторите тоа.

Секогаш одржувајте го соодветниот притисок на гумата. Не пумпајте ги гумите над препорачаниот притисок.

Никогаш не ги заварувајте и не ги загревајте бандажите кои имаат монтирана гума. Затоплувањето може да предизвика зголемување во воздушниот притисок и да предизвика експлозија на гумата. Заварувањето може да ја оштети структурата на бандажот или да го деформира тркалото.

Кога ги пумпате гумите, користете рачка за закочување и продолжено црево кое е доволно долго да ви овозможи да стоите на страна, а НЕ пред или над бандажот со монтирана гума. Ако е можно, користете сигурносен кафез.

Проверете ги бандажите и гумите од низок притисок; засеци, меурчиња, оштетувања на бандажите или недостаток на забести завртки и навртки.



TS211 —UN—23AUG88

NR25796,000130A -A8-25MAR09-1/1

Безбедно променување на тркала

Поради големите димензии и големата тежина на тркалата на тракторот, обрнете внимание на следните точки кога ги менувате тркалата:

- Пред да ги променувате тркалата, поставете го тракторот на цврста, рамна подлога.
- Вклучете ја блокадата за паркирање* и спречете тркалање на тракторот со поставување на амортизациски блокови.
- Извадете го клучот за стартување за да спречете неовластено работење.
- Кога ги отстранувате задните тркала, спречете осцилации на предната оска со користење на клинови.
- Кога го подигнувате тракторот со дигалка, користете ги само препорачаните точки, видете "Подигнување на тракторот со дигалка - Точки за подигнување" во поглавје 85 од овој прирачник за користење.
- Користете стабилна дигалка за подигнување со доволна сила на подигнување. Видете ги спецификациите и оптоварувањата и тежините во поглавје 150.
- Прекинете со подигнување на тракторот кога тркалото ќе биде целосно над тлото.
- Користете соодветна количка за тркало, особено при отстранување на задно тркало. Ова е достапно како специјален алат KJD10581 кај Вашиот трговец со John Deere опрема.
- Потпрете го тракторот кога тркалото е отстрането. Стативите за поддршка се достапни како специјални алати JT02043 и JT02044 кај Вашиот трговец со John Deere опрема.
- Кога поставувате тркала, осигурете се дека се применети точните моменти на завртување, видете "Затегнување на завртките на тркалата и тегови на тркала" во овој прирачник за користење.



KJD10581—Количка за тркало
JT02043—Ставив за
поддршка, 482 до 736
mm (19 до 29 in.)

JT02044—Ставив за
поддршка, 863 до 1117
mm (34 до 44 in.)

*Ако тракторот не е опремен со блокада за паркирање, вклучете ја сопирачката за паркирање.

ВНИМАНИЕ: Не ракувајте со тракторот сè додека не се заврши променувањето на тркалото.

Кога ги променувате тркалата, осигурете се дека никој не стои во зоната на опасност.

Кога отстранувате тркало, осигурете се дека тракторот е безбедно потпрен.

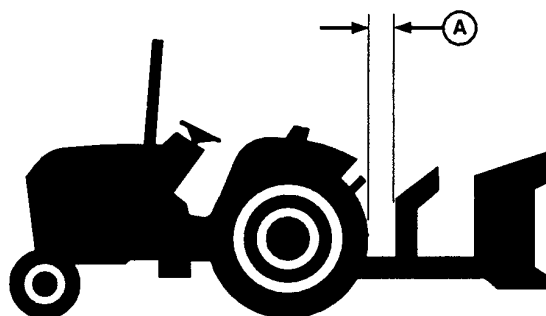
Кога ги складирате отстранетите тркала, осигурете дека тие не можат да паднат.

OULXBER,0001B76 -A8-20DEC11-1/1

Проверете го растојанието помеѓу приклучниот уред и гумата

ВАЖНО: Проверете го точното растојание (A) помеѓу надворешниот дијаметар на гумата и приклучниот уред кога системот за закачување е подигнат.

Кога се ставени задни гуми со голем дијаметар на трактор со систем за закачување во 3 точки, потребен е брз приклучок или сличен уред кој ќе овозможи соодветен клиренс помеѓу приклучниот уред и гумата.



LV,5400NWT,B1 -A8-30MAY96-1/1

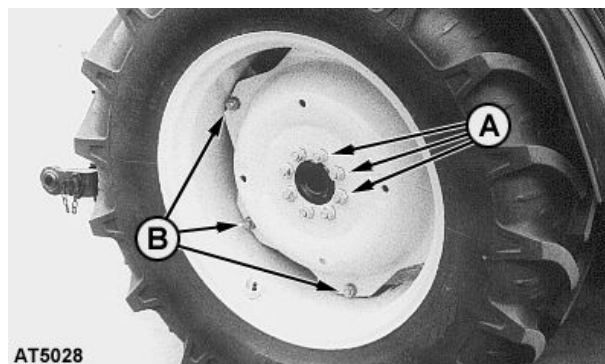
Затегнување на завртките на тркалата

Затегнете ги навртките и завртките на задните тркала до наведениот момент на вртење

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(A)—Момент на вртење.....	500 N·m (370 lb-ft)
(B) M18 навртка—Момент на вртење.....	300 N·m (220 lb-ft)
(B) M16 навртка—Момент на вртење.....	230 N·m (170 lb-ft)



(A) — Прирабник диск на оска (B) — Бандаж-на-диск

OULXA64.0000D65 -A8-24JUL07-1/4

AT5028 —UN—15AUG97

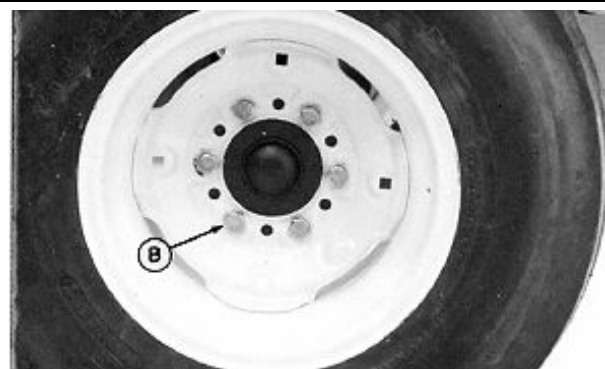
Затегнете ги навртките и завртките на предните тркала до наведениот момент на вртење

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(B) F-тип трактори—Момент на вртење.....	175 N·m (130 lb-ft)
(B) V-тип трактори—Момент на вртење.....	160 N·m (120 lb-ft)

(B) — Прирабник диск на оска



F-тип трактори



Продолжува на следната страница

OULXA64.0000D65 -A8-24JUL07-2/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

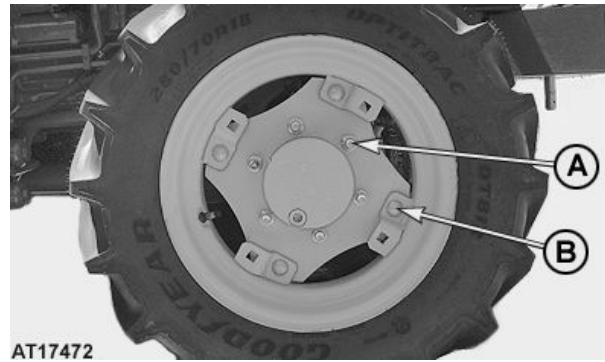
Затегнете ги навртките на оската за погон на предните тркала

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(A)—Момент на вртење..... 300 N·m (220 lb-ft)
(B) —Момент на вртење..... 230 N·m (170 lb-ft)

(A) — Прирабник диск на ооска (B) — Бандаж-на-диск



AT17472—JUN—26JUL07

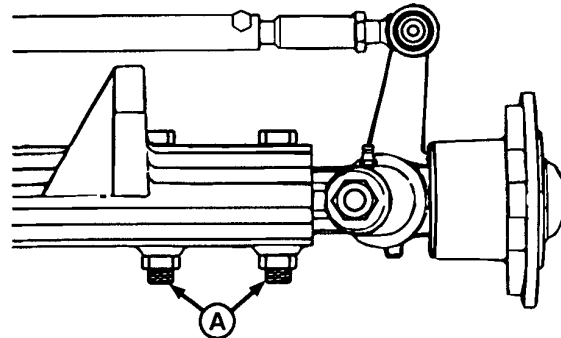
OULXA64,0000D65 -A8-24JUL07-3/4

Прилагодлива предна ооска (трактори без погон на предните тркала)

Технички податоци (спецификации)

(A)—Момент на вртење.....150 N·m (110 lb-ft)

(A) — Навртки на ооска



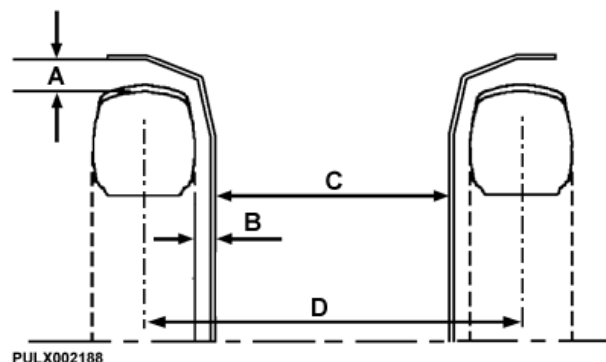
LV812—JUN—20JUL94

OULXA64,0000D65 -A8-24JUL07-4/4

Почитувајте ги ограничувањата за растојание на задните тркала

ВАЖНО: Кога менувате гуми, проверете го клиренсот (А) и (В) помеѓу гумите и браниците.

Гумите мора да се оддалечени од браниците најмалку:



PULX002188 — UN — 09NOV08

Големина на гума	F-тип трактори			
	Минимални вредности			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1.38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14.9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

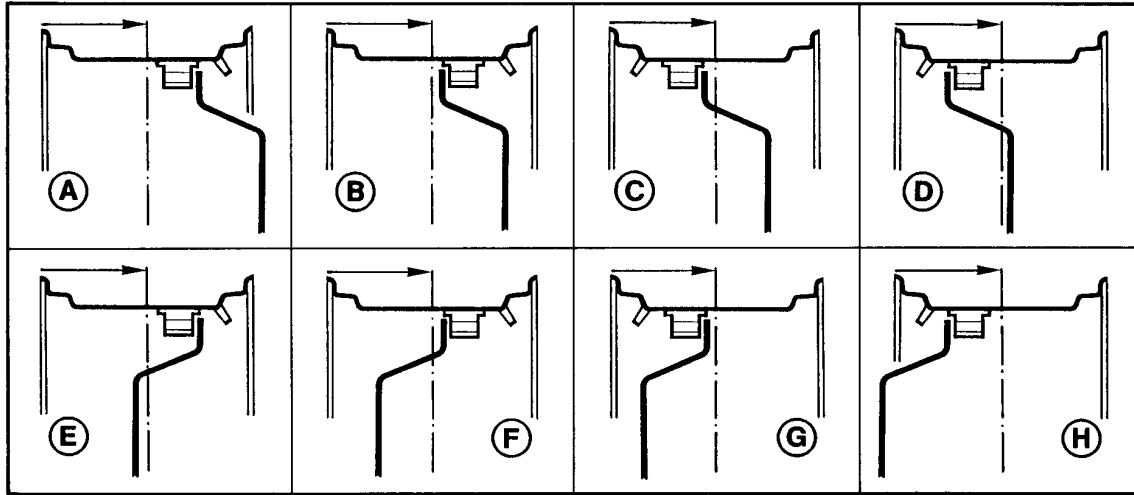
^aСамо ако е опремен со комплет оски за влечење ER067947 или ER067948.

Големина на гума	V-тип трактори			
	Минимални вредности			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9.5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11.2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1.20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

^aСамо ако е опремен со комплет оски за влечење ER067947 или ER067948.

NR25796,00017C5 -A8-09AUG10-1/1

Нагодете го растојанието помеѓу задните тркала



AT1152

AT1152—UN—03DEC96

Растојанието на задните тркала може да се нагодува со повторно позиционирање или поврќање на бандажите или преку обраќање на дисковите на тркалата.

ВАЖНО: Секогаш поставувајте ги навртките на страната на бандажот.

Освен тоа, целото тркало може да биде поставено на другата страна од тракторот. Стрелката на страничниот сид на гумата мора да покажува во правец на движење напред.

ВАЖНО: Растојанието помеѓу страничниот сид на гумата и браникот не смее да биде помалку од 15 mm (0.6 in.). Растојанието помеѓу работ на гумата и браникот не смее да биде помалку од 30 mm (1.18 in.).

Откако ќе го извршите нагодувањето затегнете ги потпорните завртки кон наведениот момент на вртење. Видете поглавје 30, Период на разработување.

ЗАБЕЛЕШКА: Илустрацијата го прикажува десното задно тркало. Растојанијата меѓу тркалата се мерени на најниските точки на гумите.

Ако тркалата се отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете ги потпорните завртки или навртки на тркалото според наведениот момент на вртење. Видете Затегнување на завртките на тркалата во ова поглавје.

F-тип трактори

Гуми	Положба на бандажите и дисковите на тркалата (F-тип трактори)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R24 340/85 R24 360/70 R24 380/70 R24	1004 mm ^a (39.5 in.)	1102 mm ^a (43.4 in.)	1198 mm (47.2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47.7 in.)	1310 mm (51.6 in.)	1406 mm (55.4 in.)	1504 mm (59.2 in.)
420/70 R24	—	1102 mm ^a (43.4 in.)	1198 mm ^a (47.2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47.7 in.)	1310 mm (51.6 in.)	1406 mm (55.4 in.)	1504 mm (59.2 in.)
12.4 R28 320/85 R28	—	964 mm ^a (38.0 in.)	1142 mm (45.0 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1260 mm (49.6 in.)	1364 mm (53.7 in.)	1542 mm (60.7 in.)	1646 mm (64.8 in.)
13.6 R28 340/85 R28 14.9 R28 380/70 R28 380/85 R28 14.9 R28	—	986 mm ^b (38.8 in.)	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)
420/70 R28	—	—	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)
380/70 R28	—	786 mm ^a 30.94 in.	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)

^aНе ако тракторот е опремен со pick-up систем за закачување.

^bСамо ако е опремен со комплет оски за влечење ER067947 или ER067948.

Продолжува на следната страница

NR25796,0001780 -A8-09AUG10-1/2

V-тип трактори

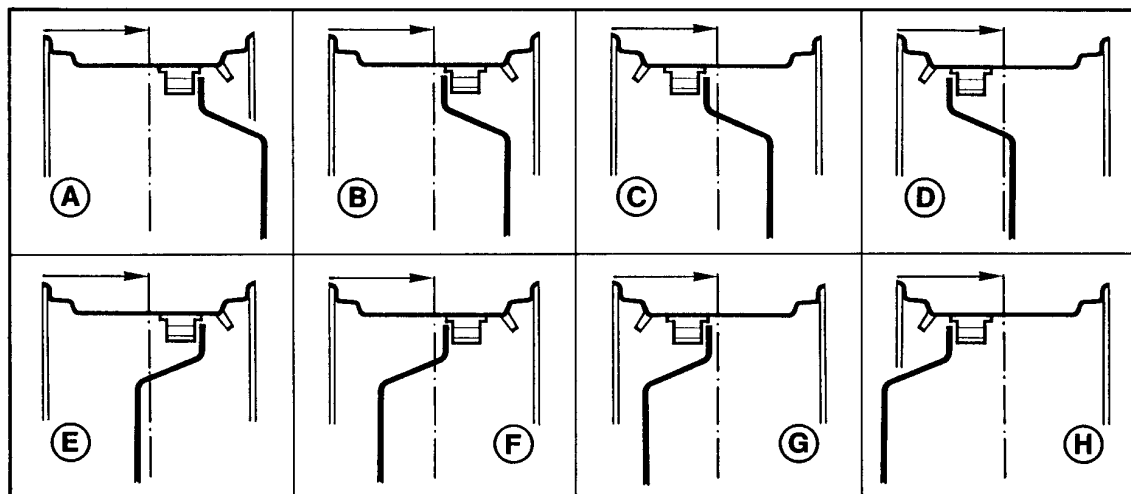
Гуми	Положба на бандажите и дисковите на тркалата (V-тип трактори)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
250/85 R28 9.5-R28	—	829 mm ^a (32.6 in.)	835 mm ^a (32.9 in.)	937 mm (36.9 in.)	1027 mm (40.4 in.)	1129 mm (44.4 in.)	1135 mm (44.7 in.)	1237 mm (48.7 in.)
12.4-R28 320/85 R28	—	—	—	976 mm ^a (38.4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43.1 in.)	1272 mm (50.1 in.)	1376 mm (54.2 in.)
320/85 R24	—	—	928 mm ^a (36.5 in.)	1026 mm (40.4 in.)	942 mm ^a (37.1 in.)	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
340/85 R24	—	—	928 mm ^a (36.5 in.)	1026 mm (40.4 in.)	942 mm ^a (37.1 in.)	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
360/70 R24	—	—	—	1026 mm (40.4 in.)	—	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
13.6-R28 340/85 R28	—	—	—	954 mm ^a 37.6 in.	1012 mm (39.8 in.)	1116 mm (43.9 in.)	1250 mm (49.2 in.)	1354 mm (53.3 in.)
380/70-R20	—	—	965 mm ^a (38 in.)	1055 mm (41.53 in.)	—	995 mm ^a (39.17 in.)	1119 mm (44.05 in.)	1209 mm (47.6 in.)
11.2 R28	—	—	872 mm ^a (34.3 in.)	976 mm (38.4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43.2 in.)	1272 mm (50.1 in.)	1376 mm (54.1 in.)

^aСамо ако е опремен со комплет оски за влечење ER067947 или ER067948.

NR25796,0001780 -A8-09AUG10-2/2

Нагодување на растојание меѓу предни тркала (трактори со погон на предни тркала)

F-тип трактори



AT1152

AT1152—JUN—03DEC96

Растојанието на предните тркала може да се нагодува со повторно позиционирање или повраќање на бандажите или преку обраќање на дисковите на тркалата.

ВАЖНО: Секогаш поставувајте ги навртките на страната на бандажот.

Освен тоа, целото тркало може да биде поставено на другата страна од тракторот. Стрелката на страничниот ѕид на гумата мора да покажува во правец на движење напред.

ЗАБЕЛЕШКА: Илустрацијата го прикажува десното предно тркало. Растојанијата меѓу тркалата се мерени на најниските точки на гумите.

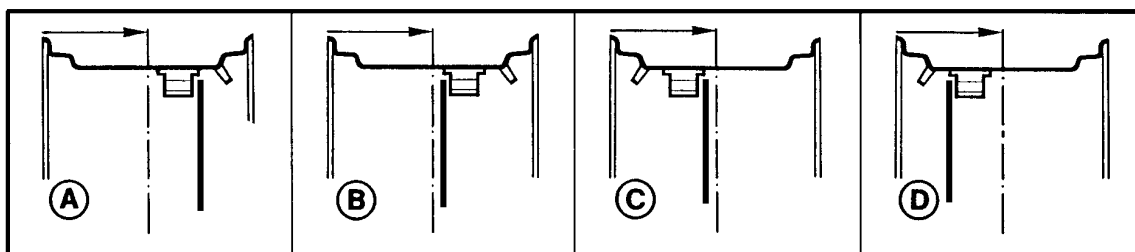
Ако предните тркала се отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете ги навртките за спојување на предното тркало според наведениот момент на вртење. Видете Затегнување на завртките на тркалата во ова поглавје.

Положба на бандажите и дисковите на тркалата (F-тип трактори)								
Гуми	A	B	C	D	E	F	G	H
7.50-16	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1262 mm (49.7 in.)
7.50-18	1049 mm (41.3 in.)	1139 mm (44.8 in.)	1187 mm (46.7 in.)	1277 mm (50.2 in.)	1049 mm (41.3 in.)	1139 mm (44.8 in.)	1187 mm (46.7 in.)	1277 mm (50.2 in.)
10.0/75-15.3	1082 mm (42.6 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1246 mm (49.1 in.)
250/80 R16	1046 mm (41.2 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1286 mm (50.6 in.)
250/80 R18	1030 mm (40.6 in.)	1120 mm (44.1 in.)	1204 mm (47.4 in.)	1294 mm (50.9 in.)	1030 mm (40.6 in.)	1120 mm (44.1 in.)	1204 mm (47.4 in.)	1294 mm (50.9 in.)
280/70 R18	1031 mm (40.6 in.)	1121 mm (44.1 in.)	1205 mm (47.4 in.)	1295 mm (51 in.)	1031 mm (40.6 in.)	1121 mm (44.1 in.)	1205 mm (47.4 in.)	1295 mm (51 in.)
260/70 R20	916 mm (36 in.)	1006 mm (39.6 in.)	1054 mm (41.5 in.)	1144 mm (45 in.)	916 mm (36 in.)	1006 mm (39.6 in.)	1054 mm (41.5 in.)	1144 mm (45 in.)

Продолжува на следната страница

NR25796,0001781 -A8-26MAR09-1/2

V-тип трактори



AT5086

AT5086 —UN—15AUG97

Растојанието на предните тркала може да се нагодува со повторно позиционирање или повраќање на бандажите или преку обраќање на дисковите на тркалата.

ВАЖНО: Секогаш поставувајте ги навртките на страната на бандажот.

Освен тоа, целото тркало може да биде поставено на другата страна од тракторот. Стрелката на страничниот ѕид на гумата мора да покажува во правец на движење напред.

ЗАБЕЛЕШКА: Илустрацијата го прикажува десното предно тркало. Растојанијата меѓу тркалата се мерени на најниските точки на гумите.

Ако предните тркала се отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете ги навртките за спојување на предното тркало според наведениот момент на вртење. Видете Затегнување на завртките на тркалата во ова поглавје.

Положба на бандажите и дисковите на тркалата (V-тип трактори)				
Гуми	A	B	C	D
6.00-16	888,3 mm (35 in.)	954,3 mm (37.6 in.)	1006,3 mm (39.6 in.)	1072,3 mm (42.2 in.)
6.50-16	892,5 mm (35.1 in.)	892,5 mm (35.1 in.)	1005,5 mm (39.6 in.)	1066,5 mm (42 in.)
7.50-16*	892 mm (35.1 in.)	953 mm (37.5 in.)	1005 mm (39.6 in.)	1066 mm (42 in.)
7.50 R16**	891,6 mm (35.1 in.)	952,6 mm (37.5 in.)	1004,6 mm (39.6 in.)	1065,6 mm (42 in.)
8.25-16	891,4 mm (35.1 in.)	952,4 mm (37.5 in.)	1004,4 mm (39.5 in.)	1065,4 mm (41.9 in.)
10.0/75-15.3	877,3 mm (34.5 in.)	943,3 mm (37.1 in.)	1015,3 mm (40 in.)	1081,3 mm (42.6 in.)
200/70 R16	905,7 mm (35.7 in.)	971,7 mm (38.3 in.)	991,7 mm (39 in.)	1057,6 mm (41.6 in.)
240/70 R16	846,6 mm (33.3 in.)	912,6 mm (35.9 in.)	1048,6 mm (41.3 in.)	1114,6 mm (43.9 in.)
260/70 R16	845,9 mm (33.3 in.)	911,9 mm (35.9 in.)	1047,9 mm (41.3 in.)	1113,9 mm (43.9 in.)

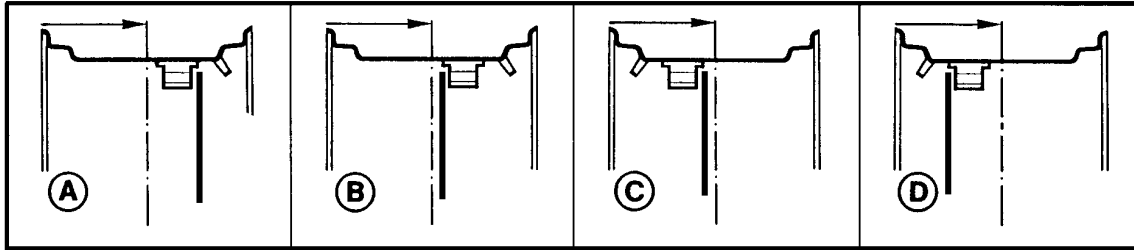
ЗАБЕЛЕШКА: Со оваа големина на гума, типот на бандаж варира во зависност од големината на задните гуми.

* 7.50-16 гуми од Goodyear.

** 7.50 R16 гуми од Conti Farmer AC.

NR25796,0001781 -A8-26MAR09-2/2

Нагодување на растојание меѓу предни тркала (трактори без погон на предни тркала)



AT5086

AT5086—JUN—15AUG97

Предните бандажи се поместени за да овозможат две растојанија на тркалата, на секое нагодување на оската.

навртки на тркалото според наведениот момент на вртење. Видете Затегнување на завртките на тркалата во ова поглавје.

Ако тркалата се отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете ги потпорните завртки или

Нагодување на растојанието зависно од нагодувања на оската (F-тип трактори)				
Гуми	A	B	C	D
6.50-16 ^a	997 mm (39.25 in.)	997 mm (39.25 in.)	1095 mm (43.11 in.)	1095 mm (43.11 in.)
6.50-16	1063 mm (48.9 in.)	1063 mm (48.9 in.)	1261 mm (49.65 in.)	1261 mm (49.65 in.)
7.50-16	1095 mm (43.11 in.)	1095 mm (43.11 in.)	1231 mm (48.46 in.)	1231 mm (48.46 in.)

^aGalaxy

Нагодување на растојанието зависно од нагодувања на оската (V-тип трактори)				
Гуми	A	B	C	D
6.50-R16*	775,2 mm (30.5 in.)	775,2 mm (30.5 in.)	973,2 mm (38.3 in.)	973,2 mm (38.3 in.)
7.50-R16	806,8 mm (31.7 in.)	806,8 mm (31.7 in.)	942,8 mm (37.1 in.)	942,8 mm (37.1 in.)
7.50-R16 ^a	807,9 mm (31.8 in.)	807,9 mm (31.8 in.)	943,9 mm (37.2 in.)	943,9 mm (37.2 in.)

^aGalaxy

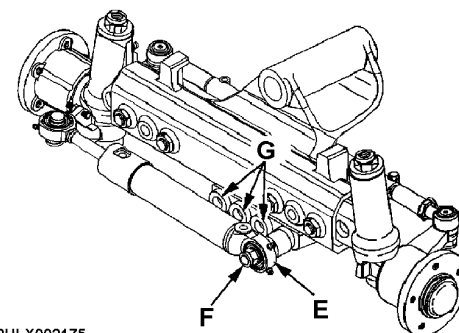
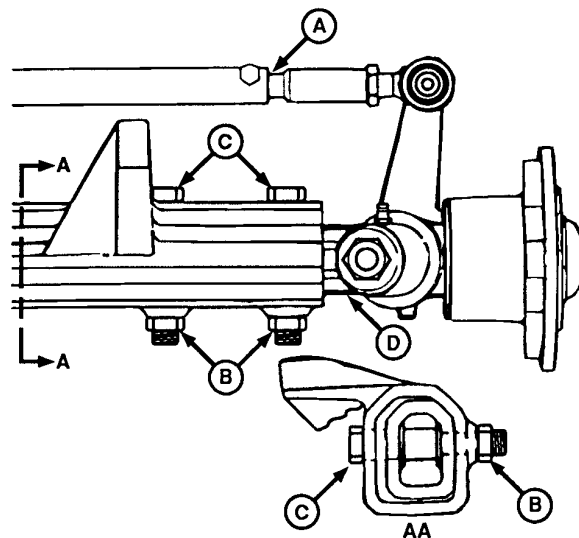
ЗАБЕЛЕШКА: * 6.50-R16 гуми за комбинација со задни гуми 11.2-R28

NR25796,0001782 -A8-09AUG10-1/1

Нагодување на големината на растојанието на предната оска

ВАЖНО: НЕ поставувајте ја дигалката под садот за масло на моторот (картерот).

1. Подигнете го предниот дел од тракторот.
2. Кога правите големи нагодувања на растојанието меѓу тркалата, можеби ќе биде потребно да ја промените должината на влечната спона (A) пред или за време на нагодувањата на оска. Видете Проверка и нагодување на геометријата на тркалата во ова поглавје.
3. Сменете ја положбата за фиксирање на цилиндарот за вртење (E) на телото на оската во однос со промената на растојанието со користење на достапните отвори (G). Затегнете ја сигурносната навртка (F) на 250 N·m (184 lb-ft.)
4. Отстранете ги навртките (B), завртките со глава (C) и чаурите од предната оска (по два на секоја страна).
5. Лизгајте ги колената на оската (D) во посакуваната положба. Двете страни треба да се наместени со исто растојание.
6. Повторно поставете ги шрафовите со глава (C) и навртките (B) на секоја страна. Затегнете ги деловите на 150 N·m (110 lb-ft).
7. Нагодете ја геометријата на тркалата. Видете Проверка и нагодување на геометријата на тркала за типот на вашата оска во ова поглавје.



PULX002175

NR25796,0001783 -A8-22JAN09-1/1

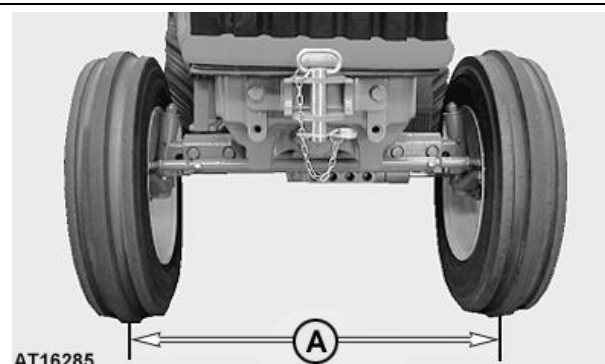
LV810 —UN—08JUL94

PULX002175 —UN—16OCT08

Проверка на геометријата на тркалата

Без погон на предните тркала

1. Паркирајте ја машината на рамна површина.
2. Завртете го воланот така што предните тркала се во положба за праволиниско возење. Исклучете го моторот.
3. Измерете го растојанието (A) меѓу гумите на ниво на оската, на предниот дел од оската. Запишете го мерењето и обележете ги гумите.
4. Вратете го тракторот назад околу 1 m (3 ft), така што ознаката е на ниво на оската на тркалото, на задниот дел од оската. Повторно измерете го растојанието меѓу означените места на гумите. Запишете го мерењето.
5. Одредете ја разликата од извршеното мерење на предниот и задниот на оската. Ако предното мерење е помало, тркалата се вовлечени кон



AT16285

"внатре". Ако задното мерење е помало, тркалата се вовлечени кон "надвор".

6. Растојанието (A) на предната страна од гумите треба да биде 3 - 6 mm (1/8 - 1/4 in.) помалку од растојанието на задната страна од гумите. Нагодете ја геометријата на тркалата по потреба. Видете постапка во ова поглавје.

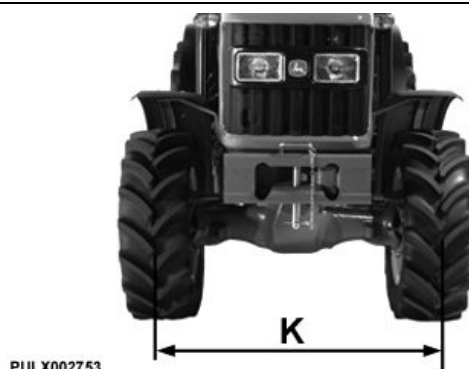
Продолжува на следната страница

NR25796,0001784 -A8-04FEB09-1/2

AT16285 —UN—23JUN03

Со погон на предните тркала

1. Исклучете го погонот на предни тркала и паркирајте го тракторот на мазна, рамна површина. Поставете ги предните тркала еднакво нанапред. Исклучете го моторот.
2. Измерете го растојанието (K) меѓу средишните линии на гумите на ниво на оската на предниот дел од оската, мерејќи од истата шарка на гумата - внатрешна или надворешна. Запишете го мерењето и обележете ги гумите.
3. Вратете го тракторот назад околу 1 m (3 ft), така што ознаката е на ниво на оската на тркалото, на задниот дел од оската. Повторно измерете го растојанието меѓу означените места на гумите. Запишете го мерењето.
4. Одредете ја разликата од извршеното мерење на предниот и задниот на оската. Ако предното мерење е помало, тркалата се вовлечени кон



PULX002753

PULX002753 —UN—20NOV08

"внатре". Ако задното мерење е помало, тркалата се вовлечени кон "надвор". Разликата може да биде во било која насока (вовлечени гуми на внатре или на надвор), но треба да биде помалку од 2 mm (0.08 in.). Нагодете ја геометријата на тркалата по потреба. Видете постапка во ова поглавје.

NR25796,0001784 -A8-04FEB09-2/2

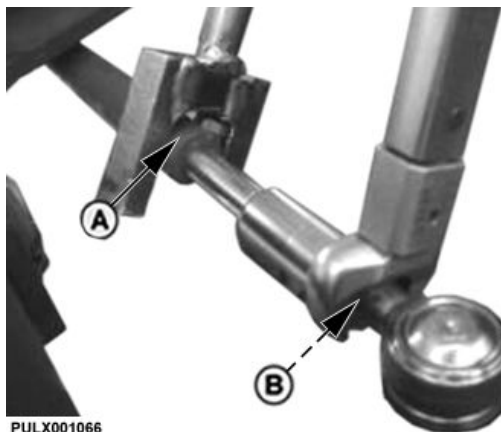
Нагодување на геометријата на тркалата

Без погон на предните тркала

1. Олабавете ги сигурносните навртки (B) на двете страни од влечната спона.
2. Вртете ја внатрешната цевка (A) за да ја продолжите или зголемете влечната спона додека вовлекувањето навнатре е 3 - 6 mm (0.12 - 0.24 in.).

Ротација на влечната спона	Приближна промена на геометријата на тркалата
1/2 ротација	8 mm (0.31 in.)
1 ротација	16 mm (0.63 in.)

3. Затегнете ги сигурносните навртки (B) на 140 N•m (103 lb-ft).



PULX001066

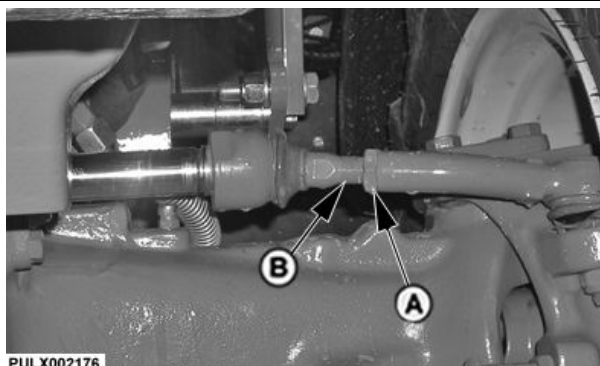
PULX001066 —UN—18AUG08

NR25796,0001785 -A8-04FEB09-1/2

Со погон на предните тркала

1. Олабавете ги сигурносните навртки (A) на двете страни од влечната спона.
2. Нагодете ги двете страни подеднакво преку ротирање на внатрешната спона (B) за да ја продолжите или скратите влечната спона, со цел да се задржи геометријата на тркалата помала од 2 mm (0.08 in.).

Ротација на влечната спона	Приближна промена на геометријата на тркалата
1/8 ротација	4 mm (0.16 in.)
1/4 ротација	8 mm (0.31 in.)
1/2 ротација	16 mm (0.63 in.)



PULX002176

PULX002176 —UN—16OCT08

3. Затегнете ги сигурносните навртки (A) на 120 N•m (88 lb-ft).

NR25796,0001785 -A8-04FEB09-2/2

Нагодување на аголот на завртување

ЗАБЕЛЕШКА: Тракторот мора да биде подготвен за работа кога е нагоден аголот на завртување. Гумите, браниците, приклучните уреди и различните типови баласт се фактори кои влијаат на секој трактор различно.

Аголот на завртување мора да биде исти на двете страни.

ВНИМАНИЕ: Моторот мора да биде исклучен додека се вршат нагодувањата.
РИЗИК ОД РУШЕЊЕ!

1. Дигнете го предниот дел на тракторот за да може предната оска да се ниша до своите граници.
2. Потпрете го тракторот безбедно.
3. Поместете ја десната страна на оската нагоре додека не запре.
4. Завртете го воланот до целосна положба во двата правци.
5. Ако е потребно, олабавете ја сигурносната навртка (B) и нагодете го аголот на вртење соодветно на спецификациите со користење на шрафот (A).

Трактори со механички погон на предните тркала—Технички податоци (спецификации)

Минимум клиренс,
граница на
вртење—Растојание..... 25 mm
1 in.

Трактори со погон на две тркала—Технички податоци (спецификации)

Минимум клиренс,
граница на
вртење¹—Растојание..... 25 mm
1 in.

Минимум клиренс,
граница на вртење
на влечната
спона²—Растојание..... 23 mm
0.92 in.

Минимум клиренс,
граница на вртење
на цилиндарот за
вртење²—Растојание..... 17 mm
0.68 in.

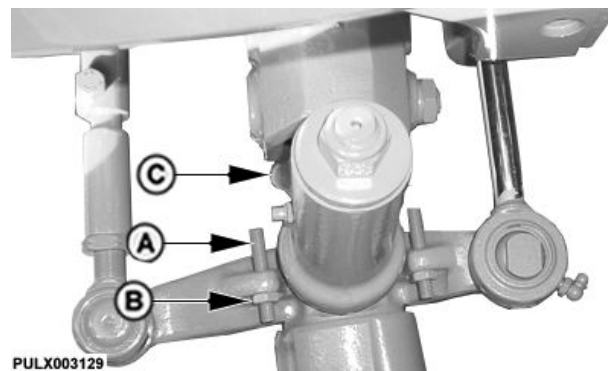
6. Затегнете ја сигурносната навртка кон наведениот момент на вртење.

Технички податоци (спецификации)

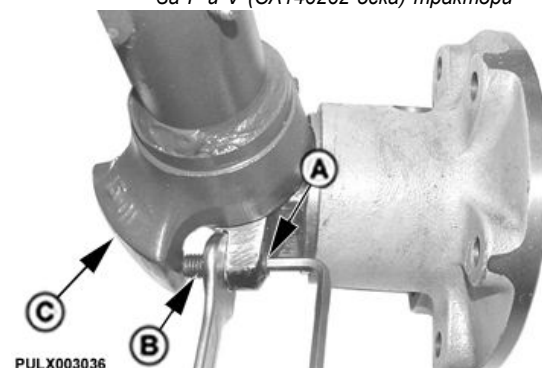
Предна оска без
погон на предните
тркала—Момент на
вртење..... 56 N·m
41 lb·ft

¹F u V, CA128971 оска

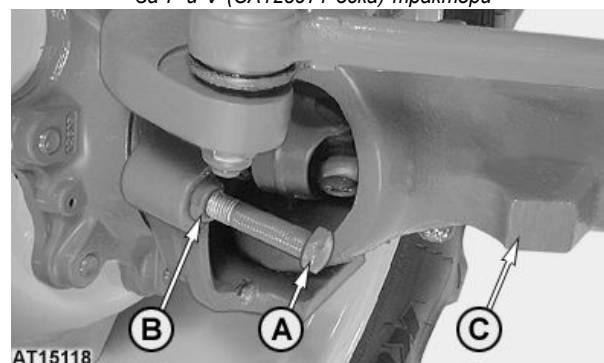
²F u V, CA146262 оска



За F u V (CA146262 оска) трактори



За F u V (CA128971 оска) трактори



Предна оска со погон на предните тркала

A—Шраф за нагодување
B—Сигурносна навртка

C—Стоп

Предна оска со
погон на предните
тркала—Момент на
вртење..... 125 N·m
92 lb·ft

7. Повторете ја оваа постапка на левата страна.

Правец на вртење на гумата

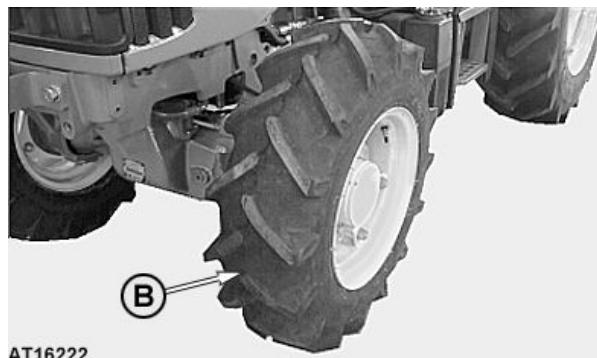
Кога поставувате или променувате гуми, бидете сигурни дека стрелката на страната од гумите покажува во правец на движење напред (А).

Кога трактори со погон на предните тркала се употребуваат главно за цели на транспорт или работа со преден товарач, завртете ги гумите наспроти обичниот правец на вртење на запците на гумата (В). Животот на гумите се зголемува за 25 до 30% и се достигнува подобра сила на влечење.

Поради намалената сила на влечење и ефекти на самочистење на гумата, ваквото нагудување не е препорачливо за работа на поле во влажни временски услови.



AT16221



AT16222

AT16221—UN—10FEB03

AT16222—UN—10FEB03

OULXA64,0000D6C -A8-09SEP03-1/1

Притисоци на гуми

Долгиот живот и задоволителни перформанси на гумите зависат од соодветно напумпување на гумите. Слабото напумпување на гумите води кон брзо абење. Пренапумпаните гуми ја намалуваат влечната сила и го зголемуваат пролизгувањето на тркалата.

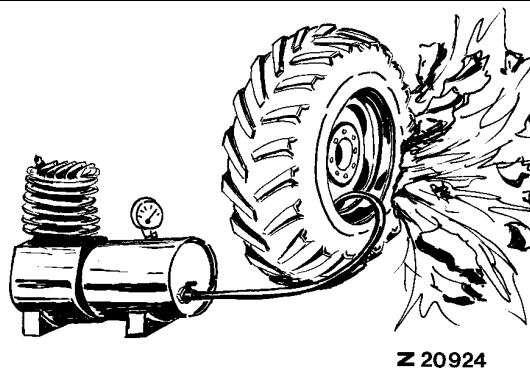
Бидејќи точниот притисок на гуми зависи не само од работните услови и оптоварувањето, туку и од моделот на гумата, големината и производителот, Ви препорачуваме да се консултирате со вашиот трговец на John Deere опрема или компанија за гуми.

AG,OU12401,170 -A8-28MAR00-1/1

Монтирање на гуми

Ако користете несоодветни постапки при монтирање на гума на тркало или на бандаж, може да настане експлозија што може да резултира во сериозни повреди или смрт. НЕ обидувајте се да монтирате гума ако не ја поседувате соодветната опрема или искуство за да го сторите тоа. Нека тоа го стори вашиот трговец со John Deere опрема или квалификуван вулканизер.

Кога ја поставувате гумата на обрачот на бандажот, никогаш не надминувајте го притисокот за напумпување одреден од производителот на гумата. Напумпување над овој максимален притисок може да го скрши обрачот, дури и самиот бандаж, со голема експлозивна сила. Ако не се наместени двата обрачи кога се достигнува препорачаниот притисок, издишете ја гумата, наместете ја, повторно подмачкувајте и напумпајте повторно.



Z 20924

Детални инструкции за монтирање на земјоделски гуми, вклучувајќи и мерки за претпазливост, ви се достапни во локалните агенти за трговци со гуми.

OULXA64,0000C96 -A8-31JUL03-1/1

Z20924—UN—15AUG94

Комбинации на гуми

Со цел да остварете максимална влечна сила на прачката за влечење, да ја задржете стабилноста, да го намалете трошењето на гуми и гориво, користете ги точните комбинации на гуми покажани на Табелата за компатибилност на гуми.

Ако предните гуми на погонот на предните тркала покажуваат претерано абење во споредба со задните гуми, предните гуми мора да се за да се одржи предефинираниот сооднос на гуми.

ВАЖНО: Кога ги заменуваат гумите, консултирајте се со вашиот трговец на гуми. Мешањето

на истрошени и нови гуми, дијагонални и радијални гуми или гуми со различни дијаметри или различен полупречник може да го намали векот на гумите како и севкупната работа на тракторот.

Користењето на било која друга комбинација на гуми, освен онаа наведена во табелата за компатибилност на гуми, може да предизвика прерано стареење на гумите и трошење на возниот простор поради преголема или премала брзина.

ЗАДНИ ГУМИ	ПРЕДНИ ГУМИ (F-ТИП ТРАКТОРИ)								
	280/70 R18 ^a	280/70 R18 ^b	10.0/75-15.3	280/70 R18	7.50-16 4WD	7.50-18	250/80 R16	260/70 R20	250/80-18
380/70 R28 ^a	X	-	-	-	-	-	-	-	-
380/85 R28 (14.9 R28) ^b	-	X	-	-	-	-	-	-	-
420/70 R28	-	-	-	-	-	-	-	-	-
380/70 R28	-	-	-	-	-	-	-	-	-
420/70 R24	-	-	-	-	-	-	-	-	-
320/85 -24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
12.4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-	-
340/85-24	-	-	-	-	X	-	-	-	-
13.6 R28 (340/85 R28)	-	-	-	-	-	X	-	-	-
360/70R24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
380/70R24	-	-	-	-	-	-	X	-	-
14.9 R28 (380/85 R28)	-	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70 R28 ^c	-	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 70T

^bFirest. R 6000

^cPIRELLI

ЗАДНИ ГУМИ	ПРЕДНИ ГУМИ (V-ТИП ТРАКТОРИ)							
	7.50-16 ^a	260/70 R16	6.00-16	7.50-16	240/70R16	8.25-16	10.0/75-15.3	200/70R16
320/85 R28 (12.4 R28) ^a	X	-	-	-	-	-	-	-
340/85 R24 (13.6 R24) ^a	-	X	-	-	-	-	-	-
280/85-28	-	-	X	-	-	-	-	-
320/85 -24	-	-	-	-	-	-	-	-
12.4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-
13.6 R28 (340/85 R28)	-	-	-	-	X	-	-	-
360/70R24	-	-	-	-	-	-	-	-
340/85 R28 ^b	-	-	-	-	-	X	-	-
340/85-24 ^b	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70R20	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 85

^bPIRELLI

ЗАБЕЛЕШКА: *Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема за повеќе информации за достапноста на овие гуми.

NR25796,0001786 -A8-19JUL10-1/1

Користете соодветни приклучоци за црева

Ако тракторот е опремен со селективен контролен вентил (SCV), на приклучната кутија може да приклучувате само црева со стандардни приклучоци

¹International Standards Organization (меѓународна организација за стандарди)

²Society of Automotive Engineers (друштво на автомобилски инженери)

препорачани од стандардите ISO¹ и SAE². Постојат адаптери кои ќе ви овозможат да приклучите постари видови приклучоци за црева од John Deere на ISO спојката на вашиот трактор.

OULXA64,000024F -A8-20JUN01-1/1

Рачки за селективни контролни вентили

Рачките за контрола (A) може да имаат четири нагудувања во зависност од конфигурацијата идентификувана од налепниците.

Далечинскиот цилиндар се повлекува кога рачката е поместена назад во положба "Retract" (повлекување).

Далечинскиот цилиндар се продолжува кога рачката е поместена напред во положба "Extend" (продолжување).

Далечинскиот цилиндар се држи на место кога рачката е во положба "Neutral" (неутрална).

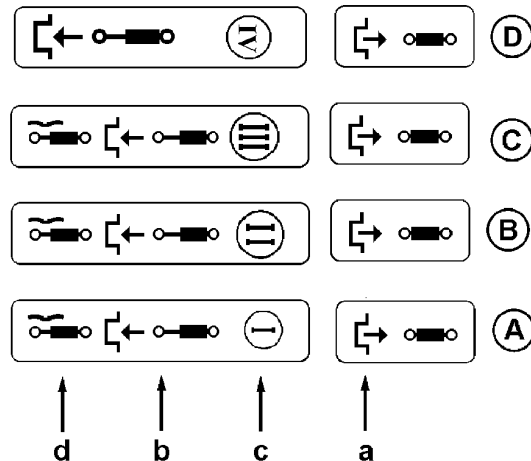
Кога рачката е во положба "Float" (лебдење) (т.е. клипот се движи слободно внатре во далечинскиот цилиндар), приклучниот уред ја следи контурата на тлото.

a— Повлекување
b— Продолжување

c— Неутрална положба
d— Положба на лебдење



PULX001067



PULX001268

Продолжува на следната страница

NR25796,0001787 -A8-26MAR09-1/2

PULX001067 —UN—18AUG08

PULX001268 —UN—08SEP08

Осигурувачите (А) овозможуваат рачките за контрола да бидат закочени во неутрална положба.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете ги осигурувачите (А) кога возете на патишта или кога рачките за контрола се во неутрална положба затоа што тие се непотребни.



PULX001069

PULX001069 —UN—18AUG08

NR25796,0001787 -A8-26MAR09-2/2

Идентификација на рачка за контрола и спојка

Стандардна верзија:

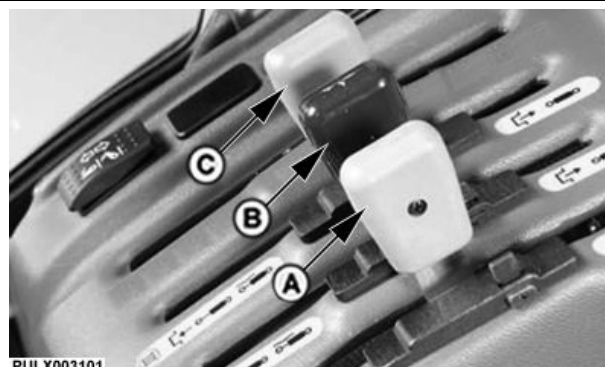
Тракторот може да биде опремен со:

- Еден SCV со двојно дејство.
- До два дополнителни SCV со двојно дејство.

Пред- и после- движењето на рачката (А) ги управува приклучоците (Е).

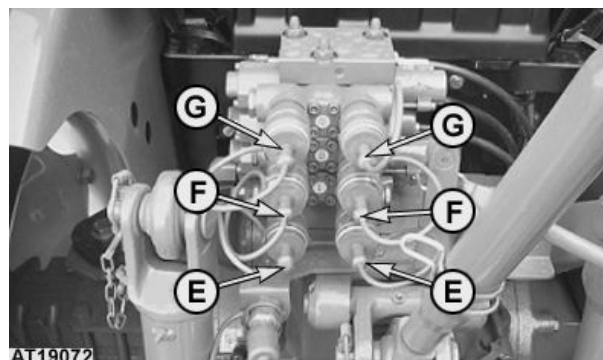
Пред- и после- движењето на рачката (В) ги управува приклучоците (F)¹.

Пред- и после- движењето на рачката (С) ги управува приклучоците (G)¹.



PULX003101

PULX003101 —UN—03MAR09



AT19072

AT19072 —UN—20SEP06

¹ако постои.

Продолжува на следната страница

NR25796,0001788 -A8-26MAR09-1/2

Изборна верзија:

Тракторот може да биде опремен со:

- Еден SCV со единечно дејство во четврта положба.
- Три дополнителни SCV со двојно дејство.
- Вентил за поделба на протокот.

Пред- и после- движењето на рачката (A) ги управува задните приклучоци (E) и средно прикачениот приклучок (E1).

Пред- и после- движењето на рачката (B) ги управува задните приклучоци (F) и средно прикачениот приклучок (F1).

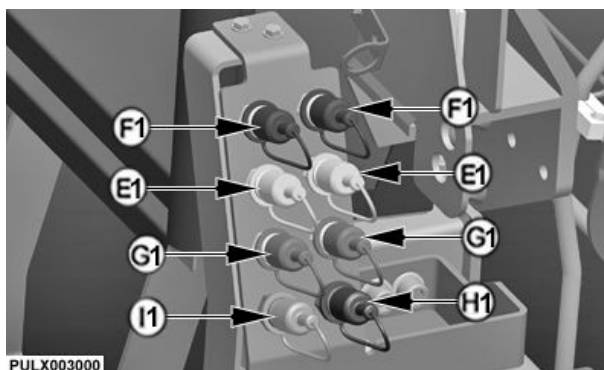
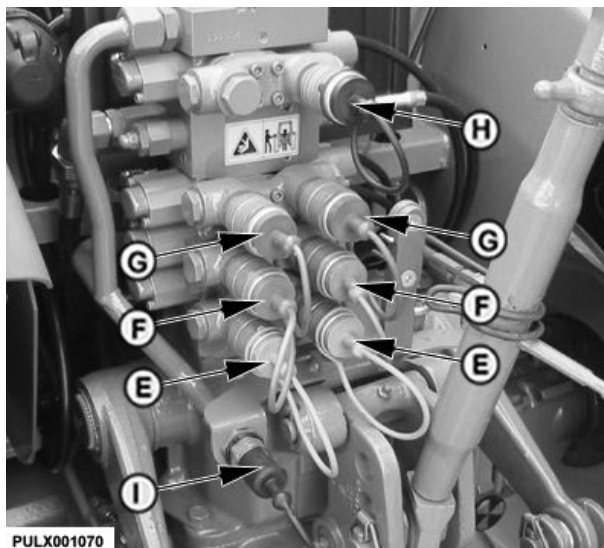
Пред- и после- движењето на рачката (C) ги управува задните приклучоци (G) и средно прикачениот приклучок (G1).

Пред- и после- движењето на рачката (D) ги управува задните приклучоци (H) и средно прикачениот приклучок (H1).

Вентилот за поделба на протокот (P) го поделува нивото на масло за селективните контролни вентили, помеѓу оската./SCV со двојно дејство SCV со единечно дејство.

ЗАБЕЛЕШКА: Кај трактори опремени со трета пумпа, делбата на протокот се користи само за поделување на протокот на SCV.

Повратните приклучоци без притисок (I) и (I1) се користат за враќање на масло од приклучниот уред кој е приклучен за приклучоците (H) и (H1).



PULX001067 —UN—18AUG08

PULX001070 —UN—18AUG08

PULX003000 —UN—20JAN09

NR25796,0001788 -A8-26MAR09-2/2

Вентил за поделба на протокот

Тракторот можеби е опремен со вентил за поделба на протокот (А), кој го поделува нивото на масло за селективните контролни вентили помеѓу оската/SCV со двојно дејство (В) и SCV со единечно дејство (С).

Со рачката (D), ова поставување може да се нагодува безгранично од 90% за SCV со двојно дејство и 10% за SCV со единечно дејство до 10% за SCV со двојно дејство и 90% за SCV со единечно дејство.

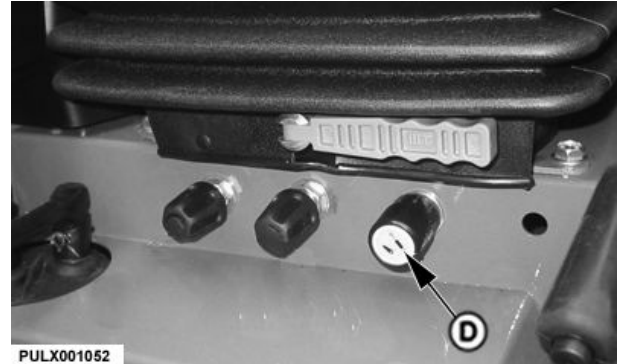
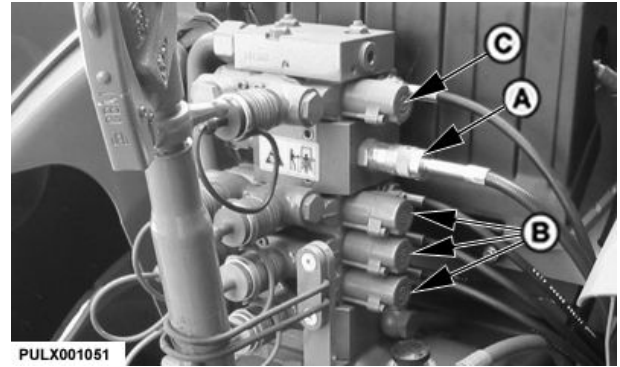
Завртете ја рачката (D) на десно = до 90% од маслото на SCV I, II, III и оската.

Завртете ја рачката (D) на лево = до 90% од маслото на SCV IV.

ЗАБЕЛЕШКА: Кај трактори опремени со трета пумпа, делбата на протокот се користи само за поделување на протокот на SCV.

А—Вентил за поделба на протокот
В—SCV/оска со двојно дејство

С—SCV со единечно дејство
D—Рачка



PULX001051 —UN—18AUG08

PULX001052 —UN—07NOV08

NR25796,0001789 -A8-26MAR09-1/1

Максимално дозволено повлекување на масло

За да ракувате со големи хидраулични цилиндри како што се оние кои се користат на кипер приколки, 10 литри (2.6 U.S. gal.) на масло можат да се повлечат од кукиштето на преносот преку поврзувачките цевки.

Оваа вредност се применува кога маслото во кукиштето на преносот е на ознаката за минимална вредност на шипката. Ако маслото е до ознаката за максимално, дополнителни 5 литри (1.3 U.S. gal.) можат да бидат повлечени.

Никогаш не извршувајте тешки работи како што се влечење, работа со PTO или брзо возење ако повлекувањето резултира во намалување на нивото на масло под ознаката за минимално.

HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company.

Ако е потребно, дополнителни 10 литри (2.6 U.S. gal) можат да бидат додадени во кукиштето на преносот, ова ја соодветно ја зголемува вредноста на масло што може да се повлече.

За време на повлекување на масло, тракторот не смее да биде наклонен во било која насока повеќе од 18° (32 %). Ако тракторот е наклонен повеќе од 18° (32 %), само соодветна помала вредност на масло може да биде повлечена.

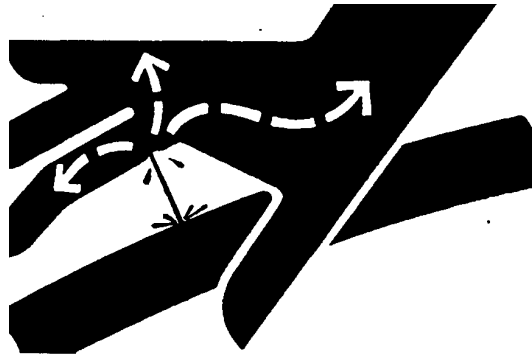
За полнење, користете само John Deere HY-GARD® масло за хидрауличен пренос или негов еквивалент.

OULXA64,0000251 -A8-20JUN01-1/1

Поврзување на цревата на цилиндарот

ВНИМАНИЕ: Истекувањето на течноста под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика сериозни повреди. Избегнувајте ги несреќите со испуштање на притисокот од хидрауличните и од другите црева пред нивно одвојување. Затегнете ги сите приклучоци пред повторно да воспоставите притисок во системот. Со парче картон проверете нешто да не истекува. Заштитете ги рацете и телото од течностите под висок притисок.

Ако се случи несреќа, веднаш одете на лекар. Ако некоја течност продре под кожата, мора да се отстрани по хируршки пат во рок од неколку часови, во спротивно може да предизвика гангрена. Лекарите кои не се стручни за овој вид повреди, треба да се консултираат со компетентен медицински извор. Информација за ова може да се



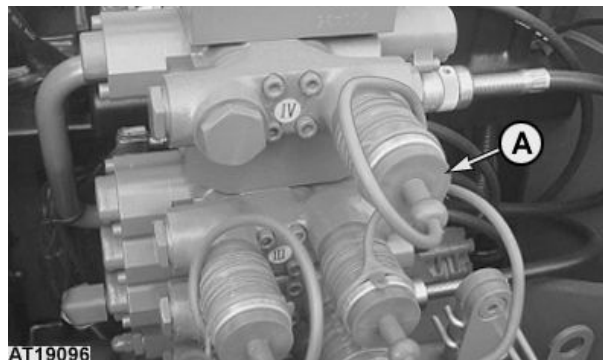
X9811 — UN — 23AUG88

добие од Одделот за медицина на Deere & Company во Молин, Илиноис, С.А.Д.

1. Отстранете ги капаците против прашина (ако постојат) од краевите на цревата.

OULXA64,0000D61 -A8-04OCT06-1/4

2. Извадете ги капаците против прашина (A) од приклучоците.
3. Осигурете се дека краевите на цревата и приклучните кутии се чисти.

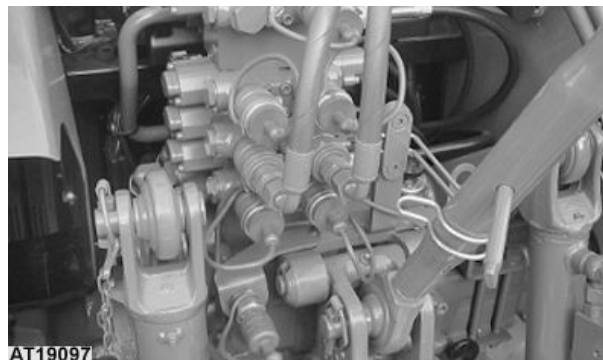


AT19096

AT19096 — UN — 06MAY08

OULXA64,0000D61 -A8-04OCT06-2/4

4. Проверете ги цревата за да видите кое се користи за извлекување на цилиндар. Ова црево мора да биде поврзано за приклучоците за цилиндарот да може да се провлекува кога SCV-рачките се мрдаат на внатре или на надвор.



AT19097

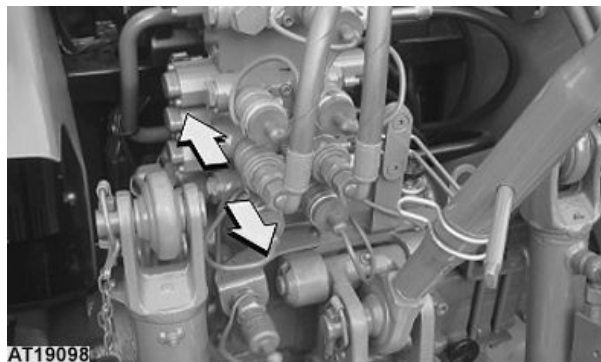
AT19097 — UN — 06MAY08

Продолжува на следната страница

OULXA64,0000D61 -A8-04OCT06-3/4

ВНИМАНИЕ: Хидрауличните црева може да бидат неправилни заради физички оштетувања, од старост или поради изложеност на различни надворешни влијанија. Редовно проверувајте ги цревата. Заменете ги оштетените црева.

5. За да го поврзете секое црево, притиснете го врвот на црево то во приклучната кутија.
6. Повлечете го црево то полека за да проверете дека е исправно поврзано.



AT19098

AT19098 —UN—06MAY08

OULXA64,0000D61 -A8-04OCT06-4/4

Поврзување на црево под притисок

ВАЖНО: Приклучниот уред мора да се подигнува полека, преку повлекување на рачката (A), (B), (C) или (D) за да се ресетираат вентилите за проверка на приклучокот, пред тој да се отстрани.

Ако цревата случајно се исклучат од тракторот за време на употреба, исчистете го врвот на црево то и спојката. Цревата може повторно да се поставуваат како што е опишано погоре со минимална загуба на масло.



PULX001067

PULX001067 —UN—18AUG08

NR25796,000178A -A8-16DEC08-1/1

Одделени хидраулични цилиндри

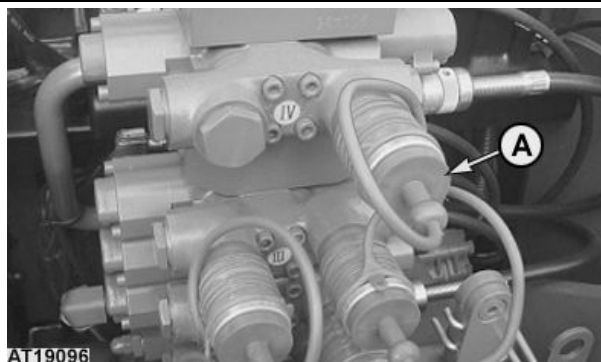
Поврзување на цилиндар со еднострано дејство

ВАЖНО: Нивото на маслото потребно за да се извлече цилиндарот не смее да го спушти нивото на маслото на хидрауличниот пренос под долниот крај на шипката. Проверете го нивото на масло кога цилиндарот е целосно извлечен.

За рачката да работи правилно, цилиндар со еднострано дејство треба да биде поврзан само со приклучок (A).

Коригирање на повратниот одговор од цилиндарот

ВНИМАНИЕ: Ако одговорот од цилиндарот е повратен (променет), т.е. цилиндарот се



AT19096

AT19096 —UN—06MAY08

извлекува наместо да се вовлекува, променете ги местата на приклучните црева.

Продолжува на следната страница

NR25796,000178B -A8-26MAR09-1/6

Неутрална положба

Притисокот на пружината ги враќа рачките (A), (B), (C) и (D) во централна положба (видете ја стрелката). Кога рачките за контрола се во оваа положба, далечинскиот цилиндар е хидраулично блокиран во положба.



PULX001067 —UN—18AUG08

NR25796,000178B -A8-26MAR09-2/6

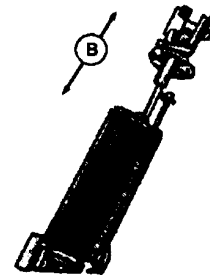
Вовлекување на цилиндарот

Повлечете ја рачката (A), (C), (D) или (E) наназад од неутралната положба и држете ја и покрај притисокот од пружината.

Ова го вовлекува цилиндарот (B) (стрелката долу) поврзан за приклучоците за SCV I, II или III.



PULX001073 —UN—18AUG08



M47174 —UN—31JAN92

Продолжува на следната страница

NR25796,000178B -A8-26MAR09-3/6

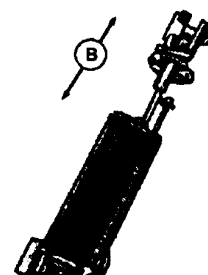
Извлекување на цилиндарот

Повлечете ја рачката (A), (C), (D) или (E) напред од неутралната положба и држете ја и покрај притисокот од пружината.

Ова го продолжува цилиндарот (B) (стрелката горе) поврзан за приклучоците за SCV I, II или III.



PULX001074—UN—18AUG08

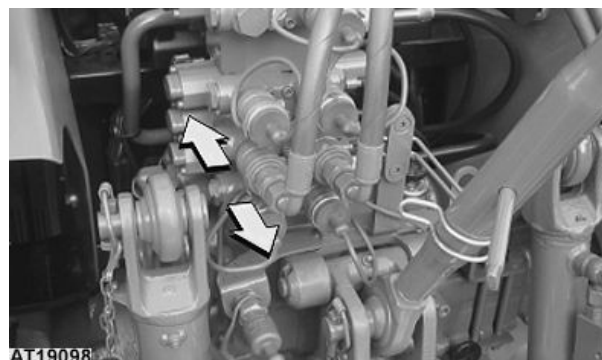


M47174—UN—31JAN92

NR25796,000178B -A8-26MAR09-4/6

Исклучување на цревата на цилиндарот

1. Ако е можно, вовлечете го одделениот цилиндар колку што е можно повеќе за да спречите оштетување на шипката на цилиндарот.
2. Испуштете го притисокот од хидрауличниот систем колку што е можно повеќе и одвоете ги цревата од приклучоците.
3. Осигурете се дека капаците против прашина на приклучните кутии и на цревата се чисти, потоа ставете ги.

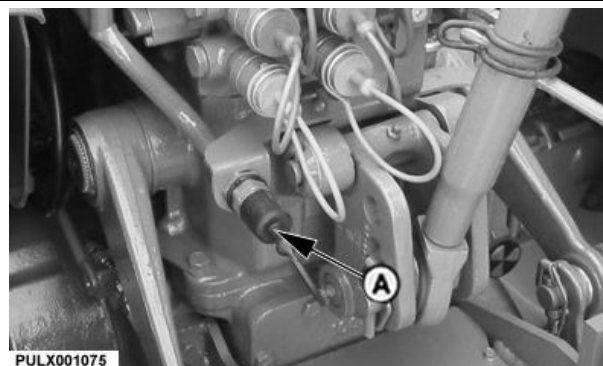


AT19098—UN—06MAY08

NR25796,000178B -A8-26MAR09-5/6

Повратна линија до карданот

За некои работи (на пример, за преден товарач) можеби е неопходно да се приклучи повратното црево за масло до карданот преку брзото спојување (A).



PULX001075—UN—18AUG08

NR25796,000178B -A8-26MAR09-6/6

Прачка за влечење

Тракторот е опремен со прачка за влечење со дозволен вертикален товар (А).

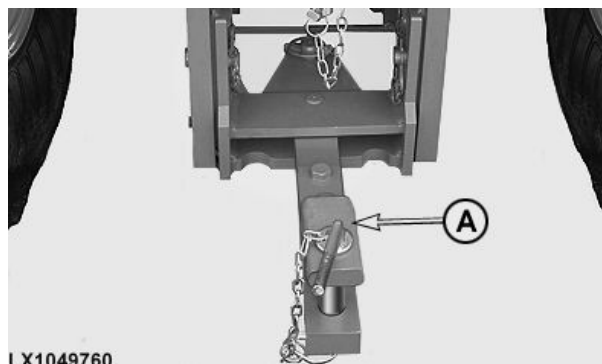
За максимална сила на влечење и ефикасност, прачката за влечење треба да биде позиционирана на средината, кратка положба (видете го прирачникот на приклучниот уред за повеќе информации).

Максималните дозволени статички вертикални оптоварувања и влечни оптоварувања на прачката за влечење се наведени во поглавјето Спецификации.

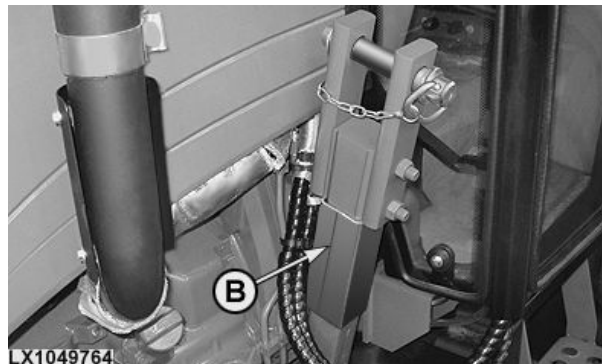
Складирајте ја прачката за влечење во штитникот (В) ако таа не се користи.

ЗАБЕЛЕШКА: Нека компонентите кои се подложни на абеење се проверени и заменети (ако е потребно) од вашиот трговец со John Deere опрема (видете Сервисирање / На секои 500 работни часови).

ЗАБЕЛЕШКА: Не е дозволено влечење на јавни патишта со подвижен кардан од едната страна!



LX1049760—UN—15JUL10



LX1049764—UN—21JUL10

OULXA64,0000C76 -A8-19JUL10-1/1

Нагодлива висина на системи за закачување на приколка

Овие системи за закачување може да бидат нагудувани нагоре или надолу според висината на приклучниот уред и да се добие клиренс на централната оска или работа со PTO.

Во зависност од правните побарувања во различните земји, системите за закачување на тип EEC или CUNA се достапни.

Нагудување на лизгачка висина на систем за закачување

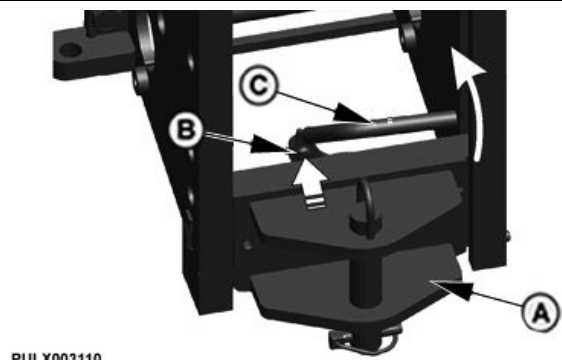
ВНИМАНИЕ: Користете го системот за закачување CUNA само за приколки со осни окна за влечење.

ВНИМАНИЕ: Користете го системот за закачување EEC само за приколки без осни окна за влечење.

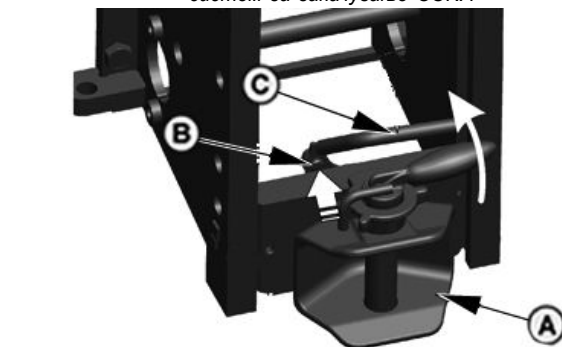
1. Држете ја оската (A) со едната рака додека со другата рака повлечете го клинот (B) и испуштете ја рачката (C) налево.
2. Поместете ја оската (A) во посакуваната положба и притиснете ја рачката за брзо испуштање (C) надесно и надолу за да ја закочете.
3. Осигурете се дека страничните сигурносни клинови се целосно внесени во страничните отворите за потпирање.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако е потребно, оската (A) може да биде отстранета преку нејзино потегнување од врвот.

Максималните дозволени статички вертикални оптоварувања и влечни оптоварувања на прачката за влечење се наведени во поглавјето Спецификации.



систем за закачување CUNA



Систем за закачување EEC

ЗАБЕЛЕШКА: Нека компонентите кои се подлежни на абеење се проверени и заменети (ако е потребно) од вашиот трговец со John Deere опрема. Видете Сервисирање - на секои 500 работни часови.

Pick-up систем за закачување

Pick-up системот за закачување се ракува со користење на контролите на системот за подигнување и рачката за испуштање (A).

1. Подигнете ги оските за влечење до максималната висина.
2. Повлечете ја и држете ја рачката (A) (која се наоѓа зад седиштето) за да ја отклучите куката.
3. Со подигната рачка (A), спуштете ги оските за влечење додека куката не се најде на посакуваната висина. Испуштете ја рачката (A).
4. Возете го тракторот наназад за да ја поставите куката под окото за влечење на приколката.
5. Подигнете ги оските за влечење за да поставите куката во окото за влечење на приколката, потоа продолжете да ја подигнувате оската сè додека куката (B) не се постави во нејзината заклучена положба. Рачката (A) ќе се врати во нејзината почетна положба.
6. Спуштете ги малку оските за влечење додека тежината на приколката не е поддржувана од куката.
7. Проверете дали pick-up системот за закачување е правилно заклучен. Тој нема **да се спушти** кога оските за влечење се спуштаат.

ВАЖНО: Ако рачката за испуштање е тешка за работа или куката не се заклучува правилно (чекор 5 до чекор 7), нека Вашиот трговец со John Deere опрема го провери нагдувањето на оските за подигнување (C) или куката на pick-up системот за закачување.

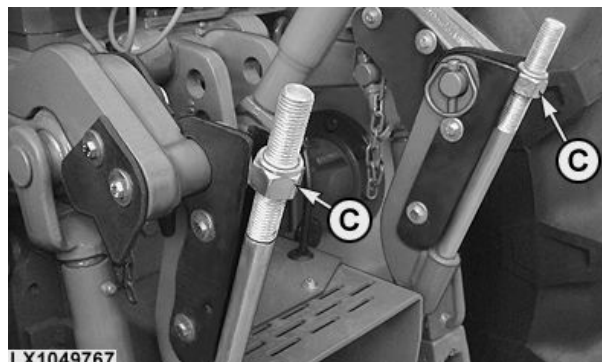
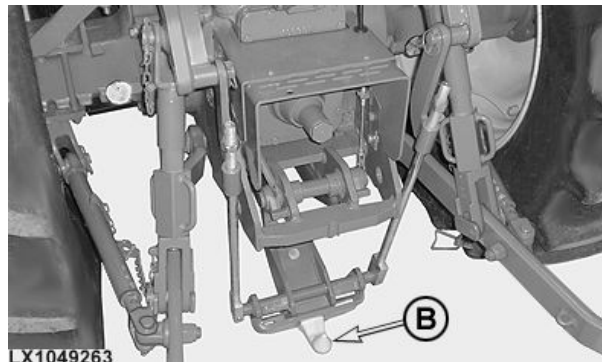
Компонентите на pick-up системот за закачување кои се подлежни на абеење мора да се проверуваат на секои 250 работни часови. Заменете ги ако е потребно.

ВНИМАНИЕ: Пред да почнете со возење, осигурете се дека pick-up системот за закачување е целосно подигнат и блокиран.

При спуштен pick-up систем за закачување, **НИКОГАШ** не посегнувајте меѓу механизмот на куката и кукиштето на преносот. Ризик од повреда!

ЗАБЕЛЕШКА: Подмачкувајте го pick-up системот за закачување на секои 250 работни часови, видете Сервисирање - На секои 250 работни часови.

За максималните дозволени статички вертикални оптоварувања и влечни оптоварувања видете Спецификации.



A—Испуштете ја рачката
B—Кука

C—Навртки за нагдување на
оската за подигнување

Прачка за влечење: Можно е да се замени куката на pick-up системот за закачување со прачка за влечење. За да го сторите ова, постапете како што е опишано погоре во чекори 1, 2 и 3. Потоа изгаснете го моторот и сменета ја куката или прачката за влечење.

Отстранете ги потпорните клинови на рамката на куката и внимателно извадете ја куката за да ја замените со прачка за влечење. За повторно поставување на куката, повторете ја процедурата за отстранување но во обратен редослед.

ВНИМАНИЕ: Осигурете се дека се вратени сите сигурносни клинови и проверете ги зглобовите на pick-up системот за закачување од пречки.

Транспорт

Транспорт на трактор

Неисправниот трактор најдобро е да се транспортира со нисконосечка приколка.

Пред да го транспортирате тракторот на низок камион или на нисконосечка приколка, проверете дали

хаубата е осигурена над моторот на тракторот и дека сите врати, отвори на покрив (ако постојат) и прозорци се соодветно затворени и закачени.

OU12401,00009BF -A8-01JUL02-1/1

Влечење на трактор

ВНИМАНИЕ: НИКОГАШ не влечете трактор со брзина поголема од 16 km/h (10 mph). Управувањето и кочењето на тракторот нека го врши возачот.

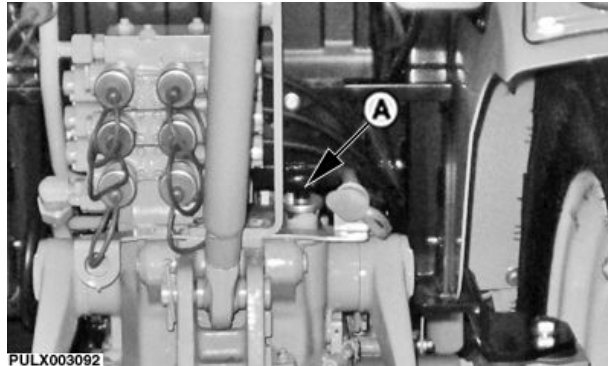
Кога моторот не работи, потребна е поголема сила за да се заврти воланот и одот на педалите е подолг (нема хидраулична помош).

ВАЖНО: За да се спречи оштетување на системот за хидрауличен пренос, почитувајте ги следните мерки на претпазливост:

1. Осигурете се дека маслото на системот за хидрауличен пренос е до ознаката за полно на шипката (A). Ако треба да влечете трактор со подигнати предни тркала, додадете 1 литар масло за секое подигнување од 9 cm (3-1/2 in.) на тркалото. НЕ подигајте ги предните тркалата повеќе од 30 mm (12 in.) над тлото.

ЗАБЕЛЕШКА: Откако ќе го транспортирате тракторот, испуштете го маслото кое е било додадено за цели на влечењето.

2. Осигурете се дека блокадата на диференцијалот е исклучена.
3. Осигурете се дека рачките за дијапазон на брзини и менувачот на брзини се во NEUTRAL положба.



PULX003092 —JUN—08APR09

ВАЖНО: Ако моторот е способен да работи, исклучете го погонот на предните тркала. Ако моторот не е способен да работи, исклучете ги универзалните зглобови на погонските оски, ова спречува зголемено абење на гумите.

ВАЖНО: Вилицата на оската на предните тегови може да биде користена за влечење само по метални патишта.

NR25796,000178D -A8-09APR09-1/1

Интервали на сервисирање на маслото на мотор и филтер—Tier 3 и Степен III A мотори

Препорачаните интервали за сервисирање на маслото на мотор и филтер се темелат на комбинација од капацитетот на садот за масло (картерот), типот на употребеното масло на мотор и филтер, како и содржината на сулфур на дизел горивото. Реалните интервали на сервисирање исто така зависат и од работните операции и одржувања.

Користете анализа на гориво за да ја проценете состојбата на маслото и како помош во изборот на соодветен интервал на сервисирање на маслото и филтерот. За повеќе информации за анализа на масло на гориво, консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема.

Променете го маслото и филтерот за масло еднаш на секои 12 месеци, дури и ако работните часови се помалку отколку препорачаните за интервал на сервисирање.

Содржината на сулфур во дизел гориво влијае на интервалите на сервисирање на маслото на мотор и филтер.

- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 1000 mg/kg (1000 ppm) е ПРЕПОРАЧАНА.
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур од 1000—5000 mg/kg (1000—5000 ppm) го НАМАЛУВА интервалот на сервисирање на маслото и филтерот.
- ПРЕД користењето на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 5000 mg/kg (5000 ppm), контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

- НЕ користете дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

ВАЖНО: За да избегнете оштетување на моторот:

- Намалете го интервалот на сервисирање на маслото и филтерот за 50% кога користете биодизелски мешавини поголеми од B20. Анализа на маслото може да овозможи подолги интервали на сервисирање.
- Употребувајте само одобрени типови на масло.

Одобрени типови на масло:

- “Масла Plus-50” вклучува John Deere Plus-50™ II и John Deere Plus-50.
- “Други масла” вклучува John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, и ACEA E4.

ЗАБЕЛЕШКА: Продолжениот интервал од 500 часови за промена на масло и филтер е само дозволено ако се исполнети сите од следните услови:

- Моторот е опремен со продолжен интервал на испуштање на садот за масло (картерот).
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Употреба на масло John Deere Plus-50 II™ или John Deere Plus-50.
- Употреба на одобрен John Deere филтер за масло.

	Tier 3 и Степен III A - PowerTech™ Plus				Tier 3 и Степен III A - PowerTech™		
	Големина на садот за масло (картерот) (L/kW)				Големина на садот за масло (картерот) (L/kW)		
Капацитет на садот за масло (картерот)	Поголем од или еднаков на 0,10	Поголем од или еднаков на 0,12	Поголем од или еднаков на 0,14	Поголем од или еднаков на 0,22	Поголем од или еднаков на 0,10	Поголем од или еднаков на 0,12	Поголем од или еднаков на 0,14
Сулфур во гориво	Помалку од 1000 mg/kg (1000 ppm)				Помалку од 1000 mg/kg (1000 ppm)		
Масла Plus-50	375 работни часови	500 работни часови	500 работни часови	500 работни часови	375 работни часови	500 работни часови	500 работни часови
Други масла	250 работни часови	250 работни часови	250 работни часови	250 работни часови	250 работни часови	250 работни часови	250 работни часови
Сулфур во гориво	1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm)				1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm)		
Масла Plus-50	300 работни часови	300 работни часови	500 работни часови	500 работни часови	300 работни часови	400 работни часови	500 работни часови
Други масла	200 работни часови	200 работни часови	250 работни часови	250 работни часови	200 работни часови	200 работни часови	250 работни часови
Сулфур во гориво	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)				2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)		
Масла Plus-50	250 работни часови	250 работни часови	300 работни часови	500 работни часови	275 работни часови	350 работни часови	500 работни часови
Други масла	150 работни часови	150 работни часови	200 работни часови	250 работни часови	150 работни часови	175 работни часови	250 работни часови
Сулфур во гориво	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)				5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)		

Продолжува на следната страница

DX,ENOil13,T3,OEM -A8-21JUN10-1/2

	Tier 3 и Степен III A - PowerTech™ Plus	Tier 3 и Степен III A - PowerTech™		
Масла Plus-50	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема	187 работни часови	250 работни часови	250 работни часови
Други масла	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема	125 работни часови	125 работни часови	125 работни часови
Анализата на масло може да го продолжи интервалот на сервисирање за “Други масла”, до максимален интервал кој не го надминува интервалот за Масла Plus 50.				

PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere & Company
Torq-Gard е регистриран заштитен знак на Deere & Company
PowerTech е регистриран заштитен знак на Deere & Company

DX,ENOIL13,T3,OEM -A8-21JUN10-2/2

Интервали за сервисирање на маслото на мотор и филтер—Tier 2 и Степен II мотор

Препорачаните интервали за сервисирање на маслото на мотор и филтер се темелат на комбинација од капацитетот на садот за масло (картерот), типот на употребеното масло на мотор и филтер, како и содржината на сулфур на дизел горивото. Реалните интервали на сервисирање исто така зависат и од работните операции и одржувања.

Користете анализа на гориво за да ја проценете состојбата на маслото и како помош во изборот на соодветен интервал на сервисирање на маслото и филтерот. За повеќе информации за анализа на масло на гориво, консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема.

Променете го маслото и филтерот за масло еднаш на секои 12 месеци, дури и ако работните часови се помалку отколку препорачаните за интервал на сервисирање.

Содржината на сулфур во дизел гориво влијае на интервалите на сервисирање на маслото на мотор и филтер.

- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 500 mg/kg (500 ppm) е ПРЕПОРАЧАНА.
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур од 500—5000 mg/kg (500—5000 ppm) го НАМАЛУВА интервалот на промена на масло и филтер.
- ПРЕД користењето на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 5000 mg/kg (5000 ppm), контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

ВАЖНО: За да избегнете оштетување на моторот:

- Намалете го интервалот на сервисирање на маслото и филтерот за 50% кога користете биодизелски мешавини поголеми од B20. Анализа на маслото може да овозможи подолги интервали на сервисирање.
- Употребувајте само одобрени типови на масло.

Одобрени типови на масло:

- “Масла Plus-50” вклучува John Deere Plus-50™ II и John Deere Plus-50.
- “Други масла” вклучуваат John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4 и ACEA E3.

Интервали на сервисирање за маслото на мотор и филтер	
Сулфур во гориво	Помалку од 500 mg/kg (500 ppm)
Масла Plus-50	375 работни часови
Други масла	250 работни часови
Сулфур во гориво	500—5000 mg/kg (500—5000 ppm)
Масла Plus-50	275 работни часови
Други масла	150 работни часови
Сулфур во гориво	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Масла Plus-50	187 работни часови
Други масла	125 работни часови
Анализата на масло може да го продолжи интервалот на сервисирање за “Други масла”, до максимален интервал кој не го надминува интервалот за Масла Plus 50.	

PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere & Company
Torq-Gard е регистриран заштитен знак на Deere & Company

DX,ENOIL12,T2,STD -A8-21JUN10-1/1

John Deere Break-In™ Plus масло за мотор

Новите мотори се наполнети во фабриката со John Deere Break-In Plus™ масло за мотор. За време на периодот на разработување, додадете John Deere Break-In™ Plus масло за мотор, по потреба, за да се одржи наведеното ниво на масло.

За време на почетното работење на нов или ремонтиран мотор, променете го маслото и филтерот помеѓу најмалку 100 работни часови, а најдолго во интервалот наведен за масло John Deere Plus-50™ II.

Работете со моторот во разновидни услови, особено под тешки оптоварувања со минимален празен од, за да остварите соодветно разработување на деловите на моторот.

По ремонт на моторот, наполнете го моторот со масло за мотор John Deere Break-In™ Plus.

Ако John Deere Break-In™ Plus масло за мотор не е достапно, употребете масло за дизел мотор со степен на вискозност SAE 10W-30 и кое задоволува еден услов од следните:

*Break-In Plus е регистриран заштитен знак на Deere & Company
PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere & Company.*

- API сервисна класификација CJ-4
- ACEA редослед на маслото E9
- ACEA редослед на маслото E6

Ако едно од овие масла се користи при почетното работење на нов или ремонтиран мотор, променете го маслото и филтерот помеѓу најмалку 100 часови и најмногу 250 часови.

ВАЖНО: Не употребувајте други масла за мотор за време на почетното разработување на нов или ремонтиран мотор.

Масло за мотор John Deere Break-In™ Plus може да се користи за сите John Deere дизел мотори на сите сертификациски нивоа за испуштање.

По периодот на разработување, користете масло John Deere PLUS-50™ II или други масла за дизел мотор кои се препорачани во овој прирачник.

DX,ENOil16 -A8-20APR11-1/1

Продолжени интервали на сервисирање на масло за дизел мотори

Кога се користи масло John Deere PLUS-50™ заедно со соодветниот John Deere филтер, интервалот на сервисирање може да се зголеми за 50%, но не смее да надмине повеќе од 500 работни часови.

Кога се употребуваат масла ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, или ACEA E4 заедно со наведениот John Deere филтер, употребете анализа на масло на моторот за да одредете дали интервалот на сервисирање на маслото и филтерот може да се промени за најмногу 50%, но да не надмине 500 работни часови.

Ако се употребуваат масла John Deere PLUS-50™, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, или ACEA E4 заедно

*PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere & Company
TORQ-GARD SUPREME е регистриран заштитен знак на Deere & Company*

со друг John Deere филтер отколку наведениот, променете го маслото на моторот и филтерот во нормалните интервали на сервисирање.

Ако се употребуваат масла John Deere TORQ-GARD SUPREME™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, или ACEA E3, променете го маслото на моторот и филтерот во нормалните интервали на сервисирање.

Ако се употребуваат масла API CG-4, API CF-4, или ACEA E2, променете го маслото на моторот и филтерот за 50% подоцна од нормалниот интервал на сервисирање.

DX,ENOil8 -A8-13SEP06-1/1

Маслото на преносот и хидрауликата

Користете масло чиј вискозитет е базиран на очекуваниот опсег на воздушна температура за време на периодот на промена на маслото.

Се препорачуваат следните масла:

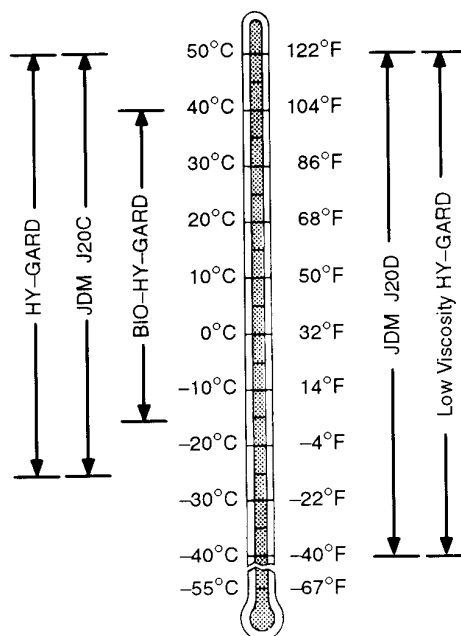
- John Deere HY-GARD™
- John Deere Low Viscosity HY-GARD™

Се препорачува и масло John Deere BIO-HY-GARD™.

Другите масла можат да се користат ако задоволуваат еден од следните услови:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Арктички масла (како што е MIL-L-46167B според воената спецификација) може да се користат на температури под -30°C (-22°F).



HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company.
BIO-HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company.

DX,HYOIL2 -A8-01DEC94-1/1

TS1625—UN—12DEC94

Масло на оската на погонот на предните тркала

Користете масло чиј вискозитет е базиран на очекуваниот опсег на воздушна температура за време на периодот на промена на маслото.

Се препорачува следното масло.

John Deere HY-GARD™

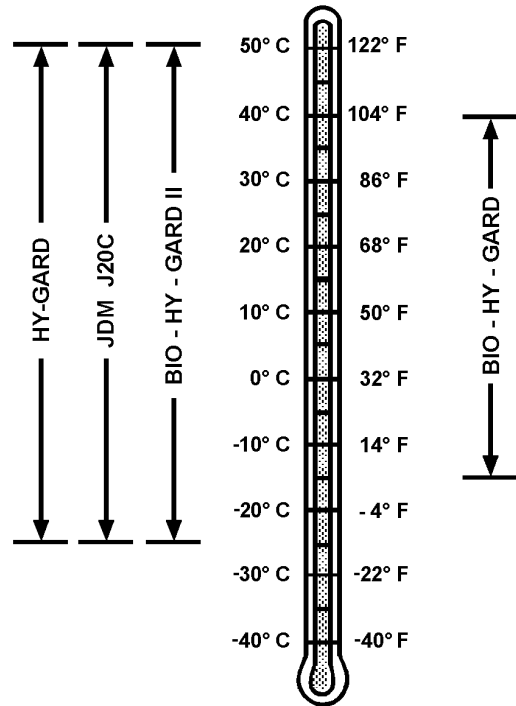
Други масла може да се користат ако ги исполнуваат следните услови:

John Deere Standard JDM J20C

Користете едно од следните масла кога е задолжителна биоразградлива течност:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ or BIO-HY-GARD™¹

ЗАБЕЛЕШКА: НЕ употребувајте BIO-HY-GUARD кај оските кои го вршат кочењето.



LX1033632

HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company.
BIO-HY-GARD II е регистриран заштитен знак на Deere & Company.
BIO-HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company.

¹BIO-HY-GARD II ја задоволува или надминува минималната биоразградливост од 80% во рамките на 21 ден во согласност со методата на испитување CEC L-33-A-93. BIO-HY-GARD ја задоволува или надминува минималната биоразградливост од 80% во рамките на 21 ден во согласност со методата на испитување CEC L-33-T-82. Овие масла не треба да се мешаат со минерални масла, бидејќи тоа ја намалува биоразградливоста и го прави невозможно правилното рециклирање на маслото.

LX,OILFA1 -A8-30APR04-1/1

Multiluber Grease

Се препорачува подмачкувач John Deere Multiluber Grease.

Исто така, може да употребете и SAE подмачкувач за повеќе намени кој го задоволува NLGI козистентен број 000.

DX,GREA2 -A8-11APR11-1/1

Мешање на подмачкувачи

Општо, избегнувајте мешање на различни видови подмачкувачи или видови масло. Произведувачите на масла мешаат адитиви во нивните масла за да исполнат одредени спецификации и побарувања на перформанси.

Мешањето на различни масла може да влијае на соодветното функционирање на овие адитиви и да ги намали перформансите на подмачкувачот.

Консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема за да добиете информации и препораки.

DX,LUBMIX -A8-18MAR96-1/1

Складирање на подмачкувачи

Вашата опрема може да работи со максимална ефикасност само ако се употребуваат чисти подмачкувачи.

Користете чисти контејнери за чување на сите подмачкувачи.

Складирајте ги подмачкувачите и контејнерите во простории заштитени од прашина, влага и други извори

на загадување. Чувајте ги контејнерите хоризонтално за да избегнете акумулирање на вода и прашина.

Осигурете се дека секој контејнер е соодветно означен за да се знае што содржи.

Соодветното отстранете ги старите контејнери и било каков подмачкувач што е останало во нив.

DX,LUBST -A8-11APR11-1/1

Алтернативни и синтетички подмачкувачи

Условите во некои географски предели може да побаруваат подмачкувачи различни од оние наведени во овој прирачник.

Некои видови John Deere разладни средства и подмачкувачи можеби не се достапни во вашата локација.

Консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема за да добиете информации и препораки.

Синтетички подмачкувачи може да се користат ако ги задоволуваат техничките побарувања наведени во овој прирачник.

Температурните граници и интервали на сервисирање наведени во овој прирачник се однесуваат и на обичните и на синтетичките подмачкувачи.

Рециклираните масла можат да се користат ако ги задоволуваат побарувањата на техничките податоци.

DX,ALTER -A8-11APR11-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Некои адитиви на разладните средства целосно ќе се истрошат со самата работа на моторот. За John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix и COOL-GARD II Concentrate, обновете ги адитивите на разладно средство помеѓу интервалите на испуштање со додавање на John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender не треба да се додава освен ако тоа не е наведено од тестирањето на разладното средство.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender е хемиски усогласен систем на адитиви за употреба со сите John Deere COOL-GARD II разладни средства. John Deere COOL-GARD II Coolant Extender не е наменет за употреба со разладни средства кои содржат нитрати.

ВАЖНО: Не додавајте дополнителни адитиви на разладното средство при испуштање

COOL-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

и повторно полнење на системот за разладување со било кое од следните адитиви:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Употребата на дополнителни адитиви на разладното средство кои не се препорачани може да предизвика истекување на адитивот, стврднување на разладното средство или корозија на компонентите на системот за разладување.

Додадете ја препорачаната концентрација на John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. НЕ додавајте повеќе од препорачаната количина.

DX,COOL16 -A8-20APR11-1/1

Разладно средство на дизел мотор за тешки услови на работа

Разладниот систем на моторот е наполнет со цел да овозможи едногодишна заштита од корозија и оштетување на цилиндарот, како и заштита од ладни временски услови до -37°C (-34°F). Ако е потребна заштита за поладни временски услови, консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема за препораки.

Следниве разладни средства за мотор се препорачани:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD II PG Premix

Употребете John Deere COOL-GARD II PG Premix кога е потребна нетоксична формулација на разладното средство.

Додатни препорачани разладни средства

Следниве разладни средства исто така се препорачани:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate во 40—60% мешавина од концентрат со квалитетна вода.

John Deere COOL-GARD II Premix, COOL-GARD II PG Premix и COOL-GARD II Concentrate разладните средства не бараат употреба на дополнителни адитиви за разладното средство.

Други разладни средства

Можно е разладните средства John Deere COOL-GARD II и COOL-GARD II PG да не се достапни во географските предели каде се извршува сервисирањето.

Ако овие разладни средства се недостапни, користете концентрирано разладно средство или растворено разладно средство наменето за употреба кај дизел мотори за тешки услови на работа со минимално следни хемиски и физички својства:

COOL-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

- Формулирано е со квалитетен нитрит без додаток на адитиви.
- Обезбедува заштита на внатрешната обвивка на цилиндарот во согласност со методата на John Deere за испитување на кавитацијата или со проучувањето извршено при капацитет на оптоварување од 60% или поголем
- Ги штити од корозија металите на системот за разладување (леано железо, алуминиумски легури и бакарни легури, како што е месинг)

Адитивите мора да бидат дел од следниве мешавини на разладно средство:

- растворено (40—60%) разладно средство за тешки работни услови, базирано на етилен гликол или пропилен гликол
- Концентрирано разладно средство за тешки услови на работа во 40—60% мешавина на концентрат со квалитетна вода, базирано на етилен гликол или пропилен гликол

Квалитет на вода

Квалитетот на водата е важен за работата на разладниот систем. Се препорачува дестилирана, дејонизирана или деминерализирана вода за мешање со концентрат на разладно средство на база на етилен гликол и пропилен гликол.

ВАЖНО: Не користете залеани адитиви на разладното средство или антифриз кој содржи залеани адитиви.

Не мешајте разладни средства базирани на етилен гликол и пропилен гликол.

Не користите разладни средства што содржат нитрати.

DX,COOL3 -A8-14APR11-1/1

Дополнителни адитиви на разладното средство

Некои адитиви на разладните средства целосно ќе се истрошат со самата работа на моторот. За разладни средства кои содржат нитрати, обновете ги адитивите на разладното средство помеѓу интервалите на испуштање со додавање на дополнителен адитив на разладно средство како што е опишано како потребно преку тестирање на разладното средство.

Како дополнителен адитив на разладно средство за разладни средства кои содржат нитрати, се препорачува John Deere Liquid Coolant Conditioner.

John Deere Liquid Coolant Conditioner не е дизајниран за употреба со John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix, или COOL-GARD II Concentrate.

ВАЖНО: Не додавајте дополнителни адитиви на разладното средство при испуштање и повторно полнење на системот

COOL-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

за разладување со било кое од следните адитиви:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Ако употребете други разладни средства, консултирајте се со доставувачот на разладни средства и следете ги упатствата на производителот за користење на дополнителното разладно средство.

Употребата на дополнителни адитиви на разладно средство кои не се препорачани може да предизвика истекување на адитивот и стврднување на разладното средство.

Додајте го дополнителниот адитив на разладно средство во концентрација која ја препорачува производителот. НЕ додавајте повеќе од препорачаната количина.

DX,COOL4 -A8-14APR11-1/1

Работа во топли временски услови

Моторите John Deere се дизајнирани за работа со користење на разладни средства за мотор врз база на гликол.

Секогаш користете препорачано разладно средство за мотор врз база на гликол, дури и кога работете во географски предели каде не е потребна заштита од замрзнување.

John Deere COOL-GARD™ II Premix е достапно во концентрации од 50% етилен гликол. Сепак, ова се ситуации на топли временски услови каде разладно средство со помала концентрација на гликол (околу 20% етилен гликол) се одобрени. Во вакви случаи, ниската формулација на гликол е модифицирана за да овозможи иста инхибиција на корозија како и John Deere COOL-GARD II Premix (50/50).

COOL-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

ВАЖНО: Вода може да се користи како разладно средство во случај на опасност.

Создавање на пена, корозија на жешки алуминиумски и железни делови, градација и појавување на шуплини можат да се појават кога се користи вода како разладно средство, дури и кога се додадени и други кондиционери на разладното средство.

Испуштете го системот за разладување и наполнете го со препорачано разладно средство за мотор врз база на гликол колку што е можно побргу.

DX,COOL6 -A8-03NOV08-1/1

Тестирање на разладно средство за дизел мотор

Одржувањето на соодветни концентрации од гликол и инхибиторни адитиви во разладното средство е од голема важност за заштита на моторот и системот за разладување од замрзнување, корозија и ерозија и напукување на обвивката на цилиндарот.

Тестирајте го растворот на разладното средство на интервали од 12 месеци или помалку и секогаш кога се губи голема количина на разладно средство поради протекувања или прегревавање.

Ленти за тестирање на разладно средство

Лентите за тестирање на разладно средство се достапни кај Вашиот трговец со John Deere опрема. Овие ленти за тестирање овозможуваат едноставен, ефективен метод за проверка на точката на замрзнување и нивоата на адитиви на вашето разладно средство за мотор.

Кога употребувате John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix и COOL-GARD II Concentrate се разладни средства без потреба од одржување до шест години или 6000 работни часови, под услов дека системот за разладување да е целосно наполнет само со John Deere COOL-GARD II Premix или COOL-GARD II PG premix. Годишно тестирајте ја состојбата на разладното средство со ленти за тестирање на разладно средство дизајнирани за употреба со разладни средства John Deere COOL-GARD II. Ако табелата за лентите за тестирање покажува дека е потребен адитив, додадете John Deere COOL-GARD II Coolant Extender како што е наведено.

COOL-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Додадете ја само препорачаната концентрација на John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. НЕ додавајте повеќе од препорачаната количина.

Кога употребувате разладни средства кои содржат нитрати

Споредете ги лентите за тестирање со табелата за дополнителен адитив за разладно средство (SCA) за да го одредите степенот на инхибиторни адитиви во Вашето разладно средство и дали треба да се додаде повеќе John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Додадете ја само препорачаната концентрација на John Deere Liquid Coolant Conditioner. НЕ додавајте повеќе од препорачаната количина.

Анализа на разладно средство

За подетална проценка на Вашето разладно средство, извршете анализа на разладно средство. Анализата на разладно средство може да овозможи важни податоци како што се точка на замрзнување, ниво на антифриз, pH вредност, содржина на нитрат (адитив за контрола на кавитација), содржина на молибденит (адитив против корозија), содржина на сулфур, корозивни метали и визуелна проценка.

За повеќе информации за анализа на разладно средство, консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема.

DX,COOL9 -A8-11APR11-1/1

Складирање гориво

Ако постои мал обрт на гориво во резервоарот за гориво или во резервоарот за снабдување, можеби ќе биде потребно да додадете кондиционер за гориво за

да спречите кондензација на вода. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема за препораки за соодветно сервисирање или одржување.

DX,FUEL -A8-03MAR93-1/1

Ракување и складирање на дизел гориво

⚠ ВНИМАНИЕ: Намалете го ризикот од пожар. Внимателно ракувајте со горивото. НЕ полнете го резервоарот за гориво додека работи моторот. НЕ пушете кога го полните резервоарот со гориво или додека го сервисирате системот за вбригување на гориво.

Полнете го резервоарот со гориво на крајот на секој ден работа, за да спречите кондензирање на водата и замрзнување за време на ладни временски услови.

Одржувајте ги контејнерите за складирање практично полни за да ја намалите кондензацијата.

Проверете дали сите капаци и поклопувачи за контејнерите со гориво се соодветно наместени за спречите појава на влага. Редовно проверувајте ја содржината на вода во горивото.

Кога користете биодизел гориво, филтерот за гориво можеби ќе треба да се менува почесто поради прераното затнување.

Проверете го нивото на масло на моторот дневно пред стартување на моторот. Зголемено ниво на масло може да индицира растворање на горивото или на маслото на моторот.

ВАЖНО: Резервоарот за гориво се вентилира преку капакот на резервоарот. Ако е потребен нов капак на резервоарот, секогаш заменувајте го со оригинален филтерен капак.

Кога горивото е складирано на подолги временски периоди или постои мал обрт на гориво, додадете кондиционер на гориво за да го стабилизирате горивото и да спречите кондензација на вода. Контактирајте го Вашиот снабдувач на гориво за препораки.

DX,FUEL4 -A8-14APR11-1/1

Дизел гориво

Консултирајте се со Вашиот локален дистрибутер на горива за карактеристиките на дизел горива достапни во Вашиот крај.

Најчесто дизел горивата се мешани за да ги задоволат условите на ниски температури или географскиот предел каде се користат.

Препорачливи се дизел горива според спецификацијата EN 590 или ASTM D975. Обновливото дизел гориво произведено од хидро-обработени животински масти и растителни масла во основа е идентично со нафтеното дизел гориво. Обновливото дизел гориво кое ги задоволува стандардите EN 590 или ASTM D975 е прифатливо за користење во сите процентуални односи на мешавините.

Потребни карактеристики на горивото

Во секој случај, горивото треба да ги задоволува следниве карактеристики:

Цетански број од најмалку 43. Се препорачува цетански број поголем од 47, особено при температури под -20°C (-4°F) или при висини над 1500 m (5000 ft.).

Точката на затнување на ладниот филтер (CFPP) треба да биде најмалку 5°C (9°F) под очекуваната најниска температура или **точка на заматување** под очекуваната најниска температура на околината.

Лизгавоста на горивото треба да го помине максималниот дијаметар на трага од 0,45 mm според спецификацијата ASTM D6079 или ISO 12156-1.

Квалитетот на дизел горивото и содржината на сулфур мора да се во согласност со постоечките прописи за издувни гасови во пределот каде работи машината. НЕ користете дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Содржина на сулфур за мотори кои одговараат на Interim Tier 4 и Степен III B

- Користете CAMO дизел гориво со ултра ниска содржина на сулфур (ULSD) со максимална содржина на сулфур од 15 mg/kg (15 ppm).

Содржина на сулфур за мотори кои одговараат на Tier 3 и Степен III A

- Се ПРЕПОРАЧУВА употреба на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 1000 mg/kg (1000 ppm)
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур од 1000–5000 mg/kg (1000–5000 ppm) го НАМАЛУВА интервалот на промена на масло и филтер.
- ПРЕД користењето на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 5000 mg/kg (5000 ppm), контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема

Содржина на сулфур за мотори кои одговараат на Interim Tier 2 и Степен II

- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 500 mg/kg (500 ppm) е ПРЕПОРАЧАНА.
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур од 500–5000 mg/kg (500–5000 ppm) го НАМАЛУВА интервалот на промена на масло и филтер
- ПРЕД користењето на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 5000 mg/kg (5000 ppm), контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема

Содржина на сулфур за други мотори

- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 5000 mg/kg (5000 ppm) е препорачана.
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 5000 mg/kg (5000 ppm) го НАМАЛУВА интервалот на промена на маслото и филтерот.

ВАЖНО: Не мешајте користено масло за дизел мотори или било кој друг тип подмачкувач со дизел гориво.

ВАЖНО: Несоодветно користење на адитиви за гориво може да предизвика оштетување на опремата за вбризување на гориво кај дизел мотори.

DX,FUEL1 -A8-11APR11-1/1

Намалување на ефектот од ладните временски услови на дизел мотори

John Deere дизел моторите се дизајнирани да оперираат ефикасно на ладни временски услови.

Но, за ефикасно стартување и работење во ладни временски услови, потребна е мала дополнителна грижа. Информациите подолу ги наведуваат чекорите кои можат да го намалат ефектот што лошите временски услови можат да го имаат на стартувањето и работењето на Вашиот мотор. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за дополнителни информации и локална достапност на средства за работа во ладни временски услови.

Користете гориво од зимска класа

Кога температурите паѓаат под 0°C (32°F), гориво од зимска класа (No. 1-D во Северна Америка) е најсоодветно за работење во ладни временски услови. Дизел гориво од зимска класа има пониска точка на заматување и температура на течливост.

Точката на заматување е температурата на која ќе почне да се формира восок во горивото и тој восок може да предизвика затнување на филтрите. **Точка на течливост** е најниската температура на која е овозможен проток на горивото.

ЗАБЕЛЕШКА: *Просечно, дизел гориво од зимска класа има понизок степен на Btu (топлинска содржина). Користење на дизел гориво од зимска класа може да ја намали силата на моторот и ефикасноста на горивото, но не би требало да предизвика други намалувања на перформансите на моторот. Проверете го квалитетот на горивото кое се користи пред да решавате проблеми со ниска сила на моторот во ладни временски услови.*

Грејач на влезот на воздух

Грејач на влезот на воздух е достапна опција за некои мотори за помош при стартување во ладни временски услови.

Етер

Отворот за етер на влезот е достапен за да ви помогне при стартувањето во ладни временски услови.

⚠ ВНИМАНИЕ: Етерот е лесно запалив. Не користете етер кога го стартувате моторот опремен со грејачи или грејач на влезниот воздух.

Грејач на разладното средство

Грејач на блокот на моторот (грејач на разладното средство) е достапна опција за помош при стартување во ладни временски услови.

Вискозитет на сезонско масло и соодветна концентрација на разладното средство

Се препорачува користење на вискозитет на сезонското масло базирана на очекуваниот опсег на температура помеѓу промената на масла и соодветна концентрација на силикатен антифриз. (Видете ги барањата за МАСЛО ЗА ДИЗЕЛ МОТОРИ и РАЗЛАДНА ТЕЧНОСТ ЗА МОТОРИ во ова поглавје.)

Адитив за проток на дизел гориво

Користете кондиционер за дизел гориво John Deere Fuel-Protect Diesel (зимска формула) кој содржи хемиски анти-гел или негов еквивалент, за третирање гориво кое не е од зимска класа (бр. 2-D во Северна Америка) за време на ладните зимски периоди. Најчесто ова ја зголемува способноста за работење на приближно 10°C (18°F) под точката на заматување. За работа при пониски температури, користете гориво од зимска класа.

ВАЖНО: Третирајте го горивото кога надворешната температура опаѓа под 0°C (32°F). За најдобри резултати, употребувајте нетретирано гориво. Следете ги сите препорачани инструкции на ознаката.

Биодизел

Кога работите со биодизел мешавини, формирањето на восок може да се случи на потопли температури. Пред да почнете да користете кондиционер за биодизелски горива John Deere (зимска формула) на 5°C (41°F) за да третирање на биодизелски горива за време на ладни временски услови. Користете B5 или пониски мешавини при температури под 0°C (32°F). Користете само нафтеното дизел гориво од зимска класа при температури под -10°C (14°F).

Зимски штитници

Користење на ткаенина, картон или цврсти зимски штитници не е препорачливо за било кој John Deere мотор. Нивната употреба може да предизвика зголемена температура кај разладното средство, маслото и вовлечениот воздух. Ова може да доведе до намален век на моторот, загуба на силата на моторот и слаба економичност на потрошувачката на гориво. Зимските штитници можат да предизвикаат и невообичаено оптоварување на вентилаторот или составните делови на погонот на вентилаторот, предизвикувајќи прерано откажување.

Ако се користат зимски штитници, тие никогаш не треба целосно да го затвораат просторот на предната решетка. Приближно 25% од површината во центарот на решетката треба постојано да биде отворен. Во никој случај не треба да се поставува блокада директно на уредот за влез на воздух во јадрото на радијаторот.

Капацы на радијаторот

Ако постои систем за термостатичка контрола на капаците на радијаторот, истиот треба да биде регуларен на таков начин што капаците се целосно отворени до моментот кога разладното средство достигне 93°C (200°F) со цел да се спречи прекумерна температура во влезот за воздух. Рачно контролирани системи не се препорачливи.

Ако се користи меѓуладење воздух-воздух, капаците мора да бидат целосно отворени до моментот кога температурата во влезот на воздух достигне максимална дозволена температура на вовлечениот воздух.

За повеќе информации посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

DX,FUEL10 -A8-20APR11-2/2

Способност за подмачкување на дизел горива

Повеќето дизел горива произведени во Соединетите Американски Држави, Канада и Европската Унија имаат соодветна способност за подмачкување за да осигурат правилно работење и трајност на компонентите на системот за вбригување гориво. Меѓутоа, дизел горивата произведени во некои други места во светот можеби ја немаат соодветната способност за подмачкување.

ВАЖНО: Осигурете се дека дизел горивата во вашата машина прикажуваат карактеристики на добра способност за подмачкување.

Лизгавоста на горивото треба да го помине максималниот дијаметар на трага од 0,45 mm според спецификациите ASTM D6079 или ISO 12156-1.

Ако се користи гориво со ниска или непозната способност за подмачкување, додадете John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (или негов еквивалент) во наведената концентрација.

Способност за подмачкување на биодизел горива

Способноста за подмачкување на гориво може значително да се подобри со биодизелски мешавини до B20 (20% биодизел). Поголемото зголемување во способноста за подмачкување е ограничена за биодизелски мешавини поголеми од B20.

DX,FUEL5 -A8-14APR11-1/1

Биодизел гориво

Биодизел е гориво составено од моно-алкил естери на долгата низа масни киселини добиени од растителни масла или животински масти. Биодизелските мешавини се биодизел помешани со нафтен дизел гориво на волуменска основа.

Корисниците на биодизел во С.А.Д. се поттикнуваат за купување на биодизелски мешавини од сертифицирани трговци на BQ-9000 или со потекло од акредитиран производител на BQ-9000 (како што е потврдено од страна на Националниот биодизелски одбор). Сертифицираните трговци и акредитираните производители можат да се најдат на следната интернет страница: <http://www.bq-9000.org>.

Иако се преферираат 5% мешавини (B5), биодизелски концентрации до 20% мешавина (B20) во нафтени дизелски горива можат да се користат кај сите мотори на John Deere. Биодизелски мешавини до B20 можат да се користат CAMO ако биодизелот (100% биодизел или B100) ги задоволува стандардите ASTM D6751 (С.А.Д.), EN 14214 (ЕУ), или еквивалентни спецификации. Очекувајте 2% намалување на силата и 3% намалување во економичноста на горивото при користење на B20.

Одобрени кондиционери за гориво John Deere кои содржат детергентски/дисперзантски адитиви се препорачуваат при користење на помали биодизелски мешавини, но се задолжителни при користење на мешавини B20 или поголеми.

Моторите John Deere можат да работат и на биодизелски мешавини над B20 (до 100% биодизел) CAMO ако биодизелот ги задоволува спецификациите EN 14214 (првенствено достапни во Европа). Мотори кои работат на биодизел мешавини над B20 може да не се целосно во согласност со сите важечки прописи за емисии. Очекувајте до 12% намалување на силата и 18% намалување во економичноста на горивото при користење на 100% биодизел. Одобрени кондиционери за гориво John Deere кои содржат детергентски/дисперзантски адитиви се задолжителни.

Нафтената дизел количина од биодизелските мешавини мора да ги исполни барањата на комерцијалните стандарди ASTM D975 (САД) или на EN 590 (ЕУ).

Биодизелските мешавини до B20 мора да се искористат во рок од 90 дена од датумот на производството на биодизелот. Биодизелските мешавини од B21 до B100 мора да се искористат во рок од 45 дена од датумот на производството на биодизелот.

Побарајте сертификат за анализата од Вашиот дистрибутер на гориво за да проверите дали горивото е во согласност со горенаведените карактеристики.

При користење на биодизелско гориво, нивото на масло во моторот мора да се проверува секој ден. Ако маслото се раствора со гориво, скратете ги интервалите на промена на масло. Погледнете ги поглавјата Масло за дизел мотори и Сервисни интервали за филтерот за повеќе детали во врска со интервалите на промена на биодизел и моторно масло.

Следното треба да се земе предвид при користење на биодизелски мешавини до B20:

- Ладното време ја поттикнува деградацијата
- Прашања во врска со стабилноста и складирањето (апсорпција на влага, оксидација, раст на микроби)
- Можно ограничување и затнување на филтерот (обично проблемот настанува при првото префрлање кон биодизел кај користените мотори.)
- Можно истекување на горивото низ отворите и цревата
- Можно намалување на сервисниот век на деловите на моторот

Следното исто така треба да се земе предвид при користење на биодизелски мешавини над B20.

- Можно затнување и/или блокирани прскалки на вбригувачите, што резултира во губење на силата и застој на моторот, ако не се користат одобрени John Deere кондиционери за гориво кои содржат детергентски/дисперзантски адитиви
- Можно растворање на маслото во картерот, што бара почеста промена на маслото
- Можна корозија во опремата за вбригување гориво
- Можно затнување и/или блокирање на внатрешните компоненти
- Можно создавање на талог и седименти
- Можна термичка оксидација на горивото при високи температури
- Можна деградација на еластомерниот капак и материјал на дихтунгот (првенствено проблем кај постарите мотори)
- Можни проблеми со компатибилноста со другите материјали (вклучувајќи и бакар, олово, цинк, калај, месинг и бронза) што се користат во системите за гориво и во опремата за ракување со горивото
- Можно намалување на ефикасноста на одвојувачот на вода
- Потенцијални високи нивоа на киселина во рамките на системот на горивото
- Можно оштетување на бојата при изложеност на биодизел

ВАЖНО: Сурово пресирани растителни масла НЕ се прифатливи за употреба како гориво во било каква концентрација кај John Deere мотори. Нивната употреба може да предизвика оштетување на моторот.

DX,FUEL7 -A8-20APR11-1/1

Тестирање на дизел гориво

Програма за анализа на гориво може да ви помогне да го следите квалитетот на дизел горивото. Анализата на гориво може да овозможи клучни податоци како што е цетанскиот број, типот на гориво, содржина на сулфур, содржина на вода, изглед, стабилност при

работа во ладни временски услови, бактерии, точка на заматување, киселински број, присуство на честички, како и дали горивото ги задоволува техничките податоци.

За повеќе информации за анализа на дизел гориво, контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

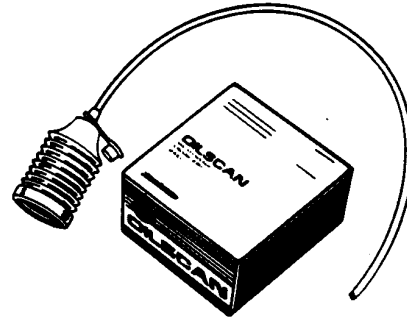
DX,FUEL6 -A8-14APR11-1/1

Oilscan™ и CoolScan™

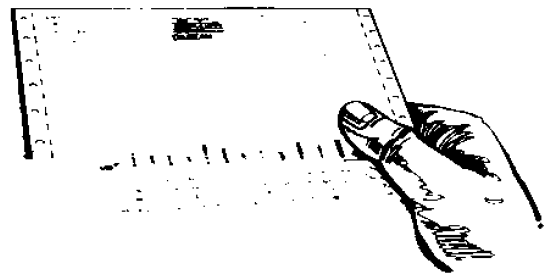
Oilscan™ и CoolScan™ се програми на John Deere за земање примерок кои Ви помагаат во набљудувањето на перформансите на Вашата машина и во идентификувањето на можни проблеми пред тие да предизвикаат сериозни оштетувања.

Примероци од маслото и разладното средство треба да се земат од секој систем пред препорачаниот интервал на променување.

Проверете ја кај Вашиот трговец со John Deere опрема достапноста на Oilscan™ и CoolScan™ комплекти.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

*Oilscan е регистриран заштитен знак на Deere & Company
CoolScan е регистриран заштитен знак на Deere & Company*

DX,OILSCAN -A8-13SEP11-1/1

Безбедно одржување и чистење

ВНИМАНИЕ: За да извршете сервисирање на места кои се тешки за достигнување, важно е да користете соодветни платформи или безбедни скалила.

Особено внимание е потребно при работи на сервисирање или чистење на места кои се тешки за достигнување, на пр. нагдување на светла монтирани на покривот, сервисирање на системот за разладување, нагдување на десниот надворешен ретровизор кај трактори кои немаат врата на десната страна и многу други слични задачи.

ВНИМАНИЕ: НЕ се дозволува стоење на компонентите на тракторот при извршувањето на таквите задачи освен ако компонентите на тракторот не се наменети за таа цел. Постои сериозна опасност од паѓање, особено



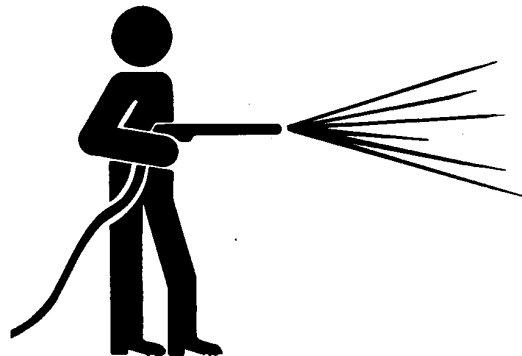
ако компонентите на тракторот се влажни, нечисти или покриени со лед.

OULXBER,0001A59 -A8-21FEB11-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Користење на машини за перење под силен притисок

ВАЖНО: Насочување на вода под притисок кон електронските/електричните компоненти и конектори, лагери и хидраулични споеви, пумпи за вбризување на гориво или други осетливи делови и компоненти може да предизвика неработење и оштетување на продуктот. Намалете го притисокот и прскајте под агол од 45 до 90 °.



FX,CLEAN -A8-07FEB95-1/1

T6642EJ —UN—18OCT88

Подмачкување и периодично сервисирање

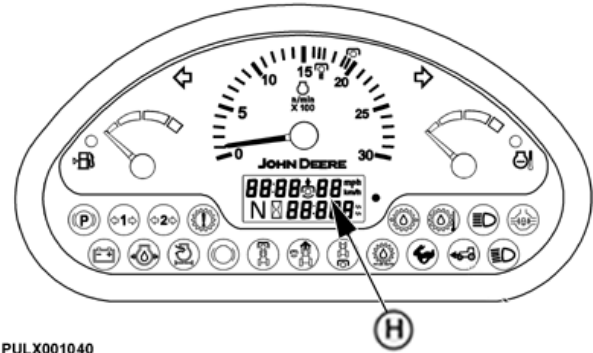
ВНИМАНИЕ: Не подмачкувајте или нагудувајте го тракторот додека работи моторот освен ако не е препорачано да го сторите тоа.

ВАЖНО: Препорачаните интервали на сервисирање се однесуваат на просечни услови. Сервисирајте ПОЧЕСТО ако тракторот работи во неповолни услови.

Интервалите на кои различните делови треба да бидат проверени, подмачкани, сервисирани или нагудувани се базирани врз основа на реални работни часови како што е тоа прикажано на бројачот на работни часови (А). Бројачот работи кога и да работи моторот и ги прикажува акумулираните работни часови на моторот.

Користете го мерачот на работни часови (А) како водич, извршете ги сите сервисирања на интервалите на часови кои се наведени во наредните страни.

Секогаш проверете дали работи бројачот на работни часови.



PULX001040

PULX001040 — UN — 02SEP08

ВАЖНО: По сервисирањето, чистењето или поправањето на вашата машина, повторно вратете ги сите безбедносни штитници или штитови пред повторно да работете со тракторот.

NR25796,00016F5 -A8-25MAR09-1/1

Користете соодветен подмачкувач

ВАЖНО: Кога го сервисирате тракторот користете само подмачкувачи кои се во согласност

со спецификациите наведени во поглавјето Горива и подмачкувачи.

MX,LMIP,B -A8-18MAR92-1/1

Безбедно сервисирање на тракторот

Исклучете го напојувањето на приклучните уреди и сопрете го моторот пред да правете било какви поправки или нагудувања.

Не го променувајте нагудувањето на регулаторот на моторот и не возете со голема брзина.

Одржувајте го возилото и приклучните уреди во добра работна состојба.

Одржувајте ги безбедносните уреди во своето место и во работна состојба.

Држете ги сите навртки, шrafoви и завртки за да се осигурете дека опремата е во безбедна работна состојба.

Пред да работете на било кој дел од моторот, исклучете го моторот и оставете го да се олади. Жешките делови на моторот можат да ја изгорат кожата.

Никогаш не вклучувајте го моторот ако рачката за Напред/Неутрално/Назад е во неутрална положба.

Внимавајте да не дозволите облека, накит или долга коса да се вплеткат во сечилата на вентилаторот, погонските ремени или некој друг подвижен дел од моторот.

Самоволните модификации на машината може да го загрозат нејзиното функционирање и/или безбедноста и да влијаат врз нејзиниот работен век.

AT,5SOM,116 -A8-01OCT96-1/1

Кога вршите сервисирање

Хаубата (A) е заштитен елемент.

ВНИМАНИЕ: Никогаш не извршувајте било какво сервисирање во близина на ротирачки или движечки делови. Никогаш не отстранувајте или отворајте било каква сервисна врата или други штитници додека моторот работи или е жежок. Никакво сервисирање не смее да се врши на или околу моторот додека тој работи.

Спречете ненамерно работење на моторот или стартување на моторот додека хаубата е отворена или штитниците се отстранети.



PULX001041

PULX001041 —UN—28AUG08

NR25796,000178E -A8-26MAR09-1/1

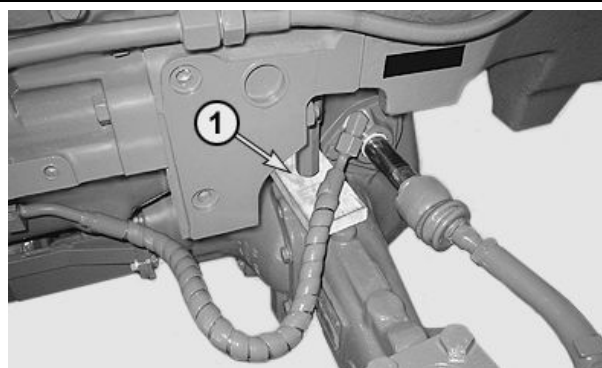
Подигнување на тракторот со дигалка - Точки за подигнување

Илустрациите ги прикажуваат препорачаните точки за подигнување кога тракторот се подигнува со дигалка. Користете стабилна дигалка за подигнување со доволна сила на подигнување. Видете ги спецификациите и оптоварувањата и тежините во поглавје 150.

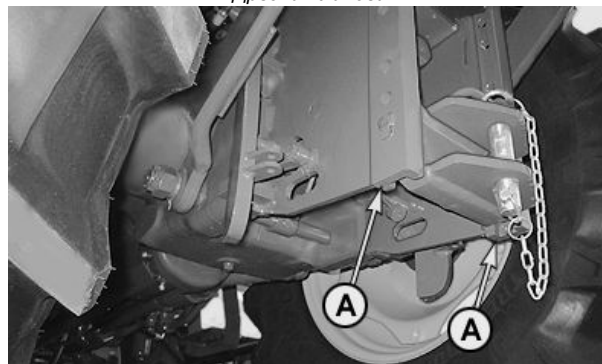
Подигнете го задниот дел од тракторот:

1—Дрвени клинови

A—Подигнете го задниот дел од тракторот



Дрвени клинови



Подигнете го задниот дел од тракторот

LX1054627 —UN—21DEC11

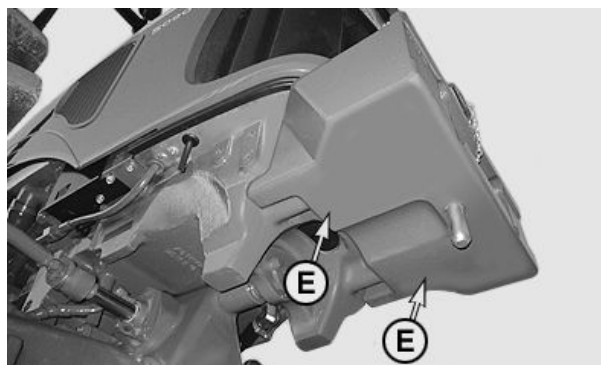
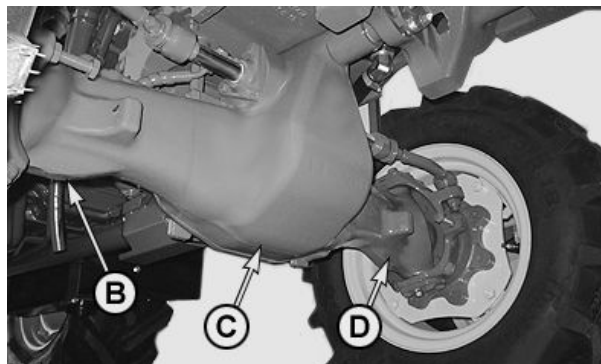
LX1054634 —UN—21DEC11

Продолжува на следната страница

OULXBER,0001B79 -A8-22DEC11-1/3

Подигнете го предниот дел од тракторот:

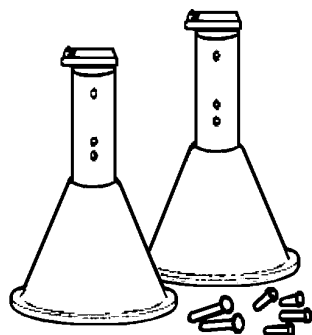
- В—Подигнете го десниот крај од оската, на пр. за отстранување на десното предно тркало
- С—Подигнете го средишниот дел од оската (Употребете дрвени клинови за да спречете навалување на оската)
- Д—Подигнете го левиот дел од оската, на пр. за отстранување на левото предно тркало
- Е—Подигнете го предниот дел од тракторот под основниот тег



LX1054632 —UN—21DEC11

LX1054630 —UN—21DEC11

OULXBER,0001B79 -A8-22DEC11-2/3



JT07211

Стативи за поддршка JT02043 и JT02044

JT02043—Статив за поддршка, 482 до 736 mm (19 до 29 in.) JT02044—Статив за поддршка, 863 до 1117 mm (34 до 44 in.)

ВНИМАНИЕ: Користете само одобрена опрема за подигнување.

Подигнете го тракторот само на цврста, рамна површина.

Пред да вршете било каква понатамошна работа на тракторот, најпрво осигурете го со

користење на соодветни стативи за поддршка. Прикажаните специјални John Deere алати може да бидат искористени за оваа намена. Овие стативи за поддршка се достапни кај Вашиот трговец со John Deere опрема.

OULXBER,0001B79 -A8-22DEC11-3/3

Отворена хауба

Повлечете ја бравата (А) и подигнете ја хаубата нагоре.



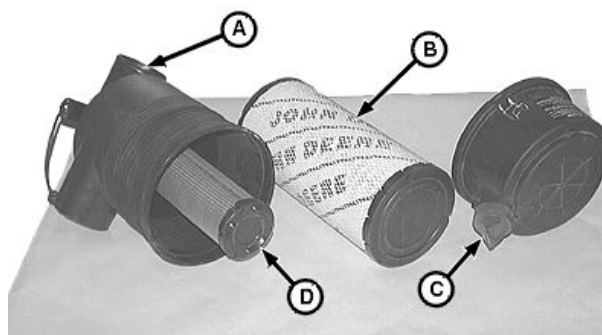
Бравата на хаубата

NR25796,000178F -A8-04NOV08-1/1

PULX001290 —UN—05SEP08

Компоненти на системот за влез на воздух

Воздухот навлегува во системот за влез преку отворениот крај од садот на прочистувачот на воздух (А). Голема количина на прашина се одделува преку турбуленцијата на воздухот која се создава во примарниот елемент на прочистувачот на воздух (В), продолжува преку влезот за воздух на радијаторот и се исфрла надвор преку вентилот за испуштање прашина (С). Ако се затне примарниот елемент, прашина се филтрира преку второстепениот елемент (D).



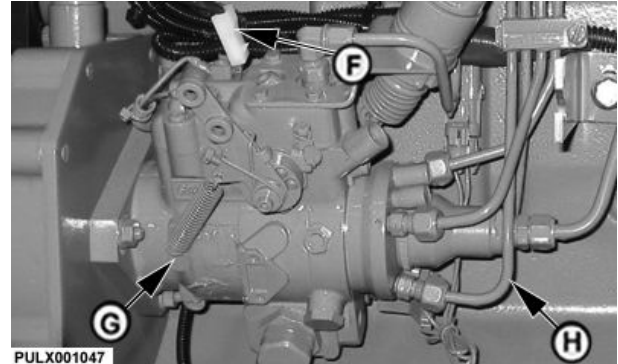
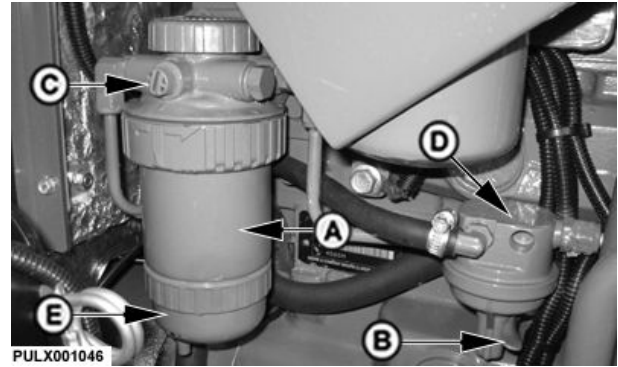
- | | |
|---|---------------------------------|
| A — Сад на прочистувачот на воздух | C — Вентил за испуштање прашина |
| B — Примарен елемент на прочистувачот на воздух | D — Второстепен елемент |

OULXA64,000026D -A8-20JUN01-1/1

LV3026 —UN—17AUG99

Компоненти на системот за вбризгување на гориво

- | | |
|---------------------------------|--|
| A — Филтер за гориво | E — Сад за одделување на вода |
| B — Пумпа за налевање гориво | F — Електричен конектор за исклучување на гориво |
| C — Шраф за испуштање | G — Пумпа за вбризгување на гориво |
| D — Пумпа за трансфер на гориво | H — Линија за гориво |



PULX001046 —UN—03OCT08

PULX001047 —UN—03OCT08

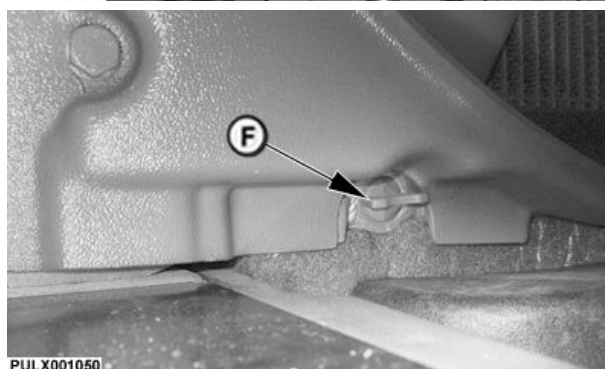
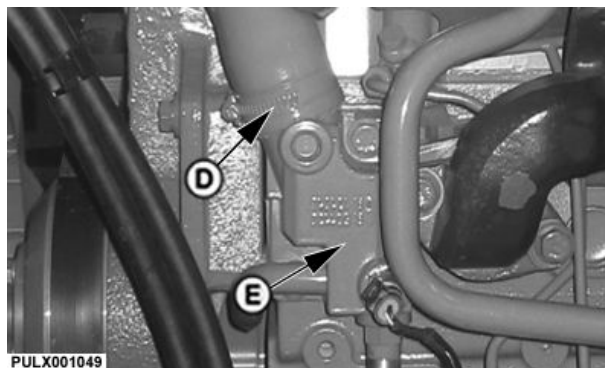
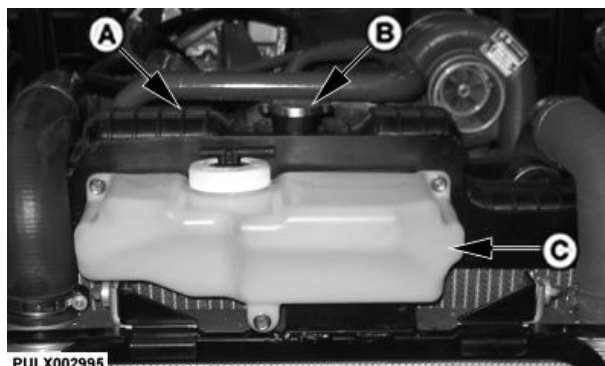
NR25796,0001790 -A8-04NOV08-1/1

Компоненти на системот за разладување

ВАЖНО: Никогаш не полнете ладна вода во системот за разладување или во врел мотор затоа што може да пукне блокот на цилиндарот или неговата глава. НЕ работете со моторот без разладно средство ни на неколку минути.

Тракторите се опремени со одделен резервоар за обновување на разладното средство. Дополнителното разладно средство се додава на резервоарот за обновување на разладното средство отколку директно во радијаторот.

- | | |
|--|------------------------------------|
| A—Капак на радијаторот | D—Горно црево на радијаторот |
| B—Радијатор | E—Кукиште на термостатот |
| C—Резервоар за обнова на разладното средство | F—Вентил за дренажа на радијаторот |



Вентил за испуштање - прикажана десна страна на радијаторот

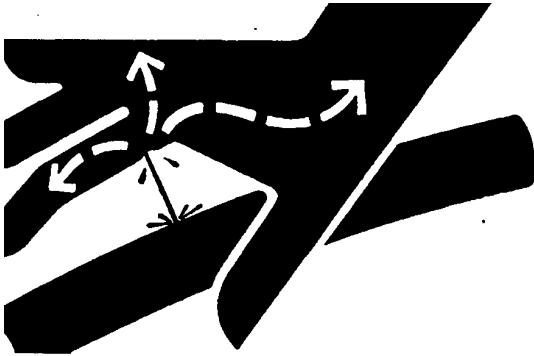
PULX002995 —UN—19JAN09

PULX001049 —UN—27AUG08

PULX001050 —UN—27AUG08

NR25796,0001791 -A8-26MAR09-1/1

Систем за климатизација



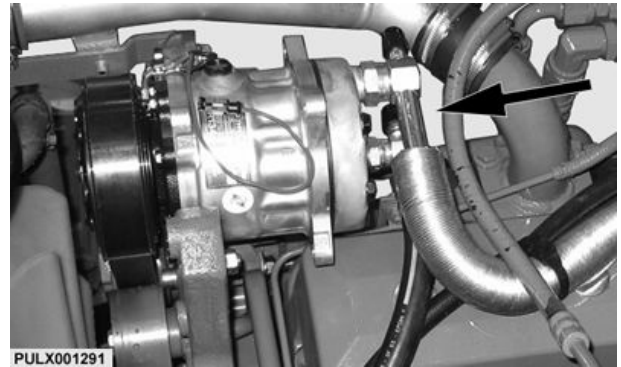
Ако ефектот на разладување е нерамномерен, исчистете ја предната решетка, страничните плочи, радијаторот и кондензаторот. Ако е потребно, проверете и исчистете го филтерот за воздух во кабината. Ако сите овие процедури не го решат проблемот и системот продолжува да не работи соодветно, нивото на разладно средство во системот можеби е ниско. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

ВНИМАНИЕ: Разладното средство во системот е под притисок. Истекувањето може да ја пробие кожата или очите и да предизвика изгореници.

ВАЖНО: Системот е наполнет со разладно средство R134a. Неговото сервисирање има потреба од специјални постапки и опрема. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

При амбиентни температури под 0 °C (32 °F) работете со компресорот со вклучувањето на системот за разладување на 10 до 15 минути најмалку еднаш месечно. Нека моторот работи на 1500 вртежи/мин. Ова ќе обезбеди дека отворите во компресорот се подмачкани и ќе спречи нивно засушување и кршење.

ВАЖНО: Често проверувајте ги компонентите на системот за разладување од истекувања или оштетувања. Носете заштитна



облека. Ако компонентите на системот за разладување се контаминирани со масло, ова може да индицира протекување на разладното средство. Ако постојат сомнежи, контактирајте го вашиот трговец со John Deere опрема.

ВАЖНО: Никогаш не прекинувајте го колото, затоа што тоа ќе предизвика протекување на разладното средство.

ВНИМАНИЕ: Разладното средство е опасно за очите и кожата. Ако се забележи протекување, ставете сигурносни очила и носете заштитна облека. Повикајте го вашиот трговец со John Deere опрема, кој ја има специјалната опрема потребна за сервисирање и поправање на колото на системот за разладување.

ЗАБЕЛЕШКА: Само операциите наведени овде во овој прирачник може да бидат извршени без специјална опрема.

Било какво сервисирање кое е потребно за системот за разладување мора да биде извршено од вашиот трговец со John Deere опрема. Видете поглавје 130, Сервисирање по потреба.

NR25796,0001792 -A8-26MAR09-1/1

Придржувајте се кон мерките за претпазливост при сервисирање на електрични уреди

ВНИМАНИЕ: Држете го акумулаторот подалеку од искри и оган затоа што гасот кој се испушта од електролитите е експлозивен. За да избегнете создавање на искри, поврзете го кабелот за негативен приклучок (маса) (B) последен, а откачете најпрв. Кога користете помошен акумулатор, следете ги инструкциите наведени во поглавје 40 "Работа со моторот".

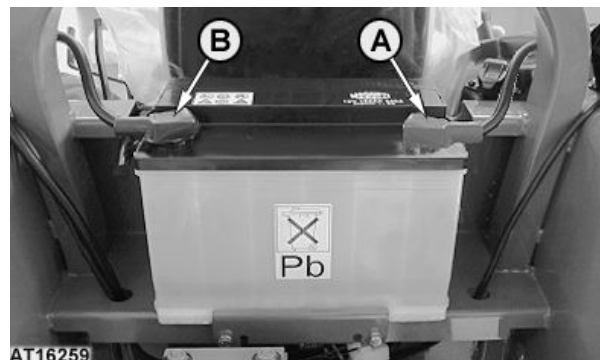
За да избегнете шокови и изгореници, откачете го негативниот кабел (маса) (B) пред да сервисирате било кој дел од електронскиот систем, потоа отстранете го позитивниот кабел (A) ако го отстранувате акумулаторот.

Држете ги електронските штитници на своето место.

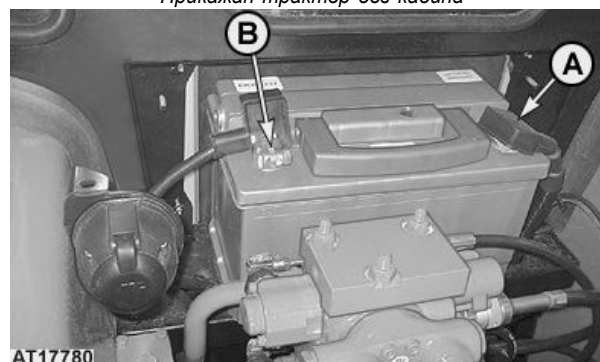
ВНИМАНИЕ: Во зависност од производителот, поставувањето на поврзувањата на акумулаторот може да се разликуваат.

Внимавајте на симболите означени на акумулаторот.

За да избегнете создавање на искри, поврзете го кабелот за негативен приклучок (маса) на крајот, а откачете го на почетокот.



Прикажан трактор без кабина



Прикажан трактор со кабина

TS204 —UN—23AUG88

AT16259 —UN—28MAY03

AT17780 —UN—25JUL07

SS40167,0000C3B -A8-01FEB08-1/1

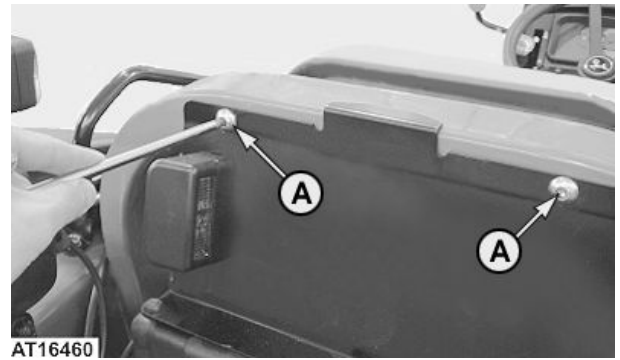
Акумулатор

Пристап до акумулаторот кај трактори без кабина

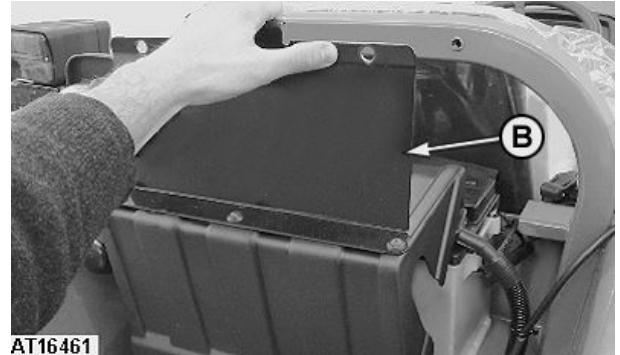
Акумулаторот се наоѓа на задниот дел од тракторот, зад седиштето.

За да пристапете:

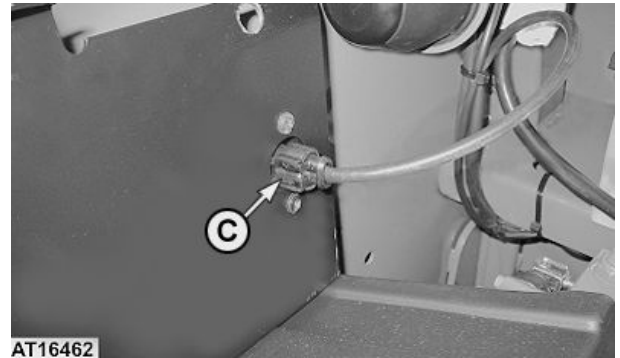
1. Отстранете ги шрафовите (A).
2. Отстранете ја потпорната плоча (B) и исклучете го електричниот приклучок (C).



AT16460 —UN—04MAR04



AT16461 —UN—04MAR04



AT16462 —UN—04MAR04



AT16260 —UN—28MAY03

Пристап до акумулаторот

Продолжува на следната страница

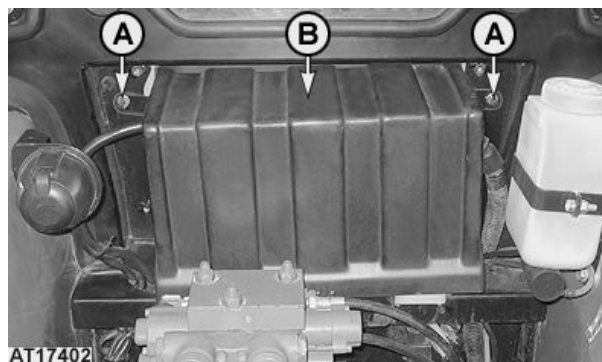
NR25796.0001824 -A8-23JAN09-1/6

Пристап до акумулаторот кај трактори со кабина

Акумулаторот се наоѓа на задниот дел од тракторот.

За да пристапете:

1. Отстранете ги навртките (A).
2. Отстранете го капакот (B).



AT17402

AT17402—UN—31MAY07



AT17476

AT17476—UN—25JUL07

NR25796,0001824 -A8-23JAN09-2/6

Чистење и проверка на акумулаторот

Избришете го акумулаторот со влажна крпа. Исчистете ги и стегнете ги приклучоците ако е потребно. Не е потребно да го проверувате нивото на течност (акумулатор без потреба од проверување).



AT16260

AT16260—UN—28MAY03

Трактори без кабина



AT17476

AT17476—UN—25JUL07

Трактори со кабина

Продолжува на следната страница

NR25796,0001824 -A8-23JAN09-3/6

Отстранување

1. Отстранете ја навртката за негативниот (маса) кабел на акумулаторот (B) и отстранете го приклучокот. Отстранете ја навртката за позитивниот кабел на акумулаторот (A) и отстранете го приклучокот.

ВНИМАНИЕ: Во зависност од производителот, поставувањето на поврзувањата на акумулаторот може да се разликуваат.

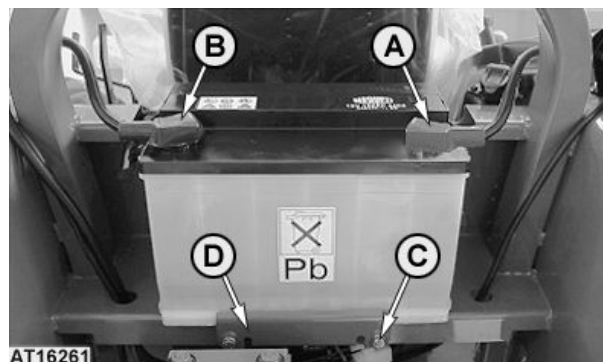
Внимавајте на симболите означени на акумулаторот.

За да избегнете создавање на искри, поврзете го кабелот за негативен приклучок (маса) на крајот, а откачете го на почетокот.

2. Само кај трактори со кабина:

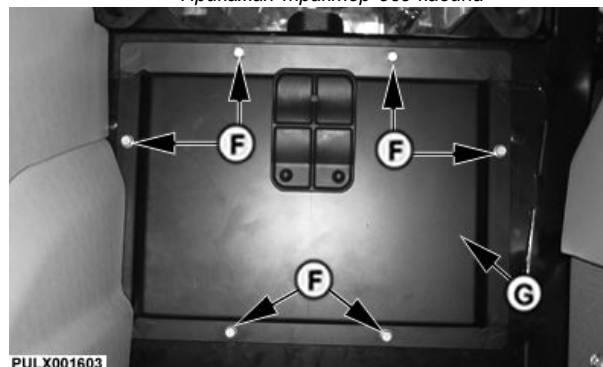
ЗАБЕЛЕШКА: Во зависност од опремата на тракторот, можеби е потребно да се отстрани акумулаторот од внатрешната страна на кабината.

- а. Повлечете го седиштето на напред.
 - б. Отстранете ги навртките (F) и капакот (G).
3. Олабавете ги шрафовите (C) за да го отстраните акумулаторот држете надолу (D).
 4. Подигнете го и извадете го акумулаторот од своето место.



AT16261

Прикажан трактор без кабина



PULX001603

Продолжува на следната страница

NR25796,0001824 -A8-23JAN09-4/6

AT16261—UN—28MAY03

PULX001603—UN—19SEP08

Сервисирање

1. Одржувајте го акумулаторот чист со бришење со влажна крпа. Одржувајте ги сите приклучоци (А) и (В) чисти и стегнати.

⚠ ВНИМАНИЕ: За да избегнете создавање на искри, поврзете го кабелот за негативен приклучок (маса) на крајот, а откачете го на почетокот.

2. Одржувајте го акумулаторот целосно наполнет, особено за време на ладни временски услови. Ако е поврзан полнач за акумулатор, поврзете го позитивниот приклучок на полначот за позитивниот приклучок на акумулаторот (А), потоа поврзете го негативниот приклучок на полначот за негативниот приклучок на акумулаторот (В).

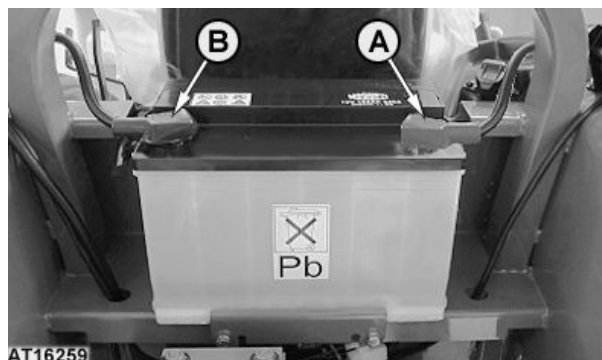
Заменување

⚠ ВНИМАНИЕ: За да избегнете создавање на искри, поврзете го кабелот за негативен приклучок (маса) на крајот, а откачете го на почетокот.

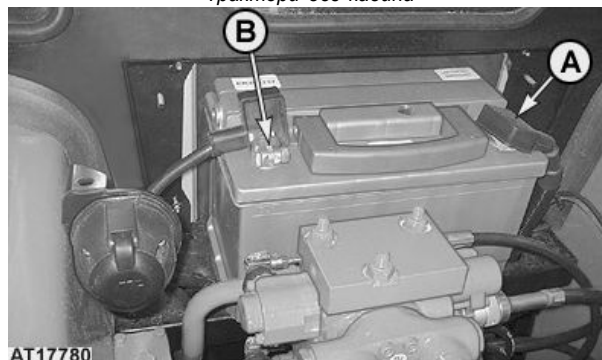
Внимавајте на симболите означени на акумулаторот.

Кога го заменуваат акумулаторот, користете John Deere акумулатор или негов еквивалент.

Технички податоци за акумулаторот



Трактори без кабина



Трактори со кабина

12 V, 100 Ah

Продолжува на следната страница

NR25796,0001824 -A8-23JAN09-5/6

AT16259 —UN—28MAY03

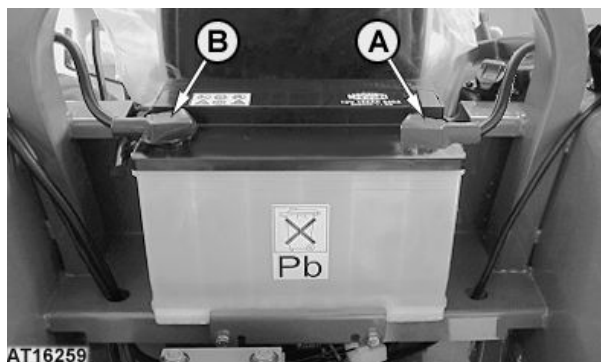
AT17780 —UN—25JUL07

Полнење

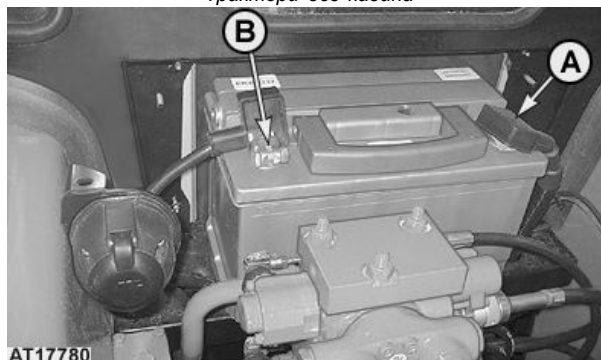
Под нормално користење, не е потребно да додавате електролит на акумулатор без потреба од одржување. Одржувајте го акумулаторот целосно наполнет, особено за време на ладни временски услови.

⚠ ВНИМАНИЕ: Гасот кој се испушта од акумулаторот е експлозивен. Држете искри и оган подалеку од акумулаторот. Пред да го приклучите или исклучите полначот на акумулаторот, исклучете го полначот.

1. Ако е поврзан полнач за акумулатор, поврзете го позитивниот приклучок на полначот за позитивниот приклучок на акумулаторот (A), потоа поврзете го негативниот приклучок на полначот за негативниот приклучок на акумулаторот (B).
2. Вклучете го полначот и наполнете ја батеријата во согласност со инструкциите на производителот на акумулаторот кои се однесуваат на користењето на полначот.
3. За да го исклучите полначот на акумулаторот, исклучете го полначот. Најпрво, откачете го негативниот кабел на полначот, а потоа откачете го позитивниот кабел.



Трактори без кабина



Трактори со кабина



NR25796,0001824 -A8-23JAN09-6/6

AT16259 —UN—28MAY03

AT17780 —UN—25JUL07

TS204 —UN—23AUG88

Замена на светилка— безбедносни инструкции

Кога заменуваате светилка, секогаш почитувајте ги следните безбедносни инструкции:

ВНИМАНИЕ: Секогаш исклучете ги светлата пред да ја замените светилката.

ВНИМАНИЕ: Најпрво дозволете светилката да се олади (може да предизвика изгореници).

ВНИМАНИЕ: Носете безбедносни очила и ракавици кога менувате светилка.

ВНИМАНИЕ: Светилката е направена од стакло и содржи гас; светилката е под висок притисок и постои ризик од нејзино распрснување.

ВНИМАНИЕ: НЕ користете светилка која има паднато на земја или има гребнатинки по површината, затоа што постои ризик од нејзино распрснување.

ВНИМАНИЕ: Осигурете се дека светилката е соодветно наместена на нејзиниот држач во светлото.

ВНИМАНИЕ: Проверете го светлото од знаци на оштетување и осигурете се дека отворите се точно поставени.

ВАЖНО: Користете само светилки од 12 волти и кои се од исти тип и волтажа како и светилката која се заменува.

ВАЖНО: Никогаш не допирајте ја стаклената површина на светилката, држете ја за нејзината основа.

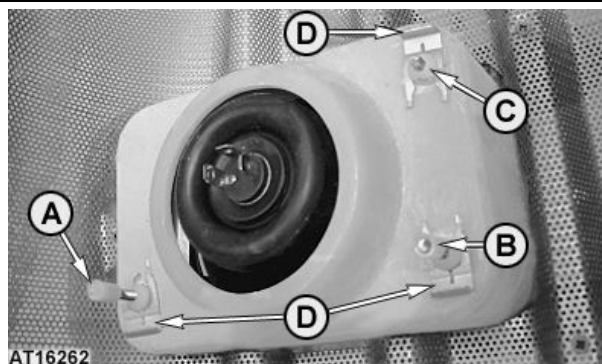
ВАЖНО: Користете чиста крпа и алкохол за да отстранете отпечатоци од прсти од стаклениот дел на светилката.

OULXA64.0000CCB -A8-18AUG03-1/1

Нагодување на предните светла

1. Отворете ја хаубата.
2. Завртете ги шrafoвите (A и B) налево за да го спуштите светлосниот сноп или надесно за да го подигнете.
3. За да го насочете снопот кон средината на тракторот, завртете го шрафот (A) налево и шrafoвите (B и C) надесно, користејќи еднаков број на вртежи за секој шраф.
4. За да го насочете снопот надвор од средината на тракторот, завртете ги шrafoвите (B и C) надесно и завртете го шрафот (A) налево, користејќи еднаков број на вртежи за секој шраф.

ЗАБЕЛЕШКА: Осигурувачот (D) нема потреба да се отстранува при нагодувањето.



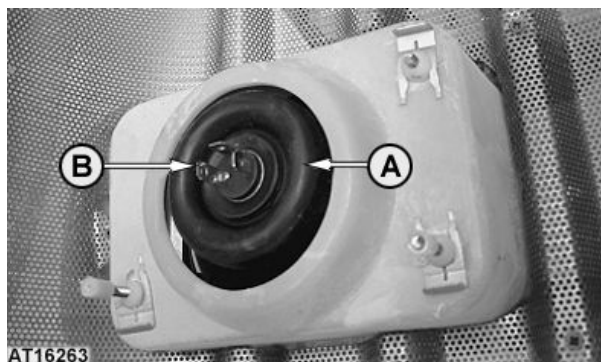
AT16262

AT16262 —UN—28MAY03

OULXA64.0000BE4 -A8-19MAY03-1/1

Замена на светилката на предните светла

1. Палењето ИСКЛУЧЕНО.
2. Отстранете го приклучокот од светилката (B).
3. Отстранете го капакот против прашина (A).
4. Извадете ја светилката.
5. Поставете ги новата светилка, капакот против прашина (A) и приклучокот на светилката (B).



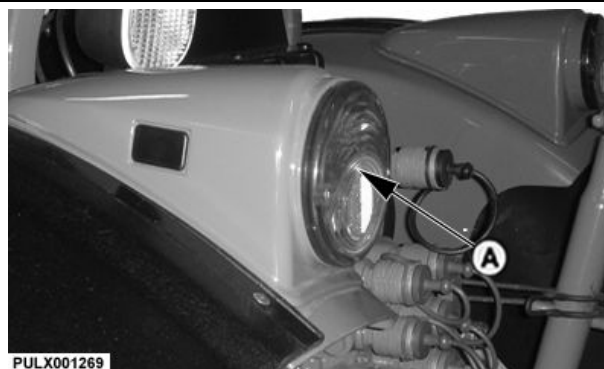
AT16263

AT16263 —UN—28MAY03

OULXA64,0000C09 -A8-27MAY03-1/1

Заменете ги светилките на клиренсот, светлата и на трепкачите

1. Палењето ИСКЛУЧЕНО.
2. Отстранете ги двата шрафа кои ги држат леќите во положба. Отстранете ги леќите (A).
3. Притиснете ја светилката во приклучокот наспроти притисокот на пружината. Завртете ја светилката и повлечете ја за да ја извадете.
4. Притиснете ја новата светилка во приклучокот, потоа завртете ја светилката додека таа се закочи во приклучокот.
5. Исклучете ги и ставете ги леќите (A).



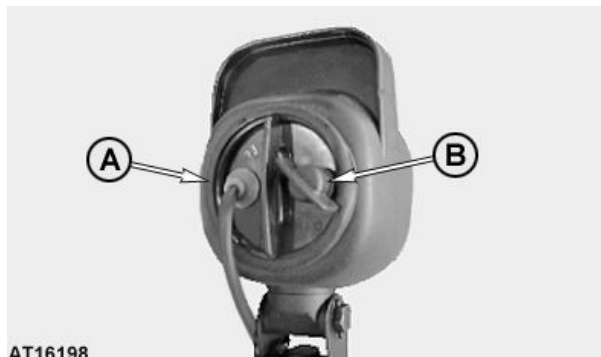
PULX001269

PULX001269 —UN—03SEP08

NR25796,0001793 -A8-22JAN09-1/1

Замена на светилката на задното работно светло

1. Палењето ИСКЛУЧЕНО
2. Отстранете го капакот (B) од задната страна на телото (A) за да пристапите кон светилката.
3. Притиснете ја светилката во приклучокот наспроти притисокот на пружината. Завртете ја светилката и повлечете ја за да ја извадете.
4. Притиснете ја новата светилка во приклучокот, потоа завртете ја светилката додека таа се закочи во приклучокот.
5. Исклучете ги леќите и повторно поставете го капакот.



AT16198

AT16198 —UN—07FEB03

OULXA64,0000D6D -A8-10SEP03-1/1

Притисоци на гуми

Долгиот живот и задоволителни перформанси на гумите зависат од соодветно напумпување на гумите. Слабото напумпување на гумите води кон брзо абење. Пренапумпаните гуми ја намалуваат влечната сила и го зголемуваат пролизгувањето на тркалата.

Бидејќи точниот притисок на гуми зависи не само од работните услови и оптоварувањето, туку и од моделот на гумата, големината и производителот, Ви препорачуваме да се консултирате со вашиот трговец на John Deere опрема или компанија за гуми. Притисоците на гуми прикажани во табелата треба, според тоа, да се сметаат само како стандардно упатство. Притисоците на гуми прикажани се за работа на поле. Ако работете 20% или повеќе на патишта, зголемете го притисокот на гуми во согласност со техничките податоци на производителот.

ЗАБЕЛЕШКА: Видете "Капацитет на оптоварување на гуми" во поглавје 150 "Технички податоци"

Задни тркала

- Сите гуми: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)

Предни тркала (погон на две тркала)

- Гуми 6,50-16: 310 kPa (3,1 bar; 45 psi)
- Гуми 7,50-20: 280 kPa (2,8 bar; 41 psi)

Предни тркала (погон на предните тркала)

- Гуми 250/80-16: 370 kPa (3.7 bar; 54 psi)
- Гуми 250/80-18: 370 kPa (3.7 bar; 54 psi)

AJ20558,000014B -A8-13FEB08-1/1

Дневно или на секои 10 работни часови

Компонента	Опис	Подмачкувач
Мотор	Проверете го нивото на масло; исчистете ја цевката за вентилација на картерот	Масло на моторот
Филтер за гориво	Дренажа на водата и талогот	
Систем за разладување	Проверка на нивото на разладно средство	
Систем за пренос и хидраулика	Проверете го нивото на масло	
Капак на вентилот на прочистувачот на воздух	Исчистете ја прашината, ако е потребно	
Светла	Проверете дали светлата работат исправно	
Предна оска и предни тркала	Подмачкајте ги лагерите (потребно само кога се работи во екстремно влажни или калливи услови)	Масло со повеќе намени
Оска на погонот на предните тркала	Подмачкајте ја предната оска и погонската оска (потребно само кога се работи во екстремно влажни или калливи услови)	Масло со повеќе намени
Лагери на задна оска	Подмачкајте (потребно само кога се работи во екстремно влажни или калливи услови)	Масло со повеќе намени
Систем за закачување во три точки	Подмачкајте (потребно само кога се работи во екстремно влажни или калливи услови)	Масло со повеќе намени
Систем за закачување на вагон	Подмачкајте (потребно само кога се работи во екстремно влажни или калливи услови)	Масло со повеќе намени

NR25796,0001794 -A8-26MAR09-1/1

После првите 100 работни часови

Компонента	Опис	Подмачкувач
Мотор	Дренажа и повторно полнење со свежо масло (видете Сервисирање - на секои 250 работни часови)	Масло на моторот
Филтер за маслото на моторот	Заменете го елементот на филтерот. Заменете со John Deere елемент (видете Сервисирање - на секои 250 работни часови)	
Филтер на маслото на хидрауличен пренос	Заменете го елементот на филтерот (видете Сервисирање - на секои 250 работни часови)	
Предна оска (трактори со погон на предните тркала)	Дренажа и повторно полнење со свежо масло (видете Сервисирање - на секои 1500 работни часови)	Масло на оската на погонот на предните тркала
Тркала	Проверете ја затегнатоста на бандажот и дискот (видете Сервисирање - на секои 250 работни часови)	
Црева за влез на воздух	Проверете ги поврзувањата од протекување (видете Сервисирање - на секои 500 работни часови)	
Кабина на возачот, отворена платформа и ROPS	Проверете ја затегнатоста на монтажните завртки	

NR25796,0001795 -A8-26MAR09-1/1

На секои 250 работни часови

(Освен тоа, извршете и сервисирање на 10 работни часови)

Компонента	Опис	Подмачкувач
Мотор ^{a, b, c}	Дренажа и повторно полнење со свежо масло.	Масло на моторот
Филтер за маслото на моторот	Заменете го елементот на филтерот. Заменете со John Deere елемент.	
Филтер на маслото на хидрауличен пренос	Заменете го елементот на филтерот; проверете го нивото на масло.	
Спојка и РТО спојка	Проверете слободен од, подмачкајте го лагерот за испуштање на педалот.	Масло Moly High Temperature EP
Систем за сопирачки	Проверете го нивото на масло.	John Deere HY-GARD™
Сопирачки за паркирање и ножна сопирачка	Проверете го слободниот од.	
Тркала	Проверете ја затегнатоста на бандажот и дискот.	
Систем за управување	Подмачкување на краевите на споната.	Масло со повеќе намени
Предна оска и предни тркала	Подмачкување на лагерите.	Масло со повеќе намени
Оска на погонот на предните тркала	Проверете го нивото на масло во лежиштата на оската и крајните погони; подмачкајте ги предната оска и погонската оска.	Масло со повеќе намени
Лагери на задна оска	Подмачкајте.	Масло со повеќе намени
Risk-ур систем за закачување	Подмачкајте.	Масло со повеќе намени
Систем за закачување на вагон	Подмачкајте, проверка на исправноста на функциите на системот за закачување.	Масло со повеќе намени
Електричен систем	Проверете го ременот на алтернаторот/вентилаторот. Чистење и проверка на акумулаторот. Нагудување на ременот на A/C компресор	
Коло за неутрално стартување	Проверете ја исправноста на функциите на колото.	
Кабина	Исчистете го прочистувачот на воздух во кабината.	
Ремен на моторниот погон	Проверете и нагодете ја затегнатоста на ременот на моторниот погон.	

^a Заменете го маслото на моторот на секои 125 работни часови ако дизел горивото има содржина на сулфур поголема од 0,5 проценти.

^b Ако е употребено масло John Deere PLUS-50™ или масло кое ја задоволува класификацијата ACEA E5 или E4, интервалот на промена се зголемува за 50%. Маслото на моторот мора да се промени најмалку еднаш годишно.

^cПроменете го маслото на моторот на секои 500 работни часови, ако се користи масло John Deere Premium или дизел горивото кое има содржина на сулфур помала од 0,10 % (1000 ppm).

HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company
PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere & Company

NR25796,0001796 -A8-08FEB10-1/1

На секои 500 работни часови

(Освен тоа, извршете и сервисирање на 10 и 250 работни часови)

Компонента	Опис	Подмачкувач
Мотор	Дренажа и повторно полнење со свежо масло	Масло на моторот
Филтер за гориво	Заменете го елементот на филтерот	
Резервоар за гориво	Остаток од дренажа	
Филтер на маслото на хидрауличен пренос	Заменете го елементот на филтерот; проверете го нивото на масло	
Систем за закачување во три точки	Подмачкување	Масло со повеќе намени
Црева за влез на воздух	Проверете ги поврзувањата од протекување	
Компоненти на прачката за влечење, оска за влечење (тип pivot fix/со зглобови), оска за приколка, pick-up систем за закачување	Нека вашиот трговец со John Deere опрема ги провери компонентите од абење и ги замени ако е тоа потребно.	

NR25796,0001797 -A8-26MAR09-1/1

На секои 750 работни часови

(Освен тоа, извршете и сервисирање на 10 и 250 работни часови)

Компонента	Опис	Подмачкувач
Брзини на моторот	Проверете ги брзините на моторот (нека брзините ги нагоди вашиот трговец со John Deere опрема)	
Предна оска	Нека крајниот од на осниот клин на предната оска го провери вашиот трговец со John Deere опрема	
Кабина на возачот, отворена платформа и ROPS	Проверете ја затегнатоста на монтажните завртки	

NR25796,0001798 -A8-26MAR09-1/1

Еднаш годишно

Компонента	Опис	Подмачкувач
Ремен на седиште	Проверете го ременот на седиштето и спојката на ременот од знаци на абење.	
Мотор	Испуштање и повторно полнење со свежо масло најмалку еднаш годишно (видете Сервисирање - на секои 250 работни часови)	Масло на моторот
Систем за разладување	Ако се употребува COOL-GARD II, проверете ја состојбата со ленти за тестирање.	

OULXA64,0000CAB -A8-30AUG10-1/1

На секои 1250 работни часови

(Освен тоа, извршете и сервисирање на 10 и 250 работни часови)

Компонента	Опис	Подмачкувач
Систем за пренос и хидраулика	Сменете го филтерот за вшмукување; дренажа и повторно полнење со свежо масло	John Deere HY-GARD™

HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OULXA64,0000D71 -A8-01JUL04-1/1

На секои 1500 работни часови

(Освен тоа, извршете и сервисирање на 10, 250, 500 и 750 работни часови)

Компонента	Опис	Подмачкувач
Предна оска (трактори со погон на предните тркала)	Дренажа и повторно полнење со свежо масло	Масло на оската на погонот на предните тркала
Систем за сопирачки	Нека вашиот трговец со John Deere опрема изврши дренажа и повторно полнење со свежо масло	John Deere HY-GARD™
Прочистувач на воздухот во моторот и филтри за воздух во кабината	Заменете ги прочистувачот на воздух во моторот и филтрите за воздух во кабината	

HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OULXA64,000027B -A8-04SEP03-1/1

На секои 2000 работни часови или еднаш на секои две години

(Освен тоа, извршете и сервисирање на 10, 250, и 500 работни часови)

Компонента	Опис	Подмачкувач
Вентили на моторот	Нека вашиот трговец со John Deere опрема го провери клиренсот на вентилите.	
Систем за разладување	Нека вашиот трговец со John Deere опрема изврши дренажа на системот, миене повторно полнење*	
Термостат	Нека вашиот трговец со John Deere опрема го провери термостатот*	

*Ако системот за разладување е наполнет со John Deere John Deere COOL-GARD, не извршувајте го ова сервисирање пред 3000 работни часови.

OULXA64,0000C0D -A8-01JUL04-1/1

На секои 6000 работни часови

(Освен тоа, извршете и сервисирање на 10, 250, 500, 750, 1500 и 2000 работни часови)

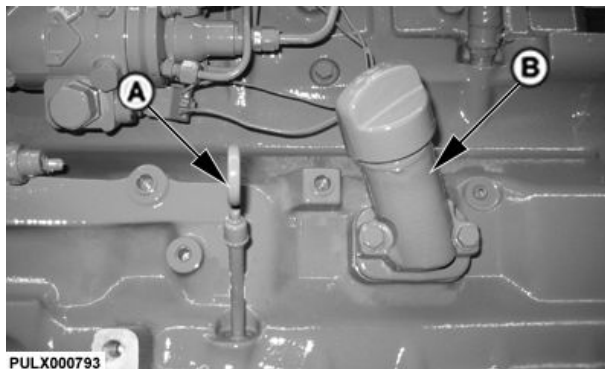
Компонента	Опис	Подмачкувач
Систем за разладување	Нека вашиот трговец со John Deere опрема изврши дренажа на системот, миене повторно полнење*	
Термостат	Нека вашиот трговец со John Deere опрема го провери термостатот*	
Ако системот за разладување не е наполнет со John Deere COOL-GARD™ II, извршувајте го ова сервисирање на секои 2000 работни часови.		
OULXA64,0000C0C -A8-20DEC11-1/1		

По потреба

Компонента	Опис	Подмачкувач
Прскалки за вбризување и пумпа	Нека ова го провери вашиот трговец со John Deere опрема	
Радијатор	Исчистете	
Систем за разладување	Проверка на нивото на разладно средство	
Систем за вбризување на гориво	Проверете го филтерот за гориво; систем за испуштање	
Прочистувач на воздухот во моторот и филтри за воздух во кабината	исчистете го прочистувачот на воздух и филтрите за воздух во кабината	
Систем за климатизација	Нека Вашиот трговец со John Deere опрема го провери и сервисира системот	
Лагери на предните тркала (трактори без погон на предните тркала)	Нека вашиот трговец со John Deere опрема ги исчисти, подмачка и нагоди лагерите	
Сопирачки	Нека ова го провери вашиот трговец со John Deere опрема	
Гуми	Проверка на притисокот на гумите	
Точки за подмачкување	Подмачкајте, ако тракторот е измиеен со вода под висок притисок	Масло со повеќе намени
Електричен систем	Заменете го ременот на алтернаторот/вентилаторот	
Осигурувачи	Промена	
Рачка за гас	Нагудување на триењето	
Дигитален приказ	Нагудување на програма (ако постои)	
OULXA64,000027D -A8-20MAY03-1/1		

Проверка на нивото на масло во моторот

1. Паркирајте го тракторот на рамна подлога и повлечете ја шипката за мерење. Степенот на масло треба да биде помеѓу ознаките на шипката (А). НЕ работете со моторот кога нивото на масло е под ознаките на шипката за мерење на нивото на масло.
2. Ако нивото е ниско, додадете масло преку отворот за полнење масло (В) додека нивото не се изедначи со горната ознака на шипката. НЕ пренаполнувајте. Користете масло со сезонски вискозитет. Видете Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства во поглавје 80.



PULX000793 —UN—20NOV08

NR25796,0001799 -A8-04NOV08-1/1

Чистење на цевката за вентилација на картерот на моторот

ВНИМАНИЕ: Намалете го компресиониот воздух на помалку од 210 kPa (2 bar) (30 psi) кога чистете. Осигурете се дека во близина нема никој, заштитете се од отпадоци што летаат и носете опрема за лична заштита вклучувајќи и заштита за очите.

Проверете дали отворот на цевката за вентилација на картерот на моторот (А) нема прашина.

Ако отворот е многу загаден, отстранете ја цевката за вентилација на картерот (А) од моторот.

Измијте ја во растворувач или издувајте ја со компресиран воздух.

Вратете ја цевката за вентилација назад во моторот.

Внимавајте цевката да не е искривена или оштетена.



PULX001253 —UN—28AUG08

А—Цевка за вентилација на картерот

NR25796,0001799A -A8-04NOV08-1/1

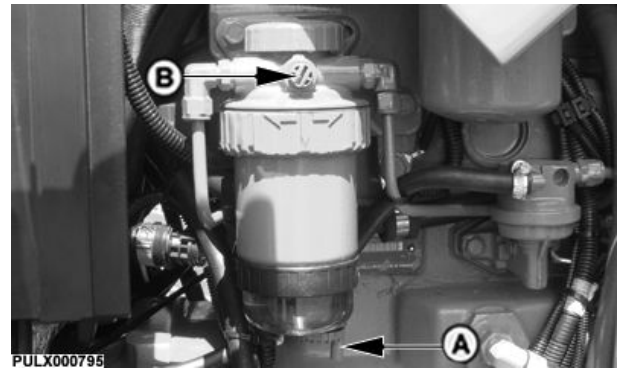
Проверете го филтерот за гориво

! ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво кога моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

1. Олабавете го шрафот за дренажа (A) и шрафот за испуштање (B).
2. Повторно стегнете го шрафот за дренажа (A) откако водата и талозни остатоци се испуштени од системот.
3. Завртете го клучот во главниот прекинувач надесно (првата положба на прекинувачот) така што пумпата за трансфер на гориво работи. Нека пумпата работи околу 20 секунди.
4. Затворете го шрафот за испуштање (B) откако воздухот е целосно изваден од системот.

Ако има вода во филтерот за гориво, отворете го шрафот за дренажа (C) кој се наоѓа под долниот резервоар за гориво, за да истечат влага и талози од резервоарот за гориво. По испуштање на било какви водени талози, повторно затегнете го шрафот за дренажа (C) додека не е цврсто стегнат со рака.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете мал сад под шрафот за дренажа за да го соберете испуштеното гориво.



PULX000795—UN—04SEP08

PULX000796—UN—24JUL08

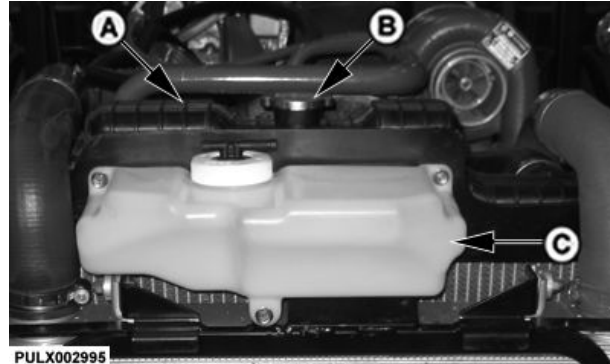
NR25796,000179B -A8-26MAR09-1/1

Проверка на нивото на разладно средство

⚠ ВНИМАНИЕ: Отстранете го капакот на радијаторот (B) само кога моторот е ладен. Бавно олабавете го капакот до првиот степен за да се намали притисокот пред целосно да го извадете.

ВАЖНО: Периодично проверувајте го нивото на разладно средство во радијаторот (A). Ако капакот постане неисправен, разладното средство нема да биде повлечено од резервоарот за обновување што може да предизвика прегрејување на моторот. Заменете го капакот ако е потребно.

1. Проверете го нивото на разладно средство во резервоарот за обновување (C).
2. Ако моторот е ладен и нивото е под LOW (НИСКО), додадете разладно средство во резервоарот за обновување (C) за да дојде до ниво LOW (НИСКО).



NR25796,000179C -A8-19JAN09-1/1

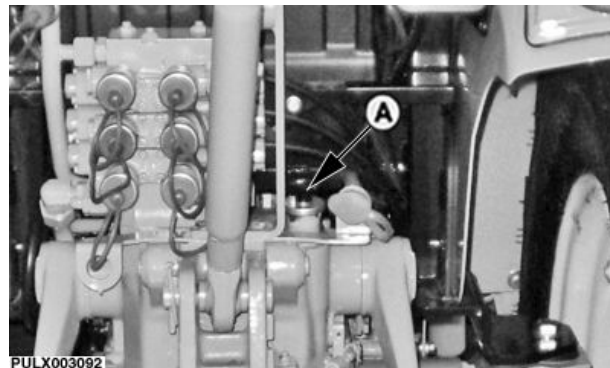
TS281 —UN—23AUG88

PULX002995 —UN—19JAN09

Проверка на степенот на маслото на хидрауличниот систем за пренос

ВАЖНО: Проверете го нивото на масло кога маслото е ладно. Ако е можно, проверете го нивото на масло наутро откако тракторот е бил оставен преку ноќта.

1. Паркирајте го тракторот на рамна подлога.
2. Нанесете ја сопирачката за паркирање (преносот во неутрална положба).
3. Спуштете ги оските за влечење и предно приклучените приклучни уреди.
4. Извадете ја шипката (A), исчистете ја со бришење и повторно поставете ја целосно. Нивото на масло треба да биде помеѓу ознаката за целосна исполнетост и крајот на шипката.
5. Додадете наведено масло во (A) ако нивото е ниско, видете поглавје Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.



NR25796,000179D -A8-09APR09-1/1

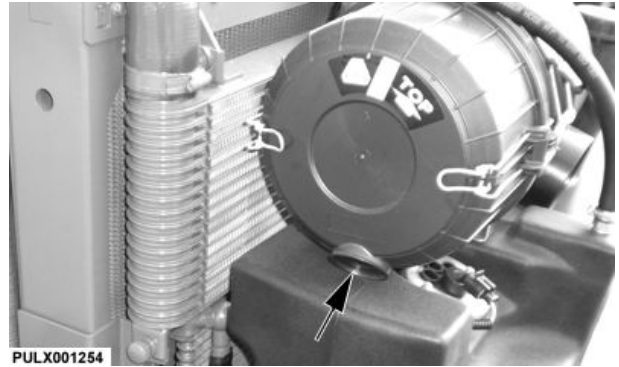
PULX003092 —UN—09APR09

Исчистете го вентилот за испуштање прашина

ВАЖНО: Моторот не смее да работи кога вентилот за испуштање прашина е изваден!

За време на жетвата, тревата и сланата можат значително да го загорзат работењето на вентилот за испуштање прашина. Ако е потребно, отстранете и исчистете го вентилот за испуштање прашина. Веднаш заменете било каков оштетен вентил.

ЗАБЕЛЕШКА: Во прашливи услови чистете го вентилот за испуштање прашина секој ден.



PULX001254 —UN—11OCT08

NR25796,000130C -A8-26MAR09-1/1

Проверка на светлата

Проверете дали светлата работат исправно, особено пред возење по јавни патишта.

Почитувајте ги сите правни ограничувања.

LX,LICHT 002082 -A8-01FEB92-1/1

Други сервисирања

Ако тракторот се користи во особено влажни и калливи услови, нанесете дополнително подмачкување како што следи:

- Предна оска (трактори без погон на предните тркала)
- Предна оска и погонска оска (трактори со погон на предните тркала)

- Задна оска
- Систем за закачување во три точки
- Систем за закачување на вагон

Овие работи се опишани во “Сервисирање - на секои 250 работни часови” и “Сервисирање - на секои 500 работни часови”.

OULXA64,0000D77 -A8-17SEP03-1/1

Промена на маслото на моторот и филтерот

ВАЖНО: Променете го маслото секогаш кога сезонската промена на температури има потреба од масло со различен вискозитет.

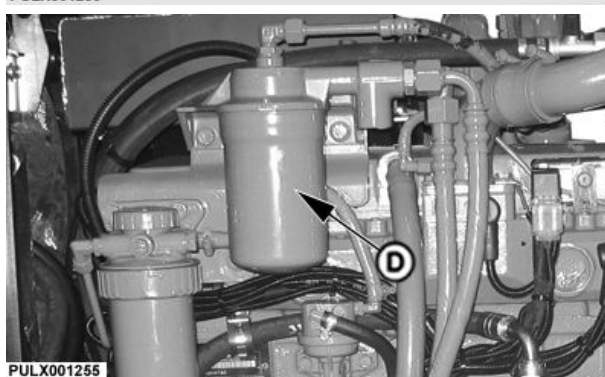
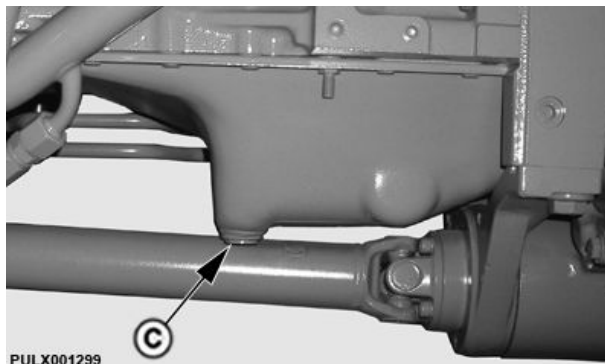
ЗАБЕЛЕШКА: Извршете ја првата промена на масло после првите 100 работни часови. Маслото на моторот мора да се промени најмалку еднаш годишно.

Испуштете го маслото со исклучен моторот, но додека моторот е топол.

1. Отстранете го чепот за испуштање (C) и испуштете го маслото.
2. Заменете го филтерот на маслото на моторот (D) кога го менувате маслото. Нанесете тенок слој масло на затвораот на новиот филтер за масло и поставете го новиот филтер (D). Стегнете го со рака и потоа стегнете го за уште $\frac{1}{2}$ ротација.
3. Поставете го чепот за испуштање (C) и затегнете го на 50 N·m (37 lb-ft) (употребете нов прстен за затворање).

C—Чеп за испуштање

D—Филтер за маслото на моторот



PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

NR25796,00017E1 -A8-23JAN09-1/2

4. Наполнете го картерот со свежо масло со соодветен вискозитет преку грлото на отворот (B). Видете Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.

Технички податоци (спецификации)

Картер на моторот

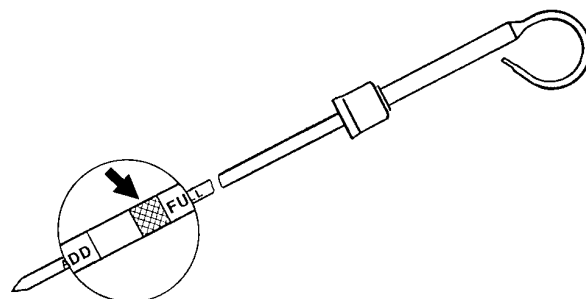
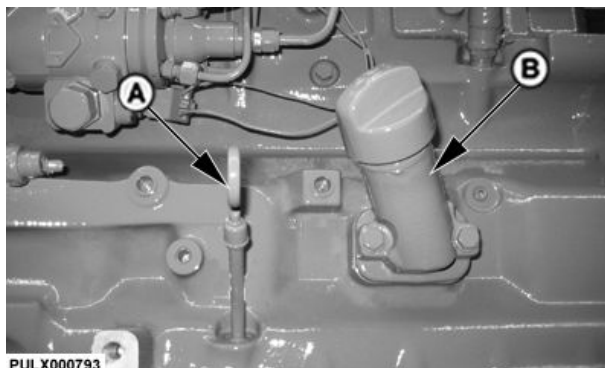
—Капацитет..... 8,0 L
8.5 U.S. qt.

ВАЖНО: Заменете го маслото на моторот на секои 125 работни часови ако дизел горивото има содржина на сулфур поголема од 0,5 проценти.

5. Проверете го нивото на масло после 15 минути. Маслото треба да биде до ознаката XXX на шипката за мерење (A). Ако е потребно, наполнете со масло.
6. Нека моторот работи кратко време и проверете од протекувања на основата на филтерот и чепот за испуштање.

A—Шипка за мерење

B—Грло на отворот



FD000047

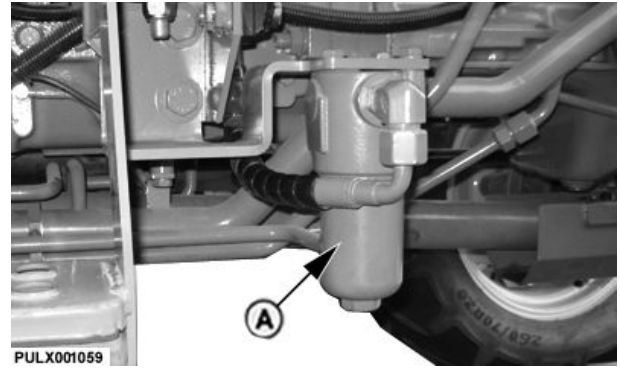
PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

NR25796,00017E1 -A8-23JAN09-2/2

Заменете го филтерот на маслото на хидрауличен пренос

1. Отстранете го филтерот (A). Нанесете тенок слој масло на затвораот и поставете го новиот филтер. Стегнете го со рака и потоа стегнете го уште 1/2 ротација.
2. Нека работи моторот неколку секунди и проверете го нивото на масло на хидрауличниот пренос.
3. Додадете масло на преносот ако е потребно (видете поглавје 80 Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства).



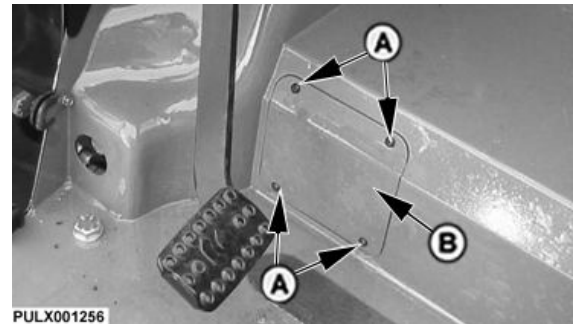
PULX001059

PULX001059—UN—07NOV08

SS40167,0000091 -A8-20MAR09-1/1

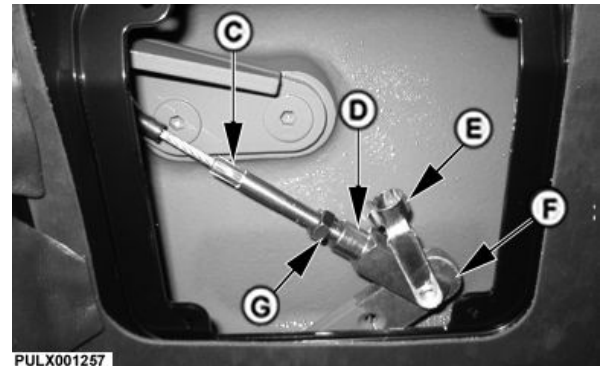
Проверка на слободно движење на педалот за куплунг

1. За да проверете и нагодете, извадете ги шрафовите (A) и отстранете го капакот (B).
2. Исклучете го поврзувањето.
3. Поместете ја рачката за педал (F) се до најгорна положба.
4. Завртете го јаремот (D) додека отворите во јаремот и рачката за педал (F) се порамнети.
5. Проверете дали клиновите (E) можат да бидат поставени во отворите.
6. Завртете го јаремот (D) налево со цели вртежи за да ја поместете рачката за педал (F) кон десната страна.
7. Поврзете ја рачката за педал (F) и јаремот (D) со користење на клинот (E) и сигурносната навртка.
8. Притиснете го педалот за куплунг десет пати.
9. Отстранете ја сигурносната навртка на клинот (E).
10. Повторете ги чекорите 3 до 5.
11. Завртете го јаремот (D) налево за 2 и пол вртежи за да ја поместете рачката за педал (F) кон десната страна.
12. Поврзете ја рачката за педал (F) и јаремот (D) со користење на клинот (E) и сигурносната навртка.
13. Изберете брзина и осигурете се дека педалот не дава отпор.
14. Нагодувањето е завршено ако чекор 13 е во ред. Ако не, повторете ги чекорите 9 до 13 со вртење на јаремот (D) за два вртежи.



PULX001256

PULX001256—UN—22JAN09



PULX001257

PULX001257—UN—22JAN09

A—Шраф
B—Капак
C—Кабел
D—Јарем

E—Клин
F—Рачка за спојка
G—Сигурносна навртка

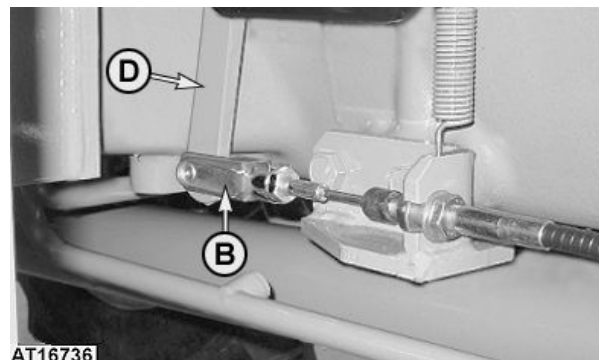
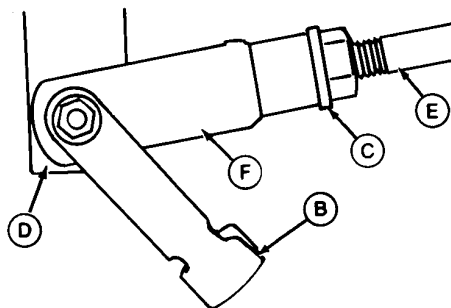
NR25796,00017E3 -A8-22JAN09-1/1

Нагудување на поврзаност на РТО спојка

1. Отстранете го осигурувачот (B) од поврзаност на РТО спојка.
2. Олабавете ја сигурносната навртка (C).
3. За да отстраните слободно движење, нагодете ја должината на шипката (E) така што осигурувачот (B) може да биде поставен кога шипката (E) е притисната напред, а кракот (D) повлечен наназад. Зголемете ја должината на шипката (E) со завртување од 1/2 на јаремот (F) за да овозможите мал степен на слободно движење на рачката.
4. Повторно ставете го осигурувачот (B) и стегнете ја сигурносната навртка (C).

B—Осигурувач
C—Сигурносна навртка
D—Крак

E—Шипка
F—Јарем



AT16736

NR25796,00017E4 -A8-22JAN09-1/1

M46418A—UN—22APR94

AT16736—UN—21FEB05

Проверка на нивото на масло во системот за сопирачки

Сопирачките се ракуваат хидраулично преку независно коло кое има посебен резервоар за масло.

Ако нивото на масло е ниско, исклучете го конекторот (B), отстранете го капакот (A) и додадете минерално масло John Deere низок вискозитет Hy-Gard JD20D или масло 10W20.

Со главниот прекинувач во ВКЛУЧЕНА положба, индикациското светло (D) ќе свети кога нивото на масло во системот за сопирачки е ниско.

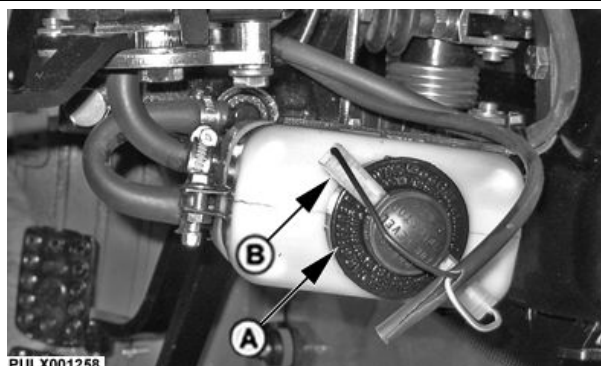
За да го проверите електричниот систем, притиснете го врвот на капакот; индикациското светло (D) мора да светне.

Проверете, исто така, од протекување во случај на низок степен на масло.

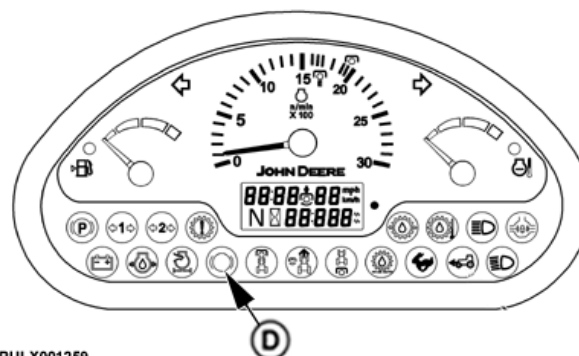
ВНИМАНИЕ: Било какво сервисирање на системот за сопирачки мора да биде извршено од страна на вашиот трговец со John Deere опрема.

A—Капак
B—Конектор

D—Индикациско светло



PULX001258



PULX001259

NR25796,00017E5 -A8-26MAR09-1/1

PULX001258—UN—28AUG08

PULX001259—UN—02SEP08

Проверете го работењето на сопирачките

Исклучете го моторот и проверете дали сопирачките работат исправно:

1. Една по една, притискајте ја левата и десната педала за сопирачки (направете го ова повеќе пати за секоја педала). Треба да се забележи различен отпор на секоја од двете педали. Ако не се чувствува никаков отпор на педалите, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
2. Проверете и осигурете се дека педалите не застануваат на крајот од слободниот од после 10 секунди од нивното нанесување. Ако протекувањето го надминува овој степен или ако едниот педал застанување побргу од другиот, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
3. Притиснете ги и двата педали во исто време. Различен отпор треба да се почувствува и кај двата педали на приближно еднаква висина. Ако висината на која се чувствува отпорот се разликува за повеќе од 51 mm (2 in.), посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

ВАЖНО: Било какво влечење под точката на отпор укажува на протекување на



PULX001260 —UN—02SEP08

сопирачките. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Различниот отпор на педалите и билансот меѓу левата и десната педала се важни за итно сопирање кога двата педали се споени заедно.

NR25796,00017E6 -A8-26MAR09-1/1

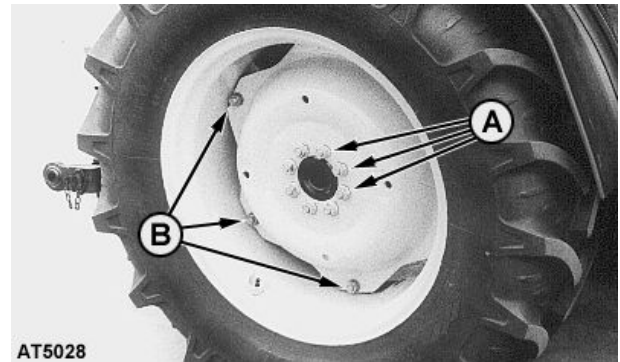
Затегнување на завртките на тркалата

Затегнете ги навртките и завртките на задните тркала до наведениот момент на вртење

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги замените тркалата.

Технички податоци (спецификации)

Прирабник диск на оска—Момент на вртење.....	500 N·m 370 lb-ft
M18 навртка, бандаж-на-диск—Момент на вртење.....	300 N·m 220 lb-ft
M16 навртка, бандаж-на-диск—Момент на вртење.....	230 N·m 170 lb-ft



A — Прирабник диск на оска B — Бандаж-на-диск

AT5028 —UN—15AUG97

AT5028

Продолжува на следната страница

NR25796,00017E7 -A8-22JAN09-1/3

Затегнете ги навртките и завртките на предните тркала до наведениот момент на вртење

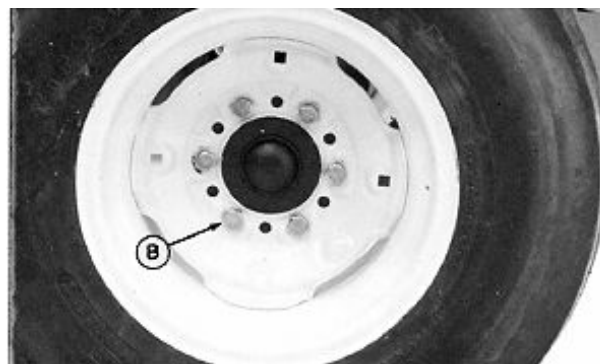
ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

Прирабник диск на оска, F-тип трактори—Момент на вртење.....	175 N·m 130 lb·ft
--	----------------------

Прирабник диск на оска, V-тип трактори—Момент на вртење.....	160 N·m 120 lb·ft
--	----------------------

B — Прирабник диск на оска



F-тип трактори



AT5117

V-тип трактори

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

NR25796,00017E7 -A8-22JAN09-2/3

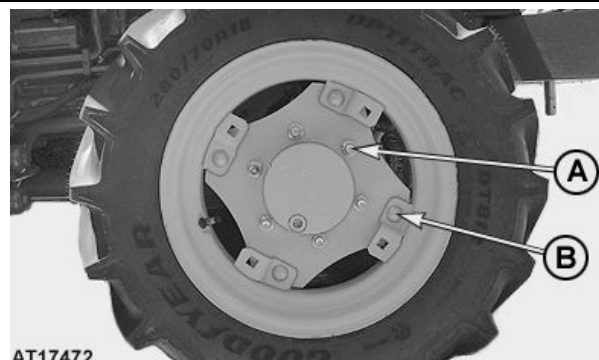
Затегнете ги навртките на оската за погон на предните тркала

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

Прирабник диск на оска—Момент на вртење.....	300 N·m 220 lb·ft
--	----------------------

Бандаж-на-диск—Момент на вртење.....	230 N·m 170 lb·ft
--------------------------------------	----------------------



AT17472

A — Прирабник диск на оска B — Бандаж-на-диск

AT17472 —UN—26JUL07

NR25796,00017E7 -A8-22JAN09-3/3

Проверете ги нивоата на масло на оската на погонот на предните тркала

1. Вртете го воланот додека ознаката OIL LEVEL (НИВО НА МАСЛО) (B) на крајниот погон (и на двете страни) е во хоризонтална положба.
2. Отстранете ги чеповите на нивото (C). Нивото на масло треба да биде еднакво со отворот на чепот.
3. Ако нивото е ниско, додадете специфично масло (видете поглавје 80 Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства).
4. Повторно вратете ги чеповите на нивото (C) и затегнете до 60 N·m (44 lb-ft).

ЗАБЕЛЕШКА: Променете го маслото во кукиштето на оската и крајните погони после првите 100 работни часови. Потоа заменете го на секои 1500 работни часови или еднаш на секои 2 години, во зависност од тоа кое доаѓа попрво.



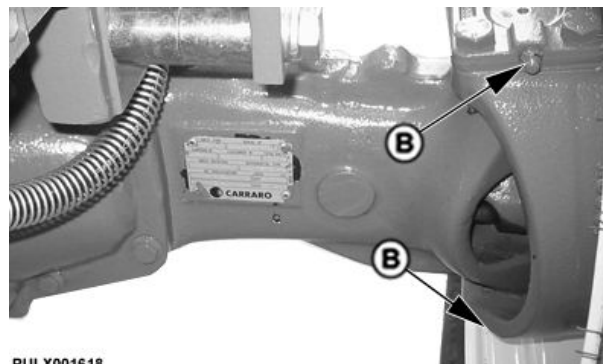
LX1032970 —UN—03JUL03

PULX001617 —UN—21SEP08

NR25796,00017E8 -A8-04NOV08-1/1

Подмачкајте ги главните клинови на предна оска

Кај трактори опремени со оска за погон на предните тркала, нанесете неколку капки подмачкувач со повеќе намени на горните и долните лежишта на главните клинови на предната оска (B).



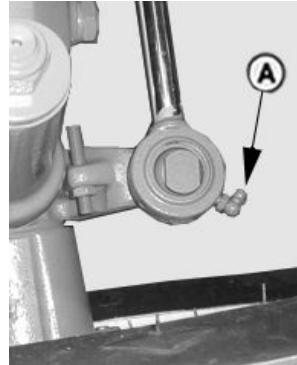
PULX001618

PULX001618 —UN—22SEP08

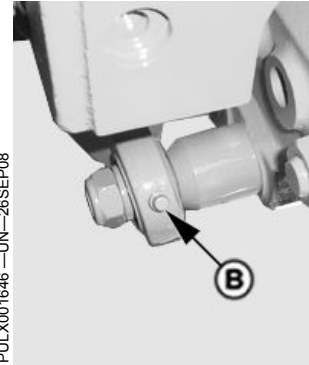
Продолжува на следната страница

NR25796,00017E9 -A8-26MAR09-1/2

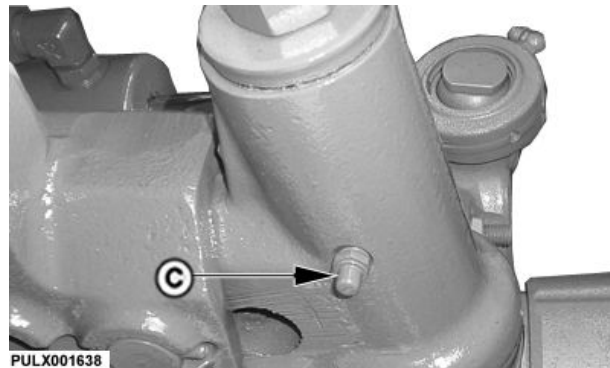
Кај трактори опремени со прилагодлива предна оска, нанесете неколку капки подмачкувач со повеќе намени на лежиштата (A) до (C).



PULX001646 —UN—26SEP08



PULX001644 —UN—26SEP08



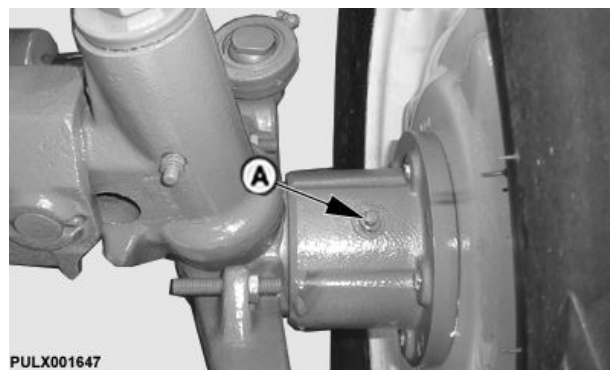
PULX001638

PULX001638 —UN—26SEP08

NR25796,00017E9 -A8-26MAR09-2/2

Подмачкајте ги лагерите на предните тркала (трактори без погон на предните тркала)

Подмачкајте ги лагерите на предните тркала (A) на двете страни со неколку капки подмачкувач со повеќе намени.



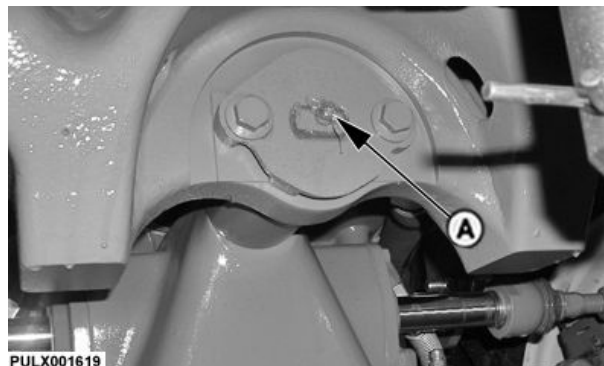
PULX001647

PULX001647 —UN—26SEP08

NR25796,00017EA -A8-26MAR09-1/1

Подмачкајте ги клиновите на предната главна оска

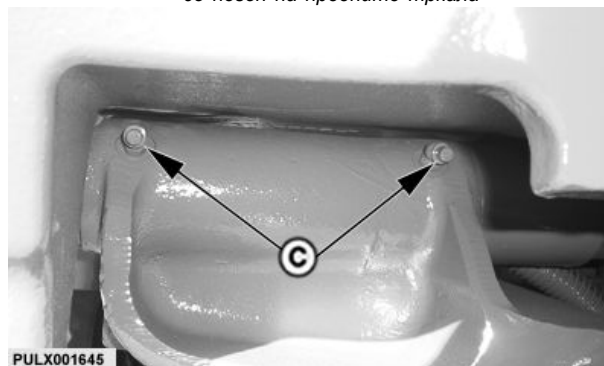
Подмачкајте ги наставките за подмачкување (A) и (C) на клиновите на предната главна оска со неколку капки подмачкувач со повеќе намени (видете поглавје 80 Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства).



PULX001619

Наставка за подмачкување на предна главна оска —трактори со погон на предните тркала

PULX001619 —UN—22SEP08



PULX001645

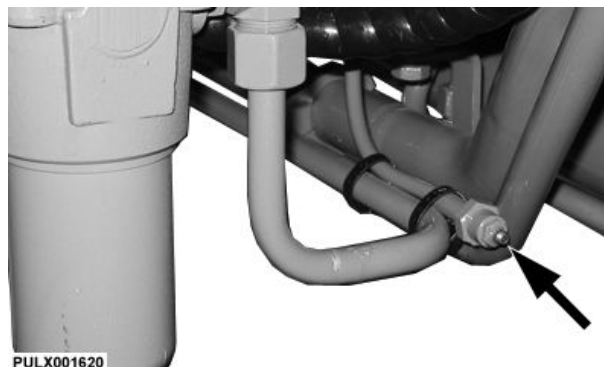
Наставка за подмачкување на главна оска —трактори без погон на предните тркала

PULX001645 —UN—26SEP08

NR25796,00017EB -A8-04NOV08-1/1

Подмачкајте го лагерот за испуштање на педалот

Подмачкајте ја наставката за подмачкување на лагерот за испуштање на педалот со неколку капки масло Moly High Temperature EP (видете поглавје 80 Подмачкувач).



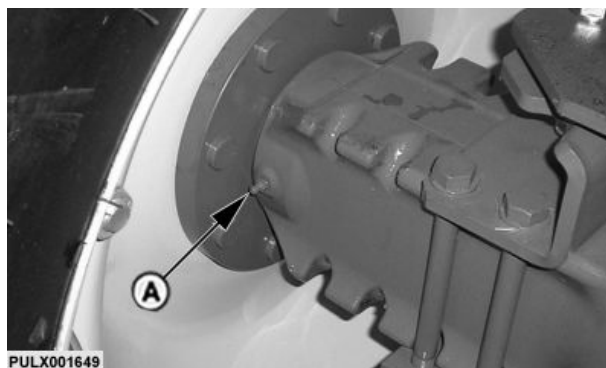
PULX001620

PULX001620 —UN—22JAN09

NR25796,00017EC -A8-22JAN09-1/1

Подмачкување на лагери на задната оска

Подмачкајте ги наставките за подмачкување на задната оска (A) со неколку капки подмачкувач со повеќе намени. Видете поглавје 80 Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.



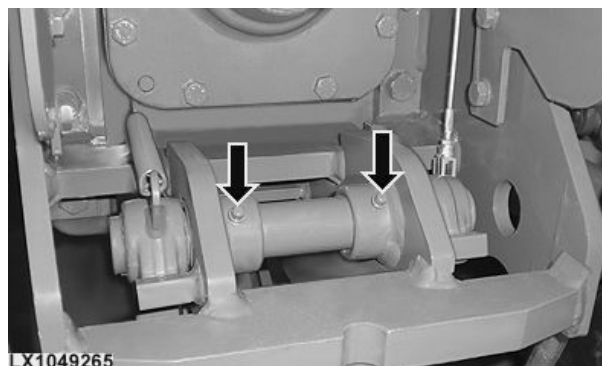
PULX001649

PULX001649 —UN—26SEP08

NR25796,00017ED -A8-23JAN09-1/1

Подмачкување на Pick-Up систем за закачување (ако постои)

Подмачкајте ги наставките за подмачкување (видете ги стрелките) со неколку капки подмачкувач со повеќе намени (видете поглавје 80, Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства).



LX1049265

LX1049265 —UN—08FEB10



LX1049266

LX1049266 —UN—08FEB10

OULXBER,00018B9 -A8-08FEB10-1/1

Pick-Up систем за закачување (ако постои), проверете ја затегнатоста на завртките за закачување

Проверете ја затегнатоста на завртките за закачување:

- Три шrafoви со глава и еден хекс. шраф за приклучок M16x40 - 160 N·m (118 lb-ft).
- Четири шrafoви со глава M16x45 - 160 N·m (118 lb-ft).

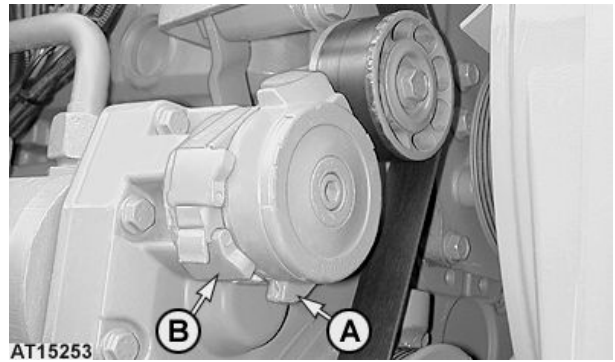
NR25796,0001818 -A8-23JAN09-1/1

Проверете го абеењето и затегнатоста на ременот

Трактор со автоматски затегнувач

ЗАБЕЛЕШКА: Системите раководени со ремен, опремени со автоматски затегнувачи на ремени (со пружина), не можат да бидат нагодувани или поправени.

Автоматскиот затегнувач на ремен е дизајниран за да одржува соодветна затегнатост на ременот во периодот на исправно работење на ременот. Ако пружината на затегнувачот не е по дадените спецификации, заменете го склопот на затегнувачот. Ова треба да биде проверено од вашиот трговец со John Deere опрема.



A—Граничник на затегнувачот

B—Фиксна граница

Проверување на ременот од абеење:

- Затегнувачот на ременот е дизајниран да работи во границите на движењето на кракот преку граничникот на затегнувачот (A) и фиксната граница (B), имајќи предвид дека ременот е со точна должина и ја следи точната патека.
- Визуелно проверете ги граничникот на затегнувачот (A) и фиксната граница (B) кај склопот на затегнувачот на ремен.

- Ако граничникот на затегнувачот (A) на кракот кој се движи ја удира фиксната граница (B), проверете ги монтажните прегради (алтернатор, затегнувач на ремен, краеви на склопот, итн.) и должината на ременот. Заменете го ременот ако е потребно.

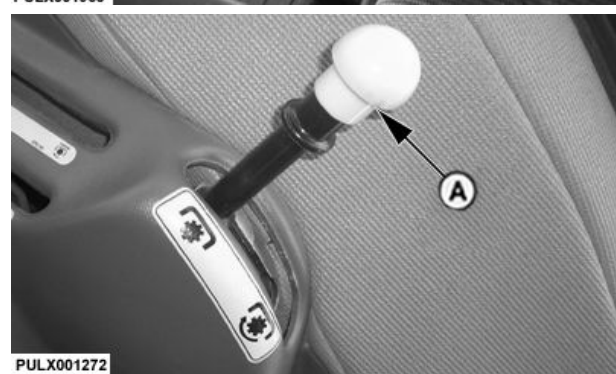
NR25796,00017EE -A8-26MAR09-1/1

Проверка на системот за неутрално стартување

Свртувањето на клучот за стартување ќе го стартува моторот ако рачката за менување на брзини (T) е во неутрална положба и рачката за спојка на РТО (A) е во исклучена положба.

⚠ ВНИМАНИЕ: Ако стартувањето на моторот го стартува моторот во еден или во двата од следните чекори, нека вашиот трговец со John Deere опрема го поправи системот за неутрално стартување.

1. Поместете ја рачката за менување на брзини (T) надвор од неутралната положба и завртете го главниот прекинувач во стартна положба. Стартувањето на моторот НЕ смее да го стартува моторот.
2. Вклучете ја рачката за спојка на РТО (A) и завртете го главниот прекинувач во стартна положба. Стартувањето на моторот НЕ смее да го стартува моторот.



NR25796,00017EF -A8-04NOV08-1/1

Исчистете ги филтрите за воздух во кабината

⚠ ВНИМАНИЕ: Филтрите за воздух во кабината не штитат од вдишување на штетните пестициди. Ако упатствата за користење на пестицидите наложуваат респираторна заштита носете заштитна маска во кабината.

Секогаш кога се сервисира примарниот елемент на филтерот на машината, отстранете ги и филтрите за воздух во кабината (по еден на секоја страна) и филтерот за циркулација на воздух, исчистете ги со воздух под висок притисок во правец на чистата страна.

Отстранете ги шrafoвите (A) и обвивката на филтерот (B).

На двата краеви од филтерот, завртете ја рачката (C) нагоре.

Отстранете го елементот на филтерот за воздух во кабината (D).

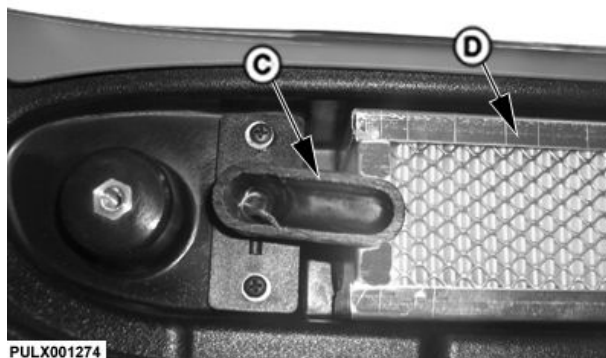
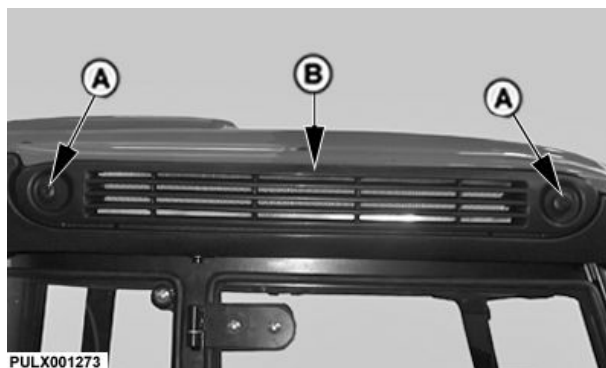
Заменете ги филтрите за воздух во кабината со примарниот елемент на филтерот на моторот (последниот после 1500 работни часови или 2 години).

A—Шrafoви

B—Обвивка на филтерот

C—Рачка

D—Елементот на филтерот за воздух



PULX001273 —UN—03SEP08

PULX001274 —UN—03SEP08

NR25796,00017F0 -A8-26MAR09-1/1

Промена на маслото на моторот и филтерот

ВАЖНО: Променете го маслото на моторот на секои 500 работни часови, ако се користи масло John Deere Premium или дизел горивото кое има содржина на сулфур помала од 0,10% (1000 ppm).

ВАЖНО: Променете го маслото секогаш кога сезонската промена на температури има потреба од масло со различен вискозитет.

ЗАБЕЛЕШКА: Извршете ја првата промена на масло после првите 100 работни часови. Маслото на моторот мора да се промени најмалку еднаш годишно.

Испуштете го маслото со исклучен моторот, но додека моторот е топол.

1. Отстранете го чепот за испуштање (C) и испуштете го маслото.
2. Заменете го филтерот на маслото на моторот (D) кога го менувате маслото. Нанесете тенок слој масло на затвораот на новиот филтер за масло и поставете го новиот филтер (D). Стегнете го со рака и потоа стегнете го за уште $1/2$ ротација.
3. Поставете го чепот за испуштање (C) и затегнете го на 50 N·m (37 lb-ft) (употребете нов прстен за затворање).
4. Наполнете го картерот со свежо масло со соодветен вискозитет преку грлото на отворот (B). Видете Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.

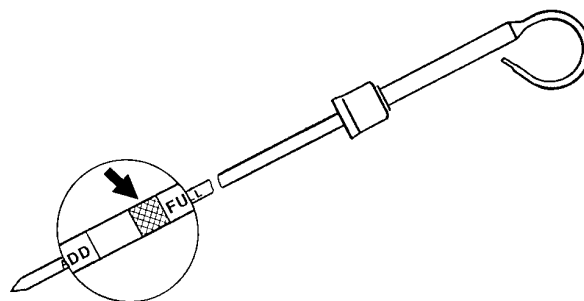
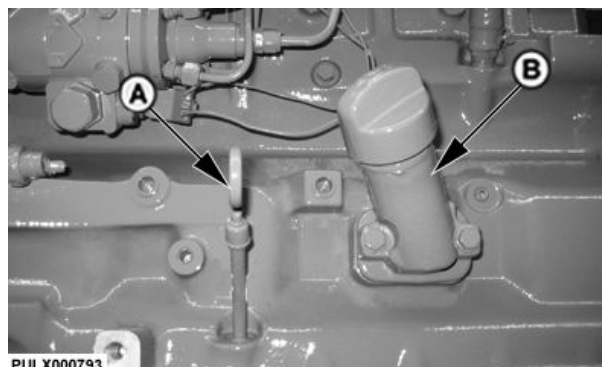
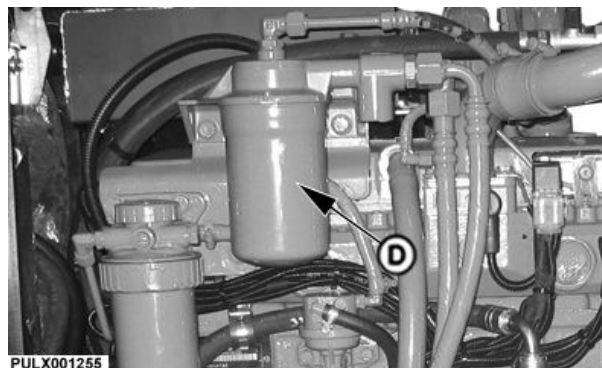
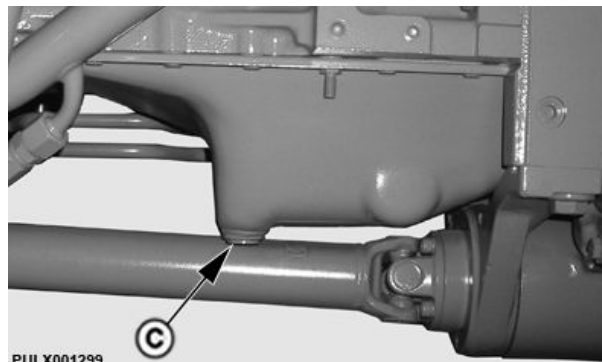
Технички податоци (спецификации)

Картер на моторот

—Капацитет..... 8,0 L
8.5 U.S. qt.

ВАЖНО: Заменете го маслото на моторот на секои 125 работни часови ако дизел горивото има содржина на сулфур поголема од 0,5 проценти.

5. Проверете го нивото на масло после 15 минути. Маслото треба да биде до ознаката XXX на шипката за мерење (A). Ако е потребно, наполнете со масло.
6. Нека моторот работи кратко време и проверете од протекувања на основата на филтерот и чепот за испуштање.



FD000047

A—Шипка за мерење
B—Грло на отворот

C—Чеп за испуштање
D—Филтер за маслото на моторот

NR25796,000179F -A8-26MAR09-1/1

PULX001299—UN—08SEP08

PULX001255—UN—28AUG08

PULX000793—UN—20NOV08

FD000047—UN—13MAR96

Дренажа на вода и талог од резервоарот за гориво

ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво кога моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

Отворете го шрафот за дренажа кај резервоарот за гориво (C) за да истече наталожена влага и талози од резервоарот за гориво. Стегнете го шрафот за дренажа (C) кога ќе почне да тече чисто гориво од наставката.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете мал сад под шрафот за дренажа (C) за да го соберете испуштеното гориво.



PULX000796 —UN—24JUL08

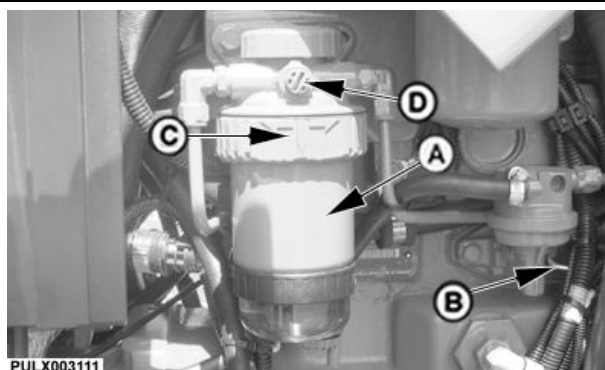
NR25796,00017A0 -A8-22JAN09-1/1

Промена на филтерот за гориво

ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво кога моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

Заменете го елементот на филтерот (A) најмалку еднаш годишно.

1. Отстранете ја десната плоча.
2. Отстранете го потпорниот прстен (C) и филтерот.
3. Поставете нов елемент на филтерот за гориво (A) со потпорен прстен (C), стегнете со рака.
4. Отворете го шрафот за испуштање (D).
5. Ракувајте со пумпата за налевање (B) додека да потече гориво.



PULX003111 —UN—22JAN09

A—Елемент на филтерот за гориво
B—Пумпа за налевање гориво
C—Потпорен прстен
D—Шраф за испуштање

6. Затворете го шрафот за испуштање (D).

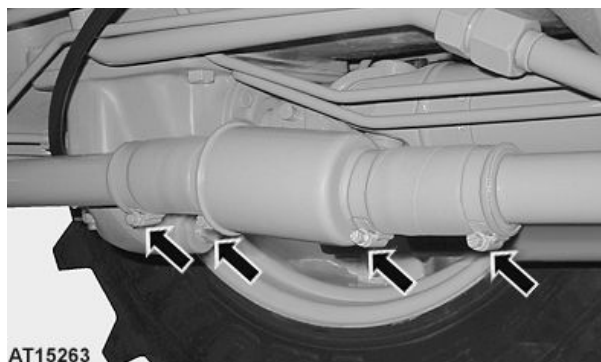
NR25796,00017A1 -A8-22JAN09-1/1

Проверете ги цревата и спојките за црева

Проверете дали следните системи со спојки за црева се стегнати:

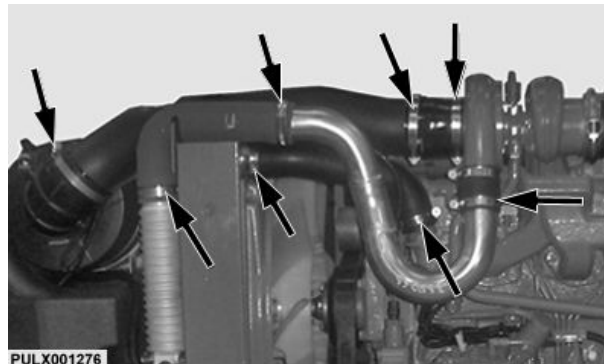
- На спојката чистач за воздух - внесување на воздух во моторот или турбокомпресор
- Систем за разладување
- Хидрауличен систем
- Систем за вбригување на гориво

Проверете ги сите црева од пукнатини кои можат да предизвикаат истекување или можно откажување на моторот. Менувајте по потреба.



AT15263

AT15263 —UN—13JUL04



PULX001276

PULX001276 —UN—03SEP08

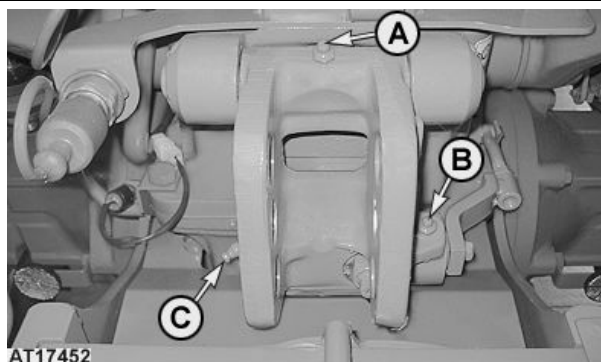
NR25796,00017A2 -A8-04NOV08-1/1

Подмачкајте го држачот на централната оска

Подмачкајте ги наставките за подмачкување (A), (B) и (C) на држачот на централната оска со неколку капки подмачкувач со повеќе намени (видете поглавје 80 Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства).

A—Наставка за подмачкување
B—Наставка за подмачкување

C—Наставка за подмачкување



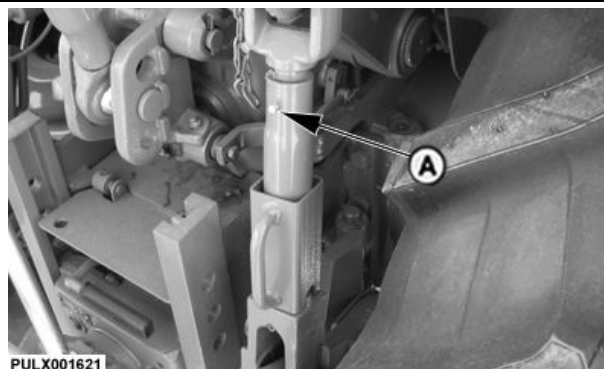
AT17452

AT17452 —UN—16JUL07

NR25796,00017A3 -A8-04NOV08-1/1

Подмачкување на систем за закачување во 3 точки

Подмачкајте ги левата и десната оска за подигнување (A) со неколку капки подмачкувач со повеќе намени. Видете поглавје 80 Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.



PULX001621

PULX001621 —UN—07NOV08

NR25796,00017A4 -A8-22JAN09-1/1

Проверка на вртежите на моторот во празен од

Бавен празен од 825 до 875 вртежи/мин.

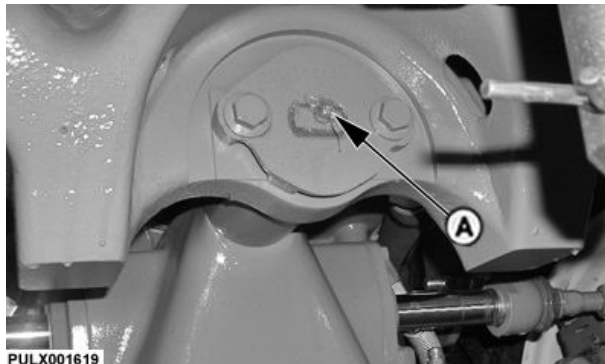
Без товар, вртежите во брзиот празен од треба да бидат најмногу 2460 - 2510 вртежи/мин. кај сите трактори.

Ако вртежите во празен од не се точни, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

OULXA64.0000BFB -A8-22MAY03-1/1

Проверка на клиновите на предната главна оска

Прашајте го вашиот трговец со John Deere опрема да ја провери исправноста на клинот на предната главна оска (A).



PULX001619

PULX001619 —UN—22SEP08

NR25796.000179E -A8-04NOV08-1/1

Монтажни завртки кај кабината на возачот / отворена платформа и ROPS

Проверете ја затегнатоста на монтажните завртки.

OULXA64.0000CCC -A8-18AUG03-1/1

Проверување на ременот на седиштето (ако постои)

Заменете го целиот ремен на седиштето ако деловите за монтирање, спојките, ременот или повлекувачот покажуваат знаци на оштетување.

Проверете ги ременот на седиштето и деловите за монтирање најмалку еднаш годишно. Барајте знаци

на олабавени делови или оштетување на ременот, како што се исекотини, абеење, екстремно или невообичаено абеење, губење на боја или абразија. Заменете само со резервни делови одобрени за Вашата машина. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема ако ременот треба да се замени.

OULXA64,0000CD1 -A8-20AUG03-1/1

Промена на маслото на моторот и филтерот

ВАЖНО: Променете го маслото секогаш кога сезонската промена на температури има потреба од масло со различен вискозитет.

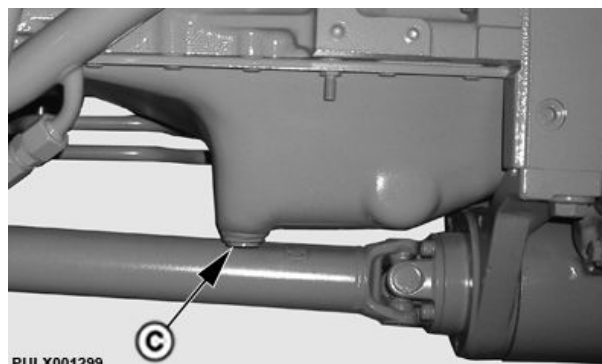
ЗАБЕЛЕШКА: Извршете ја првата промена на масло после првите 100 работни часови. Маслото на моторот мора да се промени најмалку еднаш годишно.

Испуштете го маслото со исклучен моторот, но додека моторот е топол.

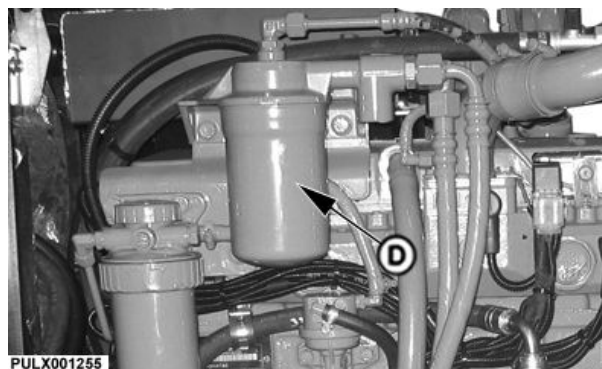
1. Отстранете го чепот за испуштање (C) и испуштете го маслото.
2. Заменете го филтерот на маслото на моторот (D) кога го менувате маслото. Нанесете тенок слој масло на затвораот на новиот филтер за масло и поставете го новиот филтер (D). Стегнете го со рака и потоа стегнете го за уште $1/2$ ротација.
3. Поставете го чепот за испуштање (C) и затегнете го на 50 N·m (37 lb-ft) (употребете нов прстен за затворање).

C—Чеп за испуштање

D—Филтер за маслото на моторот



PULX001299



PULX001255

PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

Продолжува на следната страница

NR25796,00017A5 -A8-26MAR09-1/2

4. Наполнете го картерот со свежо масло со соодветен вискозитет преку грлото на отворот (B). Видете Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.

Технички податоци (спецификации)

Картер на моторот

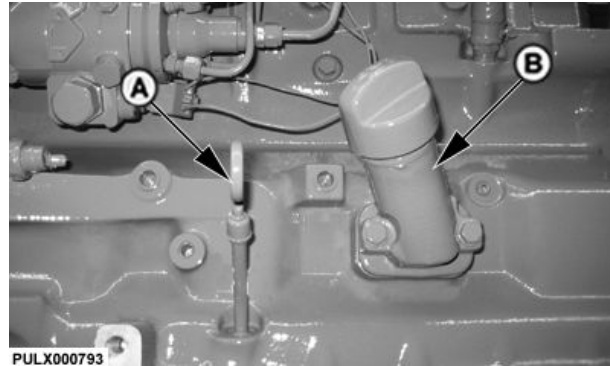
—Капацитет..... 8,0 L
8.5 U.S. qt.

ВАЖНО: Заменете го маслото на моторот на секои 125 работни часови ако дизел горивото има содржина на сулфур поголема од 0,5 проценти.

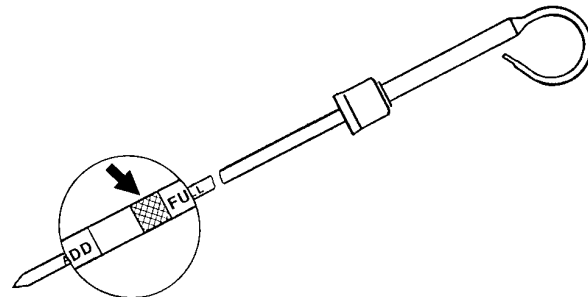
5. Проверете го нивото на масло после 15 минути. Маслото треба да биде до ознаката XXX на шипката за мерење (A). Ако е потребно, наполнете со масло.
6. Нека моторот работи кратко време и проверете од протекувања на основата на филтерот и чепот за испуштање.

A—Шипка за мерење

B—Грло на отворот



PULX000793



FD000047

PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

NR25796,00017A5 -A8-26MAR09-2/2

Проверете ја состојбата на разладното средство за дизел мотор

John Deere COOL-GARD™ II Premix и COOL-GARD II Concentrate се разладни средства без потреба од одржување до 6 години или 6000 работни часови, имајќи предвид дека системот за разладување е целосно наполнет само со John Deere COOL-GARD

COOL-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

II Premix. Годишно тестирајте ја состојбата на разладното средство со Ленти за тестирање на разладно средство дизајнирани за употреба со разладни средства John Deere COOL-GARD II. Ако табелата за лентите за тестирање покажува дека е потребен адитив, додадете John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER како што е наведено.

OULXBER,0001952 -A8-09AUG10-1/1

Проверка на хидрауличните црева

ВАЖНО: Проверете ги хидрауличните црева редовно – најмалку еднаш годишно – од истекувања, затегнувања, исекотини, триење, корозија, изложена ткаенина и други ознаки на абење или оштетување.

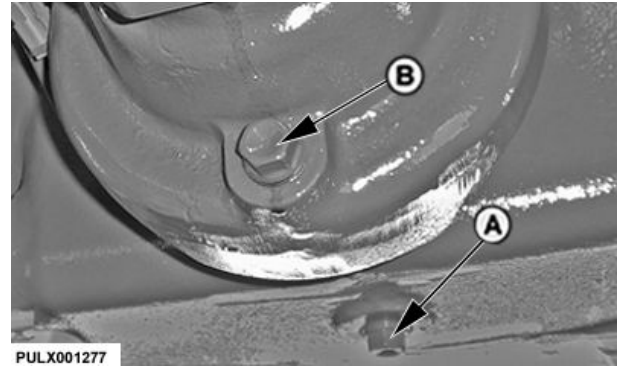
Веднаш заменете ги истрошените или оштетените црева.

Резервни црева се достапни од Вашиот трговец со John Deere опрема.

OULXBER,0001B73 -A8-16DEC11-1/1

Промена на маслото на хидрауличниот пренос и на филтерот за вшмукување

Отстранете го шрафот за дренажа (A) од куќиштето на преносот и испуштете го маслото. Кај трактори опремени со погон на предните тркала, извадете го и шрафот за дренажа (B). Спуштете ја оската за да го ослободите заробеното масло.



PULX001277 —UN—03SEP08

NR25796,00017A6 -A8-23JAN09-1/2

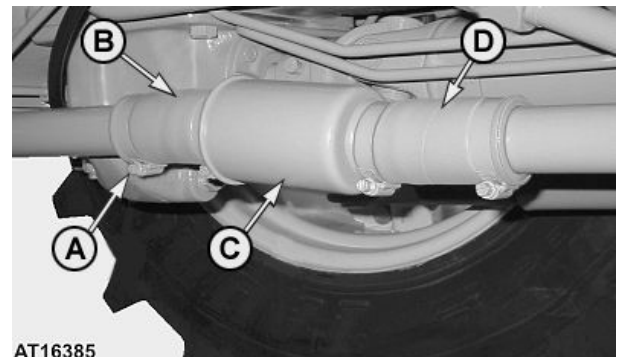
Отстранете ги четирите спојки (A) и цревата (B) и (D).

Заменете го филтерот (C) со нов.

Осигурете се дека стрелката на телото на филтерот покажува нагоре.

Повторно вратете ги спојките (A).

Наполнете го преносот со наведеното масло за хидрауличен пренос (видете поглавје Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства) како што е опишано во Проверка на степенот на маслото на хидрауличниот систем за пренос во поглавје Сервисирање - дневно или на секои 10 работни часови.



AT16385 —UN—29JAN04

NR25796,00017A6 -A8-23JAN09-2/2

Промена на маслото на оската на погон на предните тркала

Заменете го маслото во куќиштето на оската и крајните погони после првите 100 работни часови. Потоа заменете го на секои 1500 работни часови или еднаш на секои две години, во зависност од тоа кое доаѓа

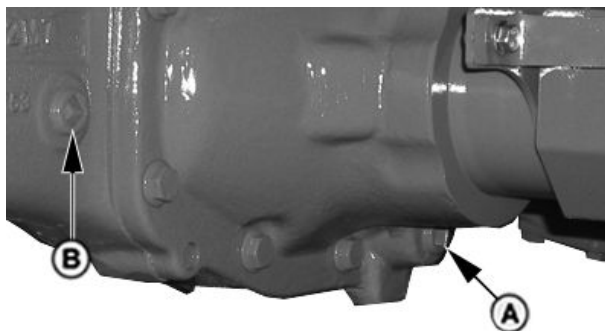
попрво. Секогаш користете масло за пренос наведено во поглавје “Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства”.

Секогаш вршете дренажа на маслото додека тоа е топло, т.е. веднаш после продолжен период на работење.

LX,OACH 000414 -A8-01MAR94-1/1

Променете го маслото на куќиштето на оската на погонот на предните тркала

1. Отстранете го чепот за испуштање (A) и испуштете го маслото во соодветен сад.
2. Поставете го чепот за испуштање (A) и затегнете го на 70 N·m (52 lb-ft).
3. Отстранете го чепот за ниво/полнење (B).
4. Наполнете со John Deere Hy-Gard™, видете поглавје Гориво, подмачкувачи и разладни средства. Нивото на масло треба да биде еднакво со отворот на чепот.
5. Поставете го чепот (B) и затегнете го на 70 N·m (52 lb-ft).



PULX001622

PULX001622 —UN—22SEP08

За капацитети видете Технички податоци (спецификации).

Hy-Gard е регистриран заштитен знак на Deere & Company

NR25796,00017A7 -A8-26MAR09-1/1

Променете го маслото во крајните погони на погонот на предните тркала

1. Тракторот треба да биде на рамна подлога за да се овозможи точно мерење на нивото на масло при полнење.
2. Вртете го воланот додека чепот за испуштање (C) не се заврти на дното. Отстранете го чепот за испуштање и испуштете го маслото во соодветен сад.
3. Вртете го воланот додека ознаката “OIL LEVEL (НИВО НА МАСЛО)” (B) е во хоризонтална положба.
4. Наполнете со John Deere HY-GARD™, видете поглавје “Гориво, подмачкувачи и разладни средства”. Нивото на масло треба да биде еднакво со отворот на чепот.
5. Поставете го чепот за испуштање (C) и затегнете го на 60 N·m (44 lb-ft).



LX1032970

LX1032970 —UN—03JUL03

ВАЖНО: Проверете го нивото на масло после 30 минути. Додавајте масло по потреба.

За капацитети видете “Технички податоци (спецификации)”.

Повторете ги чекорите на другата страна.

HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OULXA64,0000DF4 -A8-02OCT03-1/1

Променете го маслото во системот за сопирачки

извршено од страна на вашиот трговец со John Deere опрема.

ВНИМАНИЕ: Било какво сервисирање на системот за сопирачки мора да биде

OULXA64,0000C00 -A8-22MAY03-1/1

Филтер за воздух на моторот

ВАЖНО: Никогаш не дозволувајте моторот да работи без примарниот елемент на филтерот!

Ако за време на работата свети индикациското светло за филтерот за воздух, извадете и исчистете го примарниот елемент на филтерот (C).

Сервисниот интервал може да биде продолжен за кратко време, на пр. до наредната прилика. Земајќи предвид дека филтерот е сервисиран соодветно, ова нема значително да влијае на неговите перформанси.

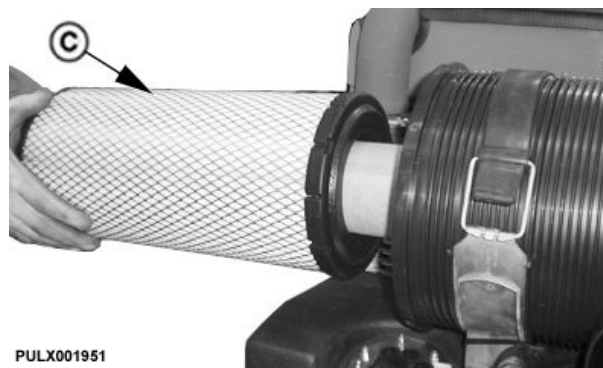
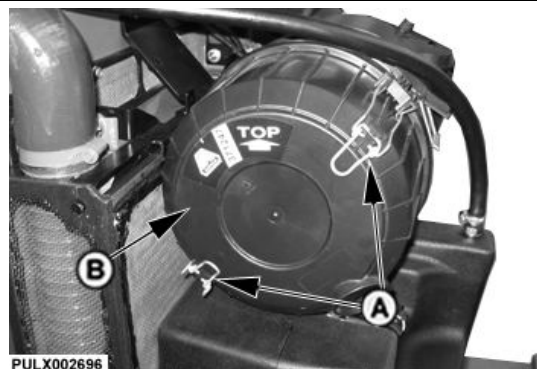
Примарниот елемент на филтерот (C) може да биде чистен до пет пати. После тоа, или најмногу после 1500 работни часови (или 2 години) тој мора да биде заменет.

Отворете ја хаубата, потоа отстранете ги држачите (A). Отстранете го капакот (B). Повлечете го примарниот елемент на филтерот (C) надвор од неговото кукиште.

Поставете во обратен редослед.

Поставете го капакот (B) и затворете ги држачите (A).

ВАЖНО: Никогаш не затворајте ја хаубата или стартувајте го моторот ако филтерот не е безбедно заклучен.



PULX002696 —UN—07NOV08

PULX001951 —UN—03OCT08

NR25796,00017A8 -A8-26MAR09-1/1

Исчистете ги филтрите за воздух во кабината

⚠ ВНИМАНИЕ: Филтрите за воздух во кабината не штитат од вдишување на штетните пестициди. Ако упатствата за користење на пестицидите наложуваат респираторна заштита носете заштитна маска во кабината.

Секогаш кога се сервисира примарниот елемент на филтерот на машината, отстранете ги и филтрите за воздух во кабината (по еден на секоја страна) и филтерот за циркулација на воздух, исчистете ги со воздух под висок притисок во правец на чистата страна.

Отстранете ги шrafoвите (A) и обвивката на филтерот (B).

На двата краеви од филтерот, завртете ја рачката (C) нагоре.

Отстранете го елементот на филтерот за воздух во кабината (D).

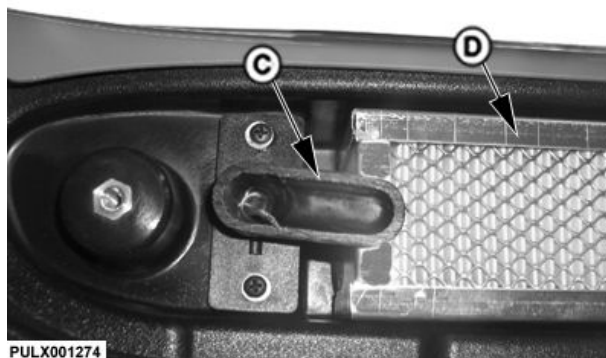
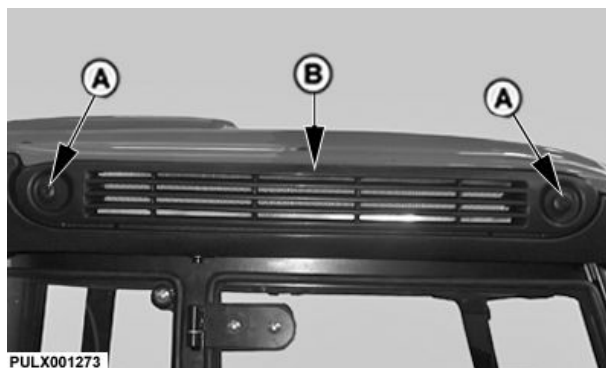
Заменете ги филтрите за воздух во кабината со примарниот елемент на филтерот на моторот (последниот после 1500 работни часови или 2 години).

A—Шrafoви

B—Обвивка на филтерот

C—Рачка

D—Елементот на филтерот за воздух



PULX001273 —UN—03SEP08

PULX001274 —UN—03SEP08

NR25796,00017A9 -A8-26MAR09-1/1

**Нагодете го растојанието на вентилот на
моторот**

Обратете се кај вашиот трговец со John Deere опрема
за да го нагоди растојанието на вентилот на моторот и
да ги провери вбризгувачите на гориво.

OULXA64,0000C03 -A8-22MAY03-1/1

Информации во врска со интервалите на сервисирање на разладното средство

Почетниот интервал на сервисирање на разладното средство е 4000 работни часови или 4 години ако се користи COOL-GARD™ II. Интервалот може да се намали ако се употребуваат други разладни средства. Најважните интервали на сервисирање се прикажани во табелата.

***ЗАБЕЛЕШКА:** Видете, исто така, "Интервали на испуштање за разладно средство за дизел мотори" во поглавје 80, Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства. Таму може да видите детали во врска со интервалите на сервисирање како и соодветните предуслови.*

Работни часови (најмалку после x години)	Разладно средство според спецификациите на John Deere	COOL-GARD™ II
2000 (после 2 години)	X	—
4000 (после 4 години)	—	Применливо ако состојбата на COOL-GARD™ II не е тестирана годишно.
6000 (после 6 години)	—	Применливо ако состојбата на COOL-GARD™ II е тестирана годишно.

OULXBER.0001951 -A8-16DEC11-1/1

Променете го разладното средство

Нека вашиот трговец со John Deere опрема изврши дренажа на системот, миеење и повторно полнење на системот за разладување.

***ЗАБЕЛЕШКА:** Ако системот за разладување не е наполнет со John Deere COOL-GARD, извршувајте го ова сервисирање на секои 2000 работни часови.*

OULXA64.0000C04 -A8-22MAY03-1/1

Проверете го термостатот

Нека вашиот трговец со John Deere опрема го провери термостатот.

***ЗАБЕЛЕШКА:** Ако системот за разладување не е наполнет со John Deere COOL-GARD,*

извршувајте го ова сервисирање на секои 2000 работни часови.

OULXA64.0000C05 -A8-22MAY03-1/1

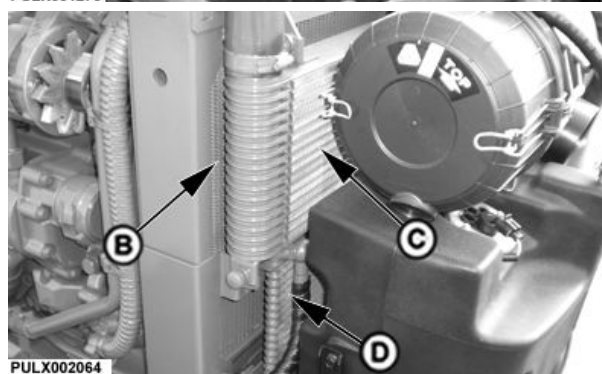
Исчистете ги радијаторот и ладилникот за масло

ЗАБЕЛЕШКА: За да го олесните чистењето, отстранете го кондензаторот на системот за разладување. Видете Чистење на кондензаторот на системот за разладување во ова поглавје.

1. Кога и да се натрупаат нечистотии на предната решетка (A), исклучете го моторот и исчистете ги со четка.
2. Отворете ја хаубата и проверете дали се има наталожено прашина на напонот на ладилникот на воздух (C), радијаторот (B) и ладилникот за масло (D). Ако се наталожиле, внимателно отстранете ги со четка или со компресиран воздух.

ВНИМАНИЕ: Намалете го компресираниот воздух на помалку од 210 kPa (2 bar; 30 psi) кога го користете тој воздух за чистење. Осигурете се дека во близина нема никој, заштитете се од отпадоци што летаат и носете опрема за лична заштита вклучувајќи и заштита за очите.

3. Ако е потребно детално чистење, исчистете го радијаторот (B) од задната страна со компресиран воздух или вода. Исправете ги искривените ребра.



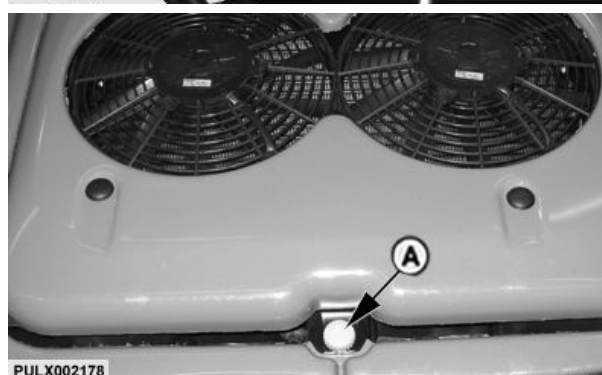
PULX001278 —UN—04SEP08

PULX002064 —UN—12OCT08

NR25796,00017AA -A8-22JAN09-1/1

Исчистете го кондензаторот на системот за климатизација

Олабавете го шрафот со крива глава (A). Извлечете го капакот за да го исчистите кондензаторот (B).



PULX002177 —UN—16OCT08

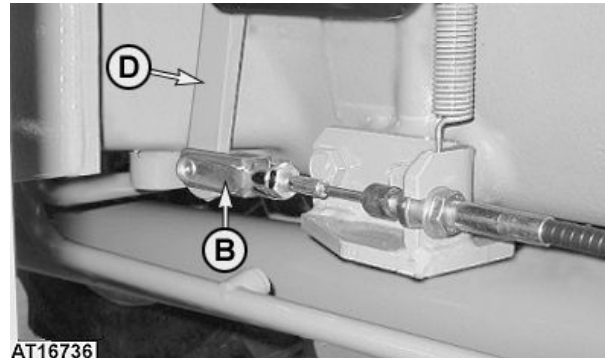
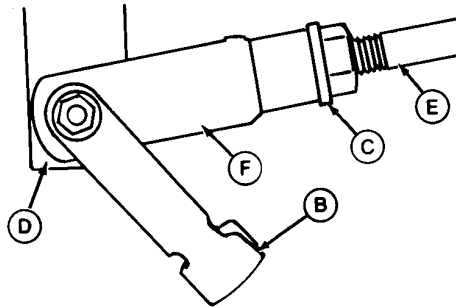
PULX002178 —UN—16OCT08

NR25796,00017AB -A8-04NOV08-1/1

Нагодување на поврзаност на РТО спојка

1. Отстранете го осигурувачот (B) од поврзаност на РТО спојка.
2. Олабавете ја сигурносната навртка (C).
3. За да отстранете слободно движење, нагодете ја должината на шипката (E) така што осигурувачот (B) може да биде поставен кога шипката (E) е притисната напред, а кракот (D) повлечен наназад. Зголемете ја должината на шипката (E) со завртување од 1/2 на јаремот (F) за да овозможите мал степен на слободно движење на рачката.
4. Повторно ставете го осигурувачот (B) и стегнете ја сигурносната навртка (C).

B—Осигурувач
C—Сигурносна навртка
D—Крак
E—Шипка
F—Јарем



NR25796,00017AC -A8-22JAN09-1/1

M46418A—UN—22APR94

AT16736—UN—21FEB05

Проверка на сите гуми

Проверете ги гумите и притисокот на воздухот во гумите. За точни притисоци на гуми видете “Притисоци

на гуми” во поглавје 80 “Гориво, подмакувачи, хидраулично масло и разладни средства”.

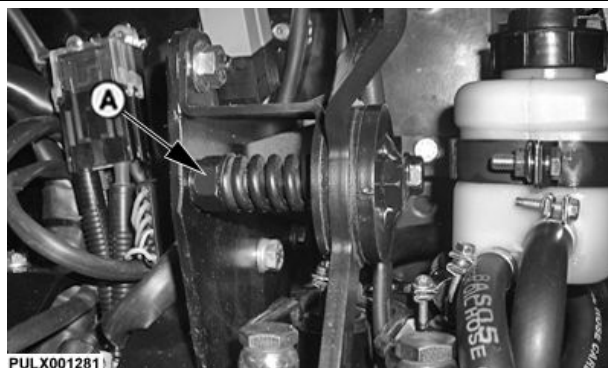
OULXA64,000029D -A8-20JUN01-1/1

Нагодете ја рачката за гас

Кога рачката за гас ќе се олабави и не може да застане во една положба, нагодете како што следува:

1. Отстранете ја задната заштитна обвивка.
2. Нагодете го триењето преку навртката за нагодување (A). Пружината овозможува затегнување на навртката за нагодување.

A—Навртка за нагодување



NR25796,00017AD -A8-04NOV08-1/1

PULX001281—UN—04SEP08

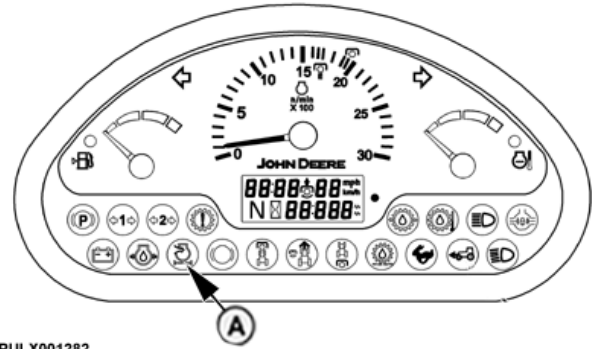
Сервисирајте го прочистувачот на воздух на редовни интервали

Дво-елементен прочистувач на воздух е стандарден.

ВАЖНО: Редовно проверувајте го вентилот за испуштање. Празнете го кога е потребно за да спречите да не се преполнува со прашина. Ако вентилот не се чисти редовно, елементите на прочистувачот на воздух ќе се затнуваат пребрзо.

Нечист елемент се индицира кога индикациското светло за блокада на чистачот на воздух (A) ќе светне. Нечист елемент може да предизвика загуба на сила на моторот или преголема количина чад.

Заменете ги елементите на прочистувачот на воздух најмалку еднаш годишно. Примарниот елемент треба да биде заменет откако ќе биде исчистен шест пати.



PULX001282

Помалиот второстепен елемент треба да се отстранува само кога се заменува, најчесто еднаш годишно.

NR25796,00017AE -A8-04NOV08-1/1

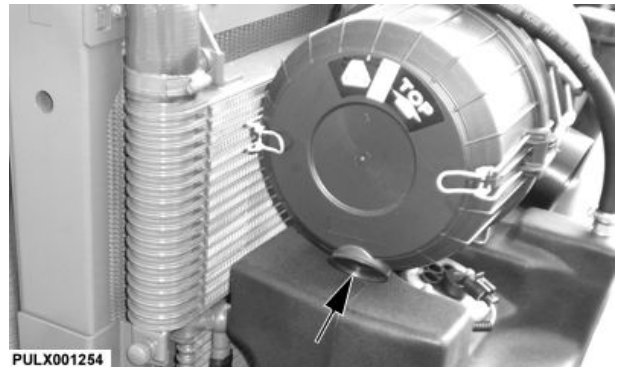
PULX001282—UN—04SEP08

Исчистете го вентилот за испуштање прашина

ВАЖНО: Моторот не смее да работи кога вентилот за испуштање прашина е изваден!

За време на жетвата, тревата и сланата можат значително да го загорзат работењето на вентилот за испуштање прашина. Ако е потребно, отстранете и исчистете го вентилот за испуштање прашина. Веднаш заменете било каков оштетен вентил.

ЗАБЕЛЕШКА: Во прашливи услови чистете го вентилот за испуштање прашина секој ден.



PULX001254

NR25796,00017AF -A8-26MAR09-1/1

PULX001254—UN—11OCT08

Филтер за воздух на моторот

ВАЖНО: Никогаш не дозволувајте моторот да работи без примарниот елемент на филтерот!

Ако за време на работата свети индикациското светло за филтерот за воздух, извадете и исчистете го примарниот елемент на филтерот (C).

Сервисниот интервал може да биде продолжен за кратко време, на пр. до наредната прилика. Земајќи предвид дека филтерот е сервисиран соодветно, ова нема значително да влијае на неговите перформанси.

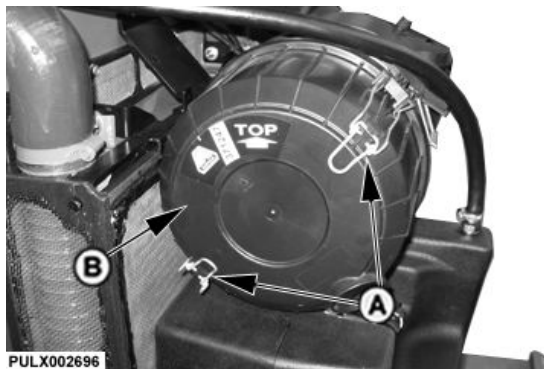
Примарниот елемент на филтерот (C) може да биде чистен до пет пати. После тоа, или најмногу после 1500 работни часови (или 2 години) тој мора да биде заменет.

Отворете ја хаубата, потоа отстранете ги држачите (A). Отстранете го капакот (B). Повлечете го примарниот елемент на филтерот (C) надвор од неговото кукиште.

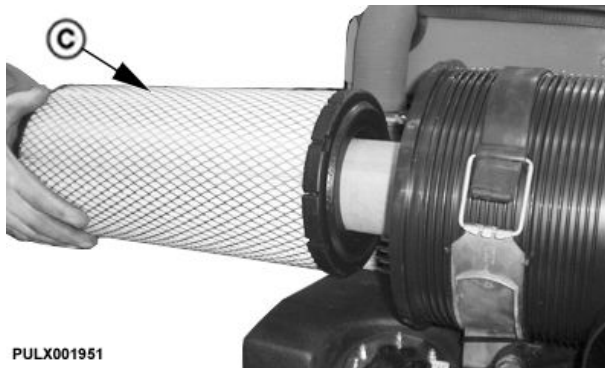
Поставете во обратен редослед.

Поставете го капакот (B) и затворете ги држачите (A).

ВАЖНО: Никогаш не затворајте ја хаубата или стартувајте го моторот ако филтерот не е безбедно заклучен.



PULX002696



PULX001951

PULX002696 —UN—07NOV08

PULX001951 —UN—03OCT08

NR25796,00017A8 -A8-26MAR09-1/1

Чистење на примарниот елемент на филтерот

Кога елементот мора да биде сервисиран во полето, потчукнете го од вашата дланка како привремена мерка.

ВАЖНО: Водечкиот прстен не смее да биде оштетен или деформиран.

Кога ќе се вратите во просторот за сервисирање, детално исчистете го елементот, или заменете го со нов.



AT15076

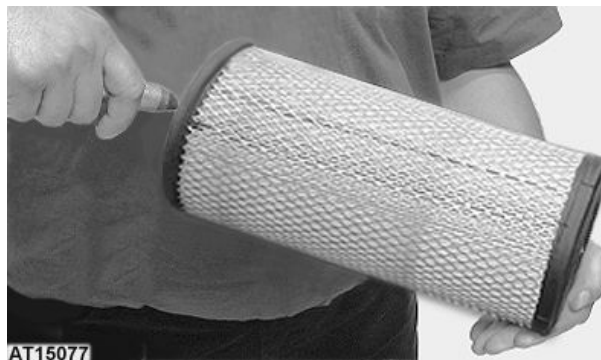
AT15076 —UN—06AUG03

OULXA64,0000CA1 -A8-06AUG03-1/1

Чистење на прашинлив елемент

Ако потчукнувањето не ја отстрани прашината, издувајте ја прашина со компресиран воздух со поставувањето на прскалката внатре во елементот и дувајќи од внатрешноста на филтерот кон надворешноста. Притисокот не смее да надмина 600 kPa (6 bar; 90 psi).

Заменете го елементот ако индикациското светло на филтерот на воздух продолжува да свети откако ќе се исчисти елементот.



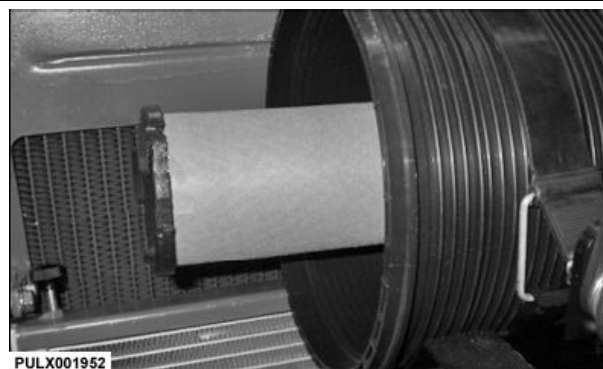
AT15077 —UN—06AUG03

OULXA64,0000CAA -A8-25SEP06-1/1

Второстепен (безбедносен) елемент

Овој филтер мора да се промени ако се оштети. Променете го на секоја петта промена на примарниот елемент на филтерот за воздух, и најдоцна до 1500 работни часови.

ВАЖНО: Секогаш заменете го второстепениот (безбедносен) елемент на филтерот, не обидувајте се да го исчистете.



PULX001952 —UN—06NOV08

NR25796,00017B1 -A8-26MAR09-1/1

Поставување

Лизгајте сервисан или нов примарен елемент на филтерот (гумениот дел прв) колку што оди подалеку во куќиштето за филтер. Поставете го капакот и затворете ги држачите.

ВАЖНО: Никогаш не затворајте ја хаубата или стартувајте го моторот ако филтерот не е безбедно заклучен.

OULXA64,0000C9E -A8-06AUG03-1/1

Исчистете ги филтрите за воздух во кабината

⚠ ВНИМАНИЕ: Филтрите за воздух во кабината не штитат од вдишување на штетните пестициди. Ако упатствата за користење на пестицидите наложуваат респираторна заштита носете заштитна маска во кабината.

Секогаш кога се сервисира примарниот елемент на филтерот на машината, отстранете ги и филтрите за воздух во кабината (по еден на секоја страна) и филтерот за циркулација на воздух, исчистете ги со воздух под висок притисок во правец на чистата страна.

Отстранете ги шrafoвите (A) и обвивката на филтерот (B).

На двата краеви од филтерот, завртете ја рачката (C) нагоре.

Отстранете го елементот на филтерот за воздух во кабината (D).

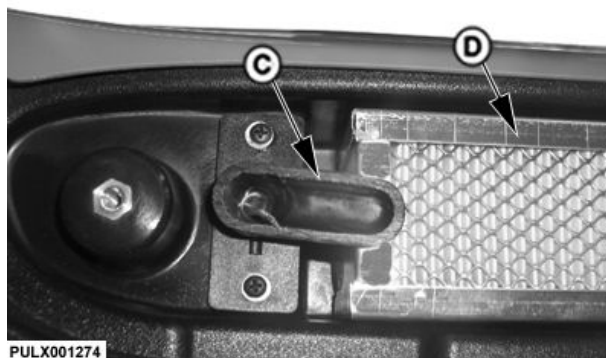
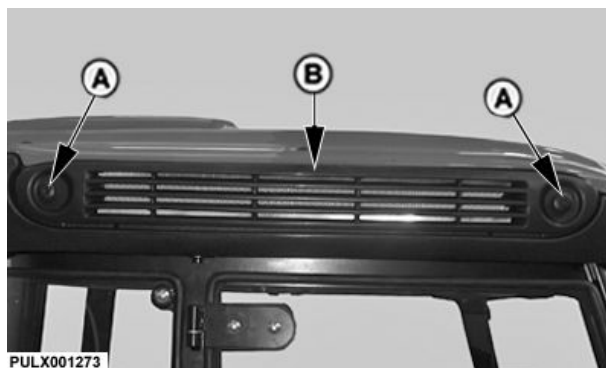
Заменете ги филтрите за воздух во кабината со примарниот елемент на филтерот на моторот (последниот после 1500 работни часови или 2 години).

A—Шrafoви

B—Обвивка на филтерот

C—Рачка

D—Елементот на филтерот за воздух



PULX001273 —UN—03SEP08

PULX001274 —UN—03SEP08

NR25796,00017A9 -A8-26MAR09-1/1

Проверете го абењето и затегнатоста на ременот

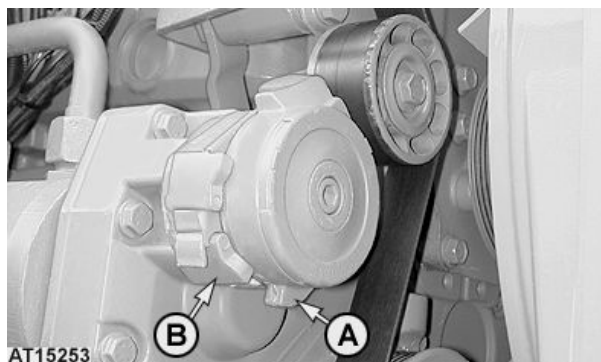
Трактор со автоматски затегнувач

ЗАБЕЛЕШКА: Системите раководени со ремен, опремени со автоматски затегнувачи на ремени (со пружина), не можат да бидат нагодувани или поправени.

Автоматскиот затегнувач на ремен е дизајниран за да одржува соодветна затегнатост на ременот во периодот на исправно работење на ременот. Ако пружината на затегнувачот не е по дадените спецификации, заменете го склопот на затегнувачот. Ова треба да биде проверено од вашиот трговец со John Deere опрема.

Проверување на ременот од абење:

- Затегнувачот на ременот е дизајниран да работи во границите на движењето на кракот преку граничникот на затегнувачот (А) и фиксната граница (В), имајќи предвид дека ременот е со точна должина и ја следи точната патека.
- Визуелно проверете ги граничникот на затегнувачот (А) и фиксната граница (В) кај склопот на затегнувачот на ремен.



А—Граничник на затегнувачот

В—Фиксна граница

- Ако граничникот на затегнувачот (А) на кракот кој се движи ја удира фиксната граница (В), проверете ги монтажните прегради (алтернатор, затегнувач на ремен, краеве на склопот, итн.) и должината на ременот. Заменете го ременот ако е потребно.

NR25796,00017B3 -A8-22JAN09-1/1

AT15253—UN—13JUL04

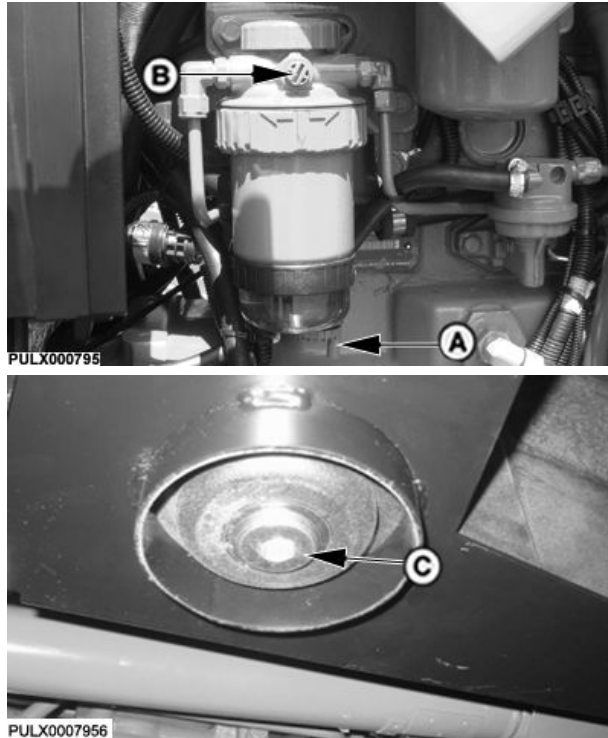
Проверете го филтерот за гориво

ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво кога моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

1. Олабавете го шрафот за дренажа (А) и шрафот за испуштање (В).
2. Повторно стегнете го шрафот за дренажа (А) откако водата и талози остатоци се испуштени од системот.
3. Завртете го главниот прекинувач (клучот) на првата положба надесно така што пумпата за трансфер на гориво работи. Нека пумпата работи околу 20 секунди.
4. Затворете го шрафот за испуштање (В) откако воздухот е целосно изваден од системот.

Ако има вода во филтерот за гориво, отворете го шрафот за дренажа на резервоарот за гориво (С) кој се наоѓа под долниот резервоар за гориво, за да истечат влага и талози од резервоарот за гориво. По испуштање на било какви водени талози, повторно затегнете го шрафот за дренажа (С) додека не е цврсто стегнат со рака.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете мал сад под шрафот за дренажа за да го соберете испуштеното гориво.



PULX000795 —UN—04SEP08

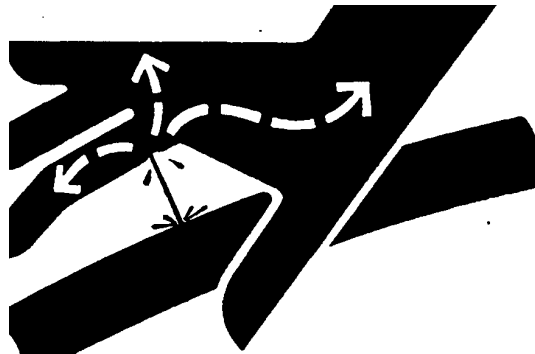
PULX000796 —UN—24JUL08

NR25796,00017B4 -A8-26MAR09-1/1

Испуштање на системот за вбригување на гориво

ВНИМАНИЕ: Истекувањето на течноста под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика сериозни повреди. Избегнувајте ги несреќите со испуштање на притисокот од хидрауличните и од другите црева пред нивно одвојување. Затегнете ги сите приклучоци пред повторно да воспоставите притисок во системот. Со парче картон проверете нешто да не истекува. Заштитете ги рацете и телото од течностите под висок притисок.

Ако се случи несреќа, веднаш одете на лекар. Ако некоја течност продре под кожата, мора да се отстрани по хируршки пат во рок од неколку часови, во спротивно може да предизвика гангрена. Лекарите кои не се стручни за овој вид повреди, треба да се консултираат со компетентен медицински



извор. Информација за ова може да се добие од Одделот за медицина на Deere & Company во Молин, Илиноис, С.А.Д.

1. Резервоарот за гориво мора да биде полн со затворен вентил за прекин на гориво.

Продолжува на следната страница

NR25796,00017B5 -A8-23JAN09-1/2

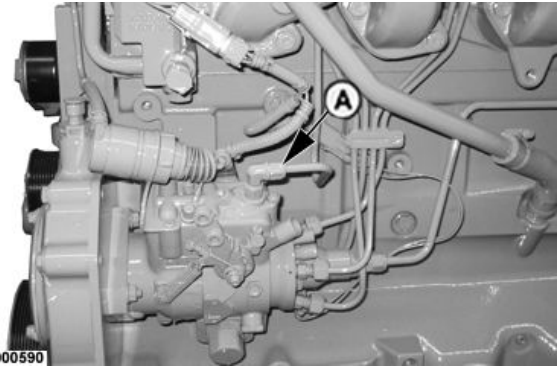
X9811 —UN—23AUG88

ВАЖНО: За да избегнете оштетување на пумпата за вбризување, НЕ обидувајте се да го стартувате моторот додека го испуштате системот за вбризување на гориво.

- Олабавете ја повратната линија на горивото (А) при пумпата за вбризување на гориво.

Ракувајте со уредот за рачно вбризување на гориво кај пумпата за пренос на гориво додека горивото не се појави на чепот; потоа затегнете ја повратната линија на горивото (А).

PULX000590



PULX000590—UN—19NOV08

NR25796,00017B5 -A8-23JAN09-2/2

Подмачкајте ги сите точки на подмачкување

Ако тракторот е измиен со вода под висок притисок, подмачкајте ги сите точки на подмачкување.

NR25796,00017B6 -A8-26MAR09-1/1

Спречете експлодирање на акумулаторот

Внимавајте искри, запалени чкорчиња и отворен оган подалеку од врвот на акумулаторот. Гасот од акумулаторот може да експлодира.

Никогаш не проверувајте дали е полн акумулаторот со поставување на метален предмет на приклучоците. Користете волт-метар или хидрометар.

Не полнете замрзнат акумулатор, можно е да експлодира. Загрејте го акумулаторот на 16°C (60°F).



TS204—UN—23AUG88

DX,SPARKS -A8-03MAR93-1/1

Акумулатор - Проверка на специфичната тежина

Користете хидрометар за да ја проверите специфичната тежина на електролитите во секоја ќелија.

Целосно наполнет акумулатор треба да има отчитување на специфична тежина од 1,28. Наполнете го акумулаторот ако отчитувањата паднат под 1,20.

ЗАБЕЛЕШКА: Во тропски предели, акумулаторот е целосно наполнет ако отчитувањето е 1,23.



AT16260

AT16260—UN—28MAY03

OULXA64,0000D87 -A8-18SEP03-1/1

Стартување на моторот

Ако стартувањето на моторот не работи откако ќе се заврти прекинувачот за стартување, целиот систем за стартување мора да биде детално проверен.

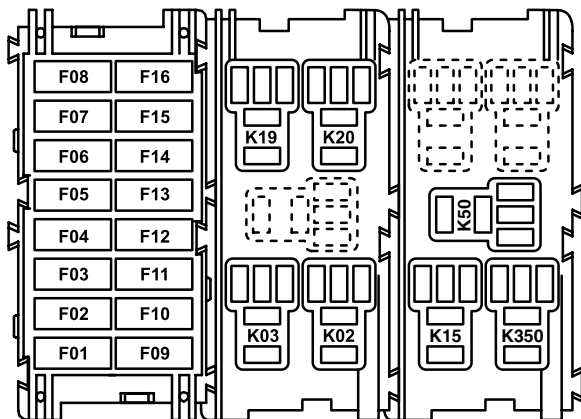
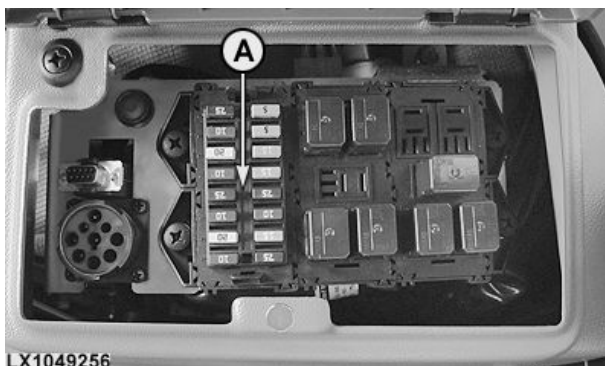
Проверете ја специфичната тежина на хидрометарот и осигурете се дека ниеден од каблите не е прекинат

или изабен и дека ниеден приклучок на кабел не е лабав или кородиран.

Ако горенаведените проверки не успеат да ја подобрат работата при стартувањето на моторот, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

OULXA64,0000C9D -A8-06AUG03-1/1

Осигурувачи и релеи



LX1049257

LX1049256 —UN—30JUL10

LX1049257 —UN—02AUG10

Општо

ВАЖНО: За да спречете оштетување на електричниот систем, **НИКОГАШ** не користете осигурувач со поголема јачина од онаа веќе поставена. Ако оригиналниот осигурувач не може да го поднесе електричното оптоварување и продолжува да пука, нека вашиот трговец со John Deere опрема го провери електричниот систем.

Сите електрични кола се заштитени со осигурувачи. Јачината на амперажата е означена на секој осигурувач.

Кутијата со осигурувачи (A) е сместена во задната десна конзола.

- | | |
|--|--|
| F01— 10 амperi осигурувач, запалка за цигара | F13— 15 амperi осигурувач, индикатор за висок сноп и високи светла |
| F02— 20 амperi осигурувач, 3-полен електричен приклучок | F14— 15 амperi осигурувач, индикатор за низок сноп и ниски светла |
| F03— 10 амperi осигурувач, 3-полен електричен приклучок | F15— 5 амperi осигурувач, десно задно светло, десно клиренс светло, 7-полен приклучок, задно светло на запалката за цигари и задно светло за прекинувачите за ногарка |
| F04— 7,5 амperi осигурувач, соленоиден вентил за прекин на гориво и пумпа за трансфер на гориво | F16— 5 амperi осигурувач, задно лево светло, лево клиренс светло, прекинувач за работни светла, светло за регистарска табличка, рефлектор, прекинувач за преден и заден бришач, задно светло на контролната плоча, прекинувач за пумпата на измивачот на предното и задното стакло, и задно светло |
| F05— 10 амperi осигурувач, светилник | K02— Релеј, High-Low соленоиден вентил (ON) (ВКЛУЧЕНО), положба high |
| F06— 20 амperi осигурувач, светлата за предупредување | K03— Релеј, High-Low соленоиден вентил (OFF) (ИСКЛУЧЕНО), положба low |
| F07— 10 амperi осигурувач, воздушна амортизација на седиштето и задно работно светло | K15— Релеј, испуштање куплунг (само за 24/12 пренос) |
| F08— 7,5 амperi осигурувач, приклучок за дијагностика и коло за 24/12 пренос на брзина | K19— Релеј, ниски светла |
| F09— 7,5 амperi осигурувач, прекинувач за блокада на диференцијалот, Hi-Lo прекинувачи, Hi-Lo соленоидни вентили, соленоиден вентил на диференцијалот, PTO прекинувачи, сензор за брзина и електрично снабдување за контролната плоча со инструменти (IGN) | K20— Релеј, високи светла |
| F10— 15 амperi осигурувач, прекинувач за погонот на предните тркала, соленоиден вентил на погонот за погон на предните тркала, кабина, стоп светло | K50— Релеј, пропорционален соленоиден вентил за педалот за возење (само за 24/12 пренос) |
| F11— 10 амperi осигурувач, сирена, прекинувач за светла за предупредување | K350— Релеј, прекинувач за вклучување на PTO (само за 24/12 пренос) |
| F12— 7,5 амperi осигурувач, електрично снабдување за плочата со инструменти (BAT) и коло за 24/12 пренос на брзина | |

Продолжува на следната страница

OULXBER,00018B3 -A8-26AUG10-1/4

Главни осигурувачи и релеи

ВАЖНО: За да спречете оштетување на електричниот систем, НИКОГАШ не користете осигурувач со поголема јачина од онаа веќе поставена. Ако оригиналниот осигурувач не може да го поднесе електричното оптоварување и продолжува да пука, нека вашиот трговец со John Deere опрема го провери електричниот систем.

Главните осигурувачи се инсталирани поради заштита на електричниот систем.

Главните осигурувачи и релеи се наоѓаат на десната страна од моторот во близина на алтернаторот.

F00— 50 амperi главен прекинувач за главното електрично коло

F17— 50 амperi главен осигурувач за електричното коло во кабината¹

F24— 20 амperi осигурувач за електронската осетливост на системот за закачување (EHS)²

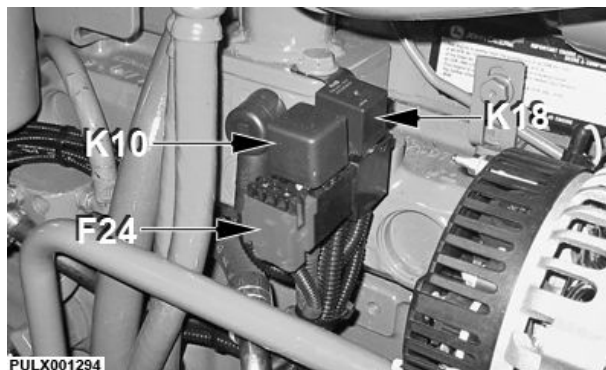
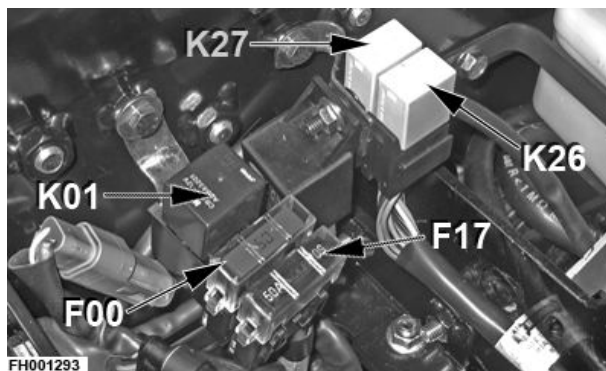
K01— Релеј на стартерот

K10— Релеј за грејачот на влез на воздух²

K18— Релеј на електронската осетливост на системот за закачување (EHS)¹

K26— Релеј на левите H4 дополнителни предни светла

K27— Релеј на десните H4 дополнителни предни светла



PULX001293 —UN—08SEP08

PULX001294 —UN—08SEP08

¹ Ако постои.

² Ако постои.

Продолжува на следната страница

OULXBER,00018B3 -A8-26AUG10-2/4

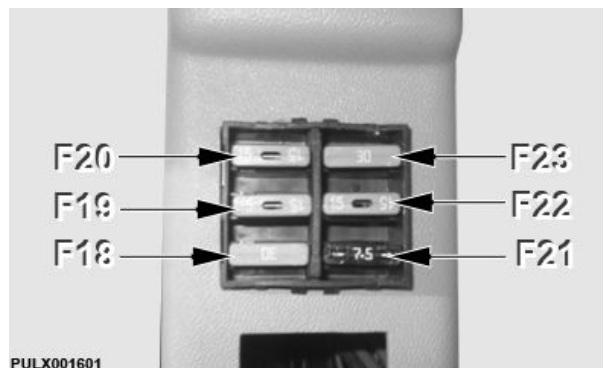
Кутија за осигурувачи во кабината¹

Прекинувачите на кабината се сместени во кабината на десната страна.

Прекинувачите на кабината F25 и F26 се сместени во кабината на левата страна.

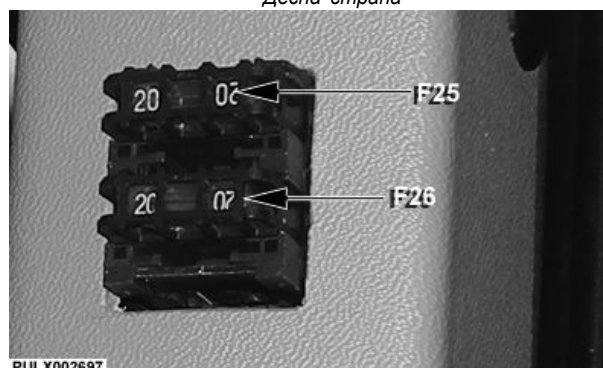
Осигурувачите ги заштитуваат следните кола:

F18— 30 ампера осигурувач, предни работни светла	F22— 15 ампера осигурувач, преден и заден бришач и систем за измивање на шофершајбната
F19— 15 ампера осигурувач, задни работни светла	F23— 30 ампера осигурувач, систем за разладување и A/C компресор
F20— 15 ампера осигурувач, светилник и радио	F25— 20 ампера осигурувач, вентилатор на моторот M09
F21— 7,5 ампера осигурувач, радио	F26— 20 ампера осигурувач, вентилатор на моторот M08



PULX001601

Десна страна



PULX002697

Лева страна

¹Ако постои.

Продолжува на следната страница

OULXBER,00018B3 -A8-26AUG10-3/4

PULX001601 —UN—09SEP08

PULX002697 —UN—07NOV08

Кодови за дијагностицирање проблеми (само за 24/12 пренос)

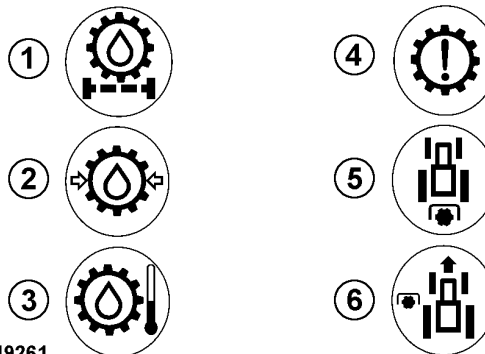
ВАЖНО: Во случај на неисправност, на дигиталниот приказ се прикажува КОД ЗА ДИЈАГНОСТИЦИРАЊЕ НА ПРОБЛЕМ. Ако е прикажан код за дијагностицирање на проблем, соприте го моторот и пронајдете го значењето на кодот во долунаведената табела.

Ако е прикажан код кој не е наведен во табелата, контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.



PULX000864

- | | |
|--|---|
| 1—Индикациско светло за затнување на филтерот на маслото | 4—ЕНМ III Светла за предупредување |
| 2—Индикациско светло за притисокот на масло | 5—Индикациско светло за вклучување на РТО |
| 3—Индикациско светло за температурата на маслото на преносот | 6—Индикациско светло за РТО на земјен погон |



LX1049261

КОД	Индикациски светла 1, 2, 3, 4, 5 и 6	Значење	Акција на операторот
OIL L	3 трепка	Температурата на маслото е под -20 °C (-4 °F).	Загрејте го маслото на преносот пред да го возете тракторот.
OIL H	3 трепка	Температурата на маслото е над 120 °C (248 °F).	Исчистете го разладувачот на масло и проверете го нивото на масло. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема ако проблемот не се реши.
ECU	4 свети постојано	Грешка во контролната единица.	Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
Fnr 5	4 свети постојано	Грешка во сигналот при рачката за возење наназад.	Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
StoP	-	Во процес е почетна проверка на деловите.	Почекајте додека да заврши проверката.
SLIPP	4 трепка	Насобирање на топлина поради зголемено пролизгување на педал.	Целосно испуштете го педалот за куплунг, секогаш ракувајте го преносот во точна брзина. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
FH P1	4 трепка	Притисокот на педалот за напред висока брзина не е според спецификациите.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред бавна или назад во напред висока. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред висока брзина е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред ниска брзина или возење назад.
FL P1	4 трепка	Притисокот на педалот за напред ниска брзина не е според спецификациите.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или назад во напред ниска. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред ниска брзина е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока брзина или возење назад.

Продолжува на следната страница

OULXBER,00018B0 -A8-04FEB10-1/6

КОД	Индикациски светла 1, 2, 3, 4, 5 и 6	Значење	Акција на оператерот
RE P1	4 трепка	Притисокот на педалот за возење назад не е според спецификациите.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или напред ниска и назад во возење назад. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот за возење назад е достапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока или напред ниска брзина.
EEg	4 трепка	Грешка при запишувањето во флеш меморијата.	Исклучете го моторот, завртете го главниот прекинувач во исклучена положба, почекајте 10 секунди и потоа повторно стартувајте го моторот. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
CAn	4 трепка	Грешка во CAN BUS.	Нарушени се CAN BUS функциите. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
OIL S	4 трепка	Сигналот на сензорот за температура на маслото е надвор од домен.	Нарушено е прилагодувањето на педалот. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
PEd 1	4 трепка	Потенциометарот на педалот за куплунг е премногу мал.	Избегнувајте работа со педалот за куплунг. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
PEd 2	4 трепка	Потенциометарот на педалот за куплунг е премногу висок.	Избегнувајте работа со педалот за куплунг. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
PEd 3	4 трепка	Не се доследни сигналите на прекинувачот и потенциометарот на педалот за куплунг.	Избегнувајте работа со педалот за куплунг. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
FH CO	4 трепка	Грешка во вентилот на педалот за напред висока брзина.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред бавна или назад во напред висока. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред висока брзина е достапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред ниска брзина или возење назад.
FL CO	4 трепка	Грешка во вентилот на педалот за напред ниска брзина.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или назад во напред ниска. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред ниска брзина е достапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока брзина или возење назад.
rE CO	4 трепка	Грешка во вентилот на педалот за возење наназад.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или напред ниска и назад во возење назад. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот за возење назад е достапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока брзина или напред ниска брзина.
OC L	4 трепка	Вентил на педалот за напред ниска брзина, потрошувачката на енергија е премногу висока.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или назад во напред ниска. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред ниска брзина е достапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока брзина или возење назад.
FH CH	4 трепка	Вентил на педалот за напред висока брзина, ненамерна потрошувачката на енергија.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред бавна или назад во напред висока. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред висока брзина е достапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред ниска брзина или возење назад.

КОД	Индикациски светла 1, 2, 3, 4, 5 и 6	Значење	Акција на операторот
FL CH	4 трепка	Вентил на педалот за напред ниска брзина, ненамерна потрошувачката на енергија.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или назад во напред ниска. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред ниска брзина е достапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока брзина или возење назад.
rE CH	4 трепка	Вентил на педалот за возење наназад, ненамерна потрошувачката на енергија.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или напред ниска и назад во возење назад. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот за возење назад е достапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока или напред ниска брзина.
Fnr 2	4 свети постојано	Проблем напред-назад со рачката за возење назад.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
nEU	4 трепка	Проблем напред-неутрална положба или проблем назад-неутрална положба поради рачката за возење наназад.	Сменете ја рачката за возење наназад во неутрална положба за да се исчисти приказот. Осигурете се дека рачката за возење наназад секогаш е ракувана како што треба. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
SUP 1	4 свети постојано	Напонот на контролната единица е премногу мал.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
SUP 2	4 свети постојано	Напонот на контролната единица е премногу голем.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
OC Hr	4 трепка	Вентили на педалот за напред висока брзина или возење наназад, потрошувачката на енергија е премногу голема.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред бавна брзина. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу. Режимите за возење назад и напред висока брзина се достапни додека овој код е прикажан, користете само режим за напред ниска брзина.
OC P1	5 трепка	Вентил за прекин на РТО, потрошувачката на енергија е премногу висока.	Не користете задно РТО. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
OC P2	-	Индикациско светло 5 или 6 за РТО, потрошувачката на енергија е премногу висока.	РТО е сè уште функционално но нема повратна реакција од индикациските светла. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
OC n	4 свети постојано	Вентил за прекин на ЕНМ III, потрошувачката на енергија при клинот за снабдување е премногу висока.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
OC nP	4 свети постојано	Вентил за прекин на ЕНМ III или вентил за прекин на РТО, потрошувачката на енергија при клинот за враќање е премногу висока.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
SUP 3	4 свети постојано	Напонот на сензорот е премногу голем.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
SUP 4	4 свети постојано	Напонот на сензорот е премногу голем.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
PEd 5	4 трепка	Потенциометарот на педалот за куплунг, излезниот сигнал е надвор од опсегот.	Избегнувајте работа со педалот за куплунг. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

КОД	Индикациски светла 1, 2, 3, 4, 5 и 6	Значење	Акција на оператерот
FH SE	4 трепка	Педал за напред висока брзина, сигналот на сензорот за притисок е надвор од опсег.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред бавна или назад во напред висока. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред висока брзина е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред ниска брзина или возење назад.
FL SE	4 трепка	Педал за напред ниска брзина, сигналот на сензорот за притисок е надвор од опсег.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или напред ниска и назад во возење назад. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред ниска брзина е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока брзина или возење назад.
rE SE	4 трепка	Педал за возење наназад, сигналот на сензорот за притисок е надвор од опсег.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или напред ниска и назад во возење назад. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот за возење назад е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока или напред ниска брзина.
nr SE	4 трепка	Забележан е притисок на EHM III системот при исклучен мотор.	Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
CF SE	4 трепка	Забележан е притисок на блокадата на диференцијалот при исклучен мотор.	Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
FH PH	4 свети постојано	Забележан е притисок на педалот за напред висока брзина при испуштен педал.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
FL PH	4 свети постојано	Забележан е притисок на педалот за напред ниска брзина при испуштен педал.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
rE PH	4 свети постојано	Забележан е притисок на педалот за возење наназад при испуштен педал.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
nr PH	4 свети постојано	Забележан е притисок на EHM III системот при исклучен вентил за прекин.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
-	2 свети постојано	Притисокот на EHM III системот е премногу низок.	Проверете го нивото на масло и филтерот на маслото на преносот. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
-	1 трепка	Затнување во филтерот на маслото на преносот (со температура на маслото над 20 °C; 68 °F).	Променете го филтерот на маслото на преносот.
FH PL	4 трепка	Притисокот на педалот за напред висока брзина е премногу висок.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред бавна или назад во напред висока. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред висока брзина е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред ниска брзина или возење назад.
FL PL	4 трепка	Притисокот на педалот за напред висока брзина е премногу низок.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или назад во напред ниска. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред ниска брзина е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока брзина или возење назад.

КОД	Индикациски светла 1, 2, 3, 4, 5 и 6	Значење	Акција на оператерот
rE PL	4 трепка	Притисокот на педалот за возење назад е премногу низок.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или напред ниска и назад во возење назад. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот за возење назад е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока или напред ниска брзина.
SPd 1	4 трепка	Грешка во сензорот за излезна брзина.	Нарушено е прилагодувањето на педалот. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
Spd 2	4 трепка	Грешка во сигналот на сензорот за излезна брзина.	Нарушено е прилагодувањето на педалот. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
FH CS	4 трепка	Педал за напред висока брзина, неочекувано пролизгување.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред бавна или назад во напред висока. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред висока брзина е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред ниска брзина или возење назад.
FL CS	4 трепка	Педал за напред ниска брзина, неочекувано пролизгување.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или назад во напред ниска. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред ниска брзина е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока брзина или возење назад.
rE CS	4 трепка	Педал за возење назад, неочекувано пролизгување.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или напред ниска и назад во возење назад. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот за возење назад е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока или напред ниска брзина.
FL C1	4 трепка	Педал за напред ниска брзина, потрошувачката на енергија на соленоидниот вентил не е според спецификациите.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или назад во напред ниска. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред ниска брзина е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока брзина или возење назад.
FL PC	4 трепка	Педал за напред ниска брзина, карактеристиките на вентилот не се во границите на нормалата.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или назад во напред ниска. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред ниска брзина е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока брзина или возење назад.
Fnr 6	4 трепка	Грешка во релејот за испуштање.	Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
OC AL	4 свети постојано	Висока потрошувачка на енергија во сите излези.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
Fnr 7	4 свети постојано	Проблем во колото за испуштање.	Прекинете ја работата со тракторот. Веднаш посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
FH C1	4 трепка	Педал за напред висока брзина, потрошувачката на енергија на соленоидниот вентил не е според спецификациите.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред бавна или назад во напред висока. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред висока брзина е недостапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред ниска брзина или возење назад.

Продолжува на следната страница

OULXBER,00018B0 -A8-04FEB10-5/6

КОД	Индикациски светла 1, 2, 3, 4, 5 и 6	Значење	Акција на операторот
FH PC	4 трепка	Педал за напред висока брзина, карактеристиките на вентилот не се во границите на нормалата.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред бавна или назад во напред висока. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот напред висока брзина е достапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред ниска брзина или возење назад.
PtO 1	-	Забележан PTO притисок при соленоиден PTO вентил во исклучена положба.	Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
PtO 2	5 и 6 трепкаат	Забележан PTO притисок при вентил за прекин на PTO во исклучена положба.	Не користете задно PTO. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
PtO 3	5 трепка	Не е забележан притисок со вклучено независно PTO.	Не користете задно PTO. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
PtO 4	-	Не е забележан притисок при вентил за прекин на PTO во вклучена положба.	Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
PtO 5	5 трепка	Грешка во команда за независно PTO.	Не користете задно PTO. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема колку што е можно побргу.
rE C1	4 трепка	Педал за возење назад, потрошувачката на енергија на соленоидниот вентил не е според спецификациите.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или напред ниска и назад во возење назад. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот за возење назад е достапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока или напред ниска брзина.
rE PC	4 трепка	Педал за возење назад, карактеристиките на вентилот не се во границите на нормалата.	Сменете во неутрална брзина, потоа во напред висока или напред ниска и назад во возење назад. Ако кодот не исчезне, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема. Режимот за возење назад е достапен додека овој код е прикажан, користете само режим за напред висока или напред ниска брзина.
dAtA	4 свети постојано	Грешка во параметрите на калибрација на флеш меморијата.	Поставете ја рачката за возење назад во положба напред за да ги повратите основните вредности, а потоа притиснете го педалот за куплунг за да ги зачувате вредностите во флеш меморијата. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

OULXBER,00018B0 -A8-04FEB10-6/6

Решавање проблеми со моторот

Симптом	Проблем	Решение
Моторот има проблеми со стартувањето или не сака да се стартува	Несоодветна постапка за стартување.	Преглед на постапката за стартување.
	Нема гориво.	Проверете го резервоарот за гориво.
	Воздух во системот за вбригување на гориво.	Испуштање на системот за вбригување на гориво.
	Уредот за рачно вбригување на гориво е подигнат налево.	Притиснете го уредот за рачно вбригување на гориво надолу.
	Ладни временски услови.	Употребете ја постапката за стартување во ладни временски услови.
	Бавна брзина на стартерот.	Видете “Стартерот бавно се врти”.
	Прегусто масло во картерот.	Користете масло со соодветен вискозитет.
	Несоодветен вид гориво.	Консултирајте се со снабдувачот на гориво, користете соодветен вид гориво во согласност со работните услови.
	Вода, прашина или воздух во системот за вбригување на гориво.	Испразнете, измијте, пополнете и испуштете го системот.
	Затнат филтер за гориво.	Заменете го елементот на филтерот.
	Нечисти или неисправни вбригувачи.	Нека вашиот трговец со John Deere опрема ги провери вбригувачите.
	Исклучувањето на пумпата за вбригување на гориво не е ресетирано.	Завртете го клучот за стартување во положба “OFF (исклучено)” а потоа во положба “ON (вклучено)”.
	Затворен вентил за прекин на гориво.	Отворен вентил за прекин на гориво.
Моторот чука	Премалку масло.	Додадете масло.
	Пумпата за вбригување работи неправилно.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Ниска температура на разладното средство.	Извадете и проверете го термостатот.
	Прегревање на моторот.	Видете “Прегревање на моторот”.
Моторот работи неправилно или често застанува	Ниска температура на разладното средство.	Извадете и проверете го термостатот.

Симптом	Проблем	Решение
Температурата на моторот е под нормалната Недостаток на сила	Затнат филтер за гориво.	Заменете го елементот на филтерот.
	Вода, прашина или воздух во системот за вбризгување на гориво.	Испразнете, измијте, наполнете и испуштете го системот.
	Нечисти или неисправни вбризгувачи.	Нека вашиот трговец со John Deere опрема ги провери вбризгувачите.
	Несоодветен вид гориво.	Користете соодветно гориво.
	Неисправен мерач на температурата или испраќач за температурата.	Проверете го мерачот, испраќачот и поврзувањата.
	Преоптоварување на моторот.	Намалете го отпорот или префрлете во помала брзина.
	Вртежите во бавен празен од.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Блокирање на влезот на воздух.	Сервисирање на прочистувачот на воздух.
	Затнат филтер за гориво.	Заменете го елементот на филтерот.
	Несоодветен вид гориво.	Користете соодветно гориво.
	Прегреан мотор.	Видете “Прегревање на моторот”.
	Под нормалната температура на моторот.	Извадете и проверете го термостатот.
	Несоодветно растојанието на вентилот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Нечисти или неисправни вбризгувачи.	Нека вашиот трговец со John Deere опрема ги провери вбризгувачите.
	Пумпата за вбризгување работи неправилно.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Турбокомпресорот не работи.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Испуштање од капакот на цевката за издувни гасови.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Несоодветно нагудување на приклучниот уред.	Видете го прирачникот за користење на приклучниот уред.
	Застој во линијата на гориво.	Исчистете или заменете ја линијата на гориво.

Продолжува на следната страница

AT,5SOM,198 -A8-01NOV98-2/5

Симптом	Проблем	Решение
Низок притисок на маслото	Застој во повратната линија на гориво.	Исчистете или заменете ја повратната линија.
	Неточен баласт.	Нагодете го баластот спрема товарот.
	Ниско ниво на масло.	Додадете масло.
Висока потрошувачка на масло	Несоодветен вид на масло.	Испуштете, пополнете го картерот со масло со соодветен вискозитет и квалитет.
	Премногу ретко масло во картерот.	Користете масло со соодветен вискозитет.
	Истекување на масло.	Проверете од истекувања на маслото, околу затвораците и чеповите за испуштање.
Моторот испушта бел чад	Затнување на цевката за вентилација на картерот.	Исчистете ја цевката за вентилација.
	Неисправен турбокомпресор.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Несоодветен вид гориво.	Користете соодветно гориво.
	Ниска температура на моторот.	Загрејте го моторот на нормална работна температура.
	Неисправен термостат.	Извадете и проверете го термостатот.
	Неисправни прскалки за вбригување.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Моторот испушта црн или сив чад од цевката за издувни гасови	Моторот работи нееднакво.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Несоодветен вид гориво.	Користете соодветно гориво.
	Затнат или нечист прочистувач на воздух.	Сервисирање на прочистувачот на воздух.
	Преоптоварување на моторот.	Намалете го отпорот или префрлете во помала брзина.
	Нечисти прскалки за вбригување.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Моторот работи нееднакво.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Продолжува на следната страница

AT,5SOM,198 -A8-01NOV98-3/5

Симптом	Проблем	Решение
Моторот прегрева	Турбокомпресорот не работи.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Нечисто јадро на радијаторот или нечисти заштитни решетки.	Отстранете секаков вид ѓубре.
	Преоптоварување на моторот.	Намалете во помала брзина или намалете го товарот.
	Ниско ниво на масло во моторот.	Проверете го нивото на масло. Додајте масло по потреба.
	Ниско нивото на разладното средство.	Наполнете го радијаторот до соодветниот степен, проверете го радијаторот, резервоарот за обновување на разладното средство и цревата од слабо поврзување или истекување.
	Неисправен капак на радијаторот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Олабавен или неисправен ремен на вентилаторот.	Нагодете го затегнувањето на ременот; заменете го ременот ако е потребно
	Системот за разладување треба да се испере.	Миене на системот за разладување.
	Неисправен термостат.	Извадете и проверете го термостатот.
	Неисправен мерач на температурата или испраќач за температурата.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Висока потрошувачка на гориво.	Неточна градација на гориво.	Користете соодветно гориво.
	Несоодветен вид гориво.	Користете соодветно гориво.
	Затнат или нечист прочистувач на воздух.	Сервисирање на прочистувачот на воздух.
	Преоптоварување на моторот.	Намалете го отпорот или префрлете во помала брзина.
	Несоодветно растојанието на вентилот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Нечисти прскалки за вбризгување.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Моторот работи нееднакво.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Продолжува на следната страница

AT,5SOM,198 -A8-01NOV98-4/5

Решавање проблеми

Симптом	Проблем	Решение
	Несоодветно нагудување на приклучниот уред.	Видете го прирачникот за користење на приклучниот уред.
	Ниска температура на моторот.	Проверете го термостатот.
	Премногу баласт.	Нагодете го баластот спрема товарот.
	Неисправен турбокомпресор.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Затнување на системот за влез на воздух.	Проверете го системот.
	Затната цевка за вентилација на картерот.	Исчистете ја цевката за вентилација.

AT,5SOM,198 -A8-01NOV98-5/5

Решавање проблеми со преносот

Симптом	Проблем	Решение
Маслото на преносот премногу се загрева	Слабо снабдување со масло.	Наполнете го системот со соодветно масло.
	Затнат филтер на маслото на хидрауличниот пренос.	Заменете го филтерот.
	Внатрешно истекување на хидрауликата.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Неправилно наместување на приклучоците на системот за закачување.	Вратете ги приклучоците во својата изворна положба. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Хидрауличниот мотор не е поставен точно.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Низок притисок на преносот.	Слабо снабдување со масло.	Наполнете го системот со соодветно масло.
	Затнат филтер на маслото на хидрауличниот пренос.	Заменете го филтерот.

MX,TSIP,BA2 -A8-24JUL95-1/1

Решавање проблеми со сопирачките

Симптом	Проблем	Решение
Нема тврд осет на педалот	Воздух во системот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Педалот пропаѓа	Истекување во задниот клип на сопирачките.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Преголемо слободно движење на педалите	Воздух во системот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Сопирачките даваат отпор при транспорт	Сопирачките не се нагодени.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

MX, TSIP, DA1 - A8-24JUL95-1/1

Решавање проблеми со системот за подигнување и брзиот 3-полен приклучок

Симптом	Проблем	Решение
Недоволно растојание за транспорт	Централната оска е предолга.	Нагодување на централната оска.
	Оските за подигнување се предолги.	Нагодете ги оските за подигнување.
	Приклучниот уред не е порамнет.	Порамнување на приклучниот уред.
	Несоодветно нагодување на приклучниот уред.	Видете го прирачникот за користење на приклучниот уред.
	Централната оска во горните отвори.	Поместете ја централната оска на долните отвори.
	Синџирите за нишање (пливање) се прекратки.	Продолжете ги синџирите за нишање.
Системот за закачување се спушта бавно	Брзината на спуштање на системот за подигнување не е добро нагодена.	Нагодете ја брзината на спуштање на системот за подигнување.
Системот за закачување не се подига или се подига бавно	Зголемено оптоварување на системот за закачување.	Намалете го оптоварувањето.
	Системот за закачување не се подига или се подига бавно	Нагодете го вентилот за поделба на протокот и /или променете го доделувањето.
	Ниско ниво на масло.	Наполнете го системот со соодветно масло.
	Маслото на хидрауликата е премногу ладно.	Загрејте го маслото.
	Затнат филтер на масло на хидрауличниот пренос.	Заменете го филтерот.
Приклучниот уред не работи на посакуваната длабочина	Затнат штитник на филтерот на хидрауличниот пренос.	Исчистете или заменете го штитникот.
	Оските за подигнување се прекратки.	Нагодете ги оските за подигнување.
	Недостаток на пробивање.	Видете го прирачникот за користење на приклучниот уред
	Неправилно нагодување на граничникот.	Враќање на положбата на граничникот во првобитната положба.
Недоволна регулациска осетливост при регулирање на влечниот отпор или воопшто ја нема	Несоодветно нагодување на рачката за влечење.	Видете поглавје “Систем за подигнување и закачување во три точки”.
	Централната оска во горните отвори.	Поместете ја централната оска на долните отвори.

Продолжува на следната страница

OULXA64,00002A7 -A8-01JUL04-1/2

Симптом	Проблем	Решение
	Рачка за контрола на влечењето во положба "Off" (исклучено).	Поместете ја рачката наназад.
	Оските за подигнување се прекратки.	Нагодете ги оските за подигнување.
	Затворен вентил за поделба на протокот	Нагодете го вентилот за поделба на протокот и/или променете го доделувањето
	Недостаток на пробивање.	Видете го прирачникот за користење на приклучниот уред.
	Брзината на спуштање е пребавна.	Нагодете ја брзината на вентилот за спуштање.
Преголема осетливост на системот за закачување	Централната оска во долните отвори.	Преместете ја централната оска во горните отвори.
	Вентилот за осетливост е наместен на преосетливост	Нагодување на вентилот на осетливост
Системот за закачување се спушта пребрзо	Брзината на спуштање е пребрза.	Нагодете ја брзината на спуштање.

OULXA64,00002A7 -A8-01JUL04-2/2

Решавање проблеми со одделени хидраулични цилиндри

Симптом	Проблем	Решение
Насоката на работење на одделениот цилиндар е обратна	Неточно поврзување на приклучоците на цревата.	Обратно поврзување на приклучоците на цревата.
Цревата не можат да се приклучат	Неточни машки приклучоци на цревата.	Заменете ги приклучоците со стандардни ИСО приклучоци.
Одделениот цилиндар не подига товар	Зголемено оптоварување.	Намалете го оптоварувањето.
	Затворен вентил за поделба на протокот.	Нагодете го вентилот за поделба на протокот.
	Цревата не се целосно приклучени.	Приклучете ги цревата точно.
	Неточна големина на одделениот цилиндар.	Користете точна големина на цилиндар.
Автоматското враќање во неутралната положба на рачката за SCV бр. 2 не функционира и правецот на движење на цилиндарот е обратен	Неточно поврзување на приклучоците на цревата.	Обратно поврзување на приклучоците на цревата.

OULXA64,00002A8 -A8-01JUL04-1/1

Решавање проблеми со електричниот систем

Симптом	Проблем	Решение
Акумулаторот не се полни	Олабавени или кородирани приклучоци.	Исчистете и стегнете ги приклучоците.
	Сулфуризиран или истрошен акумулатор.	Заменете го акумулаторот.
	Олабавен или неисправен ремен на вентилаторот.	Нагодете го затегнувањето на ременот или заменете го ременот.
Индикаторот за системот за полнење свети додека работи моторот	Ниска брзина на моторот.	Зголемете ја брзината.
	Неисправен акумулатор.	Заменете го акумулаторот.
	Неисправен акумулатор.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Стартерот не работи	Лизгање на ременот на вентилаторот.	Затегнете го ременот.
	Рачката на менувачот на брзина во положба на брзина.	Поместете ја рачката во неутрална положба.
	Рачката за приклучно вратило во вклучена положба.	Поместете ја рачката за РТО во исклучена положба.
	Низок излезен напон од акумулаторот.	Наполнете или заменете го акумулаторот.
	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.
Стартерот бавно се врти	Низок излезен напон од акумулаторот.	Наполнете или заменете го акумулаторот.
	Прегусто масло во картерот.	Користете масло со соодветен вискозитет.
	Олабавени или кородирани приклучоци.	Исчистете и стегнете ги олабавените приклучоци.
Системот за светла не работи, остатокот од електричниот систем работи	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.
Целиот електричен систем не работи	Неисправно поврзување на акумулаторот.	Исчистете и стегнете ги приклучоците.
	Сулфуризирани или истрошени акумулатори.	Заменете го акумулаторот.

Продолжува на следната страница

SS40167,0000093 -A8-20MAR09-1/2

Решавање проблеми

Симптом	Проблем	Решение
	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.
Релејот(ите) се заглавени или не работата, повторливи откажувања	Диодата која го заштитува лакот на електричното коло не работи.	Заменете го модулот на диодата.

SS40167,0000093 -A8-20MAR09-2/2

Решавање проблеми со грејачот и A/C системот (кабина)

Симптом	Проблем	Решение
Сите електрични прекинувачи во кабината не работат	Олабавен, неисправен или прегорен осигурувач.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Неисправно работење на компресорот	Компресорот не работи.	Проверете ги двата осигурувачи за компресорот.
Грејачот не работи	Јадрото на грејачот или цревата се затнати или оштетени.	Миене на системот за разладување. Заменете го јадрото на грејачот и цревата. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Системот за разладување на воздухот не работи	Олабавен ремен на компресорот или пролизгување на ременот.	Нагодете ја затегнатоста на ременот. Заменете го ременот ако е потребно.
	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.
	Неисправен прекинувач.	Заменете го прекинувачот.
	Грешка во електричната мрежа или олабавени поврзувања.	Поправете или заменете ја електричната мрежа.
	Неисправен педал за компресорот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Оски	Слабо снабдување со воздух	Нагодете ги ролетните за насочување на воздухот. Поставете го прекинувачот на компресорот во средна или ниска положба.
Неадекватен проток на воздух	Затнати воздушни филтри.	Исчистете ги филтрите.
	Затнато јадро на испарувачот на воздушниот проток.	Исчистете го испарувачот и кукиштето со компресиран воздух.
	Неисправни мотори со перки на компресорот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Неисправен прекинувач на компресорот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Грешка во електричната мрежа или олабавени поврзувања.	Поправете или заменете ја електричната мрежа.
Протекување на вода или капење од одделот на јадрото на испарувачот	Олабавете ги приклучоците на цревата.	Затегнете ги приклучоците.
	Затнати A/C цевки за дренажа.	Исчистете ги цевките за дренажа.

Продолжува на следната страница

AT,5SOM,251 -A8-01NOV98-1/3

Симптом	Проблем	Решение
Чудни мириси во кабината на возачот	Нечисти воздушни филтри.	Исчистете ги филтрите.
	Нечист сад на кондензаторот на испарувачот.	Исчистете го садот и приклучокот со компресиран воздух.
	Затнати цевки за дренажа.	Исчистете ги цевките за дренажа.
Делумно замрзнување и кондензирање на линиите во комбинација со слабо ладење	Пролизгување на ременот на компресорот.	Нагодете го триењето на ременот на компресорот.
	Загуба на разладно средство.	Проверете го системот од истекувања. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Неисправен вентил на развлекување.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Ледени честички излегуваат од испарувачот	Контролната вредност е наместена на премногу ниско.	Нагодете ја контролата на температурата на потопла положба.
Неможност за ладење	Недоволна брзина на компресорот.	Зголемете ја брзината на компресорот.
	Нечисти воздушни филтри.	Исчистете ги филтрите.
	Отпадоци на предната решетка и страничните штитници.	Исчистете ги решетката и штитниците.
	Нечистотии или прашина на перките на кондензаторот.	Издубајте ги перките на кондензаторот со компресиран воздух.
	Разладното средство е истрошено или е премало.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Олабавете го погонскиот ремен на компресорот.	Нагодете ја затегнатоста на ременот.
	Рачката за компресорот не се вклучува.	Проверете го електричниот систем или посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
	Неисправен вентил за продолжување.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Ограничувања во системот за разладување.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Грешка во електричната мрежа или олабавени поврзувања.	Поправете или заменете ја електричната мрежа.
	Неисправен прекинувач за контрола на температурата.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Продолжува на следната страница

AT,5SOM,251 -A8-01NOV98-2/3

Симптом	Проблем	Решение
Звук на пиштење во вентилот за продолжување	Надворешната температура е премногу ниска (под 21°C; 70°F).	Почекајте денот да стане потопол. Ако постои неисправност во системот—посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
	Кондензаторот прегрева.	Исчистете ги штитниците на кондензаторот, јадрата и перките на кондензаторот и на радијаторот.
	Сериозно попречување на високата страна.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Изгорено поле на спојката или неисправно поле.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Краток спој во контролното коло или неисправност на прекинувачот во колото.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Загуба на разладно средство.	Проверете го системот од истекувања.
	Ограничувања во системот за разладување.	Проверете ја староста на цревата. Проверете го сушачот-приемникот за униформност на температурата. Ако температурата не е униформирана, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

AT,5SOM,251 -A8-01NOV98-3/3

Решавање проблеми со бришачи, работни светла и сводно светло (кабина)

Симптом	Проблем	Решение
Сите електрични прекинувачи во кабината не работат	Олабавен, неисправен или прегорен осигурувач.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Бришачот (бришачите) и измивачот нема да работат	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.
	Неисправен прекинувач(-чи).	Заменете го прекинувачот (-чите).
	Неисправен мотор (и).	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Грешка во електричната мрежа или олабавени поврзувања.	Поправете или заменете ја електричната мрежа.
Работните светла не работат	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.
	Неисправна светилка или прекинувач.	Заменете ја светилката или прекинувачот.
	Грешка во електричната мрежа или олабавени поврзувања.	Поправете или заменете ја електричната мрежа.
Сводното светло не работи	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.
	Неисправна светилка или прекинувач.	Заменете ја светилката или прекинувачот.
	Неисправен прекинувач(-чи) за врата.	Заменете го прекинувачот (-чите).
	Грешка во електричната мрежа или олабавени поврзувања.	Поправете или заменете ја електричната мрежа.

AT,5SOM,242 -A8-01NOV98-1/1

Складирање

Складирање на долг период

Следните подготовки за складирање се добри при долго складирање на тракторот до една година. Кога ќе помине тоа време, нека моторот работи додека не достигне работна температура и некои хидраулични функции. Потоа, повлечете го тракторот на продолжен период на складирање.

ВАЖНО: Било кое време кога вашиот трактор нема да се користи подолго од шест (6) месеци, следните препораки за складирање и вадење од складирање ќе помогнат за намалување на корозија и оштетување.

Променете го маслото на моторот и филтерот. Промена на маслото на преносот и филтерот. Искористено масло нема да овозможи соодветна заштита.

Исчистете го прочистувачот на воздух.

Дренажата и испуштањето на системот за разладување не се потребни ако моторот е складиран само на неколку месеци. Сепак, за продолжени периоди на складирање од една година и повеќе, се препорачува испуштање на системот за разладување, негово измивање и повторно наполнување. Наполнете го соодветно разладно средство.

Наполнете го резервоарот за гориво.

Отстранете го ременот на вентилаторот/алтернаторот, по желба.

Извадете и исчистете го акумулаторот. Складирајте го на ладно, суво место и одржувајте го целосно наполнет.

Исчистете го надворешниот дел на тракторот со несолена вода и покријте било каква изгребена или оштетена обоена површина со добра, квалитетна боја.

Покријте секаков изложен (машински) метални површини со подмачкувач или средство против корозија ако не може да се покрие со боја.

Затворете ги сите отвори како што се цевки за вентилација и отворот на издувната цевка.

Складирајте ја машината на суво, заштитено место. Ако тракторот мора да биде складиран надвор, покријте го со водоотпорна цирада или друг соодветен заштитен материјал и користете јака, водоотпорна трака.

Блокирајте го тракторот така што гумите нема да ја допираат земјата. Заштитете ги гумите од жештина и сончева светлина.

Осигурете го педалот за куплунг во исклучена положба (кај сите трактори освен кај трактори со 24/12 пренос).

OULXA64,0000C1A -A8-01JUL04-1/1

Вадење на тракторот од складирање

1. Проверете го притисокот на напумпување, видете поглавје Подмачкување и периодично сервисирање.
2. Отворете ги сите отвори кои сте ги запечатиле во при Складирање на тракторот.
3. Поставете го акумулаторот.

ВАЖНО: Ако, кај трактори со кабина, компресорот на системот за разладување е затнат, не стартувајте го моторот со вклучен педал за компресор. Тоа може да е поради оштетување на ременот или на компресорот.



PULX000862 —UN—25JUL08

4. Кај трактори со кабина: Проверете дали намотот на компресорот се движи слободно и не е затнат.
5. Нагодете ја затегнатоста на ременот на алтернаторот/вентилаторот и кај трактори со кабина, ременот на погонот на компресорот.
6. Испуштете го педалот за куплунг.
7. Проверете ги нивоата на масло на моторот, масло на хидрауличниот пренос и разладно средство на моторот, додадете што е потребно.
8. Испуштете мала количина на гориво од резервоарот за гориво за да испуштете било каква кондензација на влага која можеби се насобрала.
9. Наполнете го резервоарот за гориво.
10. Извршете ги сите соодветни сервисирања на 10, 250 и 500 работни часови како што е наведено во поглавјето Подмачкување и периодично сервисирање.

ВАЖНО: НЕ обидувајте се да го стартувате моторот повеќе од 20 секунди по обид. Почекајте најмалку 2 минути за моторот да се олади пред да се обидете повторно.

11. Повлечете ја рачката за гас (F) наназад до крај, нека моторот работи додека да се покачи притисокот на масло.
12. Поврзете ги соленоидните жици за исклучување на пумпата за вбригување гориво.
13. Стартувајте го моторот. Нека моторот работи во бавен празен од неколку минути. Внимателно загревајте и проверете ги сите системи пред да го оптоварувате тракторот.

NR25796,00017B7 -A8-16DEC08-1/1

Мотор

Тип на мотор		
— 5080 трактор		4045HAT80
— 5090 трактор		4045HAT81
— 5100 трактор		4045HAT82
Аспирација		Турбокомпресор и воздух-до-воздух после ладење
Моќ при номинална брзина	според ECE-R24	според 97/68 EC
— 5080 трактор	54,5 kW (74 hp)	60 kW (80 hp)
— 5090 трактор	62 kW (84 hp)	67 kW (90 hp)
— 5100 трактор	69 kW (94hp)	74 kW (100 hp)
Максимален момент на вртење		
— 5080 трактор		325 N·m at 1600 вртежи/мин.
— 5090 трактор		365 N·m at 1600 вртежи/мин.
— 5100 трактор		375 N·m at 1600 вртежи/мин.
Број на цилиндри		4
Пречник		106,5 mm (4.19 in.)
Такт		127 mm (5.00 in.)
Поместување		4525 cm ³ (275.5 cu.in.)
Размер на компресија		19.0 : 1
Ред на работење		1-3-4-2
Растојание на вентилот		
Влезен клиренс на вентил		0,36 mm (0.014 in.)
Излезен клиренс на вентил		0,46 mm (0.018 in.)
Бавен празен од		850-900 вртежи/мин.
Брз празен од		2425-2475 вртежи/мин.
Номинална брзина на моторот		2300 вртежи/мин.
Опсег на работна брзина		1200—2300 вртежи/мин.
Капацитет на маслото на моторот (вклучувајќи го и филтерот на масло)		8,0 L (2.0 U.S.gal.)
Брзина за работа со РТО		
— 540 вртежи/мин. задно РТО		1938 вртежи/мин.
— 540Е вртежи/мин. задно РТО		1648 вртежи/мин.
— 1000 вртежи/мин. задно РТО		1962 вртежи/мин.

NR25796.00017B8 -A8-24MAR09-1/1

Пренос

Пренос	Достапност
- 12/12 синхронизирани брзини	Стандардно
- 24/24 синхорнизирани брзини со механички Hi-Lo	Изборно
- 24/24 синхорнизирани брзини со електро-хидрауличен Hi-Lo	Изборно
- 24/12 синхронизирани брзини со електро-хидрауличен Hi-Lo и прекинувач за испуштање на рачката за менувачот на брзини	Изборно
Избор на брзина	Рачка
Менување	Рачно
Краен погон	Планетарен
Куплунг	
- 12/12 пренос	Двојно, суво
- 24/24 пренос	Двојно, суво
- само за 24/12 пренос	3 електро-хидраулични влажни спојки
- само за 24/12 пренос	РТО со електро-хидраулични влажни спојки

NR25796,00017B9 -A8-09FEB10-1/1

Хидрауличен систем

Тип	Положба и контрола на влечењето
Пумпа	Тандем брзина
Поместување на пумпата	
- Управување	11,9 cm ³ (0.73 cu.in.)
- Приклучен уред	22,7 cm ³ (1.39 cu.in.)
- Приклучен уред (изборно)	28,79 cm ³ (1.76 cu.in.)
Брзина на проток ^a	
- Управување	24,6 L/min (6.5 gpm)
- Приклучен уред	46,9 L/min (12.4 gpm)
- Приклучен уред (изборно)	59,6 L/min (15.8 gpm)
- Изборна 3-та хидраулична пумпа	20 L/min (5.3 gpm)
Максимален притисок	
- Управување	13000-13500 kPa (130-135 bar; 1885-1958 psi)
- Приклучен уред	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
- Изборна 3-та хидраулична пумпа	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
Систем за управување	Хидростатична моќност
Брзина на проток на SCV	
- Стандардно	45 L/min (11.9 gpm)
- Изборно	59 L/min (15.6 gpm)

^aБрзина на протокот од 90 % ефикасност на пумпата, а моторот работи на номинална брзина

NR25796,00017BA -A8-15FEB10-1/1

Електричен систем

Тип.....	12 волти, негативна маса
Акумулатор.....	12 волти, 100 Ah
Алтернатор:	
— трактори без кабина	45 A
— трактори со кабина	95 A
Стартување на моторот:.....	12 волти, 2,8 kW

NR25796,00017BB -A8-04NOV08-1/1

Капацитети

Резервоар за гориво	
- Преден резервоар	38,5 L (10.2 U.S. gal)
- Страничен резервоар	35 L (9.2 U.S. gal)
- Вкупно	73,5 L (40.2 U.S. gal)
Систем за разладување	
- Трактори без кабина	10,5 L (11 U.S. qt.)
- Трактори со кабина	13 L (13.7 U.S. qt.)
Картер (вклучувајќи и замена на филтерот)	8 L (8.5 U.S. qt.)
Хидрауличен систем за пренос ^a	
- 12/12 пренос со погон на предните тркала	38 L (10.0 U.S. gal)
- 24/24 пренос без погон на предните тркала	36 L (9.5 U.S. gal)
- 24/24 пренос со погон на предните тркала	37,5 L (9.9 U.S. gal)
- 24/12 пренос со погон на предните тркала	38 L (10.0 U.S. gal)
Оска на погонот на предните тркала	
- крајни погони, секој	0,6 L (0.6 U.S. qt.)
- кутија на оска	5,5 L (5.8 U.S. qt.)
Систем за сопирачки	
- резервоар за масло	0,32 L (0.34 U.S. qt.)
Систем за климатизација	
- R134a разладно средство	1,2 kg (2.64 lb)

^aНивото на масло може да варира во зависност од конфигурацијата на хидрауличниот систем.

NR25796,00017BC -A8-15FEB10-1/1

Ниво на звук

Макс. ниво на звук во ушите на возачот	86 dB(A)	Методот на мерење е во согласност со Директива 2009/76/E3, Анекс II
Максимален пролазен шум	89 dB(A)	Методот на мерење е во согласност со Директива 2009/63/E3

NR25796,00017BD -A8-18JAN12-1/1

Систем за вбризгување на гориво

Тип Тип на механичка дистрибуција во пумпата за вбризгување

Филтер за гориво FUELWARD™ филтер

FUELWARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company.

OULXA64,0000C7F -A8-25JUL03-1/1

Сопирачки

Тип Повеќе дискови импрегнирани со масло

Број на дискови по страна 5

Надворешен дијаметар на дискови 165 mm (6.5 in.)

Внатрешен дијаметар на дискови 110 mm (4.3 in.)

NR25796,00017BE -A8-04NOV08-1/1

Систем за закачување во три точки

Категорија I и II

OULXA64,00003B6 -A8-22SEP08-1/1

Максимална сила на подигнување

Максимална сила на подигнување 24,6 kN (2509 kgf; 5530 lbf)

Капацитет за дигање на системот при 610 mm 16,3 kN (1662 kgf; 3664 lbf)

OU12401,0001C99 -A8-15FEB10-1/1

Товари и тегови

Максимален дозволен товар

Статичен вертикален товар

- на издолжена прачка за влечење 250 mm (9.8 in.) 1200 kg (2645 lb)

- на издолжена прачка за влечење 350 mm (13.8 in.) 1100 kg (2425 lb)

- на издолжена прачка за влечење 450 mm (17.8 in.) 900 kg (1984 lb)

- на оска на систем за закачување на вагон (ЕЕС) 1300 kg (2866 lb)

- на оска на систем за закачување на вагон (Cuna C) 1500 kg (3306 lb)

- на кука на pick-up систем за закачување 2000 kg (4409 lb)

ЗАБЕЛЕШКА: Сообраќајните ограничувања во одредени земји може да го ограничат

дозволеният товар и вкупната тежина на броеви пониски од оние наведени овде.

NR25796,00017BF -A8-10FEB10-1/1

Влечен товар

Во зависност од тоа како се сопира влечениот товар, следните тежини и брзини се дозволени:

Систем за сопирачки на приколка	Макс. тежина на товар	Макс. брзина на движење
- без кочење.....	3000 kg (6615 lb)	25 km/h (15.5 mph)
- независно сопирање.....	4000 kg (8820 lb)	25 km/h (15.5 mph)
- сопирање со пречекорување.....	5550 kg (12236 lb)	25 km/h (15.5 mph)
- хидраулична сопирачка.....	11000 kg (24250 lb)	25 km/h (15.5 mph)

Можеби постојат правни ограничувања во сила кои ги ограничуваат тежината/или брзините на движење на броеви помали од оние наведени овде.

NR25796,00017C0 -A8-26MAR09-1/1

Тегови при испраќање

Тегови при испраќање кај трактори без погон на предните тркала:	Един-ица	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• На предна оска.....	kg (lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)
• На задна оска.....	kg (lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)
• Вкупно.....	kg (lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)
Тегови при испраќање кај трактори со погон на предните тркала:	Един-ица	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• На предна оска.....	kg (lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)
• На задна оска.....	kg (lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)
• Вкупно.....	kg (lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)

ЗАБЕЛЕШКА: Тара тежина (во согласност со ЕЕЗ 74/150) е ненатоварена тежина на трактор во работен редослед, исклучувајќи

дополнителна опрема но вклучувајќи разладно средство, масла, полн резервоар со гориво, алати и возач (75 kg; 165 lb).

NR25796,00017C1 -A8-26MAR09-1/1

Ограничувања за оптоварување на оска и максимална дозволена тежина, F-тип трактори

Макс. дозволен товар кај трактори без погон на предни тркала:	Единица	5080GF, 5090GF и 5100GF
• На предна оска	kg (lb)	1230 - 1490 (2712 - 3285)
• На задна оска	kg (lb)	2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Вкупно	kg (lb)	3500 - 4200* (7716 - 9259*)
Макс. дозволен товар кај трактори со погон на предни тркала:	Единица	5080GF, 5090GF и 5100GF
• На предна оска	kg (lb)	1330 - 2200 (2932 - 4850)
• На задна оска	kg (lb)	2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Вкупно	kg (lb)	3500 - 4500* (7716 - 9920*)

ЗАБЕЛЕШКА: Макс. дозволена вкупна тежина е тежината на трактор и опрема дозволени за возење по јавни патишта до 40 km/h (25 mph), без надминување на индивидуалниот капацитет на оските и гумите.

ВНИМАНИЕ: Во никакви случаи оваа тежина не смее да биде надмината.

ВАЖНО: Почитувајте го максималниот капацитет на оптоварување на гуми.

ЗАБЕЛЕШКА: Сообраќајните ограничувања во одредени земји може да го ограничат дозволеният товар и вкупната тежина на броеви пониски од оние наведени овде.

* во одредени земји ограничено на 3500 kg; 7716 lb

OULXBER,000193F -A8-19JUL10-1/1

Ограничувања за оптоварување на оска и максимална дозволена тежина, V-тип трактори

Макс. дозволен товар кај трактори без погон на предни тркала:	Единица	5080GV, 5090GV и 5100GV
• На предна оска	kg (lb)	1060 - 1230 (2337 - 2712)
• На задна оска	kg (lb)	2060 - 3000 (5049 - 6614)
• Вкупно	kg (lb)	3120 - 4200* (6878 - 9259*)
Макс. дозволен товар кај трактори со погон на предни тркала:	Единица	5080GV, 5090GV и 5100GV
• На предна оска	kg (lb)	975 - 2200 (2150 - 4850)
• На задна оска	kg (lb)	2060 - 3000 (4542 - 6614)
• Вкупно	kg (lb)	3035 - 4300* (6691 - 9480*)

ЗАБЕЛЕШКА: Макс. дозволена вкупна тежина е тежината на трактор и опрема дозволени за возење по јавни патишта до 40 km/h (25 mph), без надминување на индивидуалниот капацитет на оските и гумите.

ВНИМАНИЕ: Во никакви случаи оваа тежина не смее да биде надмината.

ВАЖНО: Почитувајте го максималниот капацитет на оптоварување на гуми.

ЗАБЕЛЕШКА: Сообраќајните ограничувања во одредени земји може да го ограничат дозволеният товар и вкупната тежина на броеви пониски од оние наведени овде.

* во одредени земји ограничено на 3500 kg; 7716 lb

OULXBER,0001940 -A8-13DEC11-1/1

Капацитет на оптоварување на гуми

Видете ги табелите подолу.

ВАЖНО: Почитувајте го максималниот дозволен товар на оска. Видете Тегови, во оваа поглавје. Никога не надминувајте го максималниот дозволен товар на оска.

ЗАБЕЛЕШКА: Оптоварувањата на оска наведени овде при нормално работење се однесуваат само на брзини на движење до 40 km/h (25 mph) и притисок на напумпување од 160 kPa (1,6 bar; 23 psi).

ЗАБЕЛЕШКА: Следните вредности се оние наведени во прирачникот на ETRTO (Европска техничка организација за гуми и бандажи).

Следователно, овие вредност може да се променат во зависност од производителот на гуми.

За детали, прашајте го вашиот трговец со John Deere опрема.

F-тип трактори максимално дозволено оптоварување на оска (во зависност од гумите)

F-тип трактори без погон на предните тркала							
Оптоварување на предната оска				Оптоварување на задната оска			
Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување	Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)

Продолжува на следната страница

NR25796.00017C4 -A8-19JUL10-1/4

F-тип трактори без погон на предните тркала							
Оптоварување на предната оска				Оптоварување на задната оска			
Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување	Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
F-тип трактори со погон на предните тркала							
Оптоварување на предната оска				Оптоварување на задната оска			
Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување	Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50 R18	104A8	3.2	1800 kg (3968 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
250/80-16	110A8	3.1	2120 kg (4674 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
250/80-16	110A8	3.7	2120 kg (4674 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)

V-тип трактори максимално дозволено оптоварување на оска (во зависност од гумите)

V-тип трактори без погон на предните тркала							
Оптоварување на предната оска				Оптоварување на задната оска			
Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување	Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)

Продолжува на следната страница

NR25796,00017C4 -A8-19JUL10-2/4

V-тип трактори без погон на предните тркала							
Оптоварување на предната оска				Оптоварување на задната оска			
Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување	Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	250/85 R28 (9.5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (6938 lb)
				9.5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
V-тип трактори со погон на предните тркала							
Оптоварување на предната оска				Оптоварување на задната оска			
Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување	Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.00-16	95A8	2.75	974 kg (2147 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
200/70 R16	94A8	2.4	1340 kg (2954 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	250/85 R28 (9.5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (4938 lb)
				9.5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)

Продолжува на следната страница

NR25796.00017C4 -A8-19JUL10-3/4

V-тип трактори со погон на предните тркала							
Оптоварување на предната оска				Оптоварување на задната оска			
Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување	Големина на гума	Индекс на оптоварување	Притисок	Оптоварување
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)

^aTraker KLEBER

^bSTR GOODYEAR

^cSuper Vigne KLEBER

NR25796,00017C4 -A8-19JUL10-4/4

Капацитет на оптоварување на гуми со преден товарач

Капацитет на оптоварување со преден товарач се добива со помножување на капацитетот на оптоварување на гумата со процентуалноста дадена во табелата (капацитетот на оптоварување варира во зависност од произведувачот на гуми).

За добивање на прецизни броеви, видете го прирачникот од произведувачот на гуми.

Дозволен капацитет на оптоварување во проценти

Брзина		без погон на предните тркала	со погон на предните тркала	со погон на предните тркала	со погон на предните тркала
		PR ^a гуми	PR ^a гуми	A6 ^a гуми	A8 ^b гуми
km/h	mph	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

^aГуми до 30 km/h (18.5 mph)

^bГуми до 40 km/h (25 mph)

ЗАБЕЛЕШКА: Макс. брзина на движење со преден товарач е 8 km/h (5 mph). Макс. предно

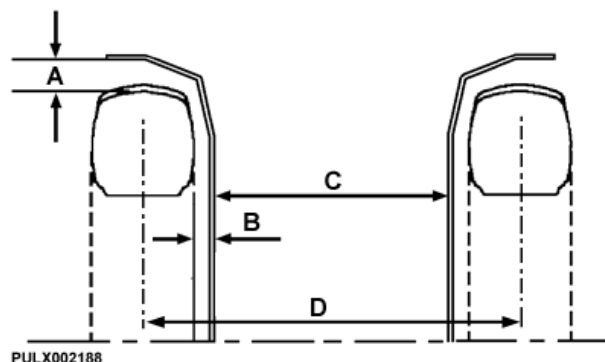
растојание меѓу тркалата со преден товарач е 1,80 m (71 in.).

OULXA64,0000C86 -A8-28JUL03-1/1

Почитувајте ги ограничувањата за растојание на задните тркала

ВАЖНО: Кога менувате гуми, проверете го
клиренсот (А) и (В) помеѓу гумите и браниците.

Гумите мора да се оддалечени од браниците најмалку:



PULX002188 — UN—09NOV08

Големина на гума	F-тип трактори			
	Минимални вредности			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1.38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14.9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

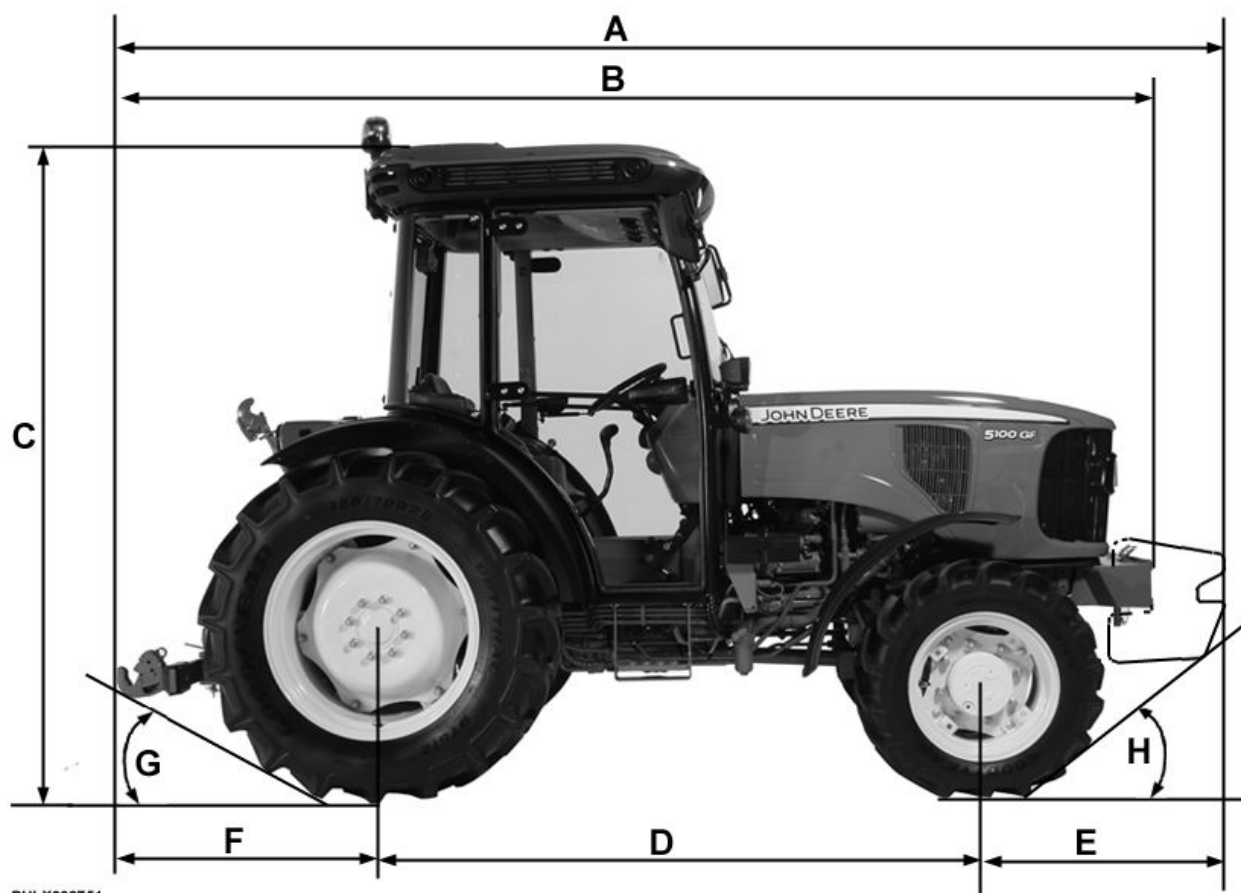
^aСамо ако е опремен со комплет оски за влечење ER067947 или ER067948.

Големина на гума	V-тип трактори			
	Минимални вредности			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9.5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11.2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1.20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

^aСамо ако е опремен со комплет оски за влечење ER067947 или ER067948.

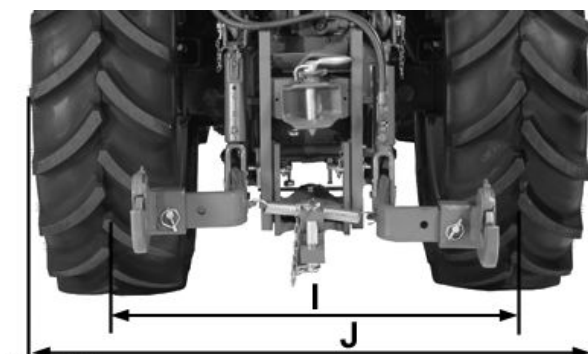
NR25796,00017C5 -A8-09AUG10-1/1

Димензии, F-тип трактори



PULX002751

PULX002751 — UN—17NOV08



PULX002752

PULX002752 — UN—17NOV08



PULX002753

PULX002753 — UN—20NOV08

		5080GF		5090GF		5100GF	
(A) Вкупна должина со основен тег	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Продолжува на следната страница

NR25796.00017C6 -A8-26MAR09-1/3

		5080GF		5090GF		5100GF	
(B) Вкупна должина без основен тег	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(C) Вкупна висина	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(D) Основа на тркало	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(E) Должина од центарот на предно тркало до крајот на основниот тег	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(F) Должина од центарот на задно тркало до крајот на оската за влечење	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(G) Агол на основна оска од тлото	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	степени и минути	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	степени и минути	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(H) Агол на крајот на основниот тег од тлото	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	степени и минути	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	степени и минути	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(I) Растојание меѓу задни тркала	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)

Продолжува на следната страница

NR25796,00017C6 -A8-26MAR09-2/3

Технички податоци (спецификации)

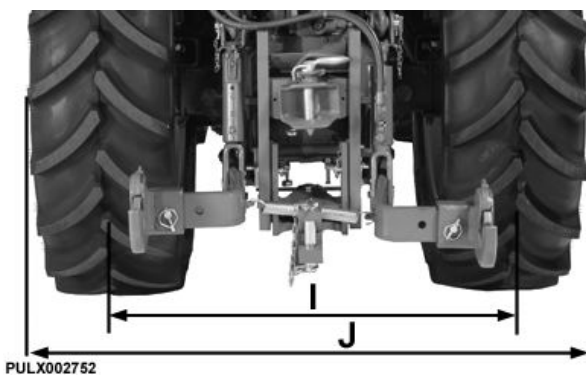
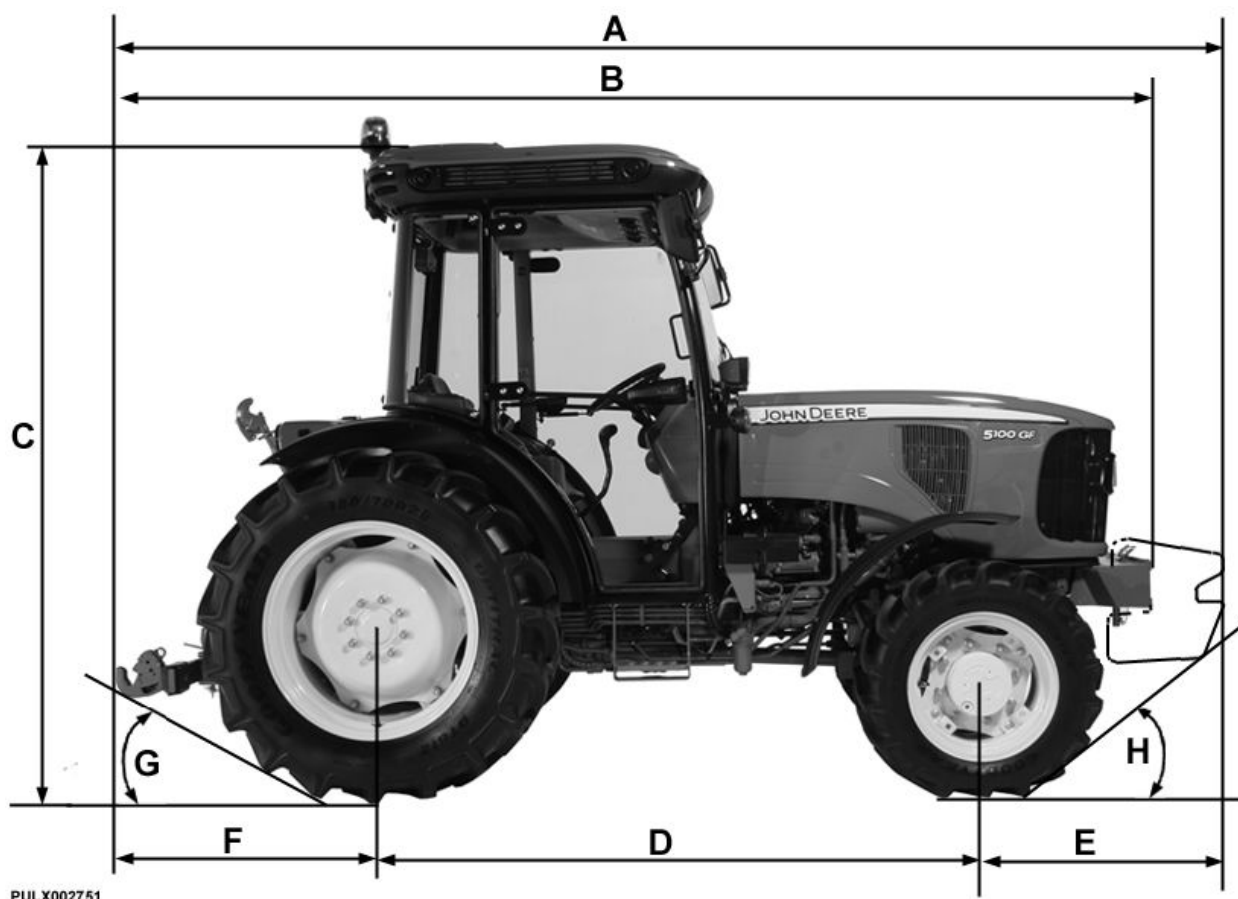
(J) Максимално растојание	Единица	5080GF		5090GF		5100GF	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a

^aсо 12.4 R24 задни гуми и 7.50-16 предни гуми; растојание меѓу тркала = 1018 mm (40.08 in.)

(K) Растојание меѓу предни тркала	Единица	5080GF		5090GF		5100GF	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)

NR25796,00017C6 -A8-26MAR09-3/3

Димензии, V-тип трактори



		5080GV		5090GV		5100GV	
(A) Вкупна должина со основен тег	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Продолжува на следната страница

NR25796,00017C7 -A8-26MAR09-1/3

		5080GV		5090GV		5100GV	
(B) Вкупна должина без основен тег	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(C) Вкупна висина	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(D) Основа на тркало	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(E) Должина од центарот на предно тркало до крајот на основниот тег	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(F) Должина од центарот на задно тркало до крајот на оската за влечење	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(G) Агол на основна оска од тлото	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	степени и минути	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	степени и минути	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(H) Агол на крајот на основниот тег од тлото	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	степени и минути	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	степени и минути	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(I) Растојание меѓу задни тркала	Единица	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)

Продолжува на следната страница

NR25796.00017C7 -A8-26MAR09-2/3

(J) Максимално растојание	Единица	5080GV		5090GV		5100GV	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a

^aсо 12.4 R24 задни гуми и 7.50-16 предни гуми; растојание меѓу тркала = 1018 mm (40.08 in.)

(K) Растојание меѓу предни тркала	Единица	5080GV		5090GV		5100GV	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Трактори со кабина	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)
• Трактори со ROPS со 2-држачи.....	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)

NR25796,00017C7 -A8-26MAR09-3/3

Безбедносна порака во поглед на дополнителните инсталации на електрични и електронски уреди и/или компоненти

Машина е опремена со електронски компоненти чија функција може да се наруши од електромагнетска радијација од други уреди. Таквите влијанија можат да бидат опасни, затоа имајте ги предвид следните безбедносни инструкции:

Не е дозволено никаково нагудување на on-board електричниот систем на тракторот. Дополнителната инсталација на електрични/електронски уреди во машината мора да се изврши со поврзувања на спојните кутии и конектори снабдени за таа цел. Во секој случај, корисникот мора да провери дали инсталацијата влијае на електрониката или другите компоненти. Ова особено се однесува на:

- Единиците/мониторите за контрола на приклучен уред
- Мониторите за перформанси
- Аудио/видео системи, системи за комуникација

Особено, дополнително инсталираните електрични/електронски компоненти мора да ги почитуваат соодветните изданија на Директива на ЕМЦ 89/336/ЕЕЗ и да бидат означени со СЕ.

Ако системите за мобилна комуникација (на пр. радио комуникации, телефон) се инсталираат дополнително, следните дополнителни услови мора да бидат задоволени:

- Само уреди кои се одобрени во согласност со валидните национални регулативи (на пр. БЗТ одобрување во Германија) можат да се инсталираат;
- Уредот ќе биде безбедно инсталиран;
- Преносливите или мобилните уреди можат да се ракуваат во возилото само ако се поврзани за надворешна антена;
- Предавателите се инсталираат одделно од електрониката на возилото;
- Антената мора да биде инсталирана на професионален начин, со добро поврзување на масата помеѓу антената и заземјувањето на возилото.

Електричниот систем, инсталацијата и максималната дозволено снабдување на електричното коло мора да бидат како што е наведено во инструкциите за инсталација на производителот на машината.

AJ20558,000014C -A8-13FEB08-1/1

Како да го пресметате максималното дозволено префрлање на систем за закачување на приколка

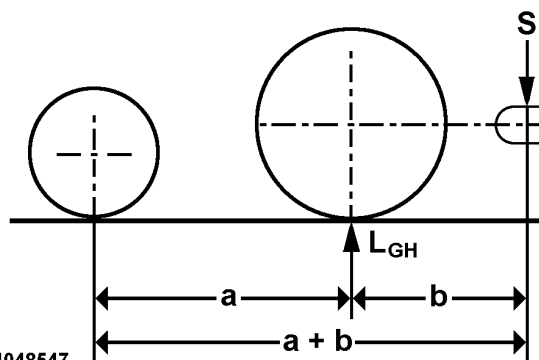
Пресметувањето на максималното дозволено префрлање на систем за закачување на приколка во однос на Индекс на товар (LI)

- Индексот на товар може да се прочита на внатрешниот сид на гумата. Ако не е напишан тој индекс, видете го капацитетот за оптоварување на гумата наведен од произведувачот на гуми.
- Индексот за товар е наведен заедно со Индексот за брзина (SI)
- Како правило, капацитетот за оптоварување на гума во kg може да биде директно изведен од LI, видете ја следната табела:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

Како општо правило, SI A8 имплицира максимална брзина од 40 km/h (25 mph), додека SI B имплицира максимална брзина од 50 km/h (31 mph). Ако SI е различен, се применуваат инструкциите на произведувачот.

Пресметајте го максималното дозволено префрлање на систем за закачување на приколка како што следи:



LX1048547

LX1048547 —UN—20JUL09

$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) \cdot a}{a + b}, \text{ каде}$$

$H_{\max}$ = помалата вредност од 2*капацитет на оптоварување на гума на задната оска и максималното дозволено оптоварување на оска во kg

L_{GH} = масата во kg која делува на тлото преку задните тркала (да биде утврдена преку оптоварувањето)

a = основата на тркалото (хоризонталната разлика помеѓу предните и задните оски)

b = задното надвиснување (хоризонтална оддалеченост помеѓу центарот на задната оска и центарот на точките на системот за закачување)

Пример за пресметување на максималното префрлање на системот за закачување на приколка:

Дадено дека: Празната маса на задната оска $L_{GH} = 1800$ kg

Основа на тркало $a = 2100$ mm

Надвиснување $b = 600$ mm

Ознака на гума = 130A8

Максималната дозволена брзина на трактор = 40 km/h (25 mph)

Дозволено оптоварување на задната оска = 3500 kg

$H_{\max} = 3500$ kg
($1900 \text{ kg} \cdot 2 = 3800 \text{ kg}$, оптоварување на задна оска = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) \cdot 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

ВНИМАНИЕ: Најмалку 20% од вкупната ненатоварена маса на возилото мора да биде на предната оска.

Префрлувањето на системот за закачување на приколката не смее да ги надминете границите на системот за закачување на приколката наведени од произведувачот.

Како да ја пресметате дозволената маса

Пресметување на дозволена маса на тракторот и дозволена маса на приколката врз основа на D вредноста

Одобрено од ЕЗ, динамички тестираните оски на приколки се секогаш снабдени со D вредност. Ова се пресметува како што следи:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}, \text{ каде}$$

D = D вредност на оската

G = Гравитациона константа 9,81 m/s²

A = Маса на тракторот

B = Маса на приколката

За пресметување на масата на приколката со дадена D вредност и дадена маса на тракторот, и за пресметување на масата на тракторот со дадена D вредност и дадена маса на тракторот, користете ги следните формули:

$$\text{Маса на тракторот } A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

$$\text{Маса на приколката } B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

ЗАБЕЛЕШКА: Ако, при пресметувањето на A како производот од G*B ја надминува D вредноста, или при пресметувањето на B како производ од G*A ја надминува D вредноста, тогаш резултатот од оваа пресметување е негативен. И покрај тоа, D вредноста е доволна за било каква комбинација од маса на трактор и маса на приколката.

Пример за како да ја пресметате дозволената маса на приколката:

Дадено дека: D вредност, D = 55 kN = 55000 N

Маса на тракторот A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} * 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 * 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Обрнете внимание на дозволената маса за влечење и масата на тракторот!

Вибрација

Сите седишта за возачот одобрени од John Deere се со компоненти одобрени во согласност со 78/764/EEЗ, со доделено просечно забрзување на вибрацијата реално измерена на седиштето (a_{ws}), еквивалентно на ≤ 1,25 m/s².

Оваа вредност НЕ смее да се користи за пресметување на стресот на вибрацијата според

2002/44/EЗ! Локалните трговци со John Deere опрема може да би понудат помош при пресметувањето на стресот на вибрацијата.

Мерки за намалување на вибрацијата може да вклучуваат:

- Соодветен стил на возење, на пр. не премногу брзо
- Исправно нагодено седиште на возачот
- Соодветен притисок на гумите

ЕС Декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долунаведената личност тврди дека

Тип на машина: Земјоделски трактор

Модел: 5080G, 5090G, 5090GN и сродни комерцијални описи

ги исполнува сите соодветни одредби и основни услови на следните директиви:

ДИРЕКТИВА	БРОЈ	МЕТОД НА СЕРТИФИКАЦИЈА
Електромагнетна компатибилност	2004/108/E3	Само-сертификување
Директива на машината	2006/42/E3	Само сертификовање, според Работниот документ на Комисијата на ЕУ ENTR-80-1, 6 јануари 2006 година

Име и адреса на лицето од Европската заедница овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
Deere & Company, Европска филијала
John Deere Улица 70
Манхајм, Германија D-68163
EUConformity@johndeere.com

Место на декларацијата: Манхајм

Датум на декларацијата: 01 септември 2011
година

Единица на произведување: CARRARO
S.p.a. Divisione Agritalia

Име: Џон-Дејвид-Гилберт

Наслов: Регион на менаџери II Трактор за јавни услуги

DXCE01 —UN—28APR09



OU12401.0001C90 -A8-07NOV11-1/1

Сериски броеви

Плочки за идентификација

Секој трактор има плочки за идентификација кои се прикажани на следните страни. Буквите и броевите испечатени на плочките се со цел да се идентификува компонентата или уредот. СИТЕ овие карактери се

потребни кога се порачуваат деловите или кога се идентификува тракторот или компонентите. Исто така, тие се потребни и како дел од законските прописи со цел да се пронајде Вашиот трактор ако некогаш тој биде украден. ПРЕЦИЗНО запишете ги сите карактери во празните наведените места.

AT,5SOM,211 -A8-15JAN97-1/1

Број за идентификација на производ

Плочата со идентификацискиот број на продуктот на машината (A) се наоѓа на левата страна од предната потпора.

Поради различните ограничувања, во некои земји положбата и димензиите на идентификацијата табличка може да варираат.

Број за идентификација на производот (13 броеви)

*												*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---



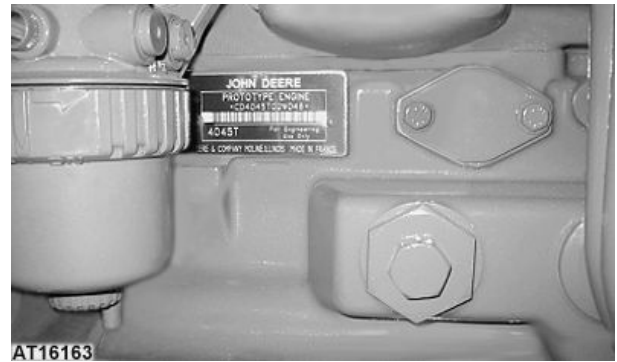
LX1049762 —UN—19JUL10

NR25796,0001826 -A8-19JUL10-1/1

Сериски број на моторот

Плочката со сериски број на моторот се наоѓа на десната страна од моторот и зад филтерот за гориво.

Сериски број на моторот _____

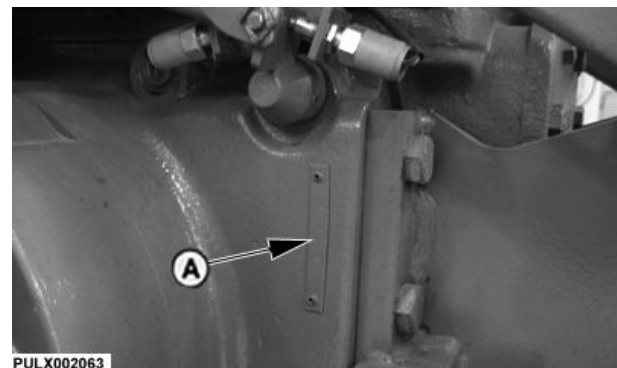


AT16163 —UN—24JAN03

NR25796,00017CB -A8-26MAR09-1/1

Сериски број на преносот

Серискиот број на преносот (погонскиот склоп) (A) се наоѓа на задниот дел од машината на долниот лев агол од кукиштето за PTO.



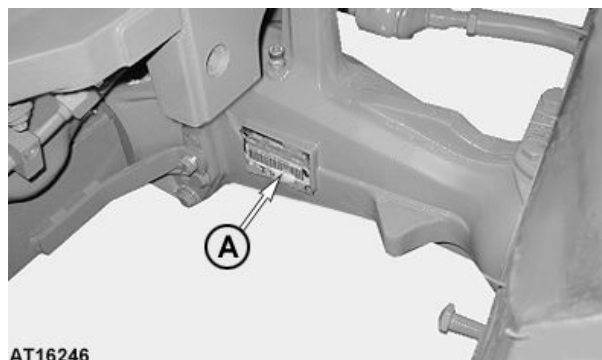
PULX002063 —UN—12OCT08

NR25796,00017CC -A8-04NOV08-1/1

Сериски број на погонот на предните тркала

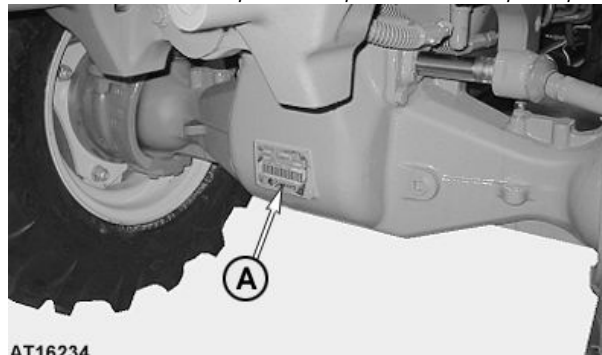
Плочката со сериски број на погонот на предните тркала (A) се наоѓа на задниот дел од десната страна на кукиштето на оската.

Сериски број на погонот на предните тркала _____



AT16246

Оска на погонот на предните тркала— F-тип трактори



AT16234

Оска на погонот на предните тркала— V-тип трактори

AT16246 —UN—11FEB03

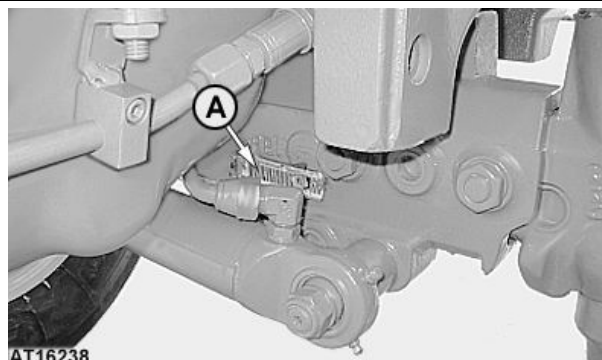
AT16234 —UN—11FEB03

OULXA64,0000D84 -A8-11SEP03-1/1

Сериски број на предната оска (Трактори со погон на две тркала)

Плочката со сериски број на предната оска (A) се наоѓа на задниот страна од десната страна на кукиштето на оската.

Сериски број на предната оска _____



AT16238

AT16238 —UN—11FEB03

OULXA64,0000D83 -A8-11SEP03-1/1

Индекс

	Стр.		Стр.
A		B	
Абење на ременот и затегнатост		Вадење на тракторот од складирање	145-2
без A/C	95-10	Вентилатор	25-9
Автоматски затегнувач на ременот	95-10, 130-7	Влечење на трактор	40-14, 75-1
Акумулатор	85-10	Влечен товар	150-5
Б		Возење на тракторот по јавен пат	45-3
Баласт		Вртежи во празен од, проверка	105-1
Избирање баласт	60-1	Вртежи на моторот во празен од, проверка	105-1
Ограничувања	60-1	Второстепен (безбедносен) елемент	130-5
Безбедно сервисирање на гумите	65-1	Г	
Безбедносни инструкции		Геометрија на тркалата	
Заменување на светилка	85-15	Нагодување	65-12
Безбедност, безбедно ракување со		Проверка	65-11
гориво, избегнување пожар		Годишна проверка	
Избегнување пожари, безбедно		Хидраулични црева	110-2
ракување со гориво	05-3	Гориво	
Безбедност, Бидете внимателни при		Дизел	80-11, 80-14
удолници и нерамен терен		Намалување на потрошувачката	45-1
Бидете внимателни при долници и		Ракување и складирање	80-10
нерамен терен	05-10	Складирање	80-9
Безбедност, Затегнување на потпорни		Способност за подмачкување	80-13
завртки/навртки на тркалата		Грејач	25-9
Затегнување на потпорни		Гума	
завртки/навртки на тркалата	05-23	Комбинации	65-15
Безбедност, Избегнувајте течности под		Правец на ротација	65-14
висок притисок		Гуми	
Избегнувајте течности под висок притисок	05-23	Проверка	130-2
Безбедност, Скали и држачи за раце		Гуми, монтирање	65-14
Користете ги држачите за раце и скалите	05-5	Д	
Безбедност, спречување пожар		Далечинска контрола на системот за закачување ..	10-2
Спречување пожар	05-4	Дизел гориво	80-11, 80-14
Безбедност, Шумска работа		Дизел гориво, тестирање	
Ограничена употреба при шумска работа	05-8	Тестирање на дизел гориво	80-15
Блокада на диференцијалот		Димензии, F-тип трактори	150-13
Користете блокада на диференцијалот	45-17	Димензии, V-тип трактори	150-16
Блокирач на гуми	45-5	Држач на централната оска, подмачкување	100-3
Блокови за нишање, нагодување	50-18	Други патници	10-1
Брзина на спуштање, систем за закачување	50-6	Е	
Брзини за РТО на земјен погон	55-8	Електро-хидрауличен РТО	55-5
Брзини на движење		Електронска осетливост на системот за	
F-тип трактори со 12/12 пренос	45-11	закачување II (EHS II)	50-7
F-тип трактори со 24/12 пренос	45-13	Далечинска контрола на системот за	
F-тип трактори со 24/24 пренос	45-15	закачување	50-13
V-тип трактори со 12/12 пренос	45-12	Калибрирање на EHS II-системот	50-14
V-тип трактори со 24/12 пренос	45-14	Нагодување на брзината на спуштање	50-12
V-тип трактори со 24/24 пренос	45-16	Нагодување на висина	50-11
Брзини на моторот	40-6	Нагодување на длабочина	50-8
Брзинометар	40-8	Нагодување на длабочина/оптоварување	50-8
Бришачи	25-9	Прекинувач за подигнување/спуштање	50-10
Број за идентификација на производ	155-1		
Бројач на вртежи	40-8		
Бројач на работни часови	40-8		
Броеви за идентификација	155-1		

Продолжува на следната страница

Стр.	Стр.
Ресетирање на системот 50-12	Клин на предната главна оска 95-8
Транспортирање на приклучни уреди 50-7	Подмачкување 105-1
Ефект од ладни временски услови на дизел мотори	Проверка 65-2
Дизел мотори, ефект од ладни временски услови 80-12	Клиренс помеѓу приклучниот уред и гумата 135-1
3	Кодови 135-1
Загрејте го моторот 40-7	Управување со неисправност, ЕНМ II 85-5
Задни светла 20-3	Кодови за дијагностицирање проблеми 50-1
Задно работно светло 20-4	Компоненти на системот за влез на воздух 130-1
Задно работно светло, замена на светилка 85-16	Компоненти на системот за закачување 25-4
Задно РТО (механичка верзија) 55-3	Конструкција за заштита при превртување (ROPS) 25-6
Закачување на приклучни уреди на систем за закачување во три точки 50-17	Контрола на вентилот за поделба на проток 50-6
Заменување на светилка	Контрола на влечење, користење
Безбедносни инструкции 85-15	Употреба на контролата за влечење 50-5
Затегнатост на ременот	Контроли за возилото 15-1
без А/С 130-7	Контролна плоча
И	Брзинометар 40-8
Идентификациски погледи	Бројач на вртежи 40-8
5080GF, 5090GF и 5100GF 00-1	Бројач на работни часови 40-8
5080GV, 5090GV и 5100GV 00-2	Користење на контрола на положбата на системот за закачување
Избегнувајте празен од на моторот 40-8	Контрола на положбата на системот за закачување 50-3
Изберете брзина 45-10	Користете соодветни приклучоци за црева 70-1
Избор на брзина на РТО 15-6	Краеви на оски за влечење, позиционирање 50-16
Излези во случај на опасност 25-2	Кутија за алати 25-14
Индикациско светло за алтернатор 40-5	Л
Индикациско светло за полни светла 20-2	Лагери на задната оска, подмачкување 95-9
Индикациско светло за притисокот на масло во моторот 40-5	Ладилник за масло, чистење 130-1
Индикациско светло за чистачот од блокада на влезот на воздух 40-5	М
Инструменти	Максимално дозволено повлекување на масло 70-4
Индикациски светла 15-7	Масло
Интервали на сервисирање	Оска на погонот на предните тркала 80-5
Дневно или на секои 10 работни часови 85-17	Пренос 80-4
Интервали на сервисирање за маслото на мотор и филтер 80-1, 80-2	Масло на моторот
Исклучете го моторот 40-14	Break-In Plus 80-3
Испуштање на системот за вбригување на гориво 130-8	Масло на моторот и филтер, промена 95-1, 100-1, 110-1
Исчистете ги филтрите за воздух во кабината 95-11, 120-3, 130-6	Масло на оската на погон на предните тркала 80-5
Исчистете го вентилот за испуштање прашина 90-4, 130-3	Масло на пренос 80-4
К	Масло на хидраулика 80-4
Кабина	Менување на пренос 45-6
Класификација 25-1	Мерач на температурата на разладното средство 40-6
Кабина на возач	Мерење на произгивање на задните тркала 60-2
Излези во случај на опасност 25-2	Мерки за претпазливост при сервисирање на електрични уреди 85-9
Капацитет на оптоварување на гуми 150-8	Механизам за педало, подмачкување 95-8
Класификација на кабина 25-1	Мешање на подмачкувачи 80-5
	Мотор
	Загревање 40-7
	Менување на брзините на моторот 40-6
	Проверете го термостатот 128-1
	Стартување 40-1

Продолжува на следната страница

Стр.	Стр.
Стартување во ладни временски услови 40-3	Подигнување на тракторот со дигалка 85-3
Стоп 40-14	Подмачкајте ги лагерите на предните тркала
Мотор со турбокомпресор 40-7	Трактори без погон на предните тркала 95-7
Н	Подмачкајте ги сите точки на подмачкување 130-9
Набљудувајте ја работата на моторот и вртежите во празен од 40-8	Подмачкување
Нагодете ја брзината на спуштање 50-6	Главни клинови на предна оска 95-6
Нагодете го растојанието помеѓу предните тркала	Pick-up систем за закачување 95-9
Трактори без погон на предните тркала 65-10	Подмачкување и периодично сервисирање 85-2
Трактори со погон на предните тркала 65-8	Подмачкувач
Нагодлива висина на системи за закачување на приколка 70-10	Мешање 80-5
Нагодувања	Подмачкувачи, безбедност
Брзина на спуштање 50-6	Безбедност, подмачкувачи 80-6
Седиште за ракувачот 25-7	Положба на рачката за контрола, граничник
Нагодување на аголот на завртување 65-13	Граничник на рачката за контрола на положбата 50-4
Нагодување на поврзаност на РТО спојка 95-3, 130-2	Поставување баласт
Нагодување на работните светла	Трактори со погон на две тркала 60-3
Работно светло 20-4	Трактори со погон на предните тркала 60-3
Нагодување на седиштето на возачот 25-7	Пракка за влечење
Надгледувајте ги инструментите откако ќе го стартувате моторот 40-4	Избирање на положба 70-9
Надгледувајте го нивото на гориво 40-6	Предна решетка, чистење 130-1
Ниво на масло во моторот, проверка 90-1	Предни светла
Ниво на маслото на хидрауличниот систем за пренос 90-3	Замена на светилката 85-16
Ниво на разладно средство, проверка 90-3	Нагодување 85-15
О	Прекинувач за неутрално стартување 10-3
Обучување на возачот 45-3	Прекинувач за светла за предупредување од опасност 20-5
Ограничувања на растојанието меѓу тркалата, задно тркало 65-5, 150-12	Прекинувачи во кабината на возачот 25-8
Одделени хидраулични цилиндри 70-6	Пренос, менување 45-6
Решавање проблеми 135-14	Пренос, работа со рачките за менување 45-8
Осветлување и сигнализација 20-1	Претворање на системи за закачување 50-15
Осигурувачи	Приклучок за приколка, 7-полен 20-7
Големина/Функција 130-11	Принуден акумулатор, стартување на моторот со 40-4
Положба 130-11	Прирачник за користење 10-1
Оска на погонот на предните тркала	Притисоци на гуми 85-17
Масло 80-5	Проверете го нивото на масло
Оска на погонот на предните тркала, промена на масло 120-1	Оска на погонот на предните тркала 95-6
Оски за влечење со брзо спојување (тип на кука) 50-16	Проверка на нивото на масло во системот за сопирачки 95-3
П	Проверка на степенот на маслото на хидрауличниот систем за пренос 35-2
Паркирајте го тракторот 40-14	Проверки пред стартување 35-1
Период на разработување 30-1	Промена
Повторно стартување на изгаснат мотор 40-7	Масло на хидрауличен пренос 115-1
Погон на предните тркала	Филтер за вшмукување на маслото на хидрауличниот пренос 115-1
Работа со погонот на предните тркала 45-18	Променете го маслото на кукиштето на оската на погонот на предните тркала 120-1
Подготвување на приклучниот уред 50-15	Прочистувач на воздух
	Сервисирање/редовни интервали 130-3
	Р
	Работа во ладни временски услови 50-22
	Работа со рачките за менување на пренос
	Рачки за менување на пренос 45-8

Продолжува на следната страница

Стр.	Стр.
Работење со заден РТО (Механичка верзија).....	55-3
Радијатор, чистење.....	130-1
Разладно средство	
Дизел мотор.....	80-7
Дополнителни адитиви.....	80-8
Тестирање.....	80-9
Топли временски услови.....	80-8
John Deere Cool-Gard II Coolant Extender.....	80-6
Ракување со акумулатори, Безбедност	
Безбедност, Ракување со акумулатори.....	05-14
Растојание на предна оска, нагодување.....	65-11
Растојание, предна оска, нагодување.....	65-11
Растојанието на вентилот на моторот, нагодување.....	125-1
Растојанието помеѓу задните тркала, нагодување.....	65-6
Рачка за гас, нагодување.....	130-2
Рачки за контрола	
Идентификација на спојката.....	70-2
Рачки за контрола на системот за закачување.....	50-2
Рачки за селективни контролни вентили.....	70-1
Резервоар на измивачот.....	25-9
Резервоарот за гориво, дренажа на талог.....	100-2
Релеи	
Големина/Функција.....	130-11
Положба.....	130-11
Решавање проблеми	
Брз 3-полен приклучок.....	135-13
Бришачи/измивач.....	135-20
Грејач и А/С систем.....	135-17
Електричен систем.....	135-15
Мотор.....	135-7
Одделени хидраулични цилиндри.....	135-14
Пренос.....	135-11
Работни светла и сводно светло.....	135-20
Систем за подигнување.....	135-13
Сопирачки.....	135-12
Решавање проблеми со бришачи, работни светла, сводно светло	
.....	135-20
Решавање проблеми со грејачот и А/С системот.....	135-17
Решавање проблеми со електричниот систем.....	135-15
Решавање проблеми со моторот.....	135-7
Решавање проблеми со преносот.....	135-11
Решавање проблеми со работни светла, сводно светло, бришачи	
.....	135-20
Решавање проблеми со сводно светло, работни светла, бришачи	
.....	135-20
Решавање проблеми со сопирачките.....	135-12
С	
Светилник.....	20-6
Светла за трепкачи.....	20-5
Светло на клиренсот, замена на светилка.....	85-16
Светло на трепкачи, замена на светилка.....	85-16
Светло, проверка.....	90-4
Сводно светло.....	25-8
Седумполен приклучок за приколка.....	20-7
Сервисирање	
250 работни часови.....	95-1
500 работни часови.....	100-1, 100-2
750 работни часови.....	105-1
Дневно или на секои 10 работни часови.....	90-1, 90-3
Еднаш годишно.....	95-1, 110-1
по потреба.....	130-1
Сериски број на моторот.....	155-1
Сериски броеви	
Пренос.....	155-1
Сигнали.....	20-1
Сигурносни ознаки.....	10-1
Систем за вбризгување на гориво	
Испуштање.....	130-8
Компоненти.....	85-6
Систем за закачување	
Вентил за поделба на протокот.....	70-4
Систем за закачување во три точки.....	50-17
Систем за закачување во три точки, подмачкување.....	100-3
Систем за закачување, брзина на спуштање.....	50-6
Систем за закачување, израмнување.....	50-20
Систем за закачување, претворање.....	50-15
Систем за измивање и бришачи на шофершајбната.....	25-9
Систем за климатизација.....	85-8
Команди.....	25-9
Чистење на кондензаторот.....	130-1
Систем за подигнување и брз 3-полен приклучок	
решавање проблеми.....	135-13
Систем за разладување	
Променете го разладното средство.....	128-1
Систем за разладување на моторот	
Компоненти.....	85-7
Системи за закачување на приколка, нагодлива висина.....	70-10
Складирање гориво.....	80-10
Складирање на подмачкувачи	
Складирање, подмачкувач.....	80-6
Складирање на трактор.....	145-1
Слободно движење на педалот за куплунг, проверка.....	95-2
Сопирачки	
Користете сопирачки.....	45-17
Сопирачки за паркирање.....	45-19
Сопирачки, проверка на работа.....	95-4
Сопрете го тракторот.....	45-19
Способност за подмачкување на дизел горива.....	80-13
Стартување во ладни временски услови.....	40-3
Стартување на моторот.....	40-1, 130-10
Стартување со помошен акумулатор.....	40-4
Стартувајте го системот за безбедност, проверка.....	95-10
Стоп светло, замена на светилка.....	85-16

Продолжува на следната страница

Стр.	Стр.
Т	Ш
Тегови при испраќање 150-5	Штитник од сонце 25-13
Тегови, предна страна 60-2	
Термостат, проверка 128-1	В
Технички податоци (спецификации)	Break-in Plus масло за мотор 80-3
Електричен систем..... 150-3	С
Капацитети..... 150-3	CoolScan 80-15
Максимално дозволени тегови..... 150-6, 150-7	
Мотор 150-1	Н
Ниво на звук..... 150-3	H4 Фармерски предни светла 20-2
Ограничувања за оптоварување на	М
оска..... 150-6, 150-7	Multiluber Grease
Пренос..... 150-2	Подмачкувач, Multiluber 80-5
Систем за вбригување на гориво 150-4	О
Систем за закачување во три точки..... 150-4	Oilscan..... 80-15
Сопирачки 150-4	Р
Хидрауличен систем 150-2	Pick-up систем за закачување
Товари и тегови 150-4	Вртежи во минута за деловите..... 95-9
Точки за подигнување при подигнување	Подмачкување..... 95-9
со дигалка 85-3	РТО
Трактор, стоп..... 45-19	Електро-хидрауличен 55-5
Триењето на рачката за контрола на	Закачување на РТО приклучен уред 55-3
системот за закачување, нагодување 50-21	Штитник..... 55-1
Тркала	РТО, брзини на земјен погон 55-8
Затегнете 65-3	С
Момент на вртење 95-4	SCV
Ф	Вентил за поделба на протокот..... 70-4
Филтер за воздух на моторот 120-2, 130-4	
Филтер за гориво	
Проверете го филтерот за гориво..... 130-8	
Проверка 35-2, 90-2	
Филтер на издувни гасови, Безбедност	
Безбедност, Филтер на издувни гасови 05-19	
Филтер на маслото на хидрауличен	
пренос, замена..... 95-2	
Филтерот за гориво, промена 100-2	
Х	
Хауба	
Отворено..... 85-5	
Хидраулични сопирачки на приколка 45-21	
Хидраулични црева, годишна проверка 110-2	
Ц	
Цевка за вентилација на картерот на	
моторот	
Исчистете..... 90-1	
Централна оска, позиционирање	
Позиционирање на централната оска 50-19	
Црева и спојки за црева, проверка 100-3	
Црева, поврзување под притисок 70-6	

John Deere делови

Ние Ви помагаме да го намалете губењето на време со тоа што веднаш на рака Ви даваме оригинални John Deere делови.

Затоа ние секогаш имаме широк и разновиден асортиман—за да бидеме еден чекор напред од Вашите потреби.



JN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Вистинските алати

Прецизните алати и опремата за тестирање овозможуваат нашиот Оддел за сервисирање да ги пронајдат и исправат проблемите со неверојатна брзина . . . за да Ви заштедиме време и пари.



JN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Одлично обучени техничари

Сервисерите на John Deere постојано се надградуваат со знаење.

Редовно се организира обука за да се осигуваме дека нашиот персонал ја знае вашата опрема и како да ракува со истата.

Резултат?

Искуство на кое можете да сметате!



JN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Брз сервис

Нашата цел е да овозможиме брза, ефикасна услуга кога сакате и каде сакате.

Може да вршиме поправки кај вас или кај нас, во зависност од околностите: дојдете кај нас, потпрете се на нас.

JOHN DEERE ИМА ОДЛИЧЕН СЕРВИС ЗА КЛИЕНТИ:
Кога и да имате потреба, ние сме тука.



JN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

Со помош на сервисот на John Deere ќе може постојано да работите

Со помош на сервисот на John Deere ќе може постојано да работите

